

JUIN 1975

N° 255

Rédacteur en chef : Claude Julien

Prix : 5 F

Algérie : 5,00 DA Maroc : 5,00 dir. Canada : 1,25 \$ c. Roy.-Uni : 33 p. Espagne : 60 pes. Suisse : 3 F.S. Italie : 600 lire. Tunisie : 500 mil.

Abonnements : voir tarif page 25.

Publication mensuelle (vingt-deuxième année)

éditée par

Le Monde

# LE MONDE diplomatique

Fondateur : Hubert Beuve-Méry

5, rue des Italiens, Paris-IX<sup>e</sup>

Directeur : Jacques Fauvet

Lire pages 13 à 20 :

## Le racisme

Disculper la différence

(Maurice T. Maschino, Jean-Marie Benoist, Henri Lefebvre, Roger-H. Guérard, Robert Lafont, François Desantes, Michelle Perrot, Arthur-R. Jensen et Steven Rose.)

## Attente

Par CLAUDE JULIEN

**A** PRES avoir enregistré l'an dernier un record dans le déficit de leur balance commerciale, les Etats-Unis ont réussi à renverser la tendance pendant trois mois consécutifs pour atteindre un excédent de 2 600 millions de dollars pendant le premier quart de l'année. Sans doute serait-il satisfaisant pour l'esprit de Washington de voir une explication à l'apparente indifférence de Washington devant la chute du dollar, qui stimule les exportations américaines. Mais, de toute évidence, la réalité n'est pas aussi simple, et les économistes de la Maison Blanche prévoient d'ailleurs que 1975 se traduira, comme 1974, par un important déficit commercial.

Le phénomène est essentiel, cependant, s'apparente pas à travers les indicateurs économiques habituels. Il tient à une considération d'un autre ordre : une lecture attentive des innombrables documents produits par les autorités américaines ne révèle pas une politique économique cohérente. Faut-il en conclure qu'une telle politique n'existe pas ? Ni les Américains ni leurs partenaires ou concurrents ne se hasardent à répondre catégoriquement à cette question. Ce qui est troublant, c'est que de nombreuses mesures sectorielles ne semblent pas s'ordonner selon une ligne plus ou moins clairement définie, et qu'il est toutefois difficile de croire à une improvisation continue, à l'absence d'une orientation générale.

**F**AUT-IL alors penser que la stratégie économique de Washington serait, toutes proportions gardées, conduite à la manière d'une diplomatie qui a abouti aux échecs que l'on connaît ? La liberté de manœuvre du gouvernement américain a été réduite puis anéantie en Indochine par le renversement du rapport de forces entre « colombes » et « faucons ». En Proche-Orient, elle s'est rétrécie avec le récent surcoat des éléments pro-Israéliens qui freinent les pressions exercées sur Jérusalem et qui, contrairement, n'avaient pas fourni les résultats attendus.

La liberté de manœuvre de Washington est-elle plus grande lorsqu'il s'agit de tracer une politique économique ? Le taux de profit des entreprises qui travaillent surtout pour le marché américain ne cesse d'accroître son mouvement de baisse, tandis qu'il s'accroît pour les sociétés dont le champ d'action s'étend au-delà des frontières nationales. Un tel couffit d'intérêts ne peut que réduire la marge de jeu dont disposent les autorités gouvernementales, d'autant que les firmes multinationales, comme l'ont montré des études récentes, créent du chômage aux Etats-Unis chaque fois qu'elles étendent davantage leurs profitables opérations à l'étranger.

Liées aux différences de taille et de structure des entreprises, de telles contradictions, qui ne sont nouvelles que par leur ampleur, se retrouvent à propos de diverses techniques utilisées pour parer au plus pressé. La surévaluation des stocks, par exemple, n'a pas le même impact dans tous les secteurs de production. De même la dévaluation des dollars constants ou le financement par l'inflation. Les mutations récentes du système économique américain, surtout depuis le développement des firmes transnationales, ont naturellement perturbé les relations classiques entre pouvoirs politiques et pouvoirs économiques. Pour tout ce qu'il représente, M. Nelson Rockefeller s'est vu, depuis quinze ans, préférer M. Richard Nixon, avant de devenir, à la chute de ce dernier, l'un des principaux espoirs d'un parti républicain toujours lié à certains milieux d'affaires. Simple reflet d'une profonde transformation expliquant les hésitations du gouvernement lorsqu'il s'agit de prendre des décisions qui affecteraient très diversement les entreprises selon la structure de leur « cash-flow ».

**D**U coup, les partenaires européens et japonais des Etats-Unis se trouvent dans la situation délicate où ils doivent affronter leurs propres difficultés économiques sans savoir comment celles-ci subiront le choc de l'évolution de la conjoncture américaine. Le problème est encore plus grave pour bon nombre de pays du tiers-monde (voir pages 8 à 11). Les uns comme les autres ont en tout cas de bonnes raisons de s'attendre à une aggravation de la crise (voir pages 2 et 3). L'infatigable que les Etats-Unis continuent d'exporter et de faire payer par d'autres, une nouvelle augmentation des prix du pétrole à l'automne prochain, l'absence de mesures visant préparant une éventuelle relance : tout semble, hélas ! indiquer que le pire est encore à venir.

## MILITAIRES ET PARTIS AU PORTUGAL

**Réunis depuis le début de juin, les membres de l'Assemblée constituante portugaise auront du mal à suivre la recommandation du général Costa Gomes qui les a invités à « placer les intérêts supérieurs de l'Etat au-dessus des intérêts partisans ». Car, bien entendu, les partis s'affrontent justement à propos de leurs conceptions de l'Etat, garant de certaines formes de vie sociale et de pouvoir économique-politique.**

**En réalité, par la volonté du M.F.A., certains choix ont déjà été faits, devant lesquels la Constitution risque fort de se trouver peu efficace.**

**L'adhésion des militaires au principe du syndical unique, le pacte qu'ils ont conclu avec les partis avant les élections, leur attitude dans l'affaire du journal Republica tracent des orientations qui peuvent paraître étrangères à une conception dynamique de la démocratie.**

**Les élus ont devant eux une tâche délicate, à accomplir selon un strict calendrier fixé d'avance. L'issue de la partie dépendra essentiellement du grand débat en cours à propos des structures du pouvoir économique.**

Par VIRGILIO DELEMOS

**D**EPUIS le 25 avril 1974, trois grands courants se développent et s'affrontent au Portugal : le communisme, identifié par le grand public à un régime autoritaire et dirigiste ; un socialisme « réformiste », dont le champion est M. Mario Soares, leader du P.S.P. ; enfin, un socialisme révolutionnaire, utopique et libertaire, qui reste à inventer et à définir par la pratique. Au sein du Mouvement des forces armées (M.F.A.), le Conseil supérieur de la révolution (C.S.R.) voudrait, semble-t-il, parfois faire la synthèse de ces trois courants.

Pourtant, M. Cesar d'Oliveira, un des huit conseillers civils du C.S.R. et historien du mouvement ouvrier portugais, nous déclarait récemment : « Le C.S.R. encourage et soutient toutes les initiatives des travailleurs et des masses populaires. Son projet économique, et surtout sa vision de la vie, avec les propositions du P.C.P., il refuse le dogmatisme et l'autoritarisme et défend une dialectique permettant l'évolution des luttes sociales. L'actuelle direction du P.S.P. de Mario Soares, son modèle classique de parti réformiste européen, rêchant à la droite et à gauche et révolutionnaire de la dernière heure, n'offre aucun intérêt ».

Nous volé loin du projet initial réformiste où, dans le cadre d'une démocratie parlementaire, l'armée devait jouer le rôle classique de défense de la légalité et rentrer dans ses casernes après avoir veillé le pouvoir aux civils. Désormais, elle tient le rôle d'une armée populaire de libération, tandis qu'on assiste à la création d'un nouveau projet de transition à un « mode de vie » qui passe à la pratique et sous l'impulsion des luttes de la base. C'est là l'élément le plus frappant de la situation au Portugal, sanctionnée par l'alliance entre militaires et forces populaires.

par les partis de la coalition gouvernementale, dont le P.C.P. s'est trouvé entièrement remis en question par le mouvement de la base, qui débordait et débordait encore le cadre étroit de la lutte antifasciste, annonçant un refus plus ou moins ardent des programmes socio-économiques réformistes de droite et de gauche. Ce refus, cette pression des masses populaires, inquiètent les partis, les couches privilégiées de la société tant conservatrices qu'innovatrices (technocrates inclus), voire l'embryon d'Etat formé par le C.S.R. et le M.F.A. Ce mouvement de la base rompt avec les structures institutionnalisées et légales ainsi qu'avec les concepts théoriques jusque-là considérés comme révolutionnaires.

### Quel modèle économique ?

**L**ES occupations d'usines, de fermes, de palais et d'immeubles — ces derniers vite transformés en cliniques populaires, en centres de secours, en creches, en lieux de récréation et de loisir ou en sièges d'organisations populaires — ont pris de court les partis de la coalition, que préoccupaient davantage une mobilisation électorale de la population et leur lutte pour le contrôle des ministères, des administrations centrales et régionales, des syndicats et des moyens d'information.

Quand l'initiative populaire ou l'action des travailleurs entraîne des conflits avec le patronat, le M.F.A. charge une commission composée de technocrates de son choix et de délégués des travailleurs de restructurer le fonctionnement de l'entreprise. En cas d'abandon patronal ou de mauvaise gestion, les travailleurs prennent en main la production ou réclament la nationalisation. Leur objectif immédiat est d'assurer la continuité du travail. Sauf exception (dans le Sud surtout, région des latifundias et des industries et zone la plus urbanisée), il ne s'agit pas d'autogestion mais de contrôle de la production. A l'Etat ou au secteur privé, s'il en est capable, d'assurer la gestion du capital.

Seul l'avenir permettra de savoir si ce double pouvoir, qui permet actuellement au M.F.A. d'appuyer son action

sur une nouvelle force « apartidair », face à la stratégie électorale des partis de gauche, ne sera pas canalisé et neutralisé au profit du seul M.F.A., c'est-à-dire d'un nouvel Etat.

La bataille électorale, ses polémiques, les tentatives de conciliation, les défenses des libertés, tout comme le discours politique aux accents révolutionnaires des partis de gauche, ont évidemment pour enjeu la prise de contrôle politique du pouvoir, en vue de la définition d'un « modèle » économique.

Deux projets économiques correspondant à des objectifs et à des méthodes de mobilisation et d'action opposés semblent s'affronter au niveau du gouvernement. Le ministère du travail, où jusqu'ici ont prédominé les thèses de l'Intersyndicale proche du P.C.P., propose un schéma rigide de planification économique axé sur l'industrialisation et sur la réforme agraire conçues et contrôlées par l'Etat-patron ; les coopératives elles-mêmes seraient coiffées par l'Intersyndicale. Le ministère de l'Industrie et de la Technologie propose, de son côté, un projet tout différent dans lequel le contrôle de la production (entreprises d'Etat, entreprises privées et coopératives de production) reviendrait aux travailleurs eux-mêmes.

(Lire la suite page 5.)

## LA THAILANDE PREND SES DISTANCES A L'EGARD DES ETATS-UNIS

Par MIKE MORROW et D. VINYARATN

**P**ENDANT plus d'un quart de siècle, la politique étrangère de la Thaïlande a reposé sur un seul pilier, l'alliance avec les Etats-Unis, conclue dans le but de contenir l'expansion du communisme dans les limites fixées par la « doctrine Truman ». Les derniers mois ont été particulièrement éprouvants pour les dirigeants thaïlandais. L'effondrement des régimes Lon Nol et Thieu a ébranlé le mythe de l'invincibilité américaine. En outre, l'attitude des dirigeants américains pendant les dernières semaines de la seconde guerre d'Indochine et dans les semaines suivantes a renforcé le doute.

En même temps, les régimes communistes consolidaient leur contrôle en Indochine. Ce qui pouvait passer jusque-là pour une politique étrangère thaïlandaise s'est effondrée et Bangkok doit à présent décider de l'attitude qu'il doit adopter à l'égard des Américains et de ses voisins indochinois.

L'opinion publique thaïlandaise n'a d'abord pas cru à la chute de Phnom-Penh et de Saigon. Il lui semblait impensable que deux régimes entièrement soutenus et financés par les Américains puissent s'effondrer. La Thaïlande serait-elle en mesure de vivre avec des voisins socialistes avec lesquels elle partage 300 kilomètres de frontières ? Pendant près d'une semaine, les quotidiens de Bangkok se sont faits l'écho de cette inquiétude. Les titres de deux ou trois des plus importants d'entre eux impliquant l'invasion imminente du pays par les Khmers rouges. Le général Kris Sivara, commandant en chef par intérim des forces armées thaïlandaises, dut répondre qu'il n'y aurait pas d'invasion. Plus récemment, le premier ministre, M. Kukrit Pramo, expliquait à la télévision que la Thaïlande ne serait pas le prochain domino.

L'armée est toujours la force dominante de la politique thaïlandaise et elle-même est encore dominée par des chefs militaires de la « guerre froide », dépendants de l'aide américaine et attirés

à l'idée de saborder l'alliance avec les Etats-Unis. Et pourtant même le conseil national de sécurité thaïlandais reconnaît désormais la nécessité de composer avec les Vietnamiens. L'alliance américaine, fondée sur le pacte de 1954 portant création de l'Organisation du traité de l'Asie du Sud-Est (OTASE) et sur le communiqué commun Rusk-Thant de 1962, pour survivre, trouver une forme nouvelle.

Le ministère thaïlandais des affaires étrangères, dont l'influence et le prestige étaient plus bas tant que le haut commandement militaire gérait l'alliance avec les Etats-Unis, est désormais à la pointe des initiatives en vue d'un rapprochement avec le Vietnam. Aidés par le renversement du gouvernement militaire Thanom-Prapas en octobre 1973, les diplomates thaïlandais ont eu une série de contacts discrets avec Hanoi — au point qu'à la fin de l'année dernière la République démocratique du Vietnam faisait savoir par lettre qu'elle était prête à entreprendre immédiatement des négociations pour la normalisation des relations entre les deux pays si le gouvernement thaïlandais montrait par ses actes qu'il voulait sincèrement la paix avec les pays indochinois. « La création d'une zone de paix composée des Etats indépendants de cette région », suggérée par Hanoi, renforcerait la position du ministère des affaires étrangères sur le plan domestique et donne à la Thaïlande une influence nouvelle au sein de l'ASEAN (Association des nations de l'Asie du Sud-Est), qui a discuté de ce concept lors de sa réunion à la mi-mai à Kuala-Lumpur.

(Lire la suite page 7.)

**Dans ce numéro**

**La « crise » reste à venir**  
(Pages 2 et 3.)

**Un nouveau dessein pour le tiers-monde**  
(Pages 8 à 11.)

**La Libye de la fierté et du verbe**  
(Pages 22 à 24.)

**de l'Afrique à l'Afrique, sans changer de compagnie.**



Voyagez Air Algérie, 3 nouvelles escales (Bissau, Douala, Kinshasa) 14 pays desservis en Afrique. A partir d'Alger, mais aussi de Paris, Londres, Bruxelles, Francfort, Prague ou Moscou. Au rythme de vos affaires.

**Air Algérie vous transporte au carrefour des nouveaux échanges.**

**AIR ALGERIE**

# LA « CRISE » RESTE A VENIR

## Difficultés économiques et démocratie

Peut-on s'attendre à une relance de l'économie? A supposer qu'elle se produise, celle-ci, comme le montre l'analyse ci-dessous, sera-t-elle probablement de courte durée. Elle ne pourra-t-elle guère qu'ajourner les échéances et, tôt ou tard, déboucherait sur une interrogation politique: la forme actuelle du pouvoir dans les sociétés démocratiques est-elle compatible avec les structures économiques qui ont conduit à la prospérité des vingt-cinq dernières années comme à la crise actuelle?

### Une maladie des populations riches qui appelle des solutions politiques

Par PIERRE LAMBERT \*

LES mécanismes plus ou moins complexes qui relient le solde des échanges extérieurs aux variables nominales de l'économie — masse monétaire et niveau général des prix — reposent en réalité sur une relation unique. Le système des changes flottants. Le point tienne, dans le cours de l'histoire, suivant trois principes différents. Jusqu'en 1922, l'étalon-or. Ensuite, l'étalon de change-or (le Gold Exchange Standard), devenu en fait, depuis 1944, un étalon de change-dollar. Nous sommes parvenus au système des changes flottants. Le point essentiel est que le régulateur de l'équilibre extérieur n'a jamais cessé d'être, au cours de ces mutations successives, le volume global de l'activité économique, c'est-à-dire, concrètement, le niveau de l'emploi.

Ca qui, en revanche, sépare profondément les trois systèmes ci-dessus cités est la plus ou moins grande automatisation du fonctionnement des mécanismes correctifs. Dans le système de l'étalon-or, les adaptations se déroulent selon des séquences maintes fois décrites et parfaitement spontanées depuis le défilé — ou l'excédent — des paiements courants jusqu'aux variations du niveau des prix, en passant par les sorties — ou les entrées — d'or et les fluctuations corrélatives de la masse monétaire. Le système de l'étalon de change-or n'est plus aussi automatique, puisque les échanges extérieurs sont financés par des crédits (et non au moyen d'or) et que les fluctuations de la masse monétaire ne sont plus déterminées exclusivement par les variations affectant le volume des moyens de paiements internationaux détenus par l'économie.

Dés lors, et comme il faut nécessairement, à moyen terme, aboutir à un équilibre approximatif des échanges extérieurs, les mécanismes automatiques de l'étalon-or sont réintroduits, artificiellement puisque volontairement, dans le cadre de la régulation conjoncturelle de

l'économie: ce sont les politiques récurrentes connues de « Stop and go ».

Si le moteur économique n'a pas été exempt de ratés, du moins, le monde industrialisé a-t-il connu, près de trente ans durant, une ère de prospérité grandissante. Point de récessions véritables: tout au plus des ralentissements de la croissance. Mais, au fil des ans, cette croissance est apparue comme étant soutenue par des moyens de plus en plus artificiels. L'échec majeur de la politique économique a été sanctionné par la stagnation.

Orientée dès l'origine sur le faux problème posé par l'égalité comptable de l'épargne et de l'investissement, la société industrielle en a oublié la question essentielle de la répartition du revenu entre consommation d'une part, épargne (et investissement) de l'autre. Le trait le plus fondamental qui la caractérise est que l'agent économique qui ne consomme pas assez prive les producteurs de débouchés: s'il consomme trop, il rend plus difficile l'accumulation du capital technique.

Cette difficulté affecta du reste aussi bien les économies planifiées de type socialiste que les économies libérales de type capitaliste. Dans les deux cas, l'adaptation entre consommation et investissement ne peut être réalisée que par des transferts d'épargne plus ou moins artificiels: entre catégories sociales, par l'inflation; entre pays, par les déséquilibres extérieurs. L'inflation se manifeste dans un système libéral par des hausses de prix; dans un système planifié de fixation arbitraire des salaires et des prix par la rareté. Quant au déséquilibre extérieur, il se traduit en termes physiques dans le cadre des accords de troc au sein du COMECON, en termes monétaires (position monétaire extérieure) dans le cadre des échanges entre pays libéraux. Mais, dans tous les cas, les mécanismes qui permettent l'adaptation de l'économie aux exigences de la croissance sont identiques: l'inflation ou dedans, le déséquilibre des paiements à l'extérieur.

Canada et Allemagne. 1879; Autriche, 1878.

Par contre, dès 1943, les experts américains avaient compris que l'Europe ne se relancerait jamais seule des ruines de la guerre, et que la reconversion harmonieuse de leur propre économie passait par la reconstruction économique et la construction politique de l'Europe. De là, la gestion collective du plan Marshall, la libre circulation des marchandises et des capitaux dans les statuts du Fonds monétaire international, la levée des restrictions aux échanges dans la charte de La Havane. Désormais, le développement était entraîné à partir d'un pôle de croissance qui organisait et diffusait la prospérité de chacun, liée à celle de tous.

La division internationale du travail qui découle de cette situation explique l'ouverture croissante des économies aux

échanges internationaux. D'une part, le commerce extérieur se développe à un rythme beaucoup plus rapide que la production intérieure. D'autre part, les pays qui misent le plus explicitement sur cette division du travail sont ceux qui connaissent la croissance la plus forte. En d'autres termes, l'exportation est indissociable de l'importation, et on ne peut à la fois vouloir exporter plus et importer moins. Lorsque le moteur de la croissance repose sur les marchés extérieurs, le choix même d'une spécialisation internationale impose un large recours aux approvisionnements extérieurs. Il n'est pas jusqu'aux comportements des firmes qui ne renforcent cette évolution. Il suffit de remarquer que la croissance des grandes firmes multinationales est beaucoup plus rapide que celle des principales entreprises qui les abritent pour dessiner les tendances en cours.

On s'explique alors fort bien que beaucoup, dans l'évolution ultérieure, tiennent à ce qui va se passer aux Etats-Unis, tant il apparaît à l'évidence que la conjoncture au Japon, est dominée par la conjoncture aux Etats-Unis. Depuis que l'économie dominante s'est mise en pôle de croissance, il est exclu de pouvoir observer des évolutions tranchées et durablement divergentes des deux côtés de l'Atlantique et du Pacifique. Que coûterait à notre économie un repliement ou simplement des difficultés sérieuses chez Chrysler ou I.B.M., deux sociétés américaines parmi les cinq premiers exportateurs français? L'aspect le plus inquiétant de la stagnation actuelle demeure, dans ces conditions, se situant dans le repliement ou simplement des difficultés sérieuses chez Chrysler ou I.B.M., deux sociétés américaines parmi les cinq premiers exportateurs français? L'aspect le plus inquiétant de la stagnation actuelle demeure, dans ces conditions, se situant dans le repliement ou simplement des difficultés sérieuses chez Chrysler ou I.B.M., deux sociétés américaines parmi les cinq premiers exportateurs français?

### Les remèdes classiques sont inadéquates

Il en résulte très directement que le rôle régulateur du commerce extérieur se trouve fortement amoindri. L'ouverture des frontières pouvait passer pour un moyen de lutte efficace contre les pressions inflationnistes. Si l'inflation se généralise, elle ne fait qu'ajouter aux facteurs internes de hausse des prix par tous les mécanismes de l'inflation importée, et cela d'autant plus que la monnaie est plus faible. Le développement des échanges internationaux pouvait relancer l'activité en offrant un substitut à la demande interne défallissante. Si la récession se généralise, l'exportation deviendra impuissante à stimuler la production.

Tant au plan interne qu'au plan externe, les remèdes classiques sont donc parfaitement inappropriés à la conjoncture actuelle, et c'est la raison pour laquelle aux facteurs spontanés d'aggravation viennent s'ajouter ceux qui découlent de politiques économiques inadéquates. A cet égard, l'aspect le plus inquiétant de la situation présente réside peut-être dans le dégoût des autorités américaines. L'impuissance de M. Ford n'est pas sans rappeler la morne résignation du président Hoover devant la crise de 1929: c'est par là, plus que par la similitude trompeuse des données économiques, que nous nous rapprochons le plus de la grande dépression si fréquemment et si malencontreusement évoquée. Il n'est pas sérieux, et encore moins rassurant, de voir les autorités américaines mettre en place, à quelques semaines de distance, une politique monétaire très restrictive pour juguler l'inflation, puis une politique budgétaire très laxiste pour permettre la relance. Ce retournement traduit, non une grande habileté à moduler sur plusieurs claviers la gestion économique, mais bien un grand embarras sur le choix des moyens et des objectifs.

Aux yeux des tenants d'une certaine orthodoxie économique, l'état de stagnation pose en effet non seulement un problème de compréhension et d'analyse, mais également un problème d'incompatibilité entre les orientations de la politique économique, dont la faiblesse essen-

\* Docteur en sciences économiques.

En effet, si l'on pratique une politique d'austérité monétaire, la risque à court terme est de relancer l'inflation sans arrêter la récession, et d'autant plus que la fonction de l'empire du développement connu par le monde capitaliste depuis trente ans: il faut de plus en plus d'inflation pour stimuler de moins en moins efficacement des économies saturées. Si la pratique monétaire est, au contraire, très restrictive, on peut aggraver la récession sans pour autant freiner l'inflation, puisque la hausse des prix exprime l'arbitrage collectif entre consommation actuelle et consommation future — en déléguant l'avenir par rapport au présent — et fournit de ce fait les moyens de financement de plus en plus considérables d'une croissance de plus en plus effrénée. Au rang des objectifs, une gestion restrictive de la demande en vue de lutter contre l'inflation a pour effet premier de freiner l'investissement, ce qui contracte l'offre ultérieure de biens et crée donc les conditions d'apparition de poussées inflationnistes pour le futur. Au rang des moyens les contrôlés, s'ils sont efficaces, ne peuvent fonder très durablement une politique économique, en raison des distorsions qu'ils provoquent dans l'appareil économique. Les incitations risquent d'être inefficaces: en temps de crise grave, il est particulièrement malaisé d'inflechir des comportements. En définitive, le vice majeur de la régulation conjoncturelle est d'asservir la politique monétaire non à la production, mais bien à la consommation.

Tout se tient et voit plus d'un siècle et demi que Gukor a exprimé la philosophie du système en consultant aux générations présentes et à venir de s'enrichir. Le ressort le plus fondamental du capitalisme industriel (entièrement distinct du capitalisme financier qui lui est antérieur) n'est pas, en effet, la redistribution des richesses (dans laquelle les premiers économistes classiques voyaient l'objet majeur de leur science), mais bien la création de ces richesses. L'activité essentielle du capitaliste est d'accumuler le capital. La stimulation constante de la demande, la politique de redistribution des revenus n'ont eu pour finalité que de permettre et d'élargir la concentration du capital. La consommation est asservie à la production, à laquelle elle doit fournir des débouchés solvables. De là, le décalage fantastique entre les degrés de satisfaction des besoins privés (seuls réalisables) et des besoins collectifs (non directement réalisables de profil), et même, au sein des besoins collectifs, entre ceux qui sont liés à la consommation privée (autoroutas) et ceux qui sont destinés à la consommation collective (justice, santé, éducation).

Sur le plan social, on pourrait présenter les choses de la façon suivante: comme l'accumulation du capital croît plus rapidement que l'offre de travail, le pouvoir des salariés est renforcé, et ils augmentent leur part relative tout en diversifiant leur consommation. Mais les travailleurs ne peuvent s'approprier la totalité des gains de productivité. En effet, si tous les types de consommation s'égalisaient, l'inflation à investir disparaîtrait. Or, et précisément, pour lutter contre l'appropriation complète des gains par les salariés, les entrepreneurs disposent d'une arme: l'innovation, qui permet d'économiser de la main-d'œuvre. Peuvent-ils alors eux-mêmes capter tous les dividendes de la croissance? Non, car en cas d'insuffisance de la demande effective, ils ne pourront évidemment pas se substituer aux salariés pour offrir à la production les débouchés nécessaires. D'autre part, un accroissement de la consommation des revenus du capital se portera de plus en plus largement vers les services, le secteur tertiaire, c'est-à-dire les secteurs gros utilisateurs de main-d'œuvre. La nécessaire extension des débouchés solvables et l'incorporation du progrès technique au processus de production fixent donc les deux limites entre lesquelles chaque collectivité nationale trace le sentier de son développement.

### Les chemins du possible

On peut schématiquement considérer que le développement des noyaux industriels s'est toujours réalisé par l'extension dans deux directions différentes. L'industrie se développe d'abord par destruction des secteurs artisanaux et agricoles précapitalistes, en absorbant les facteurs de production ainsi libérés et en les affectant à des emplois de productivité plus élevée. Ensuite, lorsque disparaissent les activités anciennes et certaines structures qui sont néanmoins indispensables

à l'existence, il faut bien les replacer ailleurs. Grâce à l'exportation, à sa périphérie, des centres de production des biens à faible technologie, l'industrie de pointe du monde capitaliste s'ouvre des débouchés qui lui permettent de croître au-delà de son marché initial. Ces structures géographiques et sectorielles se déforment évidemment avec le temps. Au début du siècle, les Etats-Unis se réservent la métallurgie de l'acier; après la seconde guerre mondiale, ils l'abandon-

### Vers une aggravation de l'état de stagnation

Sur le premier point (accumulation plus rapide des actifs monétaires que des actifs physiques), on observe que le phénomène de « fuite » devient la monnaie à pour effet d'accroître la quantité de monnaie en circulation, et non, contrairement aux apparences, de réduire les patrimoines financiers. La collectivité ne peut jamais ce que peut un individu isolé: réduire son encas, puisqu'une augmentation de la vitesse de circulation de la monnaie, à stock monétaire constant, est équivalente à un accroissement de la masse monétaire à vitesse constante.

Sur le second point (accumulation moins rapide, et sectoriellement différente, des biens de consommation par rapport aux biens de production), il apparaît que deux facteurs structurels contribuent à l'insatisfaction quantitative et qualitative de l'investissement à la consommation en période de stagnation. Le premier est l'allongement du processus de production couplé avec l'extension des réseaux de distribution, qui rend plus difficile l'adaptation de l'offre à la demande. En effet, les programmes de production sont longs à modifier, et cela d'autant plus que l'accumulation globale du stock d'un produit, signal avertisseur de survente, se morcèle en stocks partiels chez les différents intermédiaires (producteurs, grossistes, détaillants). Le second facteur de rigidité affecte le marché du travail, la garantie de l'emploi recherchée par les travailleurs

freinant la mobilité de la main-d'œuvre. L'allocation des ressources matérielles et humaines se modifie d'autant plus lentement que la croissance de l'économie est plus faible.

Deux séries d'éléments peuvent conduire à envisager une aggravation de l'état de stagnation qui caractérise la situation actuelle. Les uns tiennent à l'évolution naturelle des choses: les autres découlent des politiques économiques adoptées pour maîtriser cette évolution.

Parmi les facteurs fondamentaux qui relèvent du jeu spontané des forces économiques, l'un des plus importants est la profonde mutation du rôle de l'économie dominante, au moins aussi essentielle pour comprendre les problèmes actuels que la mutation qui a affecté le rôle de l'or.

L'essor d'une économie dominante (la Grande-Bretagne hier, les Etats-Unis aujourd'hui) a toujours été fondé sur l'exploitation monopolistique des techniques de pointe et la maîtrise de quelques marchés de matières premières; la rareté de situation qui en découle permet alors l'édification d'un vaste marché financier au service d'une économie mondiale étendue. Mais il serait erroné de penser que le développement des économies capitalistes a toujours été conforme aux vues des libéraux. Le tarif douanier américain de 1846 était très protectionniste. A ses débuts, l'industrialisation est née et s'est développée à l'abri des contraintes du libre-échange, sur une base purement nationale: tous les grands pays industriels se sont entourés de barrières douanières protectionnistes (Italie, 1877;

**Le Monde de l'éducation**

Le numéro de juin est paru

Le numéro: 5 F. — Abonnement (11 numéros par an) — France: 50 F. — Etranger (voies normales): 60 F.

**AU SOMMAIRE**

- CROQUIS
- NOS LECTEURS ET LA REFORME HABY
- UNIVERSITES ET GRANDES ECOLES
- VIE DE LA CLASSE
- FORMATION CONTINUE
- VOTRE ENFANT ET L'ECOLE
- LES JEUNES ET LA SOCIETE

Angers: les grands déboires d'une petite université. Formation à la direction du personnel à Paris-II. Cours de linguistique à l'étranger.

Une enquête de la Fondation nationale pour l'enseignement de la gestion Etats-Unis: le marché du savoir enrichit les éditeurs.

Interview de Daniel Chollet, membre du bureau confédéral et responsable des jeunes de la C.F.D.T.

**GROSPIRON**  
RAOULT GROSPIRON SUC'

DÉMÉNAGEMENTS  
EMBALLAGE  
GARDE-MEUBLES  
EXPÉDITIONS

49, Rue de la Fédération XV<sup>e</sup>  
**734-02-66**

Devis Administratifs

مركز من الرياض

RS PRIVE MINER  
ACANCES  
ECOLE de SOR

ENIR  
mocratie

nent aux Européens et aux Japonais pour se réserver celle du titane.

Mais, au-delà de son expansion géographique, l'industrie capitaliste a connu une autre forme d'expansion sociale celle-là, complémentaire, à bien des égards, de la première. Il s'agit de l'intégration progressive des différentes couches sociales aux modes de production et de consommation capitalistes. Elle découle du fait qu'une offre croissante ne peut être absorbée par une demande effective insuffisante, la demande potentielle étant importante mais non soluble. De là vient une politique de redistribution des revenus (Henry Ford disait excellemment : « Je paie bien mes ouvriers pour qu'ils puissent acheter mes voitures »), qui s'est d'abord traduite par une amélioration du niveau de vie moyen dans les pays industrialisés et qui va peut-être s'étendre aux pays en voie de développement.

A partir d'une telle analyse, on peut envisager que les difficultés actuelles des pays riches puissent se développer selon deux « scénarios » possibles.

Dans un premier cas, les tendances actuelles se prolongent. Le début de la crise est marqué par des effondrements financiers.

Les structures financières de l'économie américaine offrent une bonne illustration d'une politique monétaire totalement asservie à la consommation, la consommation n'étant elle-même orientée qu'en vue de stimuler la production. Toute l'économie repose sur un échafaudage de crédits extraordinairement développés. Les crédits bancaires dépassent, à l'automne de 1974, 500 milliards de dollars (plus de tiers du produit national brut) ; les crédits à la consommation, 188 milliards ; les crédits hypothécaires, plus de 700 milliards ; les fonds d'Etat, plus de 480 milliards (1). Dans un tel réseau, la rupture d'un maillon peut avoir d'incalculables conséquences. Il suffit que quelques grosses entreprises ne puissent plus faire face à leurs engagements, et il en est qui sont actuellement dans une situation précaire. Le risque est d'autant plus grave que les firmes dont la surface est importante cherchent à compenser la chute du rendement du capital par une utilisation intensive de l'endettement des capitaux empruntés. La récession restreint le cash flow ; quelques faillites affectent les rangs des grosses sociétés.

La récession se propage en Europe et au Japon. Le commerce mondial se contracte. Le chômage s'étend, des troubles sociaux graves se produisent.

Au départ, il n'est pas certain que les prix s'effondrent bien au contraire. Les gouvernements adoptent une politique monétaire laxiste et cèdent aux revendications sociales, ce qui relance l'inflation. Mais, faute de stabilité monétaire, les efforts d'investissement des entreprises sont arrêtés.

Le niveau général des prix ne baisse profondément que lorsque la dépression se prolonge et s'accroît. A partir d'un certain degré de récession, difficile à préciser, les mesures classiques de relance sont inopérantes. Ce point est atteint à partir du moment où la formation brute de capital fixe est insuffisante pour donner pleine efficacité à l'effet multiplicateur de l'investissement.

Face à cette situation, chaque pays est tenté de rechercher son salut individuel. Sur le plan international, on s'efforce d'exporter davantage et d'importer moins. Ces politiques sont incompatibles entre elles et n'aboutissent qu'à un repliement sur soi, une régression du commerce mondial et la remise en cause de la division internationale du travail. Sur le plan intérieur, l'appareil productif est orienté vers la satisfaction des besoins domestiques et en fonction des substitutions d'importation.

La crise n'est finalement surmontée qu'après un long délai et au prix d'une réactivation de l'inflation. Tout effort pour relancer soit la consommation, soit l'investissement suppose un financement par l'Etat au moyen du déficit budgétaire. Toute injection de fonds dans l'économie — y compris dans le secteur des biens d'équipement — se dénote finalement en versements de salaires, dont l'effet est, sans doute, de relancer la demande. Mais, faute d'adaptations sectorielles souples, les tensions sur la monnaie et l'équilibre extérieur risquent d'être très fortes. En définitive, une dépression très profonde n'est surmontée qu'au prix de puissantes poussées inflationnistes. C'est la poursuite de la politique de stop and go par des phases alternées plus longues et plus fortes. Tel est le prix de la rigidité de l'économie et de la lenteur des comportements à se modifier.

Dans l'état actuel des choses, ce scénario n'est pas le plus probable. Mais on doit observer que les pressions sociales l'importance économique du réseau productif et financier des sociétés multinationales, et les contraintes politiques des démocrates mettent en œuvre les forces naturelles qui peuvent contribuer beaucoup plus à en atténuer la vraisemblance que les données inhérentes à la politique économique des gouvernements.

que l'implantation des centrales atomiques n'est pas discutée aussi démocratiquement (et que l'...) Simultanément, au sein des pays nouvellement industrialisés, et grâce à l'amélioration du niveau de vie, des couches de plus en plus larges de la population s'ouvrent aux modes de production et de consommation de la société industrielle. Pour leur part, les anciennes régions industrialisées, qui ont ainsi exporté leur façon de vivre (et leur pollution), entrent dans la société post-industrielle. Il est vital pour le système capitaliste, de se développer dans ces

ne fasse que reculer la crise, en la rendant encore plus sévère.

Ceci essentiellement parce que, en dépit des progrès techniques, les ressources de l'espace sont limitées. Par conséquent, il est impossible de promettre à six milliards d'êtres humains l'accès à la société de consommation et ce seul fait est générateur de tensions considérables. Déjà, on peut constater que les membres de l'OPEP sont fort loin de présenter un front uni du fait de leurs divergences d'intérêts et de philosophies, intérêts : entre l'Iran, qui veut devenir un

et aux Etats-Unis, à la fin du siècle dernier et au début de celui-ci, qu'en Europe de l'Est après la deuxième guerre mondiale.

Finalement, que la stagnation actuelle soit absorbée par un nouveau bond en avant de l'économie capitaliste n'apporterait de solutions qu'à moyen terme, mais ne résoud pas grand-chose dans l'immédiat et ne fait que reculer dans le temps et aggraver dans son ampleur les véritables choix de société inéluctables dans un système fondé sur l'allocation arbitraire des ressources et la stimulation artificielle de la production au moyen de l'asservissement de la consommation privée.

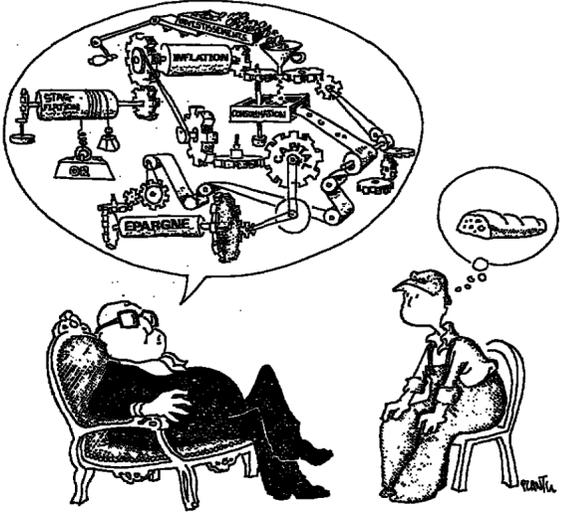
Beaucoup va donc dépendre, dans l'immédiat, de l'évolution de la conjoncture aux Etats-Unis, dont les pays industrialisés sont de plus en plus dépendants. Mais, que cette évolution soit favorable ou non, la véritable crise est encore à venir.

En fait, il ne s'agit que d'une maladie de riches, qui laisse entière la question de la pauvreté. Elle n'affecte que les pays nantis, anciens ou nouveaux, et modifie sans l'atteindre la ligne de partage entre ceux pour qui la dénomination de « pays en voie de développement » constitue une réalité tangible, et ceux pour qui elle ne recouvre qu'une formule vide, d'une ironie amère.

Et, comme il est bien naturel, l'analyse économique ne peut que déboucher sur une interrogation politique. Nous sommes entrés dans une civilisation de masses. Le développement des moyens de communication aide à en prendre conscience. L'aggravation de l'inégalité des chances rend de moins en moins tolérable l'injustice. On le constate à l'intérieur même des pays riches dans lesquels la récession rend de moins en moins acceptables les inégalités sociales. Et il n'est, en définitive, pas aussi paradoxal qu'il y paraît de constater que la stagnation économique actuelle n'empêche nullement la discussion des finalités de la croissance.

Les rapports collectifs en sont modifiés dans leur esprit. La définition, la nature du pouvoir et des libertés englobent désormais la dimension économique. Précisément parce que la réflexion économique devient fondamentale dans ces domaines, l'économie devient politique. Que l'on songe au pouvoir dans l'entreprise, aux droits économiques du citoyen... Peut-on, dès lors, supposer que les démocraties libérales puissent conserver longtemps encore les structures politiques qui ont été taillées à la mesure des élites bourgeoises du dix-neuvième siècle ?

PIERRE LAMBERT.



deux directions, géographiques et sociales. En ce sens, les difficultés actuelles fournissent le stimulant nécessaire pour la poursuite de ce mouvement.

Il est bien évident que ce scénario se déroule à moyen terme et n'exclut donc pas nécessairement des difficultés passagères pour l'immédiat. Il est seulement permis de penser que si la stagnation actuelle doit être surmontée, ce sera fort probablement suivant des modalités qui sont celles-là mêmes que l'on peut observer, depuis deux siècles, dans le développement. En écartant donc tout événement exceptionnel, et en ne se fondant que sur l'évolution passée, on peut juger raisonnablement que ce scénario est sans doute le plus probable. Il n'est pas certain que ce soit le plus désirable.

En effet, s'il n'existe pas les difficultés à court terme, et s'il présente une solution à moyen terme, il semble bien qu'il

des plus puissants centres dirigeants du capitalisme mondial, et l'Arabie Saoudite, qui n'a aucun emploi valable pour sa nouvelle richesse ; philosophie entre l'Iran encore qui veut s'enrichir (suivant le précepte de Galtsof), et l'Algérie socialiste, qui veut arracher une redistribution des richesses mondiales.

A ces tensions mondiales viennent s'ajouter toutes les tensions internes d'une société qui franchit une étape dans son développement. D'une part, les sociétés depuis longtemps industrialisées supportent de plus en plus mal les contraintes de la croissance. D'autre part, les pays nouvellement insérés dans l'économie mondiale ne pourront pas passer sans de graves secousses du Moyen Age au vingt et unième siècle, compte tenu, de surcroît, des souffrances et des sacrifices que suppose l'industrialisation rapide, connus aussi bien en Europe occidentale

Dans cadre prestigieux du parc de Beauséjour, villa et stand. P. de T. 250 m<sup>2</sup> plain-pied, somptueuse récept. 115 m<sup>2</sup> et grande terrasse plain sud, 3 cabres, 3 bus, bur., cuis. office, lingerie à l'étage, s. de billard, ch. service. Prix élevé justifié. ERBE 104, boulevard Joffre, Bourg-la-Reine Tél. : 782-71-81

### Reculer l'échéance en renforçant les difficultés

Si l'on part des facteurs proprement économiques du développement du capitalisme tels que décrits plus haut, on peut construire un deuxième scénario sur l'hypothèse suivante : les ressorts de la croissance permettent de surmonter les difficultés actuelles et d'absorber la crise.

Les économies industrialisées doivent affronter deux séries de problèmes liées l'une à l'autre. Sur le plan des échanges physiques, la relance de la croissance passe par un gonflement des importations qui est à la fois coûteux et difficile à financer par les exportations, si tous les grands pays cherchent simultanément à vendre davantage. Or cette relance doit être obtenue pour enrayer la progression du chômage. Sur le plan des équilibres monétaires, la politique restrictive de lutte contre l'inflation est incompatible avec la nécessité de dégager les moyens de financement des investissements et d'emprunter auprès des pays producteurs de matières premières et énergétiques.

Dans un premier temps, on cherche la solution du côté d'une plus grande diversification sectorielle et géographique des exportations. Il s'agit de conquérir les nouveaux créneaux commerciaux offerts dans ceux des pays du tiers-monde qui tirent de leurs avantages naturels un surcroît de richesses.

Il ne peut s'agir là que d'une première étape. Conformément au modèle de développement du capitalisme, le réseau d'échanges économiques et financiers se déforme progressivement. Sans doute, aussi, rapidement, ceci en raison de la violence d'industrialisation qui habite les dirigeants de certains de ces pays. Dès lors, les produits industriels courants ne sont plus exportés, mais fabriqués sur place. La reprise économique au sein des nations riches est assurée par l'extension off shore des centres de production. Une nouvelle division internationale du travail apparaît. L'économie dominante est élargie aux dimensions de l'Europe occidentale et du Japon, mais la direction est toujours assurée par les Etats-Unis. Elle se réserve les productions à haut degré de technologie, et fortement

capitalistes. Son expansion est assurée par l'incorporation systématique du progrès technique au processus de production, par l'utilisation sur place de la main-d'œuvre des pays du « tiers-monde riche » comme force productive pour les industries classiques et comme débouché à ces productions. Rarement les pays qui (comme, peut-être, l'Iran) « sauteront » la phase du pétrole dans l'utilisation des sources énergétiques, et pourront se permettre d'entrer directement dans l'ère nucléaire.

Le schéma historique du développement qui a commencé en Angleterre à la fin du dix-huitième siècle se poursuit donc. La liste des nations riches et industrialisées s'allonge et leur classement se modifie. (Si la Grande-Bretagne et l'Iran prolongent leurs tendances actuelles, le second aura dépassé la première avant vingt ans quant au revenu par tête ; mais il faut ajouter

(1) Source : Federal Reserve Bulletin, décembre 1974.

**COURS PRIVÉ MINERVA**  
Château de l'Épine, 36 CIRON. - Tél. : (54) 37-99-07  
Dans la plus belle campagne de France  
ÉTUDES - SPORTS - LOISIRS  
Reçoit des élèves toute l'année : sixième à terminales  
**COURS et VACANCES 50 heures de MATH**  
du 1<sup>er</sup> au 30 août de l'entrée en sixième à l'entrée en terminale  
du 1<sup>er</sup> au 12 septembre de la 1<sup>re</sup> aux 1<sup>ers</sup> C et D  
Renseignements : Vauxion, Chateaux Gay-Lussac, 75, rue d'Anjou, PARIS (8<sup>e</sup>) - Tél. EUR. 34-63  
COURS MINERVA, 4, av. de Valenciennes, 94, SAINT-MAURICE - Tél. 368.99.23

Pour les études en France de votre fils, un internet de tradition millénaire et de recrutement international  
**L'ÉCOLE de SORÈZE**  
Établissement PRIVÉ d'enseignement secondaire  
Internat plein temps Week-end compris de la sixième aux terminales A, B, C, D  
Parc — Equitation — Judo — Escrime  
Entre : Pères DOMINICAINS, Ecole de Sorèze, Tara 81540.

**Afrique DIPLOMATIQUE**  
NATIONS UNIES la voix des non-alignés.  
Alimentation mondiale: un plan pour demain  
le premier journal diplomatique africain

Les relations internationales, d'une part, entre Etats africains et, d'autre part, entre Etats africains et le reste du monde.  
Les activités de quelque 77 organisations internationales gouvernementales africaines et mondiales et de quelque 1800 organisations internationales non gouvernementales en Afrique et au Moyen-Orient.  
Les conférences internationales, africaines et mondiales, de caractère diplomatique, économique, financier, commercial, social, scientifique et technique.  
Des dossiers dans lesquels des spécialistes et chercheurs, africains ou non, abordent les grands problèmes de l'Afrique dans les relations internationales et les grands thèmes de l'actualité mondiale.  
Un magazine diplomatique dans lequel le lecteur trouvera les mouvements diplomatiques, les échanges des missions diplomatiques, les carnets des ambassadeurs, etc.

BULLETIN DE SOUSCRIPTION à compléter et à retourner à AFRIQUE DIPLOMATIQUE Avenue du Lignon / Case postale 313 1219 LE LIGNON GENEVE/SUISSE

Mensuel international d'information  
Avenue du Lignon 1219 LE LIGNON GENEVE/SUISSE Case postale 313 Téléphone : (022) 96 95 21 Téléc. : CH 28 708 EDIS Câble : Edidip GENEVE CCP : Genève 12-21174

Prix de l'abonnement annuel par voie ordinaire : Europe, Etats-Unis d'Amérique, Canada : Fr. s. 50. Afrique : nous consulter

Nom : \_\_\_\_\_ Prénoms : \_\_\_\_\_  
Profession ou fonction : \_\_\_\_\_  
Adresse exacte : \_\_\_\_\_  
désire un abonnement à AFRIQUE DIPLOMATIQUE  
 1 an  édition anglaise  par avion  
 2 ans  édition française  par voie ordinaire  
Lieu, date : \_\_\_\_\_ Signature : \_\_\_\_\_  
Marquer d'une croix la case qui convient.

MILITAIRES

# CHILI

## Devant le désenchantement des banquiers américains

### Les contradictions s'exacerbent au sein de la junte

« N'OUS n'avons pas encore pris de décision... Nous attendons de voir ce qui va se passer... » S'il est probable que de nouveaux arrangements financiers seront trouvés pour replâtrer l'économie chilienne, la nature et le ton des négociations entre banquiers américains et envoyés de la junte chilienne ont considérablement changé. L'enthousiasme confiant de l'ère du lende-main du renversement du régime Allende, s'est dissipé. Même les responsables de la First National City Bank, le principal groupe bancaire qui soutient la junte, admettent à contrecoeur que la situation au Chili devient de plus en plus problématique et difficile à maîtriser pour les institutions bancaires qui forment le consortium de prêt.

L'incertitude entoure les délicates négociations en cours. Les bailleurs de fonds américains sont de moins en moins prêts à consentir de nouvelles avances sans résultats positifs, c'est-à-dire, selon la définition commune, sans une diminution substantielle du taux d'inflation. En même temps, conscients de la précarité de la structure financière chilienne et de sa dépendance exclusive à l'égard de l'aide étrangère, ils craignent qu'une réduction massive de l'aide ne suscite un effondrement désastreux de l'économie, entraînant de grosses pertes sur les prêts déjà consentis et d'autres conséquences imprévisibles. D'où leur demande d'un renforcement des contrôles fiscaux, leur hésitation à débloquer de nouveaux fonds et leurs menaces à peine voilées quand ils laissent entendre qu'il y a des limites à ne pas dépasser.

Les banquiers de New-York, qui furent les premiers et les plus solides défenseurs de la junte chilienne, commencent à se demander s'il est sage de continuer à fournir des fonds. Bien sûr, leur hésitation n'est commandée ni par leur respect des droits de l'homme ni par des préoccupations relatives à la répression politique. Pour les responsables de la First National et des autres banques, le problème se situe au niveau de la désintégration de l'économie chilienne et du spectacle effrayant d'un taux d'inflation de 400%. Comme s'en est rendu compte M. Jorge Cauas, ministre chilien des finances, au cours de la réunion du 6 mai dernier à New-York, les banquiers américains ne veulent plus qu'on leur en conte sur les méfaits de la gestion économique des « marxistes » ni sur les intentions de la junte pour assurer la reconstruction de l'économie

national. Après vingt mois de gouvernement, les efforts de la junte en vue d'incriminer le régime précédent n'ont plus guère d'effet à Washington ni à Wall Street : de moins en moins d'établissements bancaires se satisfont de la rhétorique de l'« économie sociale de marché » et des « bonnes intentions » de la junte.

Pour les banquiers, le jour du jugement est arrivé : ou elle ramène l'ordre dans la maison (ce qui signifie un fort ralentissement du taux d'inflation) ou on lui coupe crédits et prêts. Au cours des sessions privées, M. Cauas a été soumis à un feu nourri de questions. S'ils n'ont pas été satisfaits de ses réponses, les banquiers américains ont mis en doute sa capacité à appliquer efficacement le traitement de choc auquel il s'est engagé pour réduire l'inflation. Ils veulent savoir comment pourront être tenues les promesses de réduction des dépenses publiques, de crédit et d'emploi public quand, dans la même foulée, la junte promet de diminuer le chômage par le financement d'énormes programmes de travaux publics.

Ils ont également demandé à M. Cauas d'expliquer comment les réductions de crédits, qui paralyseront encore davantage les activités commerciales et industrielles du pays, augmentent et produiront, étant donné surtout que les gros investissements étrangers se font toujours attendre. Les quelques investisseurs étrangers qui arrivent se portent sur l'acquisition d'anciennes sociétés d'Etat dément établies ou sur les entreprises existantes ; peu de nouvelles sociétés industrielles voient le jour.

Au cours de leurs récentes visites au Chili, certains financiers américains se sont inquiétés de ce qu'ils qualifient de possibles tendances démagogiques parmi les militaires qui, conscients de la pauvreté régnante, pourraient être tentés d'entourer la monarchie du peuple dans une tentative de sauvegarde, elle doit affaiblir de plus en plus ses alliés sociaux et économiques de la petite bourgeoisie et de la bourgeoisie industrielle ; d'autre part, sans le soutien actif de ces mêmes classes, l'assistance financière n'aura que peu d'effet, car elle contribuera de façon croissante à la stabilisation à court terme (la balance des paiements) tout en fournissant davantage de capitaux pour les investissements dans les activités spéculatives. Ce réel dilemme

Par JAMES F. PETRAS \*

conduit : « Ils (les Industriels chiliens) ont une mentalité entrepreneuriale ; ce ne fait que six ans qu'ils ont quitté l'Espagne. » Les réalisations du secteur industriel au cours de l'année écoulée ne sauraient contredire une telle opinion : l'inflation a encouragé l'investissement spéculatif au dépend de la production, tandis que la suppression de certaines mesures législatives de protection et les réductions des crédits gouvernementaux ont encouragé le secteur privé dans le même sens. alimentant d'autant le brasier de l'inflation. Les circonstances économiques et la politique gouvernementale ont suscité des critiques croissantes envers la junte de la part de certains secteurs industriels chiliens et des gremios de la petite bourgeoisie commerciale, qui se rappellent l'époque d'avant Allende où le gouvernement protégeait et subventionnait « l'entreprise privée ».

Orlando Saenz, ancien président de la SOFOFA, l'association industrielle chilienne, et Pablo Rodriguez Grez, chef du mouvement social-fasciste Petris et Liberté, ont exigé de plus en plus une rectification des efforts de développement de la junte dans le sens de mesures nationalistes redistributives qui profiteraient à la bourgeoisie nationale et à la petite bourgeoisie. Mais aucun de ces porte-paroles des milieux industriels n'a d'embarasser des créanciers extérieurs, alors que la junte a dû précisément faire appel à ceux-ci de façon croissante. Derrière l'expression critique des intérêts de certaines couches sociales, les généraux voient le spectre des vieux politiciens, les politiciens chrétiens-démocrates et fascistes, de plus en plus agressifs et ambitieux, qui pourraient sacrifier, à la « Caravanilla », quelques idées militaires pour retrouver la légitimité populaire.

La politique de la junte se trouve ainsi dans une impasse : pour satisfaire les banquiers et créanciers étrangers qui sont devenus ses bouées de sauvetage, elle doit affaiblir de plus en plus ses alliés sociaux et économiques de la petite bourgeoisie et de la bourgeoisie industrielle ; d'autre part, sans le soutien actif de ces mêmes classes, l'assistance financière n'aura que peu d'effet, car elle contribuera de façon croissante à la stabilisation à court terme (la balance des paiements) tout en fournissant davantage de capitaux pour les investissements dans les activités spéculatives. Ce réel dilemme

a contribué à accroître le mécontentement parmi les forces d'avant le coup d'Etat de septembre 1973, y compris parmi les militaires, en dépit de l'étrange « verticalité » que les principaux généraux et amiraux encouragent par le traitement sévère réservé à tous les dissidents. Par contre ne peut encore être dit dans quelle direction éclateront les fissures au sein même de la junte, mais au fur et à mesure que s'accroîtront les pressions financières et que s'accroîtront les pressions extérieures en faveur d'un « régime d'austérité », ce seront les officiers des rangs intermédiaires qui seront principalement affectés, en même temps que les gros des employés du secteur public. Le mécontentement parmi les colonels et les capitaines pourrait se traduire par une opposition ouverte dès l'hiver prochain, au cas où l'un des chefs militaires entreprendrait d'étouffer l'inévitable crieur public que susciterait de fortes mesures d'austérité imposées en sus d'un niveau de vie déjà précaire. Washington, qui entend réserver l'avenir, a maintenu des contacts avec certaines personnalités politiques et le service de renseignement militaire américain suit attentivement l'évolution interne de l'armée chilienne par l'intermédiaire de ses agents de liaison dans l'« appareil de sécurité ».

Le problème de la junte chilienne, pour de nombreux banquiers et investisseurs américains informés, c'est que ceux-ci ne prennent pas au sérieux sa rhétorique « productiviste » ; ils considèrent toujours la junte comme un régime « consummateur » où la répression politique a abouti à trop de déséquilibres socio-économiques sans obtenir de réels résultats dans l'accroissement des niveaux de production et d'efficacité. « Ils ont tous les vices politiques des Brésiliens, et même plus, et aucun de leurs vertus économiques », dit des généraux chiliens le rédacteur en chef d'une revue d'affaires américaine. Importations onéreuses, profits exorbitants, spéculations des banquiers et des généraux, petites extorsions de fonds à des fins de protection politique dans les couches moyennes ont gravement freiné l'élan et sapé l'esprit des premiers efforts « moralisateurs » des golpistas.

La prétention de Pinochet d'être parvenu à institutionnaliser le régime repose sur une base fragile, tant parmi les militaires que — et surtout — à l'étranger. Les conseillers civils nouvel-

lement intégrés au gouvernement, tout en prodiguant aux militaires tous les témoignages de respect, les méprisent au fond pour leur incompétence et leur brutalité. De hauts fonctionnaires civils chiliens ont couru à des dirigeants et à des investisseurs américains que si l'armée ne retourne pas à ses fonctions « normales » d'encadrement, ils vont complètement saborder l'économie. De même, beaucoup de politiciens et d'industriels chrétiens-démocrates, tout en jurant publiquement fidélité à la junte, s'efforcent de créer au sein de l'armée et à l'étranger un réseau qui renversera les accusés détracteurs du pouvoir. Dans des entretiens privés, les chrétiens-démocrates et leurs alliés « technocratiques » font valoir aux dirigeants, aux banquiers et aux investisseurs américains que seul un gouvernement civil peut obtenir le consensus national nécessaire à la stabilisation de la situation économique et financière, sachant parfaitement que c'est la préoccupation majeure des agences de crédit internationales et la principale faiblesse de la junte.

Alors que le régime de Pinochet continue de détenir, de torturer et d'exécuter les militants de gauche, il semble ne pas prêter attention au danger beaucoup plus grave pour lui qui grandit dans ses propres rangs. Du fait de demandes de remboursement de la Grande-Bretagne concernant les entretiens du Club de Paris, d'un déclin de l'engagement des banques américaines, de la faiblesse des investissements étrangers, de la stagnation du secteur industriel, d'une inflation en spirale et de pénuries croissantes, ce n'est qu'une affaire de temps avant que de fortes pressions ne se fassent sentir pour mettre à l'encan la stratégie de développement de l'« économie sociale de marché ».

Dans ce cas, de nouvelles têtes tomberont, notamment celles de la même équipe économique et peut-être de quelques dirigeants militaires qui ont trop étroitement lié leur fortune politique à la désastreuse politique économique en cours. Vers la milieu de l'hiver prochain, plus d'un haut responsable militaire chilien cherchera probablement, par frustration, de nouveaux alliés et des idées nouvelles hors du groupe fermé actuellement au pouvoir et incapable de lutter contre la désintégration de l'économie.

\* Professeur de sociologie, université d'Etat de New-York à Binghamton.

# MAROC

## Bilan d'une visite présidentielle

### Le prix de la consécration d'un régime

Par FRANÇOIS DELLA SUDDA

facton de part et d'autre. Que restait-il à M. Giscard d'Estaing ? La signature d'accords ? Sans doute ; mais le faste d'un accueil soigneusement préparé donne à penser que, contrairement à ce qu'affirmerait le chef de l'Etat français, « le passé commun et l'amitié présents » ne suffisent pas à donner un sens à cette visite.

L'OPERATION publicitaire présentée également un intérêt politique certain pour le régime. Hassan II, bien qu'entraîné par un service d'ordre substantiel, pouvait se mêler à la foule et faisait ainsi la preuve que son trône n'était plus menacé. Les investisseurs étrangers, récents ces dernières années à s'engager dans les affaires marocaines, l'ont probablement remarqué. L'opposition intérieure aussi : dans le jeu subtil qu'il joue avec elle, le Palais a marqué un point. Depuis quatre ans notamment, le jeu consiste à enfermer l'opposition modérée dans des promesses d'ouverture ou d'élections jamais tenues, et l'opposition radicale dans les prisons. Moyennant quoi la première met une sourdine aux critiques qu'elle porte au régime, tout en protestant de temps à autre contre l'absence de liberté démocratique dans le pays, et la seconde, quand elle arrive à se faire entendre, dénonce le caractère démagogique des campagnes menées par le pouvoir. Le voyage de M. Valéry Giscard d'Estaing s'inscrit en effet dans une suite d'opérations politiques par lesquelles le régime cherche, semble-t-il, à retrouver une source de crédibilité.

Mars 1973 : des actions armées sont tentées dans l'Orient contre des postes de la gendarmerie royale par la fraction « basiste » de l'opposition (du nom de son leader, Bassi). Le souverain se fait alors porte-parole de l'intérêt national et parle d'une nouvelle ère de « socialisme et de marocanisme ». Deux mesures sont prises : la « marocanisation » des sociétés étrangères et la récupération des terres coloniales. La première aboutira à consolider l'entrée des grandes familles marocaines dans les affaires du pays, mouvement amorcé en 1967-1968. Les intérêts étrangers, pour leur part, après un bref moment de panique, se réorganisent ; ils se concentrent, et disparaissent ainsi quantité de petits commerces et d'ateliers, vestiges de l'époque coloniale (1). La seconde mesure n'aura pratiquement aucun effet, la grande majorité des terres de colonisation ayant été revendues à de gros propriétaires marocains (2).

Choisir ce terrain, c'était toutefoits ranimer des contradictions trop vives

pour un régime qui s'appuie essentiellement sur les intérêts étrangers et les grands propriétaires fonciers. Dès le mois d'août 1973, de nouvelles facilités fiscales sont accordées aux investisseurs extérieurs ; si on distribue en 1975 et 1976 de plus vastes superficies que les années précédentes, on se garde d'entretenir la pression paysanne, et la question de la répartition des terres de colonisation « récupérées » disparaît des discours officiels.

Entre-temps survennent des occasions de faire diversion à moindre risque.

Le soutien à la cause palestinienne est bien sûr populaire dans les masses marocaines. L'armée, qu'on démantèle depuis sa dernière sédition, se voit amputée d'un de ses bataillons les plus importants, qui est envoyé en Syrie au printemps 73. Quand survient la guerre d'octobre, le régime tire profit des combats menés par les troupes marocaines sur le Golan. En accueillant un an après une conférence à Rabat, le souverain marocain se posera en médiateur entre Palestiniens et Jordaniens, entre le monde arabe et l'Occident.

C'EST ce rôle que la diplomatie marocaine s'était soucieuse de consacrer le mois dernier. « La dédication française, lit-on dans le communiqué final, a tenu à manifester sa considération et son appréciation pour la politique de non-alignement et d'ouverture suivie par le Maroc depuis son accession à l'indépendance, conjuguée à sa longue histoire et à son génie et qui constitue un facteur de stabilité et d'équilibre dans la région. » Le souverain marocain avait de quoi se féliciter d'un tel succès. « Un vrai succès », a-t-il fini par dire de son « collègue » français.

Que devenait alors la « libération » du Sahara, occidental sous domination espagnole ? Depuis un an, le régime faisait de ce problème la question d'intérêt national numéro un avec le soutien presque inconditionnel de l'opposition traditionnelle. Cette dernière, devant les considérations particulièrement vagues du communiqué final, n'a pas caché son amertume, regrettant la « neutralité passiste » de la France.

Reste un discours aux références gaulliennes qui apporte au régime la caution qu'il attendait. L'affirmation de « non-alignement » de la politique marocaine qui relève pour sa part de la fiction : le Maroc abrite des bases

militaires américaines et des missions du Peace Corps ; il reçoit fréquemment des visites de hauts responsables américains, et l'amiral Harold E. Shear, commandant en chef des forces navales en Europe. A l'entrée de la Méditerranée, les Etats-Unis ont pris soin depuis dix ans d'inclure le royaume chrétien dans leur orbite stratégique. Du côté du Quai d'Orsay, on semble désormais s'accommoder de cette implantation, que l'on feint d'ignorer.

En revanche, le communiqué final devient très explicite quand il aborde l'« centre de coopération exceptionnelle » que le Maroc et la France sont appelés à conduire ensemble. Sont passés en revue la question des transferts de fonds des Français quittant le Maroc, les projets d'investissements, la négociation d'association à la C.E.E., le « dénoement » des coopérations techniques et culturelles, et « attention particulière » pour les trois cent mille Marocains travaillant en France. L'ensemble de ces aspects forme l'axe d'une coopération particulièrement fructueuse pour l'ancienne métropole. Les avantages exorbitants dont elle bénéficie viennent d'être élargis.

Les derniers colons, expropriés en mars 1973, ont été indemnisés. Ce « geste sans précédent » en faveur de ceux qui avaient reçu, pour la plupart, leur terre gratuitement des armées de la colonisation, coûte au Trésor marocain 114 millions de francs. Les procédures de rapatriement des indemnités devraient en outre être accélérées.

En ce qui concerne les autres intérêts privés français, ils restent largement représentés dans les différentes branches de l'industrie, dans les mines et le tourisme, et dans le secteur bancaire. Comme le souligne le journal les Echos (2 mai 1975) : « Le gouvernement de Sa Majesté Hassan II offre une propension dédaigneuse aux investisseurs étrangers. » Parmi les nouveaux projets, on relève la construction d'une usine de fonderie et de pièces détachées par Berliet qui possède au Maroc une chaîne de montage depuis quinze ans. La société Pives-Cali-Babcock doit édifier une sucrerie à Macha-Belkari, dans le Gharb ; diverses sociétés françaises (dont Gexa, Alstom, les Chantiers de l'Atlantique, Socatra) sont associées dans le projet de doublement de la raffinerie de Mohammédia. Un contrat de 150 millions de francs a été signé depuis quinze ans. La société Pives-Cali-Babcock doit édifier une sucrerie à Macha-Belkari, dans le Gharb ; diverses sociétés françaises (dont Gexa, Alstom, les Chantiers de l'Atlantique, Socatra) sont associées dans le projet de doublement de la raffinerie de Mohammédia. Un contrat de 150 millions de francs a été signé depuis quinze ans. La société Pives-Cali-Babcock doit édifier une sucrerie à Macha-Belkari, dans le Gharb ; diverses sociétés françaises (dont Gexa, Alstom, les Chantiers de l'Atlantique, Socatra) sont associées dans le projet de doublement de la raffinerie de Mohammédia. Un contrat de 150 millions de francs a été signé depuis quinze ans.

Au début de 1975, un nouvel accord financier a été conclu : une ligne de crédit de 700 millions de francs a été ouverte par la France au Maroc, dont 230 millions vont directement au Trésor marocain. Ces crédits, que certains persistent à appeler « aide », serviront à financer les importations de matériel et de compétences. Les commandes françaises de matériel devraient atteindre cette année 1,8 milliard de francs, annonçait en février le ministre marocain des finances. En cette période de crise, l'élargissement des débouchés, si relatif soit-il, n'est pas négligeable. On comprend que les négociateurs français du dernier accord financier aient insisté pour que l'aide française soit effectivement utilisée (3).

S'AGISSANT de la « coopération technique et culturelle », c'est surtout tout dans l'enseignement que la France garde une position hégémonique. Le nombre des coopérants avoisine les dix mille, sans compter leur famille, soit le cinquième de la colonie française résidant actuellement au Maroc. Dans le secondaire, ils représentent près de la moitié du corps professoral. Cette proportion est pratiquement fixe depuis dix ans et devrait même s'accroître dans les deux ans qui viennent. Fondé sur une sélection rigoureuse, le système d'enseignement marocain est conçu pour former une élite très étroite à l'image de celle qui gouverne le pays actuellement, et qui est très professionnelle, avouait M. Valéry Giscard d'Estaing, au cours de ce bref séjour, par l'interpénétration de nos cultures, par la connaissance que nos amis marocains ont de notre langue et de la culture française... »

Le dernier recensement (1970) mentionne que le Maroc compte 76 % d'analphabètes sur une population de seize millions d'habitants. C'est avec difficulté qu'on trouve en note (page 730, tome II) dans le plan marocain de développement économique et social de 1973-1977 un budget de 10 millions de D.E. (1 D.E. = 110 F) affecté à la lutte contre l'analphabétisme, à la réduction des disparités régionales, à la télévision scolaire. — à dix-sept objectifs au total !

(1) Cf. les dossiers d'information publiés en avril 1975 par le Comité de lutte contre la répression au Maroc (7859 Guerville).  
(2) Abdelhak Chahmi, « Taza et l'avenir au Maroc », Le Monde diplomatique, avril 1974.  
(3) Les années précédentes, les lignes de crédit ouvertes au Trésor marocain dépassaient généralement les 100 millions de francs, mais les crédits n'étaient que partiellement utilisés (32,2 millions de francs en 1973).

**CITE UNIVERSITAIRE**

« PAVILLON DU LAC »

Huîtres, Sushi, Ouzo  
Poissons fumés blanc Gibiers

Ouvert les 10 jours Terrasse chauffée  
28, rue Cassan (Paris Montparnasse)  
59-59-52

Salle pour banquets, 10 à 40 couverts

---

Lisez

**Le Monde des Philatélistes**

OFFICIEL DE LA PHILATELIE

— 7, rue des Italiens, PARIS-9<sup>e</sup> —  
— C.C.P. 18.352-12 PARIS —

ABONNEMENTS

FRANCE : 1 an ..... F 38,00  
ETRANGER : 1 an ..... F 25,00  
Le numéro : F 1,50

Spécimen sur simple demande  
adressée au Monde des Philatélistes  
11 bis, Bd Hausmann, 75009 Paris.

مركز من زوكم

# MILITAIRES ET PARTIS AU PORTUGAL

(Suite de la première page.)

La C.S.R. semble déjà décidée à travailler en faveur du second projet. D'abord, il aurait consisté depuis le 11 mars que le projet de réforme agraire du P.C.P. se fonde sur une étude datant des années 50 et serait donc largement dépassé. Ensuite, et les projets économiques défendus par le P.S.P. et le P.P.D. peuvent éventuellement accroître l'expansion, avec l'aide massive de capitaux étrangers, ils correspondraient à un modèle de consommation qui ne saurait convenir à un Portugal soucieux de réduire les inégalités sociales. Quant au mode de croissance proposé par le P.C.P., il pourrait se révéler inefficace et coercitif dans la mesure où il n'aurait pas de pair avec une extension de la démocratie économique.

D'autre part, la C.S.R. rejette le mode de croissance dualiste de certains pays du tiers-monde à partir d'une économie rurale de subsistance qui, en dépit de réformes agraires, apparaît davantage les masses surtout rurales tout en profitant à l'élite dirigeante, aux cadres et à certaines couches de la bourgeoisie. Ce type de « tiers-mondisme » de développement conduit en général à la ségrégation économique et politique des classes les plus pauvres. Telle est la teneur des critiques que nous avons eues avec plusieurs conseillers civils du C.S.R. appartenant tous à une gauche « indépendante » et qui sont responsables, depuis le 11 mars, de ministères-cadres (1).

Selon eux, le projet adopté par le M.F.A. devra être mis en pratique lentement, en tenant compte de la réalité socio-économique du pays. Mené de pair avec la réforme agraire, il serait axé sur trois points : contrôle des travailleurs, mobilisation populaire (notamment par l'utilisation de procédés audio-visuels) et destruction de l'appareil et des rouages fascistes.

Le pays serait redécoupé en sept régions ou pôles de développement socio-économique et culturel (2). Chaque région aurait un gouvernement

autonome sur le plan administratif et financier, constitué par des militaires et des civils appuyés par les travailleurs. Alors que P.C.P., M.D.P., P.S.P. et P.P.D. veulent assurer le contrôle régional par les élus des partis, le M.F.A. entend créer de nouvelles structures dont le fonctionnement serait garanti par les militaires et par les comités de base de la population (comités de quartiers, locataires, ou « moradores », commissions de travailleurs, etc.). Ces derniers, émanation de la gauche révolutionnaire, se sont manifestés d'abord timidement, puis plus ouvertement depuis la fin janvier 1975. Le C.S.R. et le COPCON (Commandement opérationnel du continent) refusent pour le moment, l'intervention de « conseils révolutionnaires » regroupant travailleurs, soldats et marins » que réclament des organisations de la gauche révolutionnaire, car ils les jugent dangereux dans le rapport de forces actuel. Toutefois, le COPCON soutient ouvertement certaines organisations de base. Le général Othelo de Carvalho, chef du COPCON et membre du C.S.R., estime que les groupes de base armés continueront à travailler en liaison avec le COPCON. Ils serviront de liens entre les casernes et les masses. A son avis, « commissions de moradores » et « conseils révolutionnaires » pourront intervenir dans l'alliance peuple-M.F.A. et créer un « mouvement de libération ».

« Les nouvelles zones pilotes, nous a précisé le commandant Nuno Moniz Barreto, un des responsables des brigades de dynamisation culturelle, sont destinées à détruire l'ancienne machine administrative, politique et militaire. L'assainissement des éléments liés à l'ancien régime et leur remplacement par des « cadres », « cadres », « cadres » — des élus de gauche, certes, mais toujours des notables, et il en va de même des militaires — devraient seulement reproduire le système. » Il ajoutait : « Les comités de base, jusqu'ici, agissent dans une perspective politique révolutionnaire ; les partis, eux, agissent toujours dans une perspective réformatrice. »

estime primordial de diminuer de 17 milliards d'escudos les importations de produits alimentaires. Une réforme agraire permettrait-elle d'ouvrir la voie à l'autosuffisance ?

Les techniciens responsables depuis le 11 mars du ministère de l'Agriculture déclarent que tout est à refaire en ce domaine. L'amiral Ross Coutinho, membre du C.S.R. et un des officiers les plus populaires et les plus contrôlés du régime, considère, selon son côté de camp, le commandant Duarte Lima, que la plus grande bataille aujourd'hui est celle de la survie économique. Apparemment, c'est en Afrique, au contact des mouvements de libération, que les militaires ont appris à valoriser l'agriculture. Cela explique que le C.S.R. ait donné carte blanche aux nouveaux cadres techniques appelés d'urgence à résoudre des problèmes graves, telle une éventuelle période prolongée de disette.

Toutes les mesures seront prises, nous a-t-on assuré par ailleurs, pour passer à l'éventualité d'un blocus économique des pays industrialisés. Les travailleurs contrôleront une branche du capitalisme d'Etat dans les industries de base (sidérurgie, pétrochimie, etc.) et des coopératives industrielles et agricoles seront créées au nord du Tage, et la gestion d'une autre branche industrielle et agricole

duction et de distribution (lait, vin, céréales, fruits, etc.).

Le divorce entre formations de gauche et celle radicale du M.F.A. s'est précisé à partir de la crise de janvier dernier à propos du principe du syndicat unique. Le 7 février fut une date marquée : ce jour-là, sept mille ouvriers des commissions ouvrières de la Lisnave ont, pour la première fois dans l'histoire du Portugal, remis en question la propriété des moyens de production — sans toutefois s'aventurer sur le terrain de l'autogestion. Les vagues successives du mouvement social pendant cette période n'ont pu être contenues par le parti communiste portugais qui, changeant de stratégie sur le terrain, s'est efforcé d'encadrer et de canaliser les occupations dans l'Alentejo, région traditionnellement considérée comme communiste ou communiste. Néanmoins, P.C.P. et intersyndicale étaient en perte de vitesse, tandis qu'organisations et comités de base consolidaient leur contre-pouvoir.

Le 11 mars a permis une amélioration temporaire des rapports P.C.P.-M.F.A. en raison de certains membres du M.D.P. à l'intérieur de ministères et de municipalités et, plus tard, l'institutionnalisation de l'intersyndicale. Toutefois, le M.F.A. garde ses distances. Après les élections du 25 avril, M. Vasco Lourenço, un des membres du C.S.R., déclarait : « Nous, au M.F.A., nous ne suivons pas le mouvement du P.C.P. à l'instant qui moment, l'évolution des événements et les lignes du programme du P.C.P. peuvent diverger des nôtres. » D'autre part, le P.S.P. s'est attaqué à l'autoritarisme et au communisme

orthodoxe et stalinien du P.C.P. ainsi qu'à une éventuelle participation d'éléments du M.D.P. au nouveau projet économique. MM. Alvaro Cunha et Mario Soares sont devenus ministres sans portefeuille. Le M.F.A. cache difficilement son amertume à l'égard de M. Soares et d'autres secrétaires d'Etat socialistes, tels que M. Jorge Campinos, au ministère des affaires étrangères, qui déclara le 17 mars : « Si nous quittons l'équipe ministérielle, un « coup de Prague » serait inévitable. C'est pourquoi nous nous battons contre l'élection du M.D.P. de la coalition gouvernementale et pour le maintien du ministre socialiste de la justice, M. Salgado Zenha. » Il ajoutait toutefois : « Il faut éviter que les membres du M.F.A. proche du P.C.P. accèdent à des responsabilités économiques. La situation est grave ; il n'y a plus d'avenir à Lisbonne. Un groupe d'officiers avertis et pris le pouvoir tandis qu'au sein de l'armée la hiérarchie n'est plus respectée. »

Certes, la force révolutionnaire a envahi les casernes où elle est utilisée pour neutraliser d'éventuels putsches des officiers de droite, et cette initiative a reçu un soutien au sein même du M.F.A. Mais les divisions provoquées par ces luttes entre soldats et officiers risquent de mettre en danger l'efficacité opérationnelle des troupes en cas de nouveaux conflits sociaux. En outre, l'unité fragile existant entre les officiers et la base pourrait être menacée. Toutes les analyses faites ces dernières semaines par Othelo de Carvalho (COPCON), Dimis d'Almeida (RAL-1) et Ross Coutinho (C.S.R.) mentionnent ces deux dangers.

## Les formations politiques

- Parti socialiste (P.S.P.)
- Parti populaire démocratique (P.P.D.)
- Parti communiste portugais (P.C.P.)
- Centre démocratique et social (C.D.S.)
- Mouvement démocratique portugais (M.D.P.)
- Front socialiste populaire (F.S.P.)
- Mouvement de la gauche socialiste (M.G.S.)
- Union démocratique populaire (U.D.P.)
- Front électoral communiste (F.E.C.)
- Front populaire monarchique (F.P.M.)
- Parti d'unité populaire (P.U.P.)
- Ligue communiste internationaliste (L.C.I.)

## L'échéance des élections législatives

P AR l'accord établi avant les élections avec les partis le M.F.A. essaie pour le tiers-mondisme le contrôle du cours des événements et de préserver les acquis de la « révolution ». Toutefois, les garanties attachées par le M.F.A. ne constituent pas un véritable obstacle formel empêchant la future Assemblée et le Parlement d'élaborer une Constitution et des lois qui pourraient freiner la marche des événements et modifier le programme du P.C.P. à l'instant qui moment, l'évolution des événements et les lignes du programme du P.C.P. peuvent diverger des nôtres. »

armées semble décidé à se passer des partis et à s'appuyer sur un large mouvement de masses. Il serait prêt à couper court aux tentatives visant à lancer une nouvelle bataille électorale dans les syndicats et dans les municipalités (pour le P.S.P., elle viserait à déloger les représentants des forces et du M.D.P.). On peut en voir la preuve dans son recours à des technocrates de la gauche indépendante pour la mise en marche rapide du projet de reconstruction nationale.

Même si on admet que la rupture définitive n'est pas prévisible pour le moment, on peut craindre qu'elle ne se concrétise lors des élections législatives de novembre prochain au cas où les forces conservatrices s'assureraient la majorité au Parlement. Rappelons que le M.F.A. s'est attribué le droit constitutionnel de dissoudre l'Assemblée.

Certains observateurs croient pouvoir constater qu'il n'y a à l'heure actuelle au Portugal ni Etat ni autorité (bourgeoise ou révolutionnaire) affirmée et, néanmoins, ni chaos. Ils y voient une courte période de pleine liberté, en dépit de la crise, la classe ouvrière intensifie ses luttes sans être réprimée. Pourtant, la grande majorité reconnaît l'omnipotence du M.F.A. et redoute que celui-ci ne fonctionne déjà comme un parti unique. Le Conseil supérieur de la révolution (C.S.R.) constituant en somme son comité central : dès lors, le risque est grand de voir le pays passer sous un régime fort. Entre cette hypothèse et celle d'un retour à un régime autoritaire conservateur, la marge de manœuvre dont dispose le Mouvement des forces armées paraît assez étroite.

VIRGILIO DELEMOS.

(1) Parmi eux figurent des technocrates d'origine conservatrice : F. Oliveira Baptista, João Cunha Salgado, Jorge Sanjalo, Nuno Bordo dos Santos, Cesar d'Oliveira, Feliseta Ribeiro (le Forto Espinho inclut : Lisbonne, Setúbal ; Vallée du Douro ; Vallée du Tage ; Minho et Trás-os-Montes ; Alentejo ; Algarve.

## Nationalisations, austérité, réforme agraire

Le projet économique et social rendu public en février dernier prévoyait un programme très prudent de prise de contrôle par l'Etat de certains secteurs de la production. Faute d'organes démocratiques de pouvoir ouvrier dans les entreprises, des nationalisations à outrance risqueraient de conduire à un capitalisme bureaucratique d'Etat, que l'on semble particulièrement soucieux d'éviter depuis le 11 mars.

Certains économistes ont estimé que ce projet économique était encore trop dans l'optique du IV<sup>e</sup> plan de développement. Toutefois, au lendemain du 11 mars, l'aile gauche du M.F.A., représentée par des officiers du R.A.L.-1, du B.C.-11, du COPCON, de la dynamisation culturelle et du C.S.R., a exigé la nationalisation immédiate des banques privées portugaises et des compagnies d'assurances. Ce fut la première attaque du M.F.A. contre le pouvoir des sept grands groupes financiers portugais qui dominent le système bancaire du pays (86 % des comptes de dépôt et 83 % des portefeuilles d'effets commerciaux) à travers dix-sept banques. Actuellement, le gouvernement détient 60 % du capital des industries contrôlées jusqu'ici par ces banques.

En avril dernier, passaient également sous le contrôle de l'Etat quatre entreprises assurant la production, le transport et la distribution d'énergie électrique et de gaz, des entreprises de la Fédération nationale de l'industrie pétrochimique (Petroson, Sonape, Sacor, Cidra et 75 % du capital portugais de la Soconap, transporteur de pétrole brut) ainsi que quatre entreprises de transport, dont la Compagnie nationale de navigation et les TAP (transports aériens portugais). Le 7 mai, le gouvernement envisageait l'intervention de l'Etat dans des entreprises de produits pharmaceutiques et étudiait des mesures pour l'étatisation de ce secteur.

Le salaire minimal portugais est passé de 3 300 à 4 000 escudos à partir de juin 1974 pour les entreprises privées, avec effet rétroactif à partir de mai pour la fonction publique. Cette augmentation concernait près de la moitié de la classe ouvrière. Elle n'a pas mis un terme aux conflits sociaux — non plus, au demeurant, que les moos d'ordre de l'impensadade. Des technocrates modérés proches du P.P.D. font valoir que cette hausse du salaire minimal met en danger les P.M.E. déjà en difficulté du fait de la suspension des crédits bancaires. En outre, la mise à l'écart de certains cadres techniques, pourtant indispensables à une gestion efficace des entreprises, a entraîné une baisse de la production d'avril 1974 à avril 1975. L'augmentation des salaires et le

blocage des prix ont forcé de nombreuses P.M.E. à recourir à des emprunts auprès des banques nationalisées. D'autres éléments ont contribué à la dégradation économique : ralentissement du tourisme, aggravé par les dernières élections, et liens entre des investissements étrangers ; diminution des envois de fonds par les émigrés, qui n'ont retrouvé leur rythme antérieur qu'une fois connus les résultats des élections du 25 avril dernier, etc. Malgré une relance éventuelle mais lente de l'économie, le stock de devises, utilisé au rythme actuel, s'épuisera vers le mois de novembre, date prévue pour les élections législatives. Il est vrai que le pays bénéficie — héritage de Salazar — d'une fabuleuse réserve d'or. Toutefois, il semble que Lisbonne ne pourra négocier que difficilement, en raison du contrôle exercé sur le marché mondial par les deux plus grands exportateurs d'or, l'Afrique du Sud et l'Union soviétique.

Selon un des conseillers civils du C.S.R., les prochains six mois seront décisifs. Un régime d'austérité s'imposerait qui devrait trapper d'embolie les classes les plus favorisées. L'importation des produits de luxe sera fortement limitée dans les mois à venir ; les voitures d'un prix supérieur à 200 000 escudos (environ 35 300 F) doivent être payées au comptant. L'équilibre de la balance des paiements semble être devenu un véritable casse-tête. D'autant, par exemple, que les pays fournisseurs de maïs exigent aujourd'hui du Fozil, qu'il paie à l'avance ses importations. Le C.S.R.

sera aussi directement contrôlée par les travailleurs.

Néanmoins, le rythme des nationalisations va se ralentir, ne serait-ce que par manque de cadres suffisamment compétents. Toutefois, dès octobre prochain, l'économie aura été nationalisée à 70 %. Les responsables soutiennent que c'est l'unique façon d'assurer une accumulation rapide et forte du capital au service de la collectivité. Outre le ciment et la cellulose, les dernières nationalisations ont touché la construction navale. La grande entreprise Lisnave (multinationale avec une forte participation soviétique) sera, dit-on, épargnée du fait même de l'importance du capital étranger. Le projet Sines (chantiers navals, etc.) représente un atout considérable pour un petit pays sous-développé qui peut jouer un rôle important dans le trafic maritime mondial. En outre, espère-t-on, le Portugal est fort susceptible d'attirer les investissements de pays nord-africains et du Proche-Orient.

Le C.S.R. envisage également de créer une entreprise nationale d'exportation et d'ouvrir une banque spécialisée dans le commerce, l'agriculture et l'industrie. Les coopératives de distribution qui, précédemment, colonisaient les petits agriculteurs, sont en train de faire place à de nouvelles coopératives agricoles de pro-

## UN PARI EN PASSE D'ÊTRE GAGNÉ...

### La 51<sup>e</sup> Foire de Marseille va-t-elle en un an doubler son audience internationale ?

Marseille, première Foire Internationale de France, constitue une des plus importantes manifestations industrielles du tiers-monde. Voici quelques chiffres, entre mille, qui témoignent de cette capacité, propre à la Foire de Marseille, de donner un coup d'accélérateur à notre économie, quelques chiffres caractérisant la cinquantième Foire, et qui sont la raison du spectaculaire accroissement de son audience et de son nombre d'exposants, dans les deux secteurs des biens d'équipement et de consommation.

Sait-on qu'en 1974, en pleine morosité économique, les Centrales de Commerce soviétiques ont conclu, qu'il s'agisse d'achats ou de ventes, des contrats d'un montant global de 130 millions de francs, sans parler des fructueuses relations d'affaires avec la Chine populaire, ni des échanges effectués avec les Etats africains, qui trouvent, en Provence, des liens économiques privilégiés, ni des acheteurs étrangers (soixante et une nationalités différentes recensées), ni des quelque trente mille visiteurs professionnels acquis grâce à l'effort intensif de prospection entreprise par la Foire ?

En 1975, cet effort s'est encore amplifié et les contacts actuellement menés avec tous les pays susceptibles d'offrir aux industriels français, soit des équipements de pointe, soit des marchés nouveaux, laissent augurer

que la cinquante et unième Foire de Marseille constituera pour notre économie, pour toutes les entreprises, quelles qu'elles soient, un quelconque

### Les acheteurs professionnels en Provence Côte d'Azur

Le retentissement annuel de la Foire de Marseille dans le sud de la France, l'éventail et la qualité des productions exposées, ont profondément modifié les méthodes d'information, de prospection et d'achat des industriels qui y sont implantés. On ne « monte » plus automatiquement à Paris à l'occasion de telle ou telle manifestation.

Qu'il s'agisse de matériels de bureau ou de tout autre genre d'équipement, attendre la Foire de Marseille est devenu un réflexe pour la quasi-totalité des acheteurs professionnels du Midi, dont les besoins et les possibilités d'investissement demeurent, malgré la conjoncture, très élevés.

soient, une occasion unique de signer de nouveaux accords, en un minimum de temps et avec un maximum d'efficacité.

### PERSPECTIVES 75

Plus que jamais, les industriels français doivent faire preuve d'imagination. De créativité. Pour ce faire, l'Etat entend entreprendre une série de mesures pour desserrer le crédit et encourager l'exportation.

Dans ce contexte, la cinquante et unième Foire de Marseille devrait constituer un coup de chance incomparable pour l'industrie française. Foire régionale, les acheteurs professionnels du sud de la France disposent, d'ores et déjà, de 240 millions de francs en autorisations de programme et de 120 millions en crédits de paiement. Foire nationale : une déduction de 10 % est accordée sur la T.V.A. au titre d'aide fiscale à l'investissement productif. Foire internationale : 7 milliards de francs sont désormais à la disposition des entreprises qui exportent.

Toutes ces raisons, renforcées par le fait que Marseille est la capitale d'une région où le chômage est en pleine recrudescence et l'industrialisation en expansion continue, font que

venir à la cinquante et unième Foire de Marseille entre le 19 et le 29 septembre, au titre d'exposant ou de visiteur, constitue l'investissement le plus économique et le plus rentable que l'on puisse actuellement proposer aux chefs d'entreprise.

### DERNIERE HEURE

La Foire de Marseille fait savoir aux industriels qui voudraient prendre la décision d'exposer à la cinquante et unième Foire, que les possibilités d'accueil et d'extension propres à cette manifestation lui permettent encore de prendre en considération leur candidature. Ils sont priés de se mettre en rapport avec M. RONDEAU, directeur général de la Foire de Marseille.

Les visiteurs professionnels, d'autre part, sont également priés d'adresser leur carte de visite pour recevoir leur carte de visiteur privilégié, ainsi que plans et catalogue officiel.

Il pourront également bénéficier de nombreuses facilités dans l'organisation de leur séjour à Marseille.

### FOIRE INTERNATIONALE DE MARSEILLE

13266 Marseille - Cedex 2  
Tél. : (91) 54-15-60 - Téléx : 41021 F



### Calendrier des fêtes nationales

16-30 JUIN	
17 LUXEMBOURG	Fête nationale
21 BELGIQUE	Fête nationale
26 MALGACHE	Fête de l'indépendance
28 ZAIRE	Couronnement de Paul VI
29 SAINT-SIEGE	
1er-15 JUILLET	
1 BURUNDI	Fête nationale
1 CANADA	Anniversaire de la confédération
1 RWANDA	Fête de l'indépendance
4 ETATS-UNIS	Fête de l'indépendance
5 VENEZUELA	Fête nationale
11 MONGOLIE	Fête nationale
14 FRANCE	Anniversaire de la proclamation de la République

# LES TROIS RÉVOLUTIONS INDOCHINOISES

Par CHARLES MEYER

TRENTE années de guerres acharnées ont donné au Vietnam une place particulière dans le monde. Du même coup, on s'était habitué à voir l'Indochine entière comme un reflet ou un prolongement du Vietnam, de même que, jadis, on ne pensait l'Asie qu'à travers la Chine. Ou encore à opposer le dynamisme vietnamien dans la guerre et dans la paix à la « douceur » ou à la « passivité » cambodgienne et lao. On avait d'ailleurs tendance à analyser la situation et l'évolution des pays indochinois par référence au Vietnam, soit en le présentant comme l'inspirateur et l'avant-garde des luttes révolutionnaires dans l'Asie du Sud-Est, soit en dénégant son « impérialisme » et sa « volonté de conquête ».

Ces approches simplificatrices des affaires indochinoises ne sont plus de mise aujourd'hui. Les développements militaires dans les trois pays ont brouillé l'image du modèle unique de la révolution « indochinoise ».

L'effondrement des régimes de Lon Nol et de Nguyen Van Thieu était trop prévisible pour surprendre. Mais la réorganisation finale de leur décomposition et la simultanéité de l'événement. Mais les hypothèses, souvent présentées comme des certitudes, sur la nature et le style des pouvoirs populaires appelés à s'installer au Cambodge et au Vietnam du Sud ont été démenties par les faits : on attendait un régime dur et austère à Saigon, un régime dur et bon enfant à Phnom-Penh. Ce fut l'inverse qui se produisit.

En ce qui concerne le Vietnam du Sud on avait attaché une grande importance à la « troisième force », rassemblant honnêtes, neutralistes, catholiques progressistes et autres. Si l'on en juge par les articles qui leur furent consacrés et par l'audience qu'ils trouvèrent auprès de certains diplomates, il conviendrait de reconnaître à leurs représentants un don assez

remarquable de persuasion. En notant, cependant, que le F.N.L. donnait publiquement sa caution, avec des réserves subtiles, à cette opposition légale dont il connaissait la faiblesse. Mais, aujourd'hui, tout est rentré dans l'ordre : les politiciens saonnais les plus volubiles se sont tus et le F.N.L. accorde souverainement des responsabilités à ceux qu'il en juge dignes.

Une erreur serait d'utiliser le mot « improvisation » pour qualifier une décision qui, tout problème posé, la « solution correcte » élaborée par les responsables et révélée le moment venu. Il en fut ainsi de la prise en main en douceur de Saigon libérée qui a tant déstabilisé à la fois les propriétés du catastrophisme annonçant un « bain de sang » et ceux qui s'attendaient à plus de rigueur. Certes, au début, depuis 1969, que le programme détaillé de la libération et de la réorganisation de la ville était à l'étude et qu'il excluait l'esprit de vengeance et de revanche. Il apparaît que les autorités du G.R.P. ont choisi de laver la ville de ses péchés en la traitant avec une délicatesse fermée mais on ne saurait douter que les modalités d'application de ce principe envisagées des mesures précises et progressives pour la mettre à l'heure révolutionnaire. Quelles sont-elles ? Nul ne le sait.

La réunification du Nord et du Sud, qui donne lieu à tant de commentaires et de supputations, aura-t-elle lieu dans un mois, dans un an ou dans trois ? Aux questions précises et impatientes, les porte-parole vietnamiens donnent des réponses vagues traduisant non point ignorance ou incertitude mais l'impossibilité de rendre public un plan politique qui pourrait être modifié selon les circonstances. La réunification se fera quand la réforme agraire sera achevée dans le Sud, quand le sort des entreprises étrangères sera clairement fixé, quand toutes les conditions seront remplies.

## Le nouveau Vietnam et ses voisins

Il serait tout aussi absurde de présenter comme irréductibles les différends séculaires qui opposent les pays indochinois entre eux que de les considérer comme de simples incidents tendus créés par le colonialisme occidental pour mieux les asservir. Certes, la plupart de ces différends ne faisaient que perpétuer de vieilles querelles royales en soulignant d'insurmontables problèmes de frontières, lesquelles avaient été effectivement délimitées par les puissances coloniales. Mais on peut imaginer que, fidèles à leur engagement, les nouveaux régimes populaires mettront un terme à ces litiges d'un autre âge.

Toutefois, au sein de cette Indochine révolutionnaire, il est un problème délicat et fort complexe que l'on ne peut ignorer : celui des relations futures entre le Vietnam et ses voisins indochinois. On sait combien la crainte de l'expansionnisme territorial vietnamien, interrompu il y a un siècle, avait été exploitée par la propagande des régimes pro-américains de Phnom-Penh et de Vientiane, voire de Bangkok. Lon Nol n'avait-il pas décrété le Cambodge « représenté par les impérialistes américains et nord-vietnamiens » et, en conséquence, fait massacrer par ses troupes une trentaine de milliers de paisibles résidents vietnamiens ? Que Hanou et le G.R.P. aient rétabli officiellement leur responsabilité de la souveraineté et de l'indépendance des pays voisins, sans raison valable de mettre leur bonne foi en doute, ne modifie pas la réalité. Au Cambodge et au Laos, la mé-

fiance à l'endroit du Vietnam existe et elle sera longue à disparaître. Même parmi les révolutionnaires accusés par leurs adversaires d'être les instruments d'une « transmission » idéologique qui vaudrait bien la conquête.

La solidarité unissant les révolutionnaires des trois pays en lutte avait été célébrée à la Conférence des peuples indochinois de 1970. Il s'agissait moins d'un mariage d'intérêt que d'une alliance militaire imposée par les circonstances et dans laquelle chacun restait sur ses gardes. Or les observateurs les plus critiques admettent aujourd'hui que les Vietnamiens ont joué correctement le jeu en donnant à la résistance cambodgienne l'aide militaire demandée sans profiter de la situation pour affirmer leur leadership. Mais ce n'est qu'un bon point, et il en faudra d'autres pour que s'instaure une coopération sans réticences et sans arrière-pensées.

Il serait vain de dissimuler que cette coopération entre un Vietnam semi-industrialisé de 40 millions d'habitants, un Cambodge agricole qui en compte 7 millions et un Laos forestier de 3,5 millions sera plus difficile dans la paix que dans la guerre contre un ennemi commun. Certes, leurs économies sont complémentaires, mais le plus riche devra encore faire beaucoup de concessions pour désarmer complètement les rivalités et les plus faibles, et au-delà pour aider à la fondation d'une communauté économique socialiste de tous les pays de l'Asie du Sud-Est.

## Le Cambodge et ses mystères

TOUTES les valeurs de marque, admirablement recueillies à Phnom-Penh par le prince Sihanouk, avaient été conquises par le Cambodge aimable qui leur était présenté. Certains tentèrent de découvrir, au-delà des apparences, un autre visage du Cambodge qu'ils soupçonnaient. Ce fut pour se heurter

partout au refus poli qu'est le sourire, le regard intraduisible derrière lequel se cache un peuple secret, d'une fierté ombrageuse, imprévisible et redoutable dans ses accès de violence collective.

La victoire des révolutionnaires du FUNC a levé un coin du voile, révélé

un aspect de cet autre Cambodge. Sans doute le défilé du régime Lon Nol était-il prévu. Mais à Washington, à Paris, et ultérieurement à Moscou, il était admis qu'elle serait suivie d'un retour immédiat de Sihanouk et de la restauration d'un régime « à la cambodgienne » dans lequel des hommes de gauche pourraient avoir leur place.

Pendant cinq ans, le prince Sihanouk en exil à Pékin, fut le symbole du nationalisme cambodgien et la porte-parole de la résistance. Avec le bruit que l'on sait, il défendit de l'extérieur la cause de la libération et de l'indépendance de son pays. Cela étant, aucune de ses déclarations ne laissa jamais entendre qu'il dirigeait ou soutenait le programme politique des dirigeants de l'intérieur. Les déclarations de la restauration d'un régime « à la cambodgienne » et se proclama toujours détenteur de la « légitimité monarchique » mais, en repoussant les sollicitations de ceux qui le pressaient de revenir, aux « rouges », accepta que sa place et son rôle futur fussent fixés par le pouvoir populaire.

Or ces prises de position du prince n'ont manifestement convaincu certains milieux occidentaux qui annoncent, depuis la libération du 17 avril, son retour imminent au Cambodge et révèlent les charges politiques qui lui seraient confiées. De telles déclarations peuvent avoir pour seul résultat d'éveiller ou de réveiller la méfiance de révolutionnaires cambodgiens encore dans l'expectative de l'opération du prince Sihanouk à Phnom-Penh, le jour même de la libération, aurait sans doute provoqué un soulèvement de la population de la ville en sa faveur, mais il est évident que la situation politique a beaucoup évolué depuis lors. Aussi semble-t-il exclu que, dans les mois à venir, son retour au Cambodge puisse ramener ou infléchir le processus révolutionnaire engagé. Le seul problème actuellement posé, et posé par Sihanouk lui-même, est d'ordre individuel : son indépendance et son non-alignement dans le processus révolutionnaire engagé. Le seul problème actuellement posé, et posé par Sihanouk lui-même, est d'ordre individuel : son indépendance et son non-alignement dans le processus révolutionnaire engagé.

Les images désuètes d'une société cambodgienne régie et figée par les traditions monarchiques et bouddhiques ont été déclinées. On se retourne et l'on éclaire les doutes portés sur l'avenir d'une révolution paysanne « sans racines profondes dans le peuple », vue parfois comme une « flamme vaine » accompagnée de déceptions. Depuis 1955, l'existence d'une opposition de gauche au Cambodge n'était pas un secret. Le prince Sihanouk l'avait souvent dénoncée comme formée à Paris mais inféodée aux Russes, aux Chinois ou aux Nord-Vietnamiens.

## Phnom-Penh, capitale déchu de son rang

L'EXPULSION de tous les étrangers concentrés à l'ambassade de Phnom-Penh, l'expulsion totale de la population de Phnom-Penh ont été accueillies avec stupeur ou indignation dans le monde entier, pays socialistes compris. Les commentaires faisant état de « déceptions légitimes et insupportables prises par des irresponsables » apparaissent en fait très modérés. Puis on évoqua les atrocités et les massacres qu'auraient commis les Khmers rouges sur les plus de 100.000 réfugiés déportés dans les camps de concentration. Aujourd'hui encore, le nouveau régime populaire cambodgien est jugé de bout en bout de beaucoup de hauteur et de sévérité.

Or, avant de condamner ou d'absoudre, il faut chercher à comprendre des décisions que, pour leur part, les dirigeants révolutionnaires estiment avoir pas à justifier. Il n'est pas possible, en effet, d'interpréter cette évacuation sans précédent en ignorant la nature des relations entre les campagnes cambodgiennes et Phnom-Penh.

Quelques-uns de ses représentants étaient régulièrement cités en particulier Khiet Samphan, Hon Yon, Hu Nim, Phouk Chhay, Nuon Suon. Mais ceux-ci, dans une unanimité sournoise, déconseillaient les questions indiscretées. Et, en fin de compte, les étrangers les voyaient un peu comme des éléments simplement utilisés par le prince Sihanouk pour gouverner selon un « principe d'effervescence ».

Aussi quand, en 1969, un groupe important de « rouges », dont une majorité de professeurs, entra dans la clandestinité, l'événement passa pratiquement inaperçu. Puis, entourés d'un même silence, les départs à la campagne « d'instituteurs, d'étudiants, de fonctionnaires, se succédèrent tout au long des sept années suivantes. Seule la disparition, en 1967, des députés Khiet Samphan et Hon Yon fit quelque bruit après avoir été présentée, pour des raisons non encore éclaircies, comme leur liquidation sommaire par la police spéciale de Phnom-Penh.

Pendant des années, plusieurs centaines d'intellectuels marxistes et de militants révolutionnaires ont été envoyés à l'école de « vieux hommes » pour se mettre à l'école des paysans. Et c'est au contact quotidien des réalités rurales, avec l'aide et la participation des paysans, que les « rouges » ont acquis le style maoïste, ils ouvrirent la voie à une révolution authentiquement cambodgienne. Certains restèrent dans leur district-réserve pour commencer à y implanter une administration parallèle, d'autres eurent la garde de petites bases de repli dans les montagnes des Cardamomes. Un rôle très important était tenu par ceux qui allaient porter la parole de village en village « éduquer les autres et s'éduquer soi-même ».

Dès 1967-1968, les révolutionnaires étaient assez forts pour entreprendre des actions armées limitées. De petits postes de la garde provinciale attaqués se rendirent, d'assez larges secteurs des provinces de Pursat, Battambang, Kampong Thom et Kratie furent soustraits à l'administration royale. En 1969, selon les estimations officielles, les forces populaires comptaient entre trois mille et cinq mille hommes, très armés, dépourvus des missiles de l'armée. Mais leur armement était encore insuffisant et disparate, uniquement pris aux gouvernements et non point fourni par le F.N.L. comme la propagande de Phnom-Penh l'affirmait.

Les révolutionnaires s'étaient préparés au coup d'état de 1970, qui lui donna une nouvelle dimension, celle d'une libération nationale de l'empire américain. Elle mobilisa la population, justifia l'aide en matériel des pays socialistes et, pendant les premiers mois de l'occupation, eut le soutien de la population. Toutefois la lutte patriotique ne faisait pas passer au second plan une révolution paysanne à laquelle elle était étroitement liée.

Les villages n'avaient jamais aimé cette ville où séjournait le pouvoir colonial français, l'administration chinoise. Ils lui devinrent franchement hostiles quand, de 1955 à 1970, elle se transforma en citadelle des nouveaux mandarins vivant dans un luxe et un confort qui dépassaient leur extrême pauvreté. Le mépris de certains villages aide à comprendre la rancœur accumulée chez les paysans contre cette capitale qui leur était devenue étrangère. Après 1970, la rupture fut définitive : Phnom-Penh devint une ville « ennemie » où se déclinaient les bombardements par B-52 qui dévastaient les campagnes.

Le mépris des « colonialistes, les impérialistes, les féodaux, les bourgeois corrompus », collectivement responsables de la misère et de la guerre, Phnom-Penh était coupable. En d'autres termes, les paysans l'ont vu sans doute livrée aux flammes purificatrices après avoir décliné sa population. Les révolutionnaires ont arraché ses habitants à leurs richesses pour les envoyer travailler dans les

rières, ont détruit les symboles matériels de la corruption occidentale : voitures particulières et motos, climatiseurs et réfrigérateurs, postes de T.V. et chaînes Hi-Fi, en résumé tous les gadgets réservés à une minorité. Des malades, des désempés, des vieillards et des femmes enceintes ont été lancés sur les routes, et pour un certain nombre vus la mort. On en est d'autant plus choqué que l'on s'indigne lorsqu'ils étaient écrasés sous les bombardements aériens. Pour les Cambodgiens traditionalistes, la seule décision « inconcevable » est celle qui, trappé, sans exception, les membres de la famille royale, les dignitaires et les moines bouddhistes, les mandarins et notables, tous dépouillés de leurs biens, ont été contraints de partager le sort de l'homme du peuple. Car il a suffi de quelques heures aux paysans révolutionnaires pour faire éclater l'ancien régime hiérarchisé. Après l'abandon d'Angkor il y a plus de cinq siècles.

Il faut enfin citer quelques chiffres pour mieux saisir l'ampleur de la révolution posée par l'évacuation de Phnom-Penh : — Population en 1968 : 110 000 habitants (dont moins de 50 000 khmers) ; — Population en 1970 : 850 000 habitants (dont 80 % khmers) ; — Population en 1973 : 2 000 000 d'habitants, dont 1,5 million de réfugiés attendant la paix pour regagner leurs villages détruits. Pour la majeure partie des vrais citoyens, l'exode est un retour à des activités agricoles abandonnées depuis une quinzaine d'années.

Les projets à long terme des révolutionnaires cambodgiens sont évidemment inconnus. D'autant que l'on ignore encore la composition réelle de leur gouvernement et que même les représentants de l'autorité civile et militaire à Phnom-Penh tiennent à conserver l'anonymat. Néanmoins, le caractère du nouveau régime apparaît à travers ses premières décisions : rejet d'une occidentalisation consistant en une corruption de la classe dirigeante et en une dégradation du retour à une authenticité paysanne permettant de rétablir l'égalité des chances — thème privilégié — et d'instaurer un socialisme à grains avancés.

De brèves d'informations, il peut être déduit que la population future de Phnom-Penh ne dépasserait pas une cinquantaine de milliers d'habitants, que le Cambodge populaire tournerait le dos à la réalisation de prestige et aux ambitions industrielles des régimes précédents ainsi qu'aux formules de développement d'inspiration étrangère. Ce qui prime, c'est la volonté évidente de faire porter tous les efforts sur la productivité agricole et l'élevage, d'assurer à chacun un niveau de vie traditionnel satisfaisant.

Certes, on pourra regretter que l'expérience révolutionnaire paysanne au Cambodge soit enterrée en vase clos, protégée par le secret absolu, comme la révolution chinoise à ses débuts.

Les Laotiens seront les derniers « libérés », mais cette libération est en marche. Les Américains quittent le Vietnam sous les huées des étudiants, les chefs de file de la droite lao, suivis de près par les riches chinois compromis avec Taiwan et les Vietnamiens qui jouèrent Thieu gagnant à Saigon, sont partis pour Bangkok. Mais maintenant la partie se joue à Vientiane entre l'indétructible Souvanna Phouma, toujours chef du gouvernement, et le Pathet-Lao dont les troupes occupent sans se presser les positions stratégiques. Après les perpétuelles inextricables des dernières années, il semble cette fois que l'histoire politique du Laos est entrée dans une phase qui conduit à brève échéance à l'unification par le pouvoir populaire. Mais le style et les méthodes de la révolution lao à l'échelle nationale ne sont pas encore bien fixés. Sans doute parce que, dans ce concert révolutionnaire indochinois, ses dirigeants ont à la recherche d'une partition moins classique que celle du Vietnam, moins difficile à jouer que celle du Cambodge.

## Du stalinisme à l'affaire Lin Piao

LES Editions en langues étrangères de Pékin ont publié quatre tomes des œuvres choisies de Mao Tse-toung sous le titre de « Articles rédigés entre 1927 et 1949. Ses écrits ultérieurs se divisent en deux catégories. L'une comprend ceux qui furent l'objet d'une diffusion et d'une traduction officielles. Ils sont peu nombreux. Le plus important a été publié en 1957 sous le titre de « La juste solution des contradictions au sein du peuple. L'autre englobe une masse considérable de discours et de lettres adressés aux organes centraux du parti et demeurés inédits.

Durant la révolution culturelle, les dirigeants maoïstes invitèrent les gardes rouges à s'occuper des affaires de l'Etat. Les jeunes révolutionnaires ne pouvaient le faire valablement qu'à condition d'être informés des débats et des textes qui ont été au cœur du parti. Des textes de Mao inconnus se répandirent alors dans tout le pays. Ces documents passèrent ensuite à l'étranger aussi, sans doute, un certain assentiment des autorités. Stuart Schram en présente aujourd'hui un recueil en anglais (1).

Il est à peine nécessaire de souligner l'énorme intérêt théorique de ce livre sur Mao Tse-toung exposé de ses vues sur des problèmes aussi cruciaux que le conflit sino-soviétique, le grand bond en avant, la révolution culturelle, l'affaire Lin Piao et, plus généralement, sur la philosophie, la pédagogie et les questions militaires. Son intérêt historique n'est pas moindre. On y trouve, par exemple, les discours prononcés aux assemblées de Lushan, dont la première en 1959 destitua le ministre prononçant de la défense, Peng

Teh-huai, et la seconde, en 1970, son successeur, un certain Lin Piao (2).

Le lecteur est ainsi plongé dans vingt années d'histoire moderne de la Chine avec le sentiment inhabituel d'aborder de l'intérieur les problèmes de ce pays.

Un certain nombre de thèmes reviennent avec une régularité frappante au long des années, telle la nécessité de toujours adapter le marxisme à la situation concrète de la Chine. « Pensez chinois », semble répéter Mao Tse-toung à ses cadres et, dit-il, dès 1956, « ne surestimez pas l'exemple soviétique ».

La révolution chinoise et la révolution d'Octobre sont semblables quant aux principes, différentes quant à la forme. Ainsi, en Russie, la révolution progressa des villes vers les campagnes, chez nous, ce fut l'inverse.

Un autre thème central, autre celui de stimuler la démocratie dans le parti et dans la société. Le président prononce, à ce sujet, le 30 janvier 1962, un long discours, le plus long du recueil. Mais c'est dix fois, vingt fois qu'il des ans il revient sur ce point. « Ceux d'entre vous, dit-il à ses cadres, qui étouffent la critique, qui fuient les responsabilités, qui ne prennent pour des signes dont nul n'osera toucher le drapeau, échouerez dix fois sur dix. Les gens parleront quand même. Plus tôt, il précise : « On doit arrêter et exécuter aussi peu que possible. Si l'on arrête et si l'on exécute à tout bout de champ, les gens auraient peur, nul n'oserait parler.

## LES INÉDITS DE MAO TSE-TOUNG

Par JEAN DAUBIER

Dans cette atmosphère, il n'y aurait guère de démocratie », et encore : « Si des gens disent des choses fausses, il faut les convaincre et non les punir ».

Le président Mao reconnaît, recommande une certaine liberté d'expression. Il s'agit même du fondement des méthodes de direction maoïstes, bien que l'application de principes ainsi proclamés n'aient pas toujours été rigoureuse. Il existe cependant une limite à ne pas franchir : le parti communiste chinois admet l'opposition, mais il n'admet pas la désobéissance, les désobéissances, les fractions. « Nous ne craignons pas l'opposition déclarée, ce que nous craignons, c'est l'opposition secrète », dit Mao.

Les problèmes se posent de l'authenticité des documents chinois venus de l'Occident par Hongkong. On sait aujourd'hui, après les révélations de M.M. Marchetti et Marks, que de faux articles de gardes rouges ont été confectonnés et répétés par la C.I.A. (3). Ce fut même une des opérations « d'intoxication » majeures réalisées ces dernières années par l'agence. Il s'agit de l'histoire que l'on ignore pas. Il est, néanmoins, convaincu de l'authenticité des textes qu'il présente, en raison de leur cohésion interne, de plusieurs traits typiques traduisibles aux images d'Épouse d'un faussaire. Nous partageons cette conviction pour avoir eu l'occasion de consulter certains de ces textes à bon escient durant notre séjour en Chine. Authentiques, ces docu-

ments, cependant, ne sont pas forcément très exacts. Enregistrés, recopiés, rediffusés, traduits, ils pourraient comporter des erreurs.

DANS la collection « Politique », des Editions du Seuil, M. Hu Chi-hai présente d'autres inédits de Mao Tse-toung traitant plus spécifiquement des questions économiques (4). Il s'agit d'une série de commentaires du président consacrés aux problèmes économiques du socialisme en U.R.S.S. — ouvrage bien connu de Joseph Vissarionovitch Staline, et à l'édition de 1960 du Manuel d'économie politique de l'Union soviétique, auquel se livre à une critique en règle des idées de dirigeants soviétiques en matière d'industrialisation, qui devrait effacer la réputation de « stalinisme » que lui font des détracteurs aussi obstinés qu'ignorants.

Ces documents montrent qu'un milieu des années 60 Mao Tse-toung a systématiquement élaboré une stratégie de développement originale et qu'il a pensé, en termes nouveaux, le fameux rapport marxiste dans économie superstructure idéologique. En constituent aussi un précieux bilan comparé des expériences soviétique et chinoise tracé par celui qui était, à cet égard, le plus qualifié. M. Hu souligne, à juste titre, que si la figure de Mao « théoricien et stratège de la conquête du pouvoir dans un pays pré-industriel surpeuplé ne nécessite pas de retouches, son image d'architecte du socialisme apparaît, elle, avec des contours indécis ». A cela, il voit une raison essentielle : il manquait jusqu'à présent un personnage une dimension : une pensée éco-

nomique cohérente. Lacune désormais comblée par la publication de ces inédits.

On suivra plus difficilement M. Hu lorsque, évoquant l'esprit prométhéen de Mao, il y voit du mysticisme. Il écrit ceci : « C'est ce qui a permis directement par une mobilisation politique, idéologique et morale sur le comportement de l'homme dans la production, dans la consommation et jusque dans ses habitudes quotidiennes que Mao tente de résoudre le problème de la croissance ». Ce raccourci nous paraît hautement simplificateur. On n'a pas l'affirmation suivante : « La croyance inébranlable de Mao en la possibilité de transformer idéologiquement l'homme l'amène à réifier quelques-uns des postulats les plus fondamentaux du marxisme-léninisme ». M. Hu prête souvent au président chinois un volontarisme subjectif qui serait plutôt celui de Lin Piao et que le parti communiste cherche à éliminer depuis quatre ans par une vaste campagne idéologique.

(1) Chairman Mao Talks to the People, presentation de Stuart Schram, Asia Library, Pantheon Books, New-York, 352 p., 10 dollars.

(2) Une allusion du président à une période plus lointaine confirme que Mao est l'ancien responsable du parti en Mandchourie, devenu un début de son 50 l'adversaire de Mao, avait l'appui de Staline. Simple détail dont l'importance n'échappera pas (page 100 de l'ouvrage).

(3) Voir les pages 166 à 168 de leur livre de Mao Tse-toung et de l'histoire de la Chine, Dell Books, 387 pages, 1,75 dollar.

(4) Mao Tse-toung et la construction du socialisme, textes inédits traduits et présentés par Hu Chi-hai, Editions du Seuil, « Politique », Paris, 1974, 202 pages, 2,50 F.

مركز من زيل

# LA THAILANDE PREND SES DISTANCES A L'ÉGARD DES ÉTATS-UNIS

(Suite de la première page)

On peut se demander dans quelle mesure l'attitude conciliante du ministre thaïlandais des affaires étrangères envers Hanoi ne représente qu'un aspect d'une approche plus élaborée de l'ensemble de sa politique extérieure. (Le ministre, le général Chatichai, par exemple, est le beau-frère du ministre de la défense, qui s'est fait l'avocat de la prudence et de la fermeté dans l'établissement de liens avec l'Indochine.) Les libéraux, en tout cas, sont en train de se rendre compte que les États-Unis peuvent se montrer brutaux : la demande d'aide militaire présentée par la Thaïlande a été réduite de 55 à 32 millions de dollars, et l'aide supplémentaire à la défense de 127 à 18 millions de dollars ; l'attribution finale de ces fonds est en outre suspendue. Les États-Unis ont frappé la Thaïlande par une série de chocs qui rappellent ceux que connaît le Japon au début du rapprochement américain avec la Chine.

La veille de la remise de Saigon au G.R.P., M. Edward Masters, chargé d'affaires de l'ambassade américaine à Bangkok, assura le général Chatichai que les États-Unis respecteraient leurs engagements à l'égard de la Thaïlande. Ce même jour, cent vingt-cinq avions sud-vietnamiens, conduits par des pilotes sud-vietnamiens, atterrirent à Utopao, base aérienne louée par les Américains sur la côte orientale de la Thaïlande.

Après que Bangkok ait réclamé le droit de disposer de ces appareils, le secrétaire américain à la défense, M. James Schlesinger, déclarait que les États-Unis conservent un « titre légal » sur tous les appareils fournis au Vietnam du Sud au titre du programme d'assistance militaire.

Le ministre thaïlandais de la défense, M. Pramarn Adireksing, annonçait que les avions seraient remis aux États-Unis et que l'affaire devait être réglée entre gouvernements américain et sud-vietnamien. Le général Chatichai, au contraire, estimait, avec de nombreux membres du Parlement thaïlandais, qu'étant donnée l'évolution de la situation en Indochine un changement fondamental de la politique étrangère thaïlandaise s'imposait. « Nous ne devons pas nous faire des ennemis des nouveaux gouvernements », faisait-il valoir. Le premier ministre, M. Kukrit Pramo, soutint néanmoins M. Pramarn Adireksing quand il souligna que le gouvernement thaïlandais ne peut entièrement contrôler les autorités américaines à Utopao, des accords spéciaux sur l'utilisation de la base ayant peut-être été signés par l'ancien gouvernement militaire.

Pendant ce temps, les États-Unis retiraient secrètement d'Utopao les avions de combat en litige et leur cargaison et les évacuèrent sur le porte-avion *Midway*. Le 3 mai, un porte-parole du Pentagone aurait déclaré : « Le *Midway* est plein à ras bord (...) de tout l'équipement qu'il a pu recevoir et il est parti avec. La plupart des avions laissés sur place n'avaient que peu de valeur. »

Deux jours auparavant, le ministre thaïlandais des affaires étrangères avait reçu une note du *Nahn Dan*, le journal officiel de Hanoi, « réclamant le retour des avions dans l'intérêt de la R.D.V. et de la Thaïlande au nom de la paix dans la région », tandis que M. Edward Masters, à l'ambassade américaine, avait prévenu qu'il y aurait de « graves répercussions » si la Thaïlande restituait les appareils au G.R.P.

## Révision des accords sur l'utilisation des bases

BIEN que les Thaïlandais ne cessent de répéter qu'ils ne veulent pas d'ennuis avec les États-Unis, les Américains ne paraissent guère s'en préoccuper. Selon le premier ministre, M. Kukrit Pramo, l'envoi de mille « marines » américaines d'Okinawa à la base aérienne d'Utopao après l'arrondissement de *Meyaguez* au large de la côte sud-ouest du Cambodge « risquait d'entraîner des conséquences graves et néfastes pour les relations bilatérales » — à quoi un porte-parole de l'ambassade américaine à Bangkok répondit par l'habituel « No comment ».

Lorsque le nouvel ambassadeur américain, M. Charles S. Whitehouse, arriva à Bangkok le 15 mai, il fut accueilli à l'aéroport par une quarantaine de manifestants portant des pancartes sur lesquelles on lisait « Vietnam go home ». Entre-temps toutefois les « marines » américaines avaient achevé de bombarder l'aérodrome de Riem et la seule raffi-

nerie pétrolière du Cambodge avec des A-7 et des F-111 venus d'au moins trois bases aériennes thaïlandaises.

A deux heures de l'après-midi le lendemain, des dirigeants étudiants présentaient à l'ambassade américaine une lettre réclamant des excuses officielles pour cette violation caractérisée de la souveraineté thaïlandaise. Etudiants et autres étaient invités à se réunir à l'université Thammasat le 17 mai pour aller ensuite à l'ambassade des États-Unis. Prié de commenter cette campagne anti-américaine, le premier ministre lui-même avait déclaré : « C'est bien, nous devons nous en rendre compte. »

Le même jour, la première délégation du G.R.P. conduite par l'assistant Nguyen Minh Phuong, arriva à Bangkok pour des entretiens concernant le statut des avions et des bateaux conduits en Thaïlande par des Vietnamiens. Les ten-

tatives de rapprochement entre Thaïlandais et Vietnamiens se sont considérablement accélérées depuis la signature des accords de paix de Paris, le renversement de la dictature militaire Thanom-Prapas en Thaïlande et la prise de conscience par Bangkok des modifications des intérêts et de la stratégie globale des États-Unis.

Le ministre thaïlandais des affaires étrangères espérait qu'un communiqué commun serait publié à la fin des entretiens, mais l'affaire des avions embarqués sur le *Midway* empêcha qu'il en fût ainsi. Même si les Vietnamiens firent preuve de souplesse en permettant à Bangkok de mettre l'accent sur les questions plus importantes des relations entre Bangkok et Hanoi, il est clair que les États-Unis avaient placé la Thaïlande dans une situation difficile.

Pressé par les responsables du ministère des affaires étrangères de faire connaître ses positions précises vis-à-vis des Américains, le premier ministre réunit le conseil des ministres après le retour de son ministre des affaires étrangères de la conférence de l'Association des nations du Sud-Est (A.S.E.A.N.) à Kuala-Lumpur. Trois déclarations furent prises : 1) rappel de l'ambassadeur thaïlandais à Washington ; 2) communication de cette mesure à toutes les ambassades, tant en Thaïlande qu'à l'étranger ; 3) révision de tous les accords américano-thaïlandais sur l'utilisation des bases et installations militaires thaïlandaises.

Pour ceux qui souhaitent voir réclamer « le retrait immédiat des troupes américaines de Thaïlande », ces exigences étaient insuffisantes. Toutefois, à la suite de la conférence de presse tenue par M. Kinsinger le 17 mai, au cours de laquelle celui-ci fit valoir ses « regrets pour tout embarras causé au gouvernement thaïlandais », le retrait des forces américaines avant mars 1976 fut officiellement ajouté à la liste.

Selon certaines rumeurs, des militaires thaïlandais auraient autorisé les Américains à se servir d'Utopao pour déployer leurs « marines ». En outre, des responsables de l'ambassade américaine à Bangkok ont déclaré que M. Edward Masters n'avait pas été informé au préalable de l'intention du Pentagone de faire usage des bases thaïlandaises, contrairement aux instructions données par feu le président Kennedy, qui considérait que tout ambassadeur américain, en tant que représentant du président, est le commandant en chef de toutes les forces américaines dans le pays où il est en poste et que celles-ci doivent donc agir selon ses instructions. Le fait que M. Whitehouse n'avait pas encore reçu l'agrément officiel du gouvernement thaïlandais explique peut-être qu'on ait passé outre à ce point de droit.

Le 19 mai, l'ambassadeur américain

remit au général Chatichai une lettre officielle d'excuse adressée par le gouvernement des États-Unis au gouvernement royal thaïlandais et déclarant notamment : « Les États-Unis regrettent les malentendus qui sont intervenus entre la Thaïlande et les États-Unis en ce qui concerne l'envoi temporaire de « marines » à Utopao pour aider à la récupération du S.S. *Meyaguez*. Il y a une longue tradition de relations étroites et cordiales entre les États-Unis et la Thaïlande, tradition qui a aidé nos deux pays à affronter ensemble de nombreuses périodes difficiles. (...) Les circonstances particulières qui ont conduit aux récents événements n'ont pas ces relations traditionnelles et ne se reproduiront plus. »

Les « regrets » exprimés pouvaient-ils tenir lieu d'excuses ? Un éditorial du quotidien de Singapour *New Nation*, intitulé : « Bye, bye au vieux oncle Sam », notait que « les Thaïlandais vivent dans

un climat d'espoir déçu et d'espérances trahies en ce qui concerne leurs relations avec les États-Unis ».

Un spécialiste de l'Hudson Institute employé par le ministère américain de la défense nous a expliqué que les dirigeants américains avaient agi, dans l'affaire du *Meyaguez*, en situation de crise. Un nombre limité de variables entraient dans le calcul d'une stratégie raisonnée et les intérêts de la Thaïlande n'y figuraient pas, ou du moins étaient jugés secondaires par rapport au problème immédiat : un affront potentiellement risqué qui, si elle était mal conduite, pourrait entraîner d'autres changements du même type par des pays sans pouvoir politique significatif. Dans le cas de la Thaïlande, l'expérience d'un quart de siècle de rapports de patron à client ne permettait pas de percevoir clairement la réalité nouvelle des relations américano-thaïlandaises.

## Une nouvelle convergence ?

LE spécialiste des problèmes de défense souligne que les États-Unis ont toujours eu une politique chinoise mais jamais de politique asiatique. Il rejette l'argument selon lequel les États-Unis ont des intérêts immuables, économiques en particulier, partout dans le monde. Les seuls intérêts stratégiques qu'on, selon lui, les États-Unis en Asie du Sud-Est se trouvent probablement dans le détroit de Malacca, où ils font partie de la « stratégie insulaire » de défense prévue pour l'ère postvietnamienne. Cette stratégie n'est elle-même qu'une option, certains stratèges préférant Guam en tant que ligne de défense avancée. Mais, si l'on suppose que cette stratégie « insulaire » va se développer, et si l'on estime quant à lui que ce sera le cas, l'accès au détroit de Malacca et aux bases d'appui de la bordure orientale du Pacifique est souhaitable.

Quoi qu'il en soit, souligne-t-il, les bases thaïlandaises ne sont pas nécessaires à la future stratégie américaine, et c'est pourquoi il préconise depuis déjà quelques années le retrait des troupes américaines de Thaïlande. « Six mois de plus ou de moins n'y changeront rien. Par inertie bureaucratique, on tend à laisser une force résiduelle en Thaïlande (M. Schlesinger, début mai, avait mentionné le chiffre de dix mille hommes), mais des milieux d'affaires, avisés, y seraient opposés. Selon lui, l'attitude de la Thaïlande influera sur la politique américaine, qui est prête à vivre dans un sens ou dans un autre. Il estime personnellement que la convergence des nouvelles politiques américaines et thaïlandaises conduira rapidement à la disparition des bases américaines dans le pays. (Tel est aussi l'avis exprimé récemment par

un haut responsable nord-vietnamien.) Du point de vue américain et souligne-t-il, ce point de vue thaïlandais également, un certain degré de tension et d'hostilité dans cette période de retrait est utile, car il diminue la « psychologie de dépendance » de règle jusqu'à une date récente dans la région et encourage une « psychologie d'essor national ». « Ce qui devrait engerger les Thaïlandais, ajoutait-il, ce serait que les États-Unis abandonnent trop facilement et ne leur permettant pas d'utiliser au mieux la nouvelle situation pour renforcer l'unité nationale afin d'entrer dans une nouvelle ère de relations internationales. » Pour sa part, il approuve pleinement les protestations anti-américaines dans le contexte du renforcement de ce nationalisme.

Une telle vision des choses peut sembler excessivement altruiste si elle ne masque pas d'autres préoccupations. Il est très possible, par exemple, que les États-Unis aient cessé de considérer la Thaïlande comme un pion à défendre et l'OTASE comme une alliance à maintenir. Toutefois, pendant tout le conflit indo-chinois, les dirigeants américains n'ont cessé de réaffirmer leurs engagements à l'égard de la Thaïlande, pierre de touche de la « doctrine Nixon ». Maintenant Washington attend d'être le Thaïlandais qui ont été assez naïfs pour croire que prêter des bases aériennes suffisait à garantir un régime de faveur de la part des États-Unis. M. Kissinger, parlant de la Thaïlande dans sa conférence de presse du 15 mai, a dit : « Nous n'insisterons pas (pour maintenir) des arrangements de « autres pays ne considèrent plus comme favorables à leurs intérêts. »

MIKE MORROW,  
D. VINTARAT.

# POLITIQUES ÉTRANGÈRES ET ÉQUILIBRE MONDIAL

## La prise de décision, les « ajustements », l'emploi de la force

TOUJOURS analyse de la politique étrangère d'une nation se heurte à la difficulté de distinguer ce qui relève des contingences internationales et ce qui revient aux facteurs de décision internes. A plus forte raison lorsqu'il s'agit d'une étude comparée des rapports de force internationaux, où doit intervenir le calcul des interactions des diplomates des grandes puissances. La tentation est grande alors de privilégier soit les acteurs ou les groupes de pression domestiques (dans la diplomatie française tendra à être réduite au quotient personnel d'un de Gaulle ; la politique étrangère soviétique, aux conflits au sein de la bureaucratie), soit au contraire le par jeu des événements mondialisés, indépendamment des acteurs et des vecteurs nationaux.

Ce double écueil, le professeur Franz Schurmann l'écrit dans son dernier et volumineux ouvrage (1). Cette brillante et très riche étude comparée des processus de prise de décision et des politiques étrangères est articulée autour de la relation triangulaire Washington-Moscou-Pékin. Les États-Unis sont le pivot de cette relation. « Je crois que le facteur politique central dans le monde est le gouvernement américain », note d'emblée Schurmann. Les décisions prises à Washington ont des répercussions à Moscou et à Pékin, entraînant des réactions américaines en retour. Si l'on assiste aujourd'hui à un déclin de la puissance américaine, « l'impérialisme et l'expansionnisme américains ne sont pas morts ; ce qui est mort, c'est les formes contraintes et droitières qu'ils ont prises depuis 1945 ». Pour l'historien, l'empire américain est né au lendemain de la seconde guerre mondiale. Le conflit indo-chinois (Schurmann démontre superbement l'engrenage qui conduisit à l'accroissement, puis au retrait américain) marque le passage à une période de transition. L'empire a découvert ses limites. Le débat entre expansionnistes et protectionnistes, tensions américaines de Paulversalisme et du nationalisme, rebondit.

Le « topographique de la puissance » à laquelle se livre Schurmann procède selon une double démarche dialectique : d'une part, retracer l'interaction de l'idéologie et de l'organisation aux États-Unis, en Chine et en Union soviétique ; d'autre part, présenter celle des décisions et des réactions d'un pôle à l'autre de l'équilibre mondial. Chemin faisant, il montre que le processus de prise de décision au Kremlin n'est pas si différent de ce qu'il est à Washington, ce qui le conduit à une théorie du leadership de l'exécutif

qui fait la part belle aux transactions entre groupes de pression, cliques militaires et autres dans la définition des options et des choix nationaux et internationaux.

C'est lorsqu'il aborde les débats stratégiques liés à la révolution culturelle chinoise que Schurmann innove le plus. La bataille pour la suprématie politique à Pékin exprimée par la révolution culturelle a dû avoir pour enjeu un débat stratégique entre Mao et ses adversaires sur le contrôle de l'arme atomique. La question est de savoir si ce fut le seul enjeu, ou, comme tend à le penser l'auteur, un enjeu déterminant. Si les analystes ont tendance généralement à sous-estimer l'importance des questions de politique étrangère dans les orientations nationales, on peut se demander si Schurmann ne tombe pas dans le travers inverse.

EN regard du bouillonnement et du brio de l'analyse effectuée par Schurmann, les études rassemblées par le professeur F.S. Northedge sur les politiques étrangères des puissances (2) paraissent infiniment plus pesantes. Du moins leur style académique les rend-il partiellement claires. Outre les trois « grands », sont étudiés la Grande-Bretagne, la France, l'Allemagne fédérale, le Canada (qui définit avec pertinence les « paradoxes » canadiens, l'auteur de l'étude, Robin Ranger, n'a que trop tendance à privilégier les personnes dans sa définition des orientations diplomatiques), le Japon, l'Inde et l'Indonésie. Ces études sont dues à des enseignants de la London School of Economics. La plupart avaient été publiées en 1968. Elles ont été mises à jour, et les développements consacrés au Japon et à l'Indonésie (l'un et l'autre bien venus) sont nouveaux. Retenons, à propos de la diplomatie française, cette remarque de Dorothy Pickles : « Asses paradoxiquement, ce qui avait caractérisé le plus à accrotre la stature du général de Gaulle (...) à l'étranger ne fut pas sa politique étrangère, mais sa politique intérieure, alors que c'est dans le pays même que sa politique étrangère a le mieux réussi, car elle avait grandement contribué à son propre prestige et à sa propre autorité. »

Le chapitre consacré aux « ajustements » de la diplomatie britannique d'après guerre est rédigé par le professeur Northedge. Il souligne à juste titre l'importance des considérations économiques dans cette évolution. C'est un point à ne pas négliger, voire à rejeter, d'autres analystes. Ainsi Joseph Frankel, dans son examen de la politique étrangère britannique de ces trente dernières années (3), va-t-il jusqu'à écrire :

« Les processus politiques ne peuvent s'expliquer directement par les forces socio-économiques sous-jacentes, car celles-ci doivent être perçues, assimilées (...) par ceux qui prennent les décisions. » Si bien que « la culture politique » devient alors « le facteur dominant ». Vision bien élitiste et subjective, même s'il est vrai que la diplomatie relève, dans ce pays plus que dans d'autres, d'une « élite ». En étudiant le processus de prise de décision comme élément d'un contexte national plus vaste, Frankel se coupe d'une dimension importante de l'analyse et aboutit à des conclusions prévisibles. Pour lui, la continuité est la caractéristique essentielle de la vie politique et sociale britannique. La Grande-Bretagne passant du troisième rang mondial au statut de puissance moyenne dans le cours d'une génération, sa politique étrangère « a évolué dans le sens d'une érosion graduelle de ses conceptions successives d'un rôle mondial individuel et d'une préoccupation croissante pour ses intérêts nationaux » — de l'empire à l'Europe. Encore tend-il à surestimer le caractère radical du tournant pris par l'adhésion au Marché commun.

À Grande-Bretagne et l'Europe sont également au centre du petit ouvrage composite du professeur Otto Pick et du député Julian Critchley qui, dans une réflexion fourre-tout évoquant aussi bien les diverses négociations liées au désarmement et à l'équilibre des forces nucléaires et se livrant à un décrié plaidoyer en faveur de l'alliance atlantique, s'interrogent sur la notion de sécurité collective (4). « Le concept de sécurité collective après la première guerre fut dans une certaine mesure une réaction à l'échec de l'équilibre des forces », écrivent-ils. La faillite de la S.D.N., puis de l'O.N.U., a, selon eux, entraîné la formation de

l'alliance atlantique et le regroupement du pacte de Varsovie. « L'autodéfense collective régionale représente un compromis conceptuel entre le vieil équilibre des forces, devenu incontrôlable dans une monde industrialisé, et la sécurité collective universelle. » Tout bien pesé, la conclusion est que « la sécurité est un état d'esprit ».

D'une autre tenue est l'ouvrage collectif supervisé par le professeur Northedge et consacré à l'usage de la force dans les relations internationales (5). Pourquoi et quand la force est-elle utilisée ? Dans quel but ? Dans quelles circonstances son usage se révèle-t-il payant ? Comment l'équilibre des relations internationales ? Questions ambitieuses. Malheureusement, les réponses ne paraissent pas à la hauteur, en dépit de remarques incisives ou d'heureuses définitions. Qu'est-ce que la force a-t-elle fait ? Ce n'est, répond Northedge, ni la puissance ni la violence. « On pourrait presque dire qu'on fait souvent appel à la force quand la puissance échoue. » Quant à la violence, elle a communément un degré de légitimité moindre que la force. « Légitimité » — qu'est-ce à dire ? En outre, n'est-il pas excessivement optimiste d'affirmer que « toute l'activité internationale depuis 1918 visant à rendre la force illégale a servi à créer un climat d'opinion mondiale qui est de plus en plus hostile à l'usage de la force ou à la menace d'y recourir » ? A noter le chapitre que Jeffrey Golden consacre aux rapports entre la force et la loi dans les relations internationales. Qu'est-ce qui commande, s'interroge-t-il : la puissance de la loi ou la loi de la puissance ? Mais suffit-il de répondre que la tendance de la presse à mousser en épingle les seules nouvelles nouvelles fait oublier que les violations de la loi internationale sont l'exception plutôt que la règle ? Le sujet est trop important pour être exécuté en de telles proportions.

(1) *The Logic of World Power*, Franz Schurmann, Pantheon Books, New-York, 1974, 595 pages, 15 dollars.  
(2) *The Foreign Policies of the Powers*, ouvrage collectif sous la direction de F.S. Northedge, Faber and Faber, Londres, 1974, 288 pages, 2,50 livres.  
(3) *British Foreign Policy 1945-1973*, Joseph Frankel, Oxford University Press, Londres, 1975, 266 pages, 5,55 livres.  
(4) *Collective Security*, Otto Pick et Julian Critchley, Macmillan, Londres, 1974, 123 pages, 3,50 livres.  
(5) *The Use of Force in International Relations*, ouvrage collectif sous la direction de F.S. Northedge, Faber and Faber, Londres, 1974, 258 pages, 3,50 livres.

TSE-TOU

# ALARME ET IMPATIENCE DANS LE TIERS-MONDE

Pendant près d'un quart de siècle, les pays du tiers-monde ont joué le jeu de la coopération internationale. Tout comme le plan Marshall avait aidé l'Europe à reconstruire son économie au lendemain de la seconde guerre mondiale, l'aide financière et technique des nations industrialisées, leurs investissements massifs devaient faciliter le démarrage économique des pays sous-développés. Au nom de l'efficacité et sous le contrôle rigoureux des pays « donateurs » ou des institutions financières de l'ONU, les responsables locaux engageaient leurs pays dans la construction d'une éco-

Conférence des Nations unies sur le commerce et le développement (CNUCED) en 1964 allait permettre au tiers-monde de se constituer pour la première fois en bloc homogène — le « groupe des 77 » — où s'esquissa une remise en cause officielle des structures du commerce et de l'aide aujourd'hui étendus à l'ensemble des relations économiques entre le Nord et le Sud. Les succès de l'OPEP ont donné une nouvelle force à ce mouvement de contestation, et il n'est plus aujourd'hui de conférence internationale sans affrontement direct entre les intérêts du tiers-monde et ceux du système occidental.

d'une analyse marxiste — de dénoncer les dangers d'une dépendance engendrée par la soumission des économies moins avancées aux lois du système occidental. Mais cette crise est aussi interprétée comme un échec de la société industrielle, frappée par l'inflation et le chômage, alors qu'elle continue d'engloutir la plus grande part des matières premières, des produits alimentaires et de l'énergie. Non seulement la reproduction du « modèle » occidental n'a pas apporté aux masses désignées les améliorations espérées, mais le modèle lui-même n'est plus considéré comme exemplaire.

## Un nouveau dessein pour vaincre le sous-développement

nomie calquée sur le modèle occidental, à de rares exceptions près (Chine, Cuba, Tanzanie...).

Malgré tous les espoirs placés dans ce style de coopération et de développement, pas un instant au cours de ces vingt-cinq dernières années il n'a été possible d'envisager qu'un jour l'écart entre les pays riches et pauvres pourrait se combler. Sans attendre la publication en 1969 du rapport Pearson, critique des modalités de la coopération internationale réalisée à la demande de la Banque mondiale, la création de la

Ce que réclament encore, officiellement, les dirigeants des pays en voie de développement, ce n'est rien d'autre que l'observation des vieux principes contenus dans la charte des Nations unies et précisés au fil des ans par de multiples « pactes » et « déclarations ». Trompés au plan de l'économie, ils ont pris une nouvelle ferme l'un d'eux dans la charte des droits et devoirs économiques des Etats adoptée à l'Assemblée générale de l'ONU par cent vingt voix contre six et avec dix abstentions. Elle proclame, entre autres, le droit de chaque Etat de disposer de ses richesses nationales, de procéder à des nationalisations, de suivre le système politique ou économique de son choix (la République fédérale d'Allemagne, la Belgique, le Danemark, les Etats-Unis, le Luxembourg et le Royaume-Uni ont voté contre).

La crise que traverse actuellement le monde occidental n'a donc pas déchaîné le revendication du tiers-monde. Elle n'a fait qu'ouvrir les inquiétudes, et donner plus de poids aux arguments de ceux qui, depuis de longues années, s'efforçaient — souvent au terme

Tirant les conclusions d'un tel raisonnement, un groupe d'intellectuels du tiers-monde s'est réuni en janvier dernier à Kowachi pour fonder le « Forum du tiers-monde » où ils cherchent d'autres solutions au problème du développement. Ouvert à tous les intellectuels engagés des « trois continents », sans distinction d'école, le forum s'est donné pour objectif principal le développement autonome de chaque pays, fondé sur l'indépendance nationale et l'égalité sociale dans l'intérêt des masses. Pour la première fois peut-être, en dehors des rencontres académiques, une structure permanente est en place pour faciliter la concentration de chercheurs ou de responsables politiques confrontés aux mêmes difficultés, jusque-là, enfermés dans leurs spécialités ou leurs problèmes régionaux. Le champ ouvert à l'investigation est immense. Les cinq articles ci-dessous donneront surtout une idée de la direction dans laquelle vont s'orienter les recherches. Paul Balta dresse, quant à lui, un bilan de la nouvelle campagne menée dans les assises internationales par le « groupe des 77 ».

M. P.

## Une remise en cause de l'ordre international

Il devient chaque jour plus évident que le système économique dans lequel nous avons vécu durant les dernières décennies est entré en crise. Les aspects de cette crise sont multiples, tant au plan interne qu'international, économique que politique et idéologique. Néanmoins, elle semble, jusqu'ici, ne présenter aucune des caractéristiques classiques de la dépression (chute des prix et de la production, augmentation massive du chômage).

Globalement, l'expansion des vingt-cinq dernières années a battu tous les records de l'histoire moderne en termes de taux de croissance des différentes grandeurs économiques. Par ailleurs, cette expansion a permis une réduction progressive et sensible de l'écart entre les différents pays développés — Etats-Unis, Europe et Japon. Au contraire, l'écart entre le centre du système et sa périphérie — les pays sous-développés — s'est considérablement aggravé au cours de cette dernière période, malgré les taux de croissance records de certains pays du tiers-monde, notamment de quelques producteurs des principales ressources renouvelables sur lesquelles la croissance globale du système a été fondée (en premier lieu le pétrole), et malgré la généralisation progressive du modèle d'industrialisation de substitution d'importations de la périphérie.

Quel est donc l'aspect principal de la crise, sa « cause » majeure : la compétition nouvelle entre les pays du centre développé ou la remise en question de l'ordre international fondé sur l'écart grandissant entre le centre et la périphérie ?

Pour répondre à cette question, il faut savoir que la croissance des vingt-cinq dernières années a été très différente des phases précédentes d'expansion du système mondial (du milieu du siècle dernier à la première guerre mondiale), tant dans sa structure internationale qu'intérieure. Comme Celso Furtado l'a rappelé avec force, l'expansion du système mondial jusqu'à vers 1870 s'est organisée autour d'une division internationale du travail dans laquelle l'Angleterre jouait le rôle moteur d'atelier industriel pour le monde entier, ce qui s'est traduit par des taux de croissance du commerce international supérieurs à ceux de la croissance du produit brut l'Amérique que des autres parties du monde. A partir de 1870, on a vu se dessiner les politiques nationales de développement des grands Etats qui sont devenues les centres du système capitaliste mondial (Etats-Unis, Allemagne, France, Japon, Russie impériale) en réaction contre l'ordre international fondé sur la prééminence exclusive de la Grande-Bretagne. Dans ce second type d'expansion, les taux de croissance du produit des nouvelles grandes puissances sont plus élevés que ceux du commerce international, et le phénomène s'accompagne de la formation d'empires coloniaux ou de zones d'influence exclusive de ces puissances. Le « sous-développement » date de cette époque.

La dernière phase d'expansion ne ressemble ni à l'un ni à l'autre de ces modèles du passé. Si la prééminence des Etats-Unis, à l'issue de la deuxième guerre mondiale, renforcée par le chantage politique à la protection du « monde libre », a fait accepter un retour à l'idéologie du « libéralisme » — au plan international — et à la libéralisation effective du système — comme à la liquidation progressive des « chasses gardées » des anciens empires coloniaux, et si les sociétés dites multinationales, particulièrement les sociétés américaines, ont joué un rôle décisif dans l'amorce d'une intégration économique plus poussée à l'échelle mondiale, cette même expansion a permis à l'Europe et au Japon de combler une grande partie du fossé qui les séparait des Etats-Unis. La mise en œuvre des politiques de « revenu » à l'intérieur de ces pays est, en grande partie, à l'origine de ce succès.

Aussi, tandis que les crises précédentes trouvaient leur origine dans les déséquilibres internes des économies nationales centrales développées, la crise actuelle s'est ouverte

dans le champ des relations internationales. Son premier symptôme évident a été la crise du système monétaire international au milieu des années 60, suivie de la crise « pétrolière » depuis 1973. Jusqu'ici, cette crise « internationale » n'a pas eu de répercussions graves dans les économies développées, mais la question reste posée de savoir si, oui ou non, elle ne risque pas d'y conduire. On

au XIX<sup>e</sup> siècle. C'est, sans aucun doute, l'hégémonie d'une idéologie de type social-démocrate qui a constitué le moyen de cette politique d'alliance des monopoles et de l'aristocratie ouvrière ». Or — Lénine en était parfaitement conscient lorsqu'il écrivait l'*Impérialisme, stade suprême du capitalisme* en 1916 — cette double hégémonie des monopoles et de l'idéologie social-démocrate a pour pendant

du système. Cet aspect essentiel échappe à la grande majorité des analystes de la crise et, malheureusement (et c'est plus grave), aux grands partis de la gauche européenne (1). Aussi est-ce sur ce point que le Forum du tiers-monde souhaite ouvrir un débat fraternel.

Il faut donc replacer dans ce cadre la remise en cause de l'ordre international par les pays de la périphérie. Le relèvement du prix du pétrole, favorisé par une conjoncture spécifique dans ce domaine, indique bien que les batailles principales qui vont être livrées au cours des années à venir seront situées dans le domaine des relations entre le centre et la périphérie. L'annonce de tentatives en ce qui concerne les autres matières premières et produits agricoles d'exportation des pays du tiers-monde en témoigne déjà.

Il va de soi que l'initiative dans cette remise en cause est entre les mains des gouvernements du tiers-monde et que ceux-ci, d'une manière générale, ne recherchent rien de plus qu'une redistribution internationale du surplus (extorqué globalement à leurs peuples) au profit de la périphérie (sauf leur soit plus favorable). Cette redistribution ne constitue donc pas une « solution » au problème fondamental du « sous-développement »,

laquelle exige que l'on s'engage dans la direction d'un style nouveau de développement fondé sur la satisfaction prioritaire des besoins des grandes masses, qui est conditionnée par une transformation radicale des rapports de production dans la périphérie.

Néanmoins, si cette stratégie des gouvernements du tiers-monde devait accourir à des résultats significatifs dans un délai rapide, cela ne signifierait nullement qu'une nouvelle étape du développement du système capitaliste, fondé sur une nouvelle division internationale du travail, s'ouvrirait sans difficultés. En effet, ce repartage de la plus-value, d'une part, remettrait en question l'hégémonie social-démocrate au centre et, d'autre part, ferait apparaître toute une série de nouvelles contradictions dans la périphérie même, soit du fait de l'inégal succès des différents pays de la périphérie dans cette remise en cause, soit du fait de l'accentuation très grave des contradictions internes dans les pays qui y parviendraient.

(1) Le lecteur trouvera une présentation systématique de notre point de vue dans Amin, P. et Meillassoux, *Le Crise de l'impérialisme*, Ed. de Minuit, 1973. Christian Pallox, dans son compte rendu critique de ce ouvrage (*Le Monde diplomatique*, février 1975), ignore totalement cette liaison profonde entre l'exploitation impérialiste de la périphérie et l'hégémonie de l'idéologie social-démocrate dans les classes ouvrières de l'Occident développé. Nous expliciterons ce point crucial dans un article à paraître dans la revue *Stratus*.

Par SAMIR AMIN \*

retrouve alors le problème de l'écart grandissant entre le centre et la périphérie du système. En effet, comment des politiques de revenu effectives ont-elles été possibles au centre, parallèlement à la libéralisation internationale ? Notre réponse est que cela a été possible grâce à l'exploitation accrue de la périphérie. La stabilité apparente du système économique et social dans les centres développés résulte — on le sait — de la croissance régulière des salaires dans ces pays, parallèle à celle du produit, ce qui fait contraste avec l'écart qui caractérise ces rythmes

l'expansion impérialiste, c'est-à-dire l'exploitation accrue des masses ouvrières et paysannes de la périphérie du système.

La résistance de ces masses et, en cas de succès, le réajustement de l'aire du système capitaliste, constituent donc la clé de la remise en cause des fondements sur lesquels repose la stabilité de l'ordre social au centre

\* Directeur de l'Institut africain de développement économique et du planification des Nations unies à Dakar, membre du comité exécutif du Forum du tiers-monde.

## Pour une révision radicale de l'économie des produits de base

MALGRÉ leurs efforts pour diversifier leurs économies, les pays du tiers-monde restent de plus en plus dépendants des produits de base, pour une large part de leurs revenus, de la production de matières premières ou de produits primaires. Même si on laisse de côté le pétrole, 60 % environ de leurs recettes d'exportation proviennent encore des ventes de produits primaires. Pour sortir de cette dépendance, ces pays doivent maintenant chercher à s'industrialiser ; mais la aussi la réussite reste subordonnée à la stabilité du secteur des produits de base. Que les recettes tirées de leurs exportations soient inadéquates ou en chute brutale, les ressources disponibles pour l'industrialisation s'en trouvent diminuées d'autant, le problème de la dette s'aggrave, et tout le processus de la transformation et du développement est ralenti.

Dans les pays en voie de développement, l'économie des produits de base reste marquée par l'héritage du passé et ses structures présentent toujours la plupart des caractéristiques mises en place dans le système colonial. Si une révision radicale s'impose aujourd'hui, elle met en jeu nombre de problèmes. Ainsi les prix des matières premières ou des produits primaires restent fonction d'une structure de coût basée sur des salaires minimaux — presque des salaires de plantation — payés aux travailleurs des plantations ou des autres unités de production. La structure de la commercialisation et de la distribution, pour sa part, n'a guère changé. Bien souvent, les denrées continuent d'être vendues selon des systèmes de commercialisation établis il y a près de cent ans ; ainsi, de nombreux produits sont mis en vente dans des enchères où les acheteurs sont censés être en libre concurrence, alors que, pour la plupart de ces produits, cette-ci obéit aujourd'hui la place à une concentration de plus en plus poussée où quelques grandes firmes dominent le marché.

Malgré les changements intervenus, on n'accorde encore que peu d'attention à la possibilité de réformer des systèmes périmés ou de les remplacer par de nouvelles structures.

Les modalités de la propriété soulèvent un autre problème important. Dans beau-

coup de pays, les intérêts étrangers continuent de contrôler largement le secteur des produits de base, tandis que la propriété domestique est concentrée dans les mains d'un petit nombre de propriétaires terriens ou d'entrepreneurs. Cherchant à affirmer leur souveraineté sur leurs ressources naturelles, certains pays du tiers-monde — mais pas tous, tant s'en faut —

part infime du prix de vente final.

Les modifications qui doivent être introduites dans le domaine des matières premières ou des produits primaires sont ainsi au cœur du problème de développement pour la plupart des pays du tiers-monde. Pourtant, on n'en tient pas encore suffisamment compte dans les discussions internationales sur le thème du dévelop-

Par GAMANI COREA \*

ent prié des mesures pour modifier les structures de la propriété. Mais ce ne sont encore que des initiatives récentes. Le changement n'est pas plus rapide pour ce qui concerne le traitement des produits primaires. La plupart sont toujours traités en vue de leur consommation finale dans les pays développés ; droits de douane et autres obstacles empêchent l'accès aux marchés des pays développés des produits traités dans les territoires où ils sont produits. Enfin si l'on analyse la structure des prix de détail, on voit que le producteur ne perçoit généralement qu'une

part et, au plan des actes, les initiatives internationales restent peu nombreuses. L'aide internationale peut financer de nouveaux projets de développement ; un système de préférences généralisées a pu être mis en place pour stimuler l'écoulement dans les pays développés des produits manufacturés exportés par les pays en voie de développement, mais pour résoudre le problème des produits de base, on n'a pas fait grand-chose. Le temps est venu de redresser cette situation et d'introduire des changements fondamentaux dans ce domaine.

### Un contrepoids au pouvoir des cartels

DEUX facteurs, déjà mis en lumière avec l'exemple du pétrole, tendent à accélérer le rythme du changement. D'abord, les pays du tiers-monde sont de plus en plus conscients de leur capacité de mener des actions communes. A preuve les positions générales qu'ils prennent maintenant dans les rencontres internationales — la réunion de Dakar sur les matières premières en fut un bon exemple — et leurs tentatives pour s'organiser en associations de producteurs. L'autre élément est le renversement de situation intervenu pour certaines matières premières, pour lesquelles les perspectives ne sont plus l'abondance relative, mais plutôt le risque de rareté. C'est particulièrement vrai dans le cas des ressources non renouvelables. On pressent aujourd'hui que l'usage immodéré qui en est fait dans les sociétés de consommation

est en train de compromettre leur utilisation future dans les pays du tiers-monde. Mais, en outre, les pays développés eux-mêmes s'inquiètent de plus en plus à l'idée d'une raréfaction de ces ressources, et cela pourrait les inciter à prendre part à de nouveaux mécanismes destinés à améliorer la situation des produits de base. Lorsque les producteurs ont essayé de s'organiser entre eux, on a immédiatement parlé de monopoles ou de cartels, qui menaceraient les consommateurs. Mais le fait est que, du côté des acheteurs, la concentration et même la cartellisation sont déjà très poussées sur les marchés des produits de base. Et, sous cet angle,

\* Secrétaire général de la Conférence des Nations unies sur le commerce et le développement (CNUCED), membre du comité exécutif du Forum du tiers-monde.

l'organisation des producteurs pourrait fournir une sorte de contrepoids au pouvoir des acheteurs, permettant d'arriver à des prix mieux équilibrés plutôt qu'à des prix de monopole.

Cette prise de conscience nouvelle de l'importance des produits de base et de l'aptitude des pays en voie de développement à influer sur le cours des événements a également conduit à une révision critique des méthodes et des mécanismes utilisés. Jusqu'à présent, on a surtout eu recours aux accords internationaux par produits, dont l'objectif ne dépassait pas celui de la stabilisation des prix — en nivelant les effets des fluctuations autour d'une moyenne à long terme. Même les accords de ce genre n'ont guère été fructueux. Malgré les dégoûts que leur ont été décernés, cinq ou six seulement ont été conclus durant toute la période de l'après-guerre. Beaucoup ont été rompus depuis leur mise en place, et pourraient-on dire, seuls un ou deux fonctionnent d'une manière satisfaisante. L'établissement et la conclusion d'accord sur les produits de base se sont révélés extrêmement longs et difficiles. Il avait fallu dix-sept années pour mettre au point l'accord sur le cacao conclu en 1972, et pour d'autres produits la liste des frustrations et des vains efforts est peut-être encore plus longue.

Désormais, il faut reconnaître que le problème des produits de base ne peut pas se limiter à une denrée particulière, mais que c'est un problème commun à toute une gamme de produits de même nature, à tout un secteur de l'économie mondiale. Cette nécessité doit conduire à de nouvelles approches pour essayer d'envisager le problème des produits primaires dans son ensemble, pour tenter de définir des principes communs et d'adopter des instruments pouvant s'appliquer à toute une gamme de produits. Il conviendrait aussi, pour chacun des produits de base, d'envisager les problèmes dans toutes leurs dimensions, sans se borner à vouloir corriger des surplus de production ou d'exportation par des quotas d'exportation ou d'autres formes de régulation. Des solutions doivent aussi être trouvées pour des questions comme celles du traitement des produits, du

سكز لمن للإهل

financement de la diversification de l'économie, de la promotion de la consommation, etc.

C'est dans cet esprit que la sixième session spéciale de l'Assemblée générale des Nations unies, réunie en avril 1974, a inclus dans le Programme d'action pour un nouvel ordre économique international un appel en faveur d'une nouvelle « approche intégrée » du problème des produits de base.

1) La constitution d'une série de stocks placés sous contrôle international, pour une grande diversité de produits de base. Cette mesure est la première du système des stocks régulateurs peut apporter un remède efficace à bien des problèmes pour ce qui concerne ce genre de produits.

2) En relation avec ce qui précède, on a proposé l'établissement d'un fonds de

financement commun qui fournirait les ressources nécessaires pour financer les opérations de stockage. Ouvert à la contribution d'une grande variété de sources de financement, le fonds devrait être conçu de manière à offrir une garantie et un taux d'intérêt adéquat ;

3) Une série d'engagements multilatéraux pour l'achat et la vente des produits de base conclus entre pays producteurs et consommateurs pour une durée à moyen terme et comprenant une gamme de prix acceptés. Cette proposition devait compléter le mécanisme de stockage ;

4) Révision et élargissement du système de financement compensatoire, cela pour tenir compte du fait que tous les produits ou tous les pays pourraient ne pas bénéficier des mécanismes définis précédemment. L'une des possibilités à

cet égard est la réforme radicale du système de financement compensatoire établi au sein du Fonds monétaire international ;

5) Enfin, nouvel effort pour assurer le traitement des produits car l'ensemble du secteur des produits de base ne doit pas être envisagé d'une manière statique mais plutôt comme un élément dynamique du changement et de la transformation des économies des pays en voie de développement.

La commission des produits de base de la CNUCED, qui a été saisie de ces propositions en février dernier, est convenue qu'il fallait maintenant préciser la teneur et c'est ce qui sera fait à l'occasion de deux nouvelles sessions de la commission prévues cette année. Le CNUCED est donc bien engagé dans la formulation de ces principes.

Un moyen de combattre la récession

LES divers éléments d'une approche intégrée y compris l'établissement de stocks régulateurs, pourraient être plus facilement mis en place par les pays du tiers-monde s'ils disposaient, évidemment, de moyens de financement. On a proposé, dans le cadre du programme ci-dessus, que les pays exportateurs de pétrole participent au financement de stocks régulateurs non pas sous la forme d'une aide aux pays en voie de développement mais sous la forme d'investissements qui leur offriront à la fois sécurité et taux de profit adéquat.

La solution des problèmes du tiers-monde. Mais le programme, dans son ensemble, est susceptible d'être accepté à l'échelon universel, avec participation des consommateurs, les pays développés. C'est cette formule qui recueille la préférence et qui, si elle pouvait être retenue, conduirait enfin à une politique internationale des produits de base inscrite dans le cadre plus vaste d'une stratégie globale de développement.

Le nouveau syndicat du tiers-monde

UN des aspects les plus remarquables et les moins remarquables de la solidarité des pays du tiers-monde, en général, avec les pays producteurs de pétrole. Pour l'observateur impartial, ces derniers peuvent aligner une liste impressionnante d'arguments en faveur de leurs actions : par exemple, les prix pétroliers étaient maintenus artificiellement bas par les nations industrialisées ; ils ne font eux-mêmes qu'appliquer les règles du jeu de l'offre et de la demande que ces nations ont si longtemps appliquées à leurs dépens ; s'ils ont dû recourir aux pratiques de monopole, c'est que ces techniques sont la règle plutôt que l'exception entre pays industrialisés et pays sous-développés ; ceux qui condamnent avec le plus de véhémence les hausses des prix pétroliers — et ce sont les plus riches — ne trouvent rien à redire à une augmentation qui fait plus que tripler le prix du baril en un court laps de temps (longtemps maintenus à 60 dollars environ la tonne, ils sont passés brusquement à plus de 200 dollars la tonne (1) ou encore à la dégradation, par le biais des dévaluations et de l'inflation, de la valeur des réserves de devises des nations pauvres et des revenus que leur rattachent les échanges commerciaux internationaux, etc.

de la demande qu'ils tirent un plaisir masochiste à son verdict, et nébiste pour eux, l'énorme déficit de pétrole, les pays du tiers-monde dépourvus de pétrole apportent leur soutien à

la lutte du tiers-monde, l'Organisation des Nations unies et ses organismes apparentés, les groupements de nations non alignées, etc. Bref, c'est la philosophie de la social-démocratie

Par FAWZI MANSOUR \*

l'OPEP. Par exemple, la première résolution de la conférence des pays en voie de développement sur les matières premières, qui s'est tenue à Dakar en février 1975, fut essentiellement consacrée à l'expression d'un soutien sans réserve aux pays de l'OPEP et à l'affirmation que toute mesure d'agression, économique ou autre, dirigée contre ces derniers se heurterait à une riposte de l'ensemble des pays en voie de développement.

Les cyniques y verront une preuve supplémentaire que l'or noir permet d'acheter des appuis à droite comme à gauche. Penser de la sorte, c'est mal apprécier les données et méconnaître l'état d'esprit actuel du tiers-monde. Ni le milliard de dollars d'aide accordée en 1974, sous des formes diverses, par les pays pétroliers aux nations du tiers-monde dépourvus de pétrole (soit plus de 2 % des revenus pétroliers, par comparaison avec moins de 0,5 % du revenu national distribué par les pays industrialisés), ni les 10 milliards de dollars que ces mêmes pays pétroliers se seraient maintenant engagés à verser aux mêmes fins, ne sauraient compenser de façon adéquate le quasi-quotidien des dépenses pétrolières en devises des pays pauvres du tiers-monde, qui se montent à près de 10 milliards de dollars pour la seule année 1974.

appliqués à l'échelle mondiale. En ce qui nous concerne nous ne croyons pas qu'une telle philosophie, transposée sur la scène mondiale, puisse aboutir à des résultats aussi remarquables que ceux qu'elle a enregistrés.

\* Ancien directeur du Centre de recherche sur le Proche-Orient à l'université Ibn Khaldun du Caire, actuellement professeur à l'Institut africain de développement économique et de planification des Nations unies à Dakar.

1973 et 1974 n'ont pas continué. Pour les denrées autres que le pétrole, les prix sont tombés en moyenne à 50 % des records atteints en 1972-1974. L'O.C.D.E. a calculé qu'en 1975 ses Etats membres pourraient espérer gagner 7,5 milliards de dollars de la détérioration des termes de l'échange des pays en voie de développement non producteurs de pétrole. C'est une situation de crises, qui ne peut qu'aggraver les difficultés que rencontrent déjà ces pays. En fait si la chute des prix ne s'arrête pas, il faut s'attendre que la liste des pays « les plus touchés » par la crise établie par les Nations unies s'allongera inévitablement.

Dans la situation actuelle une nouvelle initiative dans le domaine des produits de base pourrait s'inscrire dans le cadre d'une politique globale de lutte contre la récession. Si l'on prenait des mesures de soutien en faveur des prix, cela permettrait largement aux pays en voie de développement d'échapper aux effets de la récession et ils pourraient accroître leurs importations en provenance des pays développés. Nul problème de « recyclage » n'est à attendre d'une amélioration du revenu des pays producteurs de produits de base : la plus grande part des revenus supplémentaires serait consacrée à l'augmentation des importations en provenance du monde industrialisé — machines et biens d'équipement, matières premières et autres biens ou services nécessaires au développement. C'est pourquoi une action rapide et efficace dans le domaine des produits de base est l'un des plus grands défis de l'économie mondiale aujourd'hui.

Enfin et surtout, l'hétérogénéité des pays du tiers-monde, qui provient essentiellement de la nature fort disparate de leurs structures de classes respectives et de leurs développements futurs vraisemblables, rend peu probable un prolongement de l'action commune — si efficace et désirable soit-elle pour des objectifs limités et à court terme — suffisant pour entraîner des bouleversements majeurs de l'ordre économique mondial actuel.

En raison de leur structure de classes particulière, certains pays pétroliers (l'Algérie, l'Irak et peut-être aussi la Libye figurant parmi les exceptions notables) peuvent entretenir notre avis à tort — l'espérer d'entrer dans le club très fermé des pays riches au lieu de s'associer activement et de plein cœur avec les pays pauvres pour tenter de résoudre leurs problèmes communs à long terme. Même l'Algérie, faisait remarquer récemment le président Boumediène, obtient plus aisément des crédits de banques américaines que de certains pays arabes ; les Etats-Unis obtiennent plus facilement de l'argent des pays arabes que l'Algérie. Certains fonds arabes provenant de l'exploitation du pétrole trouvent plus commode de revenir dans les pays du tiers-monde, arabes ou autres, par les seuls canaux d'achats de participations ou d'accords de coopération sous le contrôle de banques américaines. Le « nouveau plan Marshall », dont on parle dans certains milieux arabes et qui consisterait à affecter des fonds de l'OPEP au développement des économies du tiers-monde en coopération avec la technologie et le capital américains, vise essentiellement à maintenir et à accentuer les principaux traits du présent ordre économique.

A notre avis, bien que les structures socio-économiques internes des pays du tiers-monde aient été préservées ou développées de façon pernicieuse, sous l'impact du système capitaliste mondial dominant, ces structures — et, avec elles, tout le phénomène du sous-développement — ne peuvent être changées fondamentalement par une action concertée et ramassée intervenant dans le cadre de ce système même. Ce dernier ne peut être modifié radicalement, avec une inversion du processus de sous-développement, que sous l'impact de changements radicaux dès le départ dans les structures socio-économiques internes des pays du tiers-monde, les uns après les autres. Il est nécessaire que les pays du tiers-monde se détachent d'abord du système capitaliste mondial pour suivre une voie de développement indépendante et autoconstruite, si l'on veut vraiment transformer radicalement l'ordre économique mondial.

Soutenir ce point de vue fondamentalement ne revient nullement à proposer d'abandonner, encore moins de ridiculiser ou de combattre, ce que nous avons défini comme la philosophie social-démocrate du tiers-monde appliquée au plan mondial.

(Lire la suite page 10.)

Un nouveau processus historique

SI ces pays n'en soutiennent pas moins sans réserve les actions de l'OPEP, cela ne peut s'expliquer tout d'abord que par le fait qu'ils y voient l'affirmation d'un grand principe devenu pour eux d'une importance vitale — à savoir le droit de tous les pays en voie de développement de nationaliser leurs ressources naturelles, de prendre le contrôle des entreprises étrangères opérant sur leur territoire et de fixer les prix des produits qu'ils exportent. Plus important encore, à l'heure actuelle, est le fait que l'action de l'OPEP ne fait qu'amorcer un nouveau cours historique qui va bien au-delà de leur lutte en faveur de prix plus justes pour leurs exportations de matières premières, et recouvre les domaines plus vastes de l'industrialisation effective, du transfert de technologie, du contrôle du système monétaire international, etc.

En bref, il s'agit d'un courant qui défie l'ordre international actuel et qui vise à remplacer la relation de domination-dépendance, caractérisant les rapports actuels entre pays capitalistes avancés et pays du tiers-monde, par une relation de réelle et équitable interdépendance.

On accorde à l'OPEP une importante fonction dans ce processus. Par exemple, on attend de ses membres qu'ils fournissent les fonds nécessaires à la création de stocks d'intervention permettant de soutenir les prix des autres matières premières ; de lancer, avec leurs surplus de capitaux, de nouvelles industries autonomes dans des pays du tiers-monde ; de modifier la nature actuelle du Fonds monétaire international, club exclusif des pays industrialisés, etc. Toutefois, tout cela ne devrait pas faire perdre de vue le fait que, pour les pays du tiers-monde, l'OPEP n'est qu'un exemple —

et un exemple réussi — jugé et approuvé dans le contexte d'un mécontentement général à l'égard de l'ordre économique mondial actuel et d'une détermination à le transformer. Ce qui donne la mesure de ce mécontentement et de ce désir de changement, c'est que ces pays sont prêts à subir des sacrifices considérables à court terme tenant à la situation pétrolière actuelle, dans l'espoir d'atteindre l'objectif à long terme d'une transformation de l'ordre économique injuste qui n'a cessé de les pénaliser, même — et peut-être surtout — depuis leur accession à l'indépendance politique.

De fait, leur attitude ressemble fort au soutien accordé, dans les couches qui sont capitalistes, par les couches prolétaires les moins organisées ou par les paysans à la lutte plus efficace des syndicats pour l'amélioration des salaires et des conditions de travail, en dépit des souffrances et des divisions momentanées qu'une telle lutte peut parfois provoquer au sein du peuple. Et c'est bien ce sentiment de solidarité, cette volonté d'une action commune s'élevant au-dessus des divisions provoquées par des intérêts particuliers, qui semble donner substance au concept théorique d'un tiers-monde jetant toutes ses forces dans une lutte commune, fondée sur des aspirations et des conditions objectivement semblables, contre la domination des centres métropolitains avancés. Les riches pays capitalistes industrialisés.

L'analogie entre, d'une part, le syndicalisme traditionnel au sein d'un pays capitaliste et, d'autre part, l'action commune du tiers-monde au sein d'un système capitaliste mondial, est renforcée par la similarité des buts et des méthodes. Dans les deux cas, les objectifs ne consistent pas à transformer abruptement et radicalement la nature du système mais plutôt à le modifier graduellement afin d'obtenir une répartition plus équitable des biens et des pouvoirs. Les méthodes sont celles de la lutte économique rassemblant les moins privilégiés et fondée sur un dosage minutieux de confrontation et de conciliation, et celle de l'action politique opérant dans un cadre acceptable et, on l'espère, efficace — dans le cas de

A tous ceux qui trouvent que louer une voiture en Europe, c'est trop cher.

Bientôt, vous allez passer vos vacances en Europe. Et naturellement vous avez besoin d'une voiture dès votre arrivée, afin de profiter pleinement de votre séjour. Alors, plutôt que de louer un véhicule, achetez-le. Oui, vous avez bien lu : achetez-le. En effet, Locasim, filiale de Chrysler France a mis au point pour certains modèles de la gamme un système original de vente à crédit d'une voiture neuve avec garantie de reprise, qui tout compte fait est bien plus avantageux que la location. Pour en bénéficier, rien de plus simple : allez voir

l'agent Simca-Chrysler de votre ville. Choisissez le modèle Simca-Chrysler 1975 qui vous convient et précisez la durée de votre séjour. Vous serez surpris : disposer d'une voiture neuve avec garantie du constructeur et assurance tous risques sans franchise pour les vacances, ce n'est pas aussi cher qu'on le croit. En plus votre véhicule vous sera livré, là où vous arrivez. A Paris comme à Toulon, à Roissy comme à Marseille, à Barcelone comme à Athènes. N'importe où. Locasim vous souhaite un bon séjour.



Locasim. Division des Ventes à l'Exportation. 74 bis, rue Lauriston, 75116 Paris - France. Tél. 553.31.89

(1) L'augmentation spectaculaire du prix des céréales en 1974 fut causée par l'assurance de l'offre face à une demande accrue, cette dernière ne pouvant être satisfaite, toutefois, être séparée de la politique des pays riches producteurs de blé qui, en encourageant les subventions, l'emploi des céréales pour nourrir le bétail (plus de 600 millions de tonnes par an, soit près de 90 % de leur production totale) et évaluent leurs surplus dans les pays sous-développés, retardant, de la sorte, la culture locale de produits vivriers.

(Suite de la page 9.)

Affirmer le droit des pays du tiers-monde au contrôle complet de leurs ressources naturelles et du capital étranger fructifiant sur leur propre territoire; défendre leurs tentatives collectives en vue d'obtenir des prix satisfaisants pour leurs exportations; les encourager à se lancer dans des projets de développement industriel et agricole de type coopératif, qui n'ont pas nécessairement besoin de passer par la médiation (donc le contrôle) du centre métropolitain; soutenir enfin leurs diverses actions économiques et politiques visant à atteindre ces buts; en bref, défendre, mettre en pratique et renforcer cette expérience concrète de social-démocratie au niveau planétaire: tout cela est une condition nécessaire à la protec-

tion de toute transformation interne radicale dans laquelle souhaiterait de se lancer tel ou tel de ces pays en voie de développement. Cette lutte pour une social-démocratie à l'échelle mondiale, quel qu'elle soit incapable par elle-même de transformer radicalement l'ordre économique existant, peut permettre d'obtenir des avantages marginaux que les pays sous-développés ne peuvent se permettre de laisser échapper. Qui plus est, elle peut avoir une immense valeur éducative pour les masses quant à la nature de l'ordre économique mondial actuel, pour les forces qui s'y confrontent avec leurs diverses alliances de classes, et pour les méthodes et les stratégies susceptibles de transformer cet ordre.

Par masses, nous entendons celles des pays sous-développés pauvres, des pays sous-développés riches comme celles des pays capitalistes riches et développés. Les intérêts des premières sont évidents. Leur soutien au deuxième type de pays (sous-développés mais riches), bien qu'il soit fondamentalement correct et essentiel, si l'on considère le déroulement à long terme du processus historique, n'est pas cependant le seul à être nécessairement inconditionnel. Il doit se doubler d'une détermination explicite à ne pas chercher à remplacer une forme de domination (celle, immédiate, qui émane directement du centre métropolitain) par une autre, indirecte, opérant par le biais des minorités privilégiées de certains pays pétroliers. Les intérêts des masses de ces derniers pays ne sont pas moins concernés, car même si, à présent, elles peuvent bénéficier d'avantages sociaux inégalés, nul peuple ne peut

à long terme — même si le monde extérieur le permettait, ce qui est très improbable — préserver son identité et sa vigueur en vivant exclusivement de ses rentes, de l'usufruit de ses capitaux placés à l'étranger. En ce qui concerne les masses des centres développés, surtout en Europe occidentale, c'est le fait qu'elles-mêmes courent à présent le risque de se trouver « marginalisées » et réduites à un état de sous-développement relatif du fait du rôle des centres dominants, qui effraye de plus en plus les confiances à comprendre les réalités de l'ordre économique mondial actuel, de ses origines, du chômage et de l'insécurité qui lui sont inhérentes, de ses injustices fondamentales et des dangers qu'il fait courir à la paix mondiale et au progrès.

armements nucléaires qu'à celui des armes conventionnelles. En dépit de la grande diversité politique des pays du tiers-monde, leurs revendications nationales, leurs conceptions de leur propre avenir diffèrent de leurs aspirations passées, du souci frénétique qui était la leur de restaurer le modèle de la société industrielle occidentale. Ce dernier aspect — le plus important — apparaît clairement dans le communiqué du Forum du tiers-monde réuni à Karachi en janvier 1975. Au lieu de se préoccuper de la croissance du produit national brut et de souhaiter l'implantation d'une civilisation industrielle, dont les méfaits sont connus, les représentants des pays du tiers-monde ont pris en considération un style de développement fondé en premier lieu sur la self reliance et l'égalitarisme. On en est même arrivé à envisager un développement axé sur une économie fermée, pour éviter les distorsions provoquées par la richesse, la consommation et la dépendance de l'étranger.

## Au-delà du « modèle » occidental

Au terme de presque deux décennies d'expansion économique du monde capitaliste et de croissance continue des économies socialistes, les centres internationaux d'information et de décision ont constaté avec surprise que la communauté internationale était dans une nouvelle conjoncture de récession, et peut-être même de crise. L'expansion avait certes connu, au cours des vingt dernières années, des phases critiques, surtout dans les économies occidentales. Mais ces accidents, qui demeuraient dans la « logique du système », contribuaient à accroître l'idée que l'arsenal keynésien de politique économique, le progrès de la technique (spécialement aux Etats-Unis), le fonctionnement du système mondial mis en place à Bretton-Woods et la réorganisation du mécanisme de production et de commercialisation, sous le contrôle des sociétés multinationales seraient suffisants pour conjurer la menace de crises persistantes. Par ailleurs, grâce à l'alliance entre les pays du « monde libre » et à la puissance militaire du pays dominant, on pouvait espérer éviter des mécomptes graves dans le domaine de la politique internationale. L'équilibre de la terreur atomique et les différenciations technico-économiques bien connues du bloc soviétique face au monde occidental semblaient devoir en reléguer les risques à un « domaine marginal » où certaines positions — que l'idéologie nationaliste et la propagande présentaient toujours comme « vitales » pour la sécurité du « monde libre » — pourraient se heurter à des obstacles et même à des revers. L'exemple le plus notable est celui du Vietnam, pour lequel les stratégies élaborées immédiatement la « théorie des dominos », qui imposa, au nom de la sécurité du monde occidental, la nécessité de bombarder des villages, de dévaster des forêts et de brûler au napalm les populations locales. Mais lorsque la bataille fut perdue, ni le « monde libre » ne s'effondra, ni sa sécurité ne fut mise en péril. On découvrit alors que le jeu politique des frontières pouvait passer par d'autres chemins, sans que cela impliquât la « fin de la civilisation occidentale ».

Après les jours glorieux de Kennedy, Johnson proposa une « grande société ». Le Marché commun absorba des contingents de plus en plus élevés de travailleurs étrangers et faisait montre d'une orgueilleuse prospérité. Et l'on s'achemina ainsi vers le meilleur des mondes. Sauf, naturellement, les pays

ses naturelles et force de travail. Les pays périphériques déjà industrialisés n'échappent pas à ces formes d'exploitation. Dans certains cas, une grande part des bénéfices du progrès technique se concentre entre les mains des dirigeants privilégiés des sociétés locales. Les résultats les plus manifestes de ce processus

de dépendance — terme qui résume les caractéristiques de la croissance économique fondée sur l'importation de biens, de capitaux et de technologie, l'endettement croissant, la pauvreté relative de larges secteurs de la population (marginalisation) et la superconcentration interne du revenu et de la richesse — fait aujourd'hui l'objet de toutes sortes de critiques. Maintenant que l'économie occidentale est entrée dans une phase de déséquilibre persistant, la position pour ainsi dire négativiste et passive de ceux qui critiquent cette dépendance de leurs pays respectifs fait place à la conviction que des formules de remplacement sont possibles et nécessaires.

L'application de ces principes devra évidemment être repensée en fonction des conditions de chaque société nationale. On ne peut envisager d'appliquer des modèles de développement fondés sur la collaboration intercommunale des sociétés agraires à ceux des pays du tiers-monde qui sont déjà fortement urbanisés et industrialisés. Mais la tendance actuelle — et en définitive c'est cela qui importe — s'oriente vers la recherche d'une idéologie qui, sans rejeter les fondements rationnels de la vie en commun et la pleine réalisation des possibilités individuelles, évite de tomber, au nom de ces valeurs, dans l'erreur consistant à reproduire, dans les pays du tiers-monde, un modèle de société qui est actuellement en crise aux Etats-Unis et en Europe. On veut désormais éviter de multiplier des automobiles dont l'usage est de plus en plus limité, de créer de nouvelles villes pour des multitudes solitaires ou d'aggraver la pollution qui aggrave de plus en plus les populations. Pour un nouveau style de développement, on s'efforce de trouver une base idéologique qui, sans déboucher sur l'irrationalité (réponse mystico-existentielle que la crise de la culture occidentale risque de provoquer dans les jeunes générations), permette de construire un avenir de plus forte densité vitale. Il s'agit, en définitive, de définir une idéologie capable de changer la société, d'inciter les masses à l'action et, sans récuser l'héritage positif de la culture occidentale et la plate-forme technico-rationnelle sur laquelle elle repose, puisse assimiler les valeurs propres à d'autres cultures, aujourd'hui laissées de côté. Une idéologie qui reconnaisse la suprématie de l'intérêt commun sur l'intérêt individuel et qui ne substitue pas aux jords simples et légitimes de la vie quotidienne l'accumulation irrationalité et le progrès considérés comme une fin en soi.

Par FERNANDO ENRIQUE CARDOSO \*

d'Afrique, d'Asie et d'Amérique latine qui étaient les parents pauvres du capitalisme. Pour ceux-ci, on proposait de façon officielle ou officieuse des politiques d'« interdépendance », de développement associé ou d'aide extérieure.

(quelles qu'en soient les causes) sont perçus dans les couches conscientes du tiers-monde sous la forme de deux phénomènes concomitants : concentration du revenu interne et augmentation des divi-

### Un nouveau courant de pensée

C'EST dans ce contexte que la crise du pétrole et la répression internationale prennent tout leur sens pour les nations du tiers-monde. L'action de l'OPEP et le politisme plus agressif des nations en voie de développement, à la OUAPEC comme à l'ONU, commencent à aller au-delà d'une simple réaction opportuniste et « immédiate » face à la conjoncture créée par la récession et la hausse des cours du pétrole (deux phénomènes qui, s'ils sont liés, ne le sont certainement pas par un lien de cause à effet). En Amérique latine, les inquiétudes créées par l'échec de l'Alliance pour le progrès et le politisme plus agressif des chanceries latino-américaines avaient déjà conduit ces dernières à engager, dès l'époque du gouvernement de Frei au Chili, les négociations qui furent à l'origine de la création de la CECLA (Commission spéciale de coordination latino-américaine, réunissant tous les Etats membres de l'O.E.A. sauf les Etats-Unis) et de la réunion de Vina-del-Mar. Aujourd'hui, après la réunion des chanceries à Quito (novembre 1974) et l'échec du dialogue entre M. Kissinger et les Latino-Américains, les chances de voir la politique extérieure du continent s'organiser sous la direction exclusive des Etats-Unis sont de plus en plus réduites. La réaction latino-américaine se manifeste par un lent et progressif rapprochement avec Cuba (accepté dans une certaine mesure par la diplomatie brésilienne) qui, même si les Etats-Unis sont obligés de fermer les yeux, contribue à diviser l'O.E.A. A la conférence de Dakar sur les problèmes primaires, certains pays latino-américains considérés comme « sous-impérialistes » se sont rapprochés des points de vue du tiers-monde, en exigeant de meilleurs

La dure expérience du fonctionnement du mécanisme d'aide extérieure et de la dynamique des investissements étrangers provoqua une réaction dans ce qui est convenu d'appeler le tiers-monde. Après un premier moment d'euphorie « tiers-mondiste » — qui coïncida avec les luttes de décolonisation et de libération nationale en Afrique et en Asie, — cette réaction aboutit, dans les années qui suivirent la guerre de Corée, à une politique de neutralisme et à la définition de principes devant permettre le choix d'une « troisième voie » pour le développement. Cette voie — pour le développement — était essentiellement une politique d'affirmation nationale et de développement, à l'intérieur, du pouvoir de l'Etat. La conférence de Bandung, l'action de Nehru en Inde, l'appui donné à cette politique par MM. Tito et Sukarno et les conférences de l'Unité africaine ont illustré cette attitude avec éclat.

Sous le feu discursif du « tiers-mondisme », mais en marge de cette idéologie, d'importantes modifications se produisirent dans les sociétés sous-développées. Outre la guerre du Vietnam et les luttes dans le Sud-Est asiatique, d'autres événements se greffèrent sur l'affrontement classique entre le « monde libre » et les pays socialistes : le progressif alignement de Cuba sur le camp socialiste (et, à l'intérieur de celui-ci, son rapprochement de plus en plus poussé avec l'Union soviétique) ; l'indépendance de l'Algérie, la décision de la Chine de s'éloigner de la politique soviétique et la guerre dans le Proche-Orient.

### Association et dépendance

SIMULTANEMENT, on constata une contre-attaque des intérêts capitalistes dans certains pays-cibles, comme l'Indonésie et le Brésil, et une croissance « internationalisation des marchés » dans le secteur de l'économie capitaliste. Dans le cadre d'une réorganisation de la division du travail par les entreprises multinationales en quête de main-d'œuvre bon marché, on vit s'épanouir un style de « croissance pervertie », qui offrit d'ailleurs des « plate-formes industrielles » à certaines économies périphériques. Lorsque ce processus se déroula dans des économies locales peu différenciées (comme à Singapour ou à Formose, par exemple), on assista à une sorte d'asservissement industriel qui ne fut qu'un prétexte pour l'usage et le profit des « multinationales ». L'appareil des industries de biens de consommation des économies centrales. Lorsque le même phénomène se produisit dans des économies qui étaient déjà relativement industrialisées avant la pénétration massive des « multinationales », les entreprises locales, privées et surtout publiques, sont associées de façon variable à la croissance industrielle. Mais les centres directeurs de l'économie mondiale, et tout particulièrement les « multinationales », continuent à contrôler les progrès technologiques et les sources de financement, ainsi que les canaux de commercialisation internationale que les producteurs locaux, publics ou privés, sont obligés d'utiliser. Ainsi sommes-nous en présence d'une forme d'expansion économique qui conduit non seulement à une « association » de plus en plus étroite entre les économies locales et centrales, mais aussi à une dépendance de plus en plus poussée.

Industrialisés octroient diverses formes d'« aide » aux sous-développés, qui se voient obligés en retour d'« ouvrir » de plus en plus leurs économies et leurs principales sources de production : riches-

prix pour leurs produits d'exportation et en protestant contre la nouvelle loi américaine sur le commerce. Pour sa part, le Mexique s'attache à mener une politique extérieure indépendante et « tiers-mondiste », tandis que l'Argentine, en dépit de sa crise politique interne, continue, sur le plan international, à s'opposer à une attitude de soumission aux Nord-Américains.

Déjà, les prises de position en faveur d'un nouvel ordre économique mondial ont appuyées de plus en plus fermement par les pays du tiers-monde. Cette tendance se précisa sans doute en septembre prochain, à l'occasion de la session spéciale de l'Assemblée générale des Nations unies, au cours de laquelle l'ancien système d'équilibre institutionnel de l'Organisation internationale, qui assure la domination des super-puissances, pourrait être mis en question. Le nouveau courant « tiers-mondiste » en voie de formation sera sans doute profondément différent dans ses effets et ses modalités de celui qui le précéda, caractérisé par le neutralisme et l'affirmation de la souveraineté nationale. L'économie internationale traverse une période critique dont certains groupes de pays en voie de développement peuvent et doivent tirer profit ; en même temps, l'équilibre des forces entre les grandes puissances se trouve modifié. Les Etats-Unis sont confrontés à des problèmes d'autorité, tant à l'intérieur que sur la scène internationale, et leurs intérêts se heurtent à ceux de leurs partenaires européens. L'Union soviétique doit compter avec la Chine. Et la relation fondamentale entre les deux super-puissances va être renégociée en fonction de la politique interne des deux pays et, en tenant compte de l'état affaiblissement de la puissance de l'Amérique, qui, voilà quelques années, se trouvait dans une position de supériorité stratégique, aussi bien au plan des

## Un style de développement pour l'Amérique latine

L'UN des points les plus saillants des débats menés dans le cadre du Forum du tiers-monde a été l'échange d'expériences concernant le problème des « styles de développement ». Au cours des dernières années, ce thème — qui n'est pas nouveau — est entré dans les débats académiques et dans les considérations sur la politique économique. Soit toute, il s'agit de répondre à la question fondamentale : à qui profite le processus de croissance économique ? Ou, en d'autres termes : que produisons-nous, et pour qui, dans la société contemporaine ?

aboussissements. Par contre, nous pouvons d'ores et déjà être certains qu'il y aura des changements profonds dans les formes de production et dans les conditions de gestion du progrès : ces changements vont à divers degrés de degré divers de complexité, de technologie et de modalités de la production, et cela changera essentielle-

résoudre les problèmes les plus angoissants de la nutrition, de la santé ou de l'éducation. Est évidente l'incapacité de ces modèles à résoudre les problèmes de la pauvreté des masses et à créer un minimum de conditions permettant d'assurer la subsistance des énormes populations de ces pays. Les progrès enregistrés dans ce do-

pauvreté. Le taux de croissance spectaculaire de la région au cours des dernières années (7 % par an en moyenne durant la présente décennie), le produit global ayant atteint 170 milliards de dollars en 1974, et les progrès enregistrés dans les domaines de l'éducation, de la santé et du logement, n'ont pas suffi à cacher les grandes contradictions existant en Amérique latine, où la population de vingt-six nations totalise déjà trois cents millions d'habitants.

Curieusement, cette question a été soulevée non seulement dans les pays sous-développés, mais aussi avec des caractéristiques particulières, dans les pays développés, ce qui est un résultat direct de l'ambivalence du progrès moderne. Le progrès matériel peut résoudre de nombreux problèmes, mais pas tous : la civilisation du gaspillage, les agressions de la technologie contre la nature, la scandaleuse détérioration de la qualité de la vie dans les villes ne pouvaient échapper à la prise de conscience des classes moyennes et de leurs représentants politiques.

Par ENRIQUE V. IGLESIAS \*

ment les modèles de production et de consommation en vigueur pendant ce dernier quart de siècle.

maine par la Chine et la Tanzanie excellent un intérêt grandissant : les problèmes de développement ; les poeés en termes qui touchent profondément les formes de production, les styles de technologie, les types d'éducation, et surtout la détermination des buts sociaux. Au lieu d'orienter la planification économique en vue d'obtenir de hauts taux de croissance qui ne disent pas grand-chose sur l'aptitude à résoudre les problèmes de la pauvreté massive dans ces sociétés, on éprouve le besoin de proposer des buts beaucoup plus spécifiques et visant à la production d'un ensemble de biens qui permette de résoudre les problèmes de la subsistance des grandes masses.

Voilà des faits qui provoquent la mise en question du style de développement prédominant en Amérique latine. Le système tend à concentrer les revenus, et bien que l'on ne puisse ignorer les effets de « dispersion » des avantages de la civilisation moderne étendant à la société entière, la capacité d'intégrer la population dans des niveaux acceptables de productivité et de revenus, se manifeste avec une lenteur affligeante, surtout si l'on tient compte de la croissance démographique. En d'autres termes, tandis qu'un secteur de plus en plus important de ces pays vit dans la civilisation de l'automobile, ou d'être s'y intégrer même au prix de l'importer quel sacrifice, d'autres secteurs restent dans un état d'extrême pauvreté, semblables à ceux que l'on trouve en Afrique ou en Asie et qui ne sont pas touchés par les bénéfices de la société moderne.

Il s'avère, en effet, que le progrès matériel linéaire ne suffit pas à assurer les conditions substantielles du bien-être social. Cette déception est partagée par des scientifiques et spécialistes des sciences sociales de tous les pays ; sur un ton franchement inquiet, certains d'entre eux ont projeté sur l'avenir de sombres extrapolations et mis en cause le développement du monde occidental, préconisant la « croissance zero » ou la « décroissance » de prévenir une catastrophe imminente.

Le problème des styles de développement se pose évidemment en des termes bien différents à l'autre extrémité de l'échelle sociale mondiale où se placent les pays les plus sous-développés de l'Asie ou de l'Afrique. Fût-ce que de qualité de la vie, il est ici question de vie tout court. Le colonialisme mental avait conduit à importer des modèles de développement étrangers aux formes culturelles de ces sociétés ; mais ces dernières sont parvenues de plus en plus à la conviction que les styles de développement « à la mode occidentale » ne peuvent guère contribuer à

### Une source de tension

Le thème des « styles » n'est certes pas nouveau en Amérique latine : il ne l'est surtout pas au sein de la CEPAL, où l'on s'interroge de longue date sur les fins sociales du développement. Mais la question se pose ici en termes un peu différents, du fait que l'Amérique latine est une région « semi-développée », où le revenu per-

Le problème est plus grave encore si l'on considère que beaucoup de ces hommes ont été déracinés de leur milieu rural par l'industrialisation, ajoutant ainsi à leur misère économique une position marginale dans la société urbaine, bien qu'ils puissent profiter de quelques avantages de la vie moderne dans les grandes villes.

سكذامن زلجمل

Mais le style prédominant n'entraîne pas seulement des conséquences punitives : il offre aussi des aspects inquiétants dans le fonctionnement de l'économie elle-même. En effet, au cours des dernières années, l'activité industrielle a été l'un des plus dynamiques en Amérique latine. Or, les secteurs de l'industrie concernés sont, pour l'essentiel, ceux qui dépendent dans une large mesure de la consommation d'articles considérés comme complémentaires ou destinés à des couches très réduites de la population. Les statistiques de ces dernières années permettent de constater que ce sont surtout les biens durables et les automobiles qui ont le plus stimulé l'activité industrielle en Amérique latine. C'est ainsi que sont apparus des cercles vicieux aux conséquences néfastes. Les moteurs du système économique deviennent de plus en plus dépendants de la consommation des secteurs à revenus élevés ; mais une telle consommation a ses limites. La situation est en quelque sorte similaire à celle que l'on trouve, par exemple, dans une société d'abondance, quand elle ne peut plus continuer à étendre le développement de certains biens durables pour avoir atteint le point de saturation de la demande, en particulier de ces biens durables.

Somme toute, le style qui prédomine dans la plupart des pays de la région

prétend reproduire la structure productive de la société de consommation développée — rendus possible par des bases de production larges et diversifiées, dans des pays où le revenu des revenus dépasse 4 000 dollars par an — dans les économies latino-américaines qui ne disposent pas de telles bases et où le revenu par personne avoisine 600 dollars. Ce style tend de la sorte à concentrer les revenus ; il ne résout pas les problèmes de la pauvreté critique de larges secteurs de la société ni les problèmes de l'emploi qui sont en train d'échapper à tout contrôle dans de nombreux

pays de la région ; en plus, il a tendance à créer une forte concentration géographique du progrès à l'intérieur de chaque pays. Dans le domaine économique, le système a besoin pour continuer à fonctionner, d'une concentration accrue des revenus dans les couches supérieures et moyennes afin de maintenir active la demande.

C'est ainsi que se crée toute une série de cercles vicieux qui tendent à perpétuer les inégalités ou à les pallier avec une intensité telle que, si cette tendance n'est pas corrigée, elle sera de plus en plus source de tension politique et sociale.

autoriser les rapports actuels de dépendance de l'Amérique latine à l'égard de l'extérieur, rapports qui au long de ces dernières années se sont intensifiés du fait de l'internationalisation du développement de la région par le commerce extérieur, des investissements étrangers et de la présence des entreprises multinationales ?

La tâche majeure qui s'impose aujourd'hui aux études des styles de développement dans la région consiste à explorer la possibilité d'introduire des changements malgré les évidentes limitations et contradictions implicites contenues dans la question précédente. Toutefois, il ne faut pas oublier que la situation de chaque pays, considérée individuellement, est assez différente.

tion afin de créer des valeurs propres à une société en voie de développement. Tous ces éléments fournissent la base d'une large discussion qui est encore à ses débuts.

L'insatisfaction devant les déséquilibres sociaux que révèle le fonctionnement actuel du système économique latino-américain devient plus profonde dès que l'on est obligé de reconnaître que la région dispose de tous les éléments nécessaires — ressources naturelles et humaines — pour être en mesure de résoudre les problèmes de sa pauvreté massive dans l'espace de temps d'une génération, sans pour cela avoir à subir des coûts ou des traumatismes sociaux insupportables.

Bien sûr, les différences entre les pays sont massives, nous l'avons fait remarquer plus haut ; et Cuba représente un cas spécial qui échappe aux analyses que nous venons d'évoquer, en raison de la nature de son système social. Mais, en tout état de cause, le grand défi social, économique et politique des années à venir pour l'Amérique latine réside dans le fait que les pays de cette région ne pourront certainement se soustraire, consistant à introduire les changements nécessaires pour résoudre les déséquilibres sociaux existants à son système de production actuel.

ENRIQUE V. IGLESIAS.

Des changements profonds

ALORS, que faire ? Cela dépend des réponses que l'on donne à quelques questions préalables ; mais ces réponses relèvent davantage de la philosophie politique que de la seule technique, à moins que l'on ne veuille nous en tenir ici.

Est-il possible de transformer les styles de développement qui prédominent à présent dans la plupart des pays de la région sans passer par des changements profonds dans les systèmes économiques et sociaux ? Et au cas où l'on croirait qu'il existe une

large de manœuvre suffisante pour procéder à un changement, jusqu'où est-il possible d'avancer dans la correction des tendances punitives du système, compte tenu de la structure du pouvoir, des valeurs importées de la société d'abondance et incorporées dans la société latino-américaine, et de la structure productive elle-même ?

L'objectif économique ? Enfin, même si l'on admettait que le marge est assez large pour permettre d'opérer de l'intérieur des changements correctifs, quel degré de liberté

DANS LES ASSISES INTERNATIONALES

Le "groupe des 77" précise sa stratégie à l'égard des États-Unis et de l'Europe

Par PAUL BALTA

P ENDANT qu'à la conférence de l'ONUDI, réunie en mars à Lima, le « groupe des 77 » s'efforçait d'arracher aux pays industrialisés des décisions susceptibles de favoriser le développement du tiers-monde et l'instauration d'un nouvel ordre économique international, à La Havane, les ministres du bureau des non-alignés dressaient le bilan des actions entreprises depuis le quatrième « sommet » de ce mouvement tenu à Alger en septembre 1973.

Au cours des dix-huit mois qui séparent les assises d'Alger de celles de La Havane, le tiers-monde a constitué une série de dossiers et affirmé sa stratégie à l'occasion de plusieurs rencontres.

En accueillant plusieurs de ces forums ou en animant ceux qui se déroulaient ailleurs, Alger aura été depuis deux ans la « capitale du tiers-monde ». Utilisant à fond les cartes que lui donnait la présidence du mouvement des non-alignés, M. Houari Boumediène a cherché à faire prévaloir quelques idées-force, à donner un style plus rigoureux à l'action du tiers-monde, à maintenir la cohésion en dépit de l'hétérogénéité des pays membres, à lui faire adopter, enfin, une stratégie commune dans des secteurs essentiels. Avant de juger des résultats, examinons les faits.

Le dossier du tiers-monde se présente comme un triptyque. Le premier volet est constitué par ce que nous appellerons le « discours moral », le second fait le procès de l'Occident et de l'ordre économique qu'il a imposé, le troisième comporte la définition proprement dite de la stratégie des pays en voie de développement.

Le discours moral n'a guère retenu l'attention des observateurs occidentaux ou, au mieux, n'a provoqué chez eux que l'acceptation indifférente. Il est pourtant capital d'un triple point de vue : il sert de sous-bassement aux deux autres volets, il exprime la philosophie des peuples du tiers-monde, et il a pour ces derniers une résonance mobilisatrice. Les peuples des pays qui ont accédé à l'indépendance au cours du quart de siècle écoulé savent qu'ils sont « pauvres »

— même s'ils ont de l'argent, — parce qu'ils sont sous-développés, qu'ils ont en face d'eux des pays qui, même momentanément en déficit, sont « riches » parce qu'ils maîtrisent la technologie et les moteurs du développement.

Ne disposant ni de la puissance militaire ni des ressources de la science et de la technique, le tiers-monde a pris conscience de l'importance de ses richesses naturelles et se présente comme une force morale qui dit le droit et réclame la justice : « solidarité, égalité, équité ». A un Occident jaloux de ses privilèges et prêt, pour les défendre, à recourir à la confrontation, il a donc proposé la concertation dans l'intérêt de l'ensemble de l'humanité.

Tout le propos du président en exercice des non-alignés, s'adressant du haut de multiples tribunes aux puissants comme aux faibles de ce monde, tend à démontrer que « le bonheur est une idée neuve », non pour les États-Unis ou pour l'Europe, mais pour les trois quarts de l'humanité qui sont demeurés en marge du progrès. On peut en sourire, cela n'empêche pas les thèmes qu'il développe de faire leur chemin, sous un nom du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes qu'au cours des trois dernières décennies, les Vietnamiens, les Algériens, les Kurdes et, plus récemment, les Palestiniens, les Portugais ont réussi à inscrire dans les annales. Aujourd'hui, le tiers-monde a déplacé son action sur un autre terrain, autour de deux thèmes : le droit des peuples à disposer de leurs richesses naturelles et à sortir du sous-développement.

Quelques chiffres viennent étayer le discours moral : les pays en voie de développement représentent 70 % de la population du globe mais ne reçoivent que 20 % du revenu mondial, et leur part dans la production industrielle est inférieure à 7 %. La répercussion effective des augmentations du prix du pétrole n'a été que de 0,5 à 2 % sur les économies des pays industrialisés alors que les marges de profit des sociétés du cartel pétrolier ont été en hausse de 66 % en 1973-1974 par rapport à l'exercice précédent.

partir des deux précédents, énumère longuement et minutieusement les revendications du tiers-monde et énonce sa stratégie. En tête figure un principe fondamental : le droit absolu et souverain des pays en voie de développement sur leurs richesses naturelles (3). Il implique lui-même la stratégie internationale de l'indépendance des États de nationalité des sociétés étrangères et de refus de considérer l'indemnisation comme une obligation tout au moins quand l'investisseur a très largement récupéré ses mises.

Pour ce qui est des matières premières, la Conférence de Dakar a dressé un constat qui constitue en lui-même un programme minimum de revendications. Alors que la douzième Déclaration des Nations unies pour le développement est à mi-parcours, elle enregistre les défaillances des pays développés dans plusieurs domaines :

1. Inobservance des dispositions de la stratégie internationale du développement concernant le commerce mondial des produits de base, la réduction et la suppression des droits de douane et des autres obstacles aux importations des produits primaires
2. Inobservance des dispositions de la stratégie internationale du développement concernant le commerce mondial des produits de base, la réduction et la suppression des droits de douane et des autres obstacles aux importations des produits primaires
3. Inobservance des dispositions de la stratégie internationale du développement concernant le commerce mondial des produits de base, la réduction et la suppression des droits de douane et des autres obstacles aux importations des produits primaires
4. Retard prolongé dans le démarrage des négociations commerciales multilatérales et dans l'application des dispositions de la déclaration de Tokyo où il était question d'accorder des avantages supplémentaires aux pays en voie de développement dans le domaine du commerce international pour leur permettre de réaliser un accroissement substantiel de leurs recettes en devises, de diversifier leurs exportations et d'accélérer leur croissance ;
5. Absence de soutien des prix à des niveaux justes rémunérateurs sur le marché mondial des produits primaires, ce qui contraste avec les régimes que les pays développés appliquent sur leur marché intérieur en faveur de leurs agriculteurs.

Progressistes et conservateurs

La conférence a préconisé, par ailleurs, la constitution de fonds de soutien aux prix des matières premières et de la promotion du commerce direct entre pays en voie de développement pour réduire le rôle des pays développés qui servent d'intermédiaires et paient de substantiels bénéfices. Cela suppose toutefois, comme le recommandent les textes, la création d'entreprises nationales, régionales et internationales de transports maritimes. De même est préconisée la solidarité entre pays en voie de développement pour favoriser la transformation sur place des produits naturels (raffinage du pétrole, production d'épaves à partir des phosphates, etc.).

Ces propositions, qui sont loin d'être exhaustives, conduisent naturellement aux problèmes de l'industrialisation. Le « groupe des 77 » a posé un postulat sans ambiguïté : sans industrialisation, il n'y a pas de véritable développement. Une telle orientation implique cependant une action concertée et une planification qui permette un véritable transfert de technologie. C'est pourquoi les principales revendications du « 77 » est la transformation de l'ONUDI en une « institution spécialisée, capable de devenir un organe d'industrialisation, de servir de catalyseur de développement et de garantir notamment leur accord l'assistance dont ils pourraient avoir besoin pour mener à bien la récupération de leurs ressources et pour engager la transformation sur place de ces ressources ».

Trois questions sont souvent posées : quelle est la part de sincérité des chefs de file ? Quel est le degré de leur détermination ? Quelles chances ont-ils de faire aboutir leurs revendications ? Il convient sans doute de noter que le tiers-monde a ses propres contradictions. Les plus déterminées veulent aller aussi loin que possible, mais ils doivent tenir compte des freins existant au sein de leur communauté, qu'ils s'efforcent de mobiliser de façon quasi-permanente. Leur action se déplace donc sur deux fronts : à l'intérieur, en vue d'imposer une stratégie commune aux plus timorés ; à l'extérieur, pour tenter de modifier le rapport de force avec les pays développés.

Jusqu'ici, malgré des querelles intestines qu'explique la diversité géographique, idéologique, politique et économique, la cohésion de l'ensemble a été préservée et même consolidée. Le quatrième « sommet » des non-alignés a réussi à créer une dynamique nouvelle et contribué à entraîner dans son sillage des États non membres dans la mesure où les régimes les mieux lotis ou les plus favorables à l'Occident pâtissent eux-mêmes de l'ordre économique international en vigueur. L'intransigeance des pays développés est le meilleur ciment du tiers-monde.

On s'est demandé si ses dirigeants les plus conservateurs veulent réellement modifier cet ordre alors qu'ils maintiennent chez eux des régimes anachroniques. On peut inverser la

question : le maintien du statu quo international ne risque-t-il pas de provoquer dans ces pays développés une poussée de réactions populistes susceptibles de balayer les gouvernements en place ? Tant que le fossé demeure aussi large entre États industrialisés et non industrialisés, on peut penser que le quart-monde et le tiers-monde demeureront solidaires et que conservateurs et progressistes y coexisteront, chacun jouant à terme, son jeu.

Certes, les États-Unis peuvent compter sur leurs « clients ». Toutefois, espérer que l'Europe, dont les intérêts se trouvent principalement en Méditerranée, en Proche-Orient et en Afrique, finira par prendre ses distances à l'égard de Washington, l'Algérie — et elle n'est pas seule à le faire — accuse les États-Unis de vouloir freiner le développement des pays pauvres pour des raisons politiques en faisant valoir qu'une croissance trop rapide et plus autonome se répercuterait sur les économies occidentales. Or, le « sommet » de l'OPEP a souligné que l'essor du tiers-monde accroît les possibilités d'échanges et de coopération dans lesquelles l'Europe — plus que les États-Unis — trouverait son compte, politiquement et économiquement.

En partant d'analyses différentes, conservateurs et progressistes de l'OPEP ont pris conscience du danger de laisser l'Europe sur la défensive. Les premiers craignent que l'emprise hégémonique de l'Amérique ne finisse par provoquer le remplacement des gouvernements en place par des régimes de gauche, tant en Europe que chez eux ; les seconds espèrent que le répit offert par le gel des prix du pétrole favorisera une coopération accrue avec l'Europe, permettant à cette dernière d'affirmer sa position propre face à Washington, indépendamment des régimes au pouvoir.

Le « hold-up du siècle »

VIENT ensuite le procès du système capitaliste et du comportement des pays industrialisés. Ces derniers sont jugés globalement, même si, de temps à autre, les initiatives jugées positives de quelques États européens sont signalées. « La véritable cause de l'inflation est à rechercher dans les fondements mêmes du système économique des pays développés », écrit le président Boumediène dans le message qu'il avait adressé à M. Kurt Waldheim le 2 octobre 1974. « Ce système qui, depuis des siècles, a permis aux pays occidentaux de bâtir et de faire prospérer leur économie, repose fondamentalement sur l'exploitation permanente des plus pauvres par les plus riches, des plus faibles par les plus forts. L'une des caractéristiques essentielles de ce système est qu'il ne peut évoluer que dans un contexte de hausse constante des prix qui constitue la source principale qui alimente le gonflement non moins constant des profits accaparés par le capital. Dans le passé, grâce à la plus-value du travail des classes laborieuses qu'il a accaparée, et à la rente des matières premières des peuples du tiers-monde, ce système a pu remédier aux effets du mal endémique de cette course constante à la hausse des prix et à la maximisation des profits qui en est la corollaire... »

Dès lors, la réévaluation des encaisses-or est qualifiée d'« opération diabolique » ou de « gigantesque opération spéculative » tandis que le recyclage des pétrodollars, tel qu'il est conçu par les Occidentaux, est considéré comme le « hold-up du siècle ». Pour ce qui est du pétrole, des délégués arabes et latino-américains au « sommet » de l'OPEP nous ont déclaré : « On a vu récemment en Europe des émes généralisées se demander s'il était normal et moral que des riches États à faible population bénéficient à eux seuls de la rente pétrolière. Ces bonnes âmes font preuve d'ignorance et d'hypocrisie en les frontières des émirats du golfe Per-

sique et d'autres pays ont été précédemment tracées, dans le passé, par les puissances en tenant compte de l'emploi des gisements pétroliers et l'on n'a guère entendu ces régimes apitoyés s'élever à l'époque contre les bénéfices des sociétés du cartel ou conseiller aux pays riches de partager leurs biens avec les pays pauvres... »

Autre élément du réquisitoire : l'Occident ne respecte pas les règles qu'il a lui-même édictées. Ainsi, lorsque les prix des matières premières stagnent à un niveau très bas, il fait valoir qu'ils obéissent aux lois économiques du marché ; dans le cas contraire, il affirme qu'il s'agit d'une « hausse politique » qu'il s'efforce de réduire par « toutes sortes de manœuvres et de manipulations » ainsi que par la menace vertueuse, voire par le recours à la « politique de la canonniers ». La même accusation est portée au sujet des instances internationales auxquelles les dirigeants du tiers-monde veulent faire jouer un rôle majeur. Ils constatent que les pays développés qui sont à l'origine de la plupart de ces instances les ont valorisées tant qu'ils étaient majoritaires. Depuis que le tiers-monde est entré par le jeu démocratique à l'ONUDI, et ailleurs, constate M. Boumediène, « des pratiques sont instaurées qui dépeuplent les instances internationales de l'essentiel de leurs prérogatives et dénaturent leur vocation d'universalité au profit de ceux qui continuent à être un petit nombre d'États privilégiés, dotés de pouvoirs discrétionnaires dans le traitement des grands problèmes internationaux ».

Il est intéressant de noter que ces analyses figurent dans la plupart des textes adoptés par les assises du tiers-monde. Les déléguations de gouvernements modérés, comme l'Arabie Saoudite, que leurs options politiques rapprochent des États-Unis, demandent parfois l'atténuation des formulations les plus vigoureuses mais elles insistent par voter l'ensemble.

Le troisième volet, qui se déploie à

automobiles PEUGEOT



SODEXA

Distributeur officiel pour la vente :  
aux Membres du Corps Diplomatique  
et des Organisations Internationales  
ainsi qu'aux clients se rendant en France  
Exclusivement immatriculations spéciales CD et TT

Tél. 265.21.50 - Télex Peujoxa 28.426  
26, RUE CAMBACÉRÈS  
B. P. 97-08  
75362 PARIS CEDEX 08

# HONGRIE

## Départ de dirigeants favorables à la «réforme» de 1968

### La «libéralisation» de l'économie remise en cause ?

Par GEORGES FRELASTRE \*

Le XI<sup>e</sup> congrès du parti socialiste ouvrier de Hongrie, réuni à Budapest en mars dernier, a confirmé ce que l'on savait déjà depuis un an : la mise à l'écart des deux vice-présidents du conseil qui avaient joué un grand rôle dans la «libéralisation» de l'économie depuis 1968, MM. Rezo Nyers, le «père de la réforme», et Lajos Fehér, «patron de l'agriculture».

Un grand nombre d'observateurs ont pensé que la présence de M. Brejnev à ce congrès avait une signification profonde. Elle aurait rappelé tout particulièrement qu'il convient, en matière d'organisation économique, de ne pas trop s'écarter d'une certaine ligne classique. S'écarter d'elle, c'est courir le risque de l'orthodoxie collectiviste au cours de ces dernières années ? Il faut le croire, car le conseil présidentiel hongrois est allé vite en besogne, depuis la clôture de ce Congrès. On escomptait généralement un changement de cap graduel dans la politique économique. Or les choses ont été brusquées. On n'a pas attendu les élections législatives du 15 juin prochain pour démettre M. János Fock de sa fonction de chef du gouvernement. Pour «raisons de santé», celui-ci a demandé à être remplacé. Son successeur, M. György Lazar, n'a participé que très indirectement à la «nouvelle méthode économique» pratiquée depuis 1968.

La relative disgrâce de M. Nyers avait été, semble-t-il, quelques semaines avant l'opinion. Il avait de solides défenses au sein du parti, et sa réputation d'homme compétent était bien établie. Les résultats étaient là : depuis six ou sept ans, l'économie hongroise se portait bien. Le revenu réel par habitant est le second du camp socialiste, après celui de la R.D.A. Jusqu'en 1973, les Hongrois étaient parvenus à équilibrer leurs échanges avec l'Ouest, et ils étaient très largement créditeurs à l'égard des autres pays membres du COMECON de l'U.R.S.S. en particulier. Les Hongrois considéraient un peu leur économie comme une «vitrine» que l'on peut montrer sans honte, même à des Occidentaux. On trouve beaucoup de produits et d'articles dans les magasins, même du whisky (cher, il est vrai). Sur

dix millions d'habitants, il existe plus de cinq cent mille «datchas», résidences secondaires, de taille et de confort très variables.

Le gouvernement semblait presque gêné de cette réussite et s'efforçait de ne pas trop faire étalage des succès obtenus devant leurs partenaires de l'Europe de l'Est. Mais la réputation du pays s'était cependant bien assise : les touristes, nombreux chaque année sur les rives du lac Balaton ou à Budapest, Allemands de l'Est, Tchécoslovaques, Soviétiques... et Allemands de l'Ouest, pouvaient en témoigner.

Les brillants résultats économiques s'étaient accompagnés d'améliorations sociales. M. Nyers s'était largement récompensé «pour qu'il se soit assumé leurs responsabilités». Trop, au dire de l'homme de la rue (que l'on peut découvrir même en régime collectiviste). Une certaine grogne ouvrière s'est manifestée ouvertement au cours du congrès. «Il paraît qu'il y a chez vous quatre-vingt-cinq mille millionnaires. Des gens qui ont réussi à amasser 1 million de forints (1) ! Et il y a encore des dachas qui ne gagnent pas 1 500 forints par mois», dit un coopérateur de Pécs.

La prospérité avait incontestablement fait naître quelques «fortunes». Et déjà les dirigeants du parti avaient freiné ces velléités de société de consommation. Ils ont décidé de limiter la superficie des appartements principaux à 120 mètres carrés, celle des résidences secondaires à 80 mètres carrés. Au-dessus, le propriétaire doit payer une forte taxe. Son logement imposé sévèrement les bateaux, les grosses voitures.

La crise pétrolière a quelque peu assombri les perspectives. L'inflation des pays capitalistes obère la balance commerciale avec l'Ouest, qui est devenu largement déficitaire. Et avant l'été, l'augmentation du prix de l'énergie fournie par l'U.R.S.S. a fini par créer un déséquilibre négatif, moins marqué toutefois.

L'agriculture a connu des succès importants depuis la réforme de 1968. Chaque année, la progression annuelle du revenu a été au moins de 3%. La Hongrie

produit 15 à 20% de plus que n'exige la consommation nationale. D'où son impérieux besoin d'exporter, en particulier du bétail. Le Marché commun était un partenaire de choix, et la viande de boucherie partait pour 80% vers l'Italie. Le reste vers l'Allemagne fédérale, les Pays-Bas. C'est pourquoi la décision prise à Bruxelles de fermer les frontières aux importations de bétail a été durément ressentie à Budapest, qui en rend d'ailleurs la France largement responsable. L'U.R.S.S. a acheté les invendus... en payant en dollars.

Cette réussite d'ensemble vient pour une grande part des nouvelles conceptions de 1968. La réforme a établi les bases d'une large déconcentration, voire d'une décentralisation. Désormais beaucoup de décisions, en particulier relatives à l'agriculture, se prennent à l'échelon de chacun des dix-neuf départements. Il a été lancé l'idée, par ailleurs, de regrouper ces départements en six régions expérimentales, pour les besoins de l'aménagement du territoire.

Les entreprises agricoles, coopératives comme fermes d'Etat, semblent les premières à bénéficier de cette plus grande souplesse d'organisation. Elles sont moins tributaires des décisions générales venues de la capitale. Elles adaptent les mesures au contexte local.

Plusieurs agronomes ou économistes ruraux développent même une thèse, ostensiblement : ne serait-il pas préférable d'aligner peu à peu les structures agricoles sur un modèle qui serait non pas la ferme d'Etat, mais la coopérative ? On est loin de l'idée stalinienne d'une marche indissoluble vers les sovkhozes, au détriment des kolchozes.

Les méthodes de gestion les plus efficaces en Hongrie sont l'apanage des coopératives, du fait que le revenu des coopératives est fonction du revenu net (dans le sens donné à cette expression

en économie capitaliste), une fois déduits les charges diverses, les impôts. D'où l'intérêt à comprimer au maximum le prix de revient. Pour les fermes d'Etat, la rémunération de base est le salaire fixe versé aux ouvriers. Mais ceux-ci peuvent également améliorer leur gain en développant le chiffre d'affaires de l'entreprise. Le système est donc axé sur un accroissement du revenu brut, sans souci de productivité. Par tort, supplémentaires de produits vendus, le salarié touche 0,40 filer. Toutefois le bonus qu'il peut recevoir ne peut augmenter en moyenne de plus de 4% par an, par rapport à l'exercice antérieur.

Il est beaucoup plus rentable pour la nation de développer ce réseau de coopératives et de le généraliser, n'hésitent pas à dire certains spécialistes. Il faut améliorer la productivité, non pas seulement la production. Il faut utiliser au mieux l'intérêt personnel, comme les coopératives en donnent l'exemple.

Ainsi serait dynamisée la gestion des entreprises. Et de préconiser un type unique d'unité agricole, qui serait plutôt le modèle des coopératives. Toutefois, un salaire minimum serait garanti aux membres, comme cela se pratique dans les fermes d'Etat (alors qu'actuellement un coopérateur n'est assuré de toucher que 80% de ce qu'il a gagné les deux années antérieures avant le calcul des résultats définitifs de l'exercice).

Cette uniformisation des entreprises a été évoquée au cours du congrès, mais sans préciser la forme définitive souhaitée.

Autre changement notable d'optique. Dans les pays collectivistes, l'élevage industriel en étables n'est pas seulement une technique, il a aussi valeur de symbole, à l'instar des tracteurs pour la production végétale. Mais la Hongrie ne semble pas adopter sans réserve ces systèmes intensifs, qui lui ont valu quelques mécomptes à côté de succès importants. En 1974, des directives générales de l'Etat ont prévu d'aider spécialement les coopératives qui veulent élever des bovins sur des prairies naturelles, dans certaines régions qui se prêtent à

cette technique. Elles reçoivent en priorité des crédits, et bénéficient d'un soutien pour la commercialisation du lait produit.

JUSQU'OU, aux yeux des Soviétiques, un pays membre du COMECON peut-il aller sur la voie de «libéralisme» et de la décentralisation ? La question est particulièrement importante pour le secteur agricole, base des succès hongrois. M. Brejnev ne peut oublier que si, depuis une dizaine d'années, l'agriculture de son pays connaît une certaine amélioration, après une longue stagnation et de nombreux reculs, c'est que lui-même a allégé les charges des kolchozes, rassuré leurs membres, et quelque peu rompu avec la centralisation.

Il paraît malaisé de revenir à des pratiques centralisatrices dans le domaine agricole, et il semble plausible de penser que les dirigeants hongrois maintiendront leur tendance à oublier les dures paroles de Marx à propos des paysans : «Ce sont des hommes de terre dans un sac !», pour mettre plus volontiers en avant celles de Lénine : «Les paysans n'aiment pas recevoir des ordres.»

En revanche il apparaît que la désignation de M. Lazar, spécialiste des questions de planification et des problèmes de l'industrie lourde, marque un souci très net de revenir à un contrôle gouvernemental plus sévère de l'activité des entreprises.

Un coup de semonce a été donné à l'intention de ceux qui, sur le plan social, semblaient trop profiter de la nouvelle situation. Il s'y ajoute désormais une méfiance à l'égard des mesures libéralisatrices. Certes, des amis de M. Nyers sont encore présents au comité central, tel M. Burger, directeur de la ferme d'Etat de Babolna, entreprise pilote pour toute une chaîne de production du bois, ou M. Horvath, directeur de l'usine Raba de Győr. Mais leur influence sera sans doute insuffisante pour perpétuer les idées essentielles de la réforme de 1968.

Dans les prochains mois, la publication du plan 1975-1981 devrait clarifier les options.

(1) 1 franc = 4,73 forints (1 forint = 100 fillers).

## LE DIFFICILE DIALOGUE DU CŒUR ET DE LA RAISON

### Nouveaux regards sur le socialisme

Par THIERRY PFISTER

Il est des mots qui, à peine prononcés, font de nous les ambassadeurs d'un socialisme à ces de ceux-là. Le renouveau que connaît en France le parti socialiste depuis 1971 offre une éclatante illustration de ce phénomène. Pour s'en convaincre, il suffit de se pencher sur trois ouvrages dans lesquels des membres connus du P.S. illustrent leurs conceptions.

A tout seigneur, tout honneur, M. François Mitterrand, principal artisan de la revitalisation du P.S., vient de rassembler sous le titre La Paillie et le grain (1) les chroniques qu'il avait publiées de 1971 à 1974 dans l'hebdomadaire l'Unité et y ajoutant d'autres notes jusqu'alors inédites. L'autoportrait qui résulte de cette moisson n'est pas de nature à troubler les militants socialistes. De Jean Jaurès à Léon Blum, ils ont pris l'habitude de se reconnaître dans des bourgeois libéraux et raffinés, sensibles, découvrant le socialisme au terme d'une démarche plus sentimentale que rationnelle. A cela s'ajoute, dans le cas de M. François Mitterrand, un détachement hroïque qui en fait le premier spectateur de son propre parti. Quel autre responsable de formation politique oserait par exemple écrire : «Le congrès est la page des socialistes. C'est là qu'on ressuscite tous les deux ans. En vue de l'Éternel on imprime à la hâte le texte des motions qui départageront saint Jean et saint Thomas ?»

Et si cette référence chrétienne vient si naturellement sous la plume du premier secrétaire du P.S., c'est que non seulement il a reçu une éducation religieuse mais que les interrogations métaphysiques restent pour lui permanentes. Il a en somme suivi avec quelques foibles d'avance le chemin qui vient de conduire au P.S. M. Jacques Delors, ancien conseiller pour les affaires sociales de M. Jacques Chaban-Delmas, militant syndicaliste chrétien engagé dans le courant personneliste.

En choisissant d'intituler ses conversations avec le journaliste Claude Glayman Changier (2), M. Jacques Delors révèle l'empirer

et les limites de ses ambitions et le pragmatisme de sa démarche. Il le reconnaît d'instinct en disant : pour lui il n'existe pas de modèle vivant de socialisme démocratique ». Et M. François Mitterrand ne dit pas le contraire.

La soif de justice sociale jointe à cette dé-

Il ne croyait pas à la possibilité de changements révolutionnaires en France. Son engagement au sein de la S.F.I.O. restait donc dans la ligne des prises de conscience de l'injustice sociale par un privilégié du système, puisque le chef de file du C.R.E.S. est, comme la plupart des fondateurs

maniste révolutionnaire, l'occasion d'une analyse critique détaillée des thèses du C.R.E.S. dans le premier numéro d'une nouvelle revue : Marx ou crève (3).

Les recherches sur la transition au socialisme peuvent donc toujours se donner libre cours puisque les tentatives concrètes n'ont pas encore eu cours et que l'U.R.S.S. a laissé se perdre l'appui que sa assistance avait sué. Ne perdant pas espoir, M. Jean-Luc Dallemagne publie Construction du socialisme et révolution (4), étude dans laquelle il tente de se dégager des analyses trotskistes traditionnelles sur la dépendance des États-ouvriers.

Selon lui, si la révolution socialiste a jusqu'à présent toujours été accompagnée de déformations bureaucratiques, c'est parce que chaque victoire a été localement isolée. La révolution mondiale lui paraît réalisable dans la mesure où, par un lent prignotage, le rapport des forces mondiales est en train de se trouver modifié. Il ne conçoit donc la transition au socialisme que par un appui sur les États-ouvriers et estimant puisque leurs politiques les plus contestables ne les ont pas conduits à restaurer le capitalisme. Cette option stratégique risque en tout cas d'écarter de la transition au socialisme les forces socialistes qui résistent justement ces États-ouvriers.

- (1) La Paillie et le grain, par F. Mitterrand, Flammarion, Paris, 1975, 301 pages, 32 F.
- (2) Changier, par J. Delors, Stock, Paris, 1975, 343 pages, 30 F.
- (3) Le Socialisme en danger, par F. Domela Nieuwenhuis, Fayot, Paris, 1975, 290 pages. Préface de Jean-Luc Dallemagne, 35 F.
- (4) Le Vieux, la crise, le neuf, par J.-L. Dallemagne, Flammarion, Paris, 1975, 284 pages, 30 F.
- (5) Marx ou crève, avril-mai 1975, revue de critique communiste, 113 pages, 8 F.
- (6) Construction du socialisme et révolution (essai sur la transition au socialisme), par J.-L. Dallemagne, éd. Maspéro, Paris, 1975, 465 pages, 50 F.

### Dans les revues...

En Sous le titre «Le discours de l'opposition» Elle Hinnale analyse dans LES NOUVEAUX CARRÉS (n° 40) plusieurs types de discours qui se font les véhicules et les instruments de l'idéologie dominante. (Publié sous les auspices de l'Université Israélite universelle, printemps 1975, trimestriel, 3 F - 45, rue La Bruyère, Paris.)

En L'idéologie et la stratégie des partis révolutionnaires du Proche-Orient (arabes et israéliens) dans la recherche d'une solution au problème palestinien font l'objet d'un exposé très complet dans la nouvelle publication RAMSIN (n° 1), revue des socialistes révolutionnaires du Proche-Orient, à édité sous la responsabilité de Lella Kadl et Eli Lohel. (1975, 12 F - Éditions Maspéro, 1, place Paul-Painlevé, Paris.)

En Les activités territoriales, support et moyen de domination du monde capitaliste dans les pays sous-développés : à partir de cette idée maîtresse, la REVUE TRÉS-MONDE (n° 81) présente une série d'études s'appuyant sur des exemples choisis en Côte-d'Ivoire, au Liban et dans le nord du Chili. (Janvier-mars

1975, trimestriel, 25 F - P.O.P., 12, rue Jean-de-Beaune, 75006 Paris.)

En Zygmunt Gostkowski, sociologue polonais, propose une méthode pour l'appréciation des écarts de développement entre pays riches et pauvres dans la REVUE INTERNATIONALE DES SCIENCES SOCIALES, qui consacre sa première livraison de l'année aux indicateurs socio-économiques. (Vol. XXVII, n° 1, 1975, trimestriel, - UNESCO, 7, place de Fontenay, Paris.)

En Deuxième volet, dans la REVUE FRANÇAISE D'ÉTUDES POLITIQUES AFRICAINES (n° 112), de l'ensemble du socialisme en Afrique : «Théorie et pratique», par M. Toumi ; «Socialisme et tiers-monde», par J. Roux ; et «La voie malgache», par Ph. Leymaria. (Avril 1975, mensuel, 30 F - Société africainne d'édition, 22, rue de l'Échiquier, Paris.)

En Ethiopiennes (n° 2) ouvre le dossier d'une nouvelle coopération, à l'article d'A. Beck sur les derniers accords franco-sénégalais, et l'exposé de J. Per-

pectives de la coopération euro-africaine. (Avril 1975, trimestriel, 25 F - 10, rue Thiers, B.P. 268, Dakar.)

En L'HOMME ET LA SOCIÉTÉ publie un numéro double (n° 33/34) sur le thème «Économie et tiers-monde». Il s'ouvre par une intéressante analyse marxiste des sociétés multinationales, par Th. dos Santos, et réunit des études théoriques, comme «Beaulieu et l'irrationalité du capitalisme» de J.-P. Beynon, ainsi que des essais divers. (Dernier trimestre 1974, trimestriel, 40 F ; le numéro simple, 25 F - Éditions Anthropos, 12, avenue du Maine, Paris.)

En Sous le titre «Portugal : un enjeu révolutionnaire pour l'Europe», le BULLETIN DE LIAISON DU C.R.E.S. (Centre d'études anti-impérialistes) consacre un double numéro (n° 25 et 26) à un dossier sur la nature et l'enjeu des luttes au Portugal, réalisé à l'aide de divers ouvrages récemment parus dans ce pays. (Mai 1975, 1975, n° 25 - 26, rue Notre-Dame-des-Champs, Paris.)

En Dans les ACTES DE LA RECHERCHE EN SCIENCES SOCIALES, revue nouvelle (n° 2) : «Les travailleurs étrangers et les mécanismes de l'immigration» (A. Bayard) ; «L'automobile, usages sociaux et accidents» (J. Boltanski). Et, en retour de tant d'études sur la sociologie américaine, J.-Cl. Chamboredon analyse une vue américaine de la sociologie française. (Mars 1975, bimensuel, 9 F - 54, boulevard Raspail, Paris.)

En La REVUE D'ALLEMAGNE (tome VII, n° 1) consacre tout son premier numéro de l'année à l'enseignement de l'Allemagne en France : elle contribue ainsi, indirectement, à la protestation qui commence à s'élever contre la prééminence exorbitante de l'anglais, et langue de l'impérialisme. (Premier trimestre 1975, trimestriel, 20 F - 3, quai Koch, Strasbourg.)

En Dans ÉTUDES POLEMologiques (n° 18), Benoît Carrère recherche les raisons qui ont pu motiver les orléans

d'une troisième guerre mondiale, exprimées depuis le début de l'année par différentes autorités politiques ou religieuses, et répertoriées par les médias. (Avril 1975, trimestriel, 10 F - 7, rue Gutenberg, Paris.)

En La NOUVELLE REVUE SOCIALISTE vient de consacrer successivement deux de ses «dossiers», l'un au marxisme dans l'histoire (n° 6), l'autre à la recherche d'un vrai changement dans l'histoire et la réalité de la ville moderne et de la vie urbaine (n° 9). (Avril et mai, mensuel, 12 F - 12, cité Malesherbes, Paris.)

En La REVUE DE L'AUTELF (université de langue française) (vol. XII, n° 2), dans un numéro exceptionnel de plus de cinq cents pages grand format, a réuni une information et une réflexion qui constituent le premier élément capital d'un inventaire des moyens audio-visuels dans l'Université. (Numéro spécial, premier trimestre 1975. Université de Montréal, B.P. 6132, Montréal 161, Canada.)

سكول من زليزل

# LE RACISME

## Disculper la différence

Le poids nouveau du monde non blanc dans les rapports de forces internationaux, la sourde inquiétude que suscite la natalité galopante des pays sous-développés, les tensions engendrées par la coexistence forcée entre travailleurs autochtones et travailleurs immigrés dans les nations industrialisées, tout concourt à faire aujourd'hui du racisme un détonateur particulièrement inquiétant.

Historiquement le racisme — exaspération pathologique de la différence conçue comme supériorité — n'est que l'une des attitudes prises par l'Occident envers le reste de l'univers, lorsqu'il veut légitimer l'exploitation économique des peuples conquis. Le génocide (extermination physique) ou l'ethnocide (dissolution des autres cultures sous couvert d'accession à une culture supérieure, hier l'Occident chrétien)

aujourd'hui l'« American way of life » sont d'autres faces du primat absolu que, pour ses propres fins, l'Occident a accordé à ses propres valeurs, réduisant ou niant par là même la valeur des autres. Toutefois, même si la mauvaise conscience blanche empêche parfois de le dire, ces attitudes aujourd'hui ne sont nullement l'apanage de l'Europe, de l'Amérique ou même de l'Afrique du Sud, comme le prouve à l'évidence le comportement de certains jeunes Etats vis-à-vis de leurs minorités.

Concrètement, la discussion sur le racisme ne peut plus prendre le tour académique qu'elle avait trop souvent il y a quinze ou vingt ans lorsque, unanime dans l'indignation, l'opinion européenne condamnait le gouverneur Faubus à Little-Rock ou le massacre de Sharpeville et l'apartheid. En France notamment, le problème se pose, ici et main-

tenant, en raison de la présence de quatre millions d'étrangers, rouages essentiels du bon fonctionnement d'une économie capitaliste.

Ce n'est sans doute pas un effet du hasard si, ces dernières années, ont réapparu dans les pays économiquement avancés les théories sur l'inégalité biologique des races. Quelle qu'en soit la valeur scientifique, elles ne peuvent que discréditer les différences entre communautés ou groupes que séparent mais que n'opposent pas la couleur de peau, la langue, la façon de vivre. Réhabiliter et, comme le dit Henri Lefebvre, disculper la notion de différence, ce n'est pas faire une concession verbale à un état de choses condamnable. C'est poser une valeur essentielle en affirmant la nécessité de la diversité dans l'égalité, base théorique de la convivance planétaire.



DANS LES RUSS DE PARIS, LE MOIS DERNIER... (Cliché Fotolib.)

Sous des formes subtiles ou grossières, avec ou sans retenue

## L'hostilité et la haine, ici, chaque jour...

Par MAURICE T. MASCHINO \*

**R**ACISTES, les Français! Alors dans il n'y a qu'à regarder autour de soi : des Arabes, des Noirs, des Portugais (à moins que ce ne soit des Italiens, ou des Espagnols, tout ça, c'est kif-kif), on ne voit que ça, dans le métro, sur les chantiers, dans les hôpitaux, les cafés. Même que, dans certains quartiers, il n'y a plus qu'eux, et que nous, on est obligé d'aller ailleurs. Et puis, s'ils étaient si mal que ça, chez nous, vous croyez qu'ils se bouculeraient au portillon, ou qu'ils traient camper dans les églises, quand on veut les expulser? Alors, soyez sérieux, regardez plutôt ce qui se passe ailleurs, en Amérique par exemple : là-bas, c'est tous les jours qu'on lynche les Noirs, tandis qu'ici...

Irreprochable, non, ce raisonnement que me tient un agent d'assurances, dans un café près de la Bastille — et que j'ai entendu cent fois au cours de mon enquête? Et tellement vrai, que les pouvoirs publics confinent : si, de temps à autre, il y a bien, par-ci par-là, une petite « flambee » agressive, si, à Marseille, où l'on a le sang chaud, c'est connu, il y a eu, en juillet 1973, une petite poussée de fièvre qui n'a été, tout compte fait, que vingt et un Nord-Africains, qui est arrivé qu'à Saint-Etienne on ait trouvé, dans un caniveau, un étudiant algérien assassiné, qu'à Ivry on ait assassiné des passants à coups de chaîne, assassiné à Aubrey-sous-Bois un consommateur dahoméen, et qu'à Paris un médecin ait giflé son ex-infirmière, une Antillaise, venue lui réclamer son dû, ce ne sont que quelques regrettables et, somme toute, minimes... Bien sûr, tout le monde ne « rationne » pas, tout le monde ne jette

pas à la Seine le premier Portugais rencontré, tout le monde ne lance pas un cocktail Molotov sur un café arabe, ni ne s'amuse à incendier un bidonville — et l'intérieur sait compter; mais les bons comptes ne font pas toujours les bons amis, et le racisme, tels ces produits identiques offerts sous des emballages différents, ne s'évalue pas seulement au nombre des meurtres commis; si bien que les décomptes les plus rigoureux ne sont pas nécessairement les plus justes, ni les estimations d'apothicaire, les plus fines.

Allez donc chiffrer, par exemple, la qualité d'un regard! Or c'est à ce niveau-là, dans la vie quotidienne, que le racisme se manifeste le plus souvent. Ainsi, dans le métro, de vous à moi, le regard glisse, comme de l'eau sur une tulle; on se cotte, on ne se voit pas; mais qu'un étranger monte dans le compartiment, quelque chose, d'à peine perceptible, se passe : le regard se tourne, ou se détourne, ou se retourne, il n'est plus neutre; mis en éveil, il se pose avec insistance, le plus souvent, sur le phénotype. Par curiosité? Que survienne l'un de ces incidents mineurs, si fréquents aux heures de pointe, et, sous l'anthropologue, perce l'anthropologue.

Ainsi, tout récemment, à la station Saint-Lazare : trois Maghrébines, vêtues de leurs larges robes traditionnelles (reflexion, « mezza voce, d'un voyageur : « A-l-on idée de s'enrouler dans de pareils chiffons! »), et que tous les passagers n'en finissent pas de manger des yeux, trois Maghrébines, donc, descendant; le temps qu'elles ramassent leurs coffrets, cherchent la sortie, les portières claquent, et comment un pan de robe; la victime s'effoie, s'efforce de se dégager; dans le compartiment, tout le monde regarde, personne ne bouge; sur le quai, beaucoup s'attardent, personne n'intervient. Jusqu'au moment où le signal retentit, où enfin, un cri s'élève — « Arrêtez! Arrêtez! » — que pousse, dans le silence général (cette sorte de silence qui s'abat sur

les gradins au moment de l'estocade...), un jeune homme aux cheveux longs...

— à l'Opéra, quand un voyageur repousse rudement deux jeunes Antillaises, déjà engagées dans le compartiment; « Mot d'abord, c'est normal, je suis chez moi; si vous n'êtes pas contentes, retournez donc sur votre cocotier! » Tout autour, regards absents, et bouches cousues.

Il arrive qu'elles se défontent. Il arrive même qu'elle soit prête, la foule, à en découdre... A l'Hôtel-de-Ville, un homme descend, le visage ensanglanté; on l'entoure, plaint, on veut le conduire à l'hôpital — il est Français; le suit un Nord-Africain (?) — un étudiant, apparemment, dont la chevelure abondante rappelle celle d'Angela Davis — qu'on insulte, qu'on menace... « Vous comprenez, m'explique une vieille dame, qui a l'air navré, entre nous, c'est la faute au Français. Quand il a vu l'Arabe monter dans le wagon, il l'a bien regardé, puis il a dit à la cantonade : « En voilà une tête de singe! » Je n'ai pas entendu ce que l'Arabe a répondu, mais ce n'est pas dû plaisir à l'autre, qui l'a giflé; du coup, l'Arabe s'est fâché, et a cogné. Quand même, si n'aurait pas dû, il n'est pas chez lui! »

### L'anesthésiste et le balayeur

On connaît le scandale des offres d'emploi discriminatoires (« Gens de couleur, d'observer »), signalé il y a quelques mois (depuis, les annonceurs se font plus « discrets »); « Nationalité européenne souhaitée... »; mais cette discrimination ne concerne pas seulement les travailleurs immigrés — les manuels —, ceux dont on pourrait craindre qu'ils ne soient malades, qu'ils ne manquent de qualification, ou d'assiduité, ne comprennent mal le français, elle porte sur l'étranger en tant que tel, en tant qu'individu marqué d'une tare originelle, et quel qu'il soit — manuel ou intel-

lectuel, bourgeois ou prolétaire, blanc ou noir — irréparable.

Meriem et Mokhtar viennent d'en faire l'expérience. A peine ce jeune couple « bien » — une anesthésiste, un avocat — s'est-il installé dans un vieil immeuble du quartier Père-Lachaise, où n'habitent, apparemment, que des gens paisibles, à peine les autres locataires ont-ils appris — car ce ne se voit pas, Meriem et Mokhtar n'ont pas l'air, le type, l'air, encore moins l'odeur — qu'ils étaient Algériens, que le processus habituel se déclenche.

La concierge (à Meriem, qui descend des vieilleries trouvées dans l'appartement) : « Dites donc, vous, qu'est-ce que faites avec ces saloperies? Vous vous croyez dans un gourbi? »

Quelques jours plus tard, le syndic de l'immeuble, à Mokhtar : « Les locataires m'ont chargé d'intervenir... Vous comprenez, ce sont des gens bien, ils sont habitués à vivre entre Français, il n'y a jamais eu d'étrangers ici... Alors, vous comprenez... » Meriem et Mokhtar n'ont pas compris — mais quand, dans l'escalier, ils croisent des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires, qu'ils saluent, les locataires, de braves gens assurément, les fixent et ne répondent pas; mais quand Mokhtar, après avoir frappé, entrouvre la porte de la loge, la concierge, qui ne monte plus le courrier, lui crie : « Dites donc, vous pouvez pas attendre? Vous voulez que je lâche mon chien? »; mais quand Meriem, dans l'escalier, croise des locataires,

(Suite de la page 13.)

Encore Meriem a-t-elle de la chance : sa « classe » lui évite d'être rudoyée. Car, pour peu qu'elle ait eu l'air... Tandis qu'elle attendait, justement, d'être reçue par l'une de ces directrices... elle vit entrer un Algérien — un vrai — venu s'inscrire pour une hospitalisation : tous ses papiers étaient en règle. La secrétaire : « Profession ? » Le client : « Je travaille au service d'entretien des wagons-lits. » La secrétaire : « Vous êtes balayeur, quoi ? » Le client : « Mais non, mademoiselle, je suis au service d'entretien. » La secrétaire (qui s'ennuie, et le coupe) : « Eh ben ! en bon français, ça s'appelle balayeur ! » Le client (très calme, comme quelqu'un qui a l'habitude, et sur le ton de celui qui regrette, et très sincèrement, de ne pouvoir faire plaisir) : « Mais non, mademoiselle, je ne suis pas balayeur. » La secrétaire hausse les épaules, regarde sa compagne en se tapotant

la tempe d'un doigt, et inscrit, sur le registre : « Groom des wagons-lits... »

Quelle que soit la correction apparente de son attitude, on est piégé par le langage : en parlant français, on a toutes les chances, ou tous les risques, aujourd'hui, de parler raciste. Combien disent spontanément sans penser à mal, mais sans, pour autant, se préserver de ce mal, nord-africain, qu'ils associent beaucoup plus souvent à type, dir, agresseur de type (le II a procédé comme un Nord-Africain dans sa tentative d'évergissement », l'Echo du Sud-Ouest, 20 janvier 1973), qu'à musique, culture, raffinement ? Combien disent encore un Arabe, un juif, l'Italien d'à côté, ces gens-là, mon Portugais (plutôt que mon peintre), mes Noirs (un chef de laboratoire, au C.N.R.S.) (1), soulignant, par là-même, la distance à laquelle ils les tiennent (car ils ne disent pas, parlant d'un semblable : l'Européen, le Français du coin, le catholique, mes Blancs), reprenant à leur compte cette vision dichotomique du monde qu'on trouve déjà chez les Grecs, lesquels, hors les Grecs, ne connaissent que des barbares.

Les trois échelles

PRESENTANT au lecteur le récit d'Ahmed (Une vie d'Algérien, Le Seuil), l'éditeur, dont la bonne foi n'est pas en cause, écrit quand même, avec tout le sérieux d'un psychiatre qui présente un cas à ses étudiants « L'étranger que nous croisons n'a guère eu l'occasion d'exercer sa réflexion, toutes les fois qu'il s'est agi pour lui... d'inflechir son comportement instinctif. » Imperturbable — ou s'abandonnant, malgré lui, à ses instincts ? —, le commentateur poursuit : « Raisonner apparaît à l'Arabe comme une pratique téméraire : Tu me fais trop penser est le reproche déchirant que l'Arabe adresse au Français qui le met sur la voie d'une quelconque remise en cause. » Hélas ! rien ne l'incite, ce Français probablement très bien intentionné, à remettre en cause les préjugés les plus éculés, puisqu'il déplore « l'insurmontable résignation » des Arabes. Décidément, qu'on le méprise ou qu'on cherche à l'aider, le bon sauvage n'est pas mort !

Excepté, bien sûr, pour tous ceux qui l'ont déjà usé, ceux qui ne soupçonnent même pas son existence, qui ne connaissent pas d'Arabes, de Noirs, d'Espagnols ni de Yougoslaves, qui ne leur parlent jamais, les invitent encore moins, et ne les fréquentent pas davantage.

La « différence des coutumes », qu'on invoque si souvent, n'explique rien : elle sert à justifier la distance que nous maintenons entre les autres et nous ; loin de déterminer notre attitude, elle en résulte : c'est notre indifférence qui dévalorise la différence.

Que cette différence-là ne soit qu'un prétexte, apparaît bien, d'ailleurs, dans ces cas où on ne peut pas l'invoquer, mais où le refus de l'autre subsiste, malgré tout. Ainsi en est-il avec les juifs français, que rien, le plus souvent, ne distingue des non-juifs, sinon leur

nature supposée, et que ce vice, si bien caché qu'on ne voit guère, tient à l'écart de leurs compatriotes : d'après un sondage de la SIFRES (1971), seuls 28 % des Français connaissent des juifs ; mais on reste rêveur sur la qualité de ces rapports quand on apprend que 34 % de ces Français-là ont « repéré » la judéité de leurs connaissances d'après leur air « ça se voit » — ou leurs attitudes — « ça se remarque ».

De l'agression fasciste à l'ignorance « naïve », en passant par toutes les formes de rejet — qu'il s'agisse de la haine de l'« étron de café » à servir un étranger, de la promptitude des pouvoirs publics à l'expulser (1 326 cas de janvier à juillet 1973), ou à l'interner (50 % des internés d'office sont des étrangers), de la qualité d'un sourire, d'un regard, d'un mot, — le racisme paraît bien être, dans ce pays, un phénomène général.

Ce serait rassurant, bien sûr, de prétendre que le raciste, c'est l'autre. D'ailleurs, on a bien essayé de se rassurer, à coups de sondages et de catégories sociologiques, et l'on s'est amusé à effeuiller la marguerite qui est, qui est, beaucoup, pas du tout raciste ?

Pas du tout, paraît-il, les gens « bien », et de bien, ceux qui sont cultivés, qui « réfléchissent », qui n'ont rien de commun avec le *canon pens*, et les assistants sociaux, les cadres, les professions libérales, techniciens, enseignants... Beaucoup plus, par contre, les « petites gens », et, parmi eux, les vieux, les femmes ; bien davantage, enfin, ceux qui ne travaillent qu'avec leurs mains.

Il est vrai — et la plupart des responsables syndicaux en conviennent — que le racisme sévit dans la classe ouvrière ; si les travailleurs ne se mettent plus en grève, comme à la fin du siècle dernier, pour exiger



LOIN DES BEAUX QUARTIERS. Traiter le problème des immigrés comme si le racism n'existait pas ?

(Photo Alain Nogues-Gamma.)

le renvoi des étrangers, leur internationalisme reste encore très abstrait : l'an dernier, la section syndicale d'une grande entreprise de la région parisienne décida de recommencer les élections des délégués — les travailleurs français ayant systématiquement éliminé, sur les listes, les noms de leurs « camarades » étrangers... Mais si les ouvriers, de par leur position sociale, sont les plus contaminés, les autres ne sont pas indemnes pour autant.

Au microscope de l'analyse, on distinguait, comme la sociologue Colette Guillaumin, trois formes de racisme : celui du peuple, qui, dans ses couches les plus basses, utilise encore les catégories biologisantes du siècle dernier et « animalise » ou « naturalise » le racisé — l'« étranger » ainsi d'une humanité dont, avec son nez « aplati » ou

« crochu », sa « petite taille », sa « nervosité » (les Arabes, hommes ou chevaux), et sa « face de singe ». Il n'est plus que la caricature : le racisme des couches moyennes, qui s'expriment plus volontiers en termes de culture (« Ils n'ont pas nos traditions », « Ils sont différents »), mais qui, interprétant cette altérité comme une infériorité, la disqualifient au moment même où elles l'affirment ; celui de certains savants, enfin, qui reviennent à la vision naturaliste du XIX<sup>e</sup> siècle, revue et corrigée — travaux de Choisy sur l'hérédité génétique de l'intelligence des Noirs et des Blancs, recherches des motivations au niveau des montages chromosomiques, réactualisation de la notion d'instinct... — et renouent du même coup, à expliquer les conduites humaines par les rapports sociaux qui, en dernière instance, les déterminent.

Les pièges du langage

SANS doute ces nuances-là sont-elles fragiles ! Il suffit d'un rien pour qu'elles s'effacent — et que le col blanc, l'intellectuel, ou le raciste « distingué », oubliant leur savoir et leur jargon, reviennent aux bons

gros mots de tous les jours et de tout le monde : en matière de racisme, l'égalité des citoyens semble chose faite depuis longtemps.

Quand un ministre déclare que le centre de Marseille se gangrène en raison de la présence d'une collectivité étrangère, quand un député de la majorité estime qu'une partie de cette collectivité alimente la criminalité du banditisme et du proxénétisme, quand le président du Conseil de Paris condamne la « présence des gens arabes, qui pourrissent certains quartiers de la capitale, quand un ex-premier ministre compare certaines manœuvres politiques à un combat de nègres dans un tunnel, quand un maître esgrime à la vindicte de ses administrés les suppôts de Mahomet, quand un sexologue célèbre disert, à la télévision, sur les mœurs des primitifs et des psychopates africains, quand un journaliste sérieux traite sans pitié l'Algérienne de pauvre *fatma*, bref, quand ceux de la haute barbotent dans les mêmes eaux sales que ceux de la basse, comment les distinguer de ceux qui, réclament sans détours, par exemple, l'expulsion de la *pègre nord-africaine* (section U.J.F. de Marseille) ?

Un professeur d'université, à Toulouse, met en garde ses étudiants contre un collègue — « un juif parisien, espèce particulièrement nocive » (2) ; un professeur de lycée écrit rageusement, sur une copie : « Nul Français d'Arabe » ; un autre explique à ses élèves allemands : « Tu ne dois pas vouloir exterminer toute race juive, tu devais avoir des raisons » (3) ; un autre encore se plaint, en salle des professeurs, que ses élèves portugais « sentent mauvais ». Sans parler de ce supérieur d'une école religieuse, dans le Midi, qui pour s'exonérer de demander aux parents un effort financier, croit devoir préciser : « Nous ne sommes pas des juifs... » (4).

Témoin, encore, ces publications qui s'adressent aux catégories sociales les plus diverses, et qui distillent le racisme le plus primaire. Ce serait trop facile d'épingler *Minute* (« Arrêtez l'invasion algérienne ! »), *Carrefour* (« Les immigrés ne profitent pas de la Sécurité sociale »), *Aspects de la France* (qui s'étonne que les noms des signataires du Manifeste pour la liberté de l'avortement aient « partiellement de curieuses consonances... Ces gens-là ne peuvent pas qu'ils naissent de petits Français »), ou le *Parisien libre* (« Tuberculose : recrudescence... La cause : les travailleurs immigrés »).

Pretons, par exemple, *Télé-Médecine*, qui ne s'adresse pas particulièrement à des analphabètes ; dans son numéro du 2 février 1974, il fait l'éloge de « l'apartheid », « réponse pratique à une situation de fait, (et) qui protège magnifiquement la vie sauvage dans d'immenses réserves... »

(1) *Le Monde*, 19 avril 1970.  
(2) Cf. A.-M. de Bousabou, *La Peur de l'autre*, Ed. Fleurba, Paris, 1973.  
(3) *Ibid.*  
(4) Enquête citée par B. Granotier, *Les Travailleurs immigrés en France*, Maspéro, 1970.  
(5) *Droit et Liberté*, juillet 1973.

Et la loi ?

PAR une étrange carence de la pays de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen n'est guère préoccupé, pendant longtemps, de défendre les droits des étrangers : le décret du 21 avril 1859 (ainsi connu sous le nom de loi Marchandau) ne punissait que la diffamation par voie de presse, et les militants antiracistes qui, par l'intermédiaire du MRAP, déposèrent en 1959 sur le bureau de l'Assemblée nationale une proposition de loi durant laquelle treize ans pour que les pouvoirs publics reconnaissent le bien-fondé de leur démarche. Le 1<sup>er</sup> juillet 1972, l'Assemblée adopta à l'unanimité le projet de loi antiraciste présenté par le gouvernement.

Comme l'explique très clairement Manfred Imbergil, dans un numéro de *Droit et Liberté* consacré à l'étude minutieuse de ce texte (21 mars 1973), la loi antiraciste constitue, assurément, un progrès : « Elle punit la diffamation en soi, quels que soient ses buts ou ses causes ».

- Elle sanctionne toute mention d'appartenance, ou de non-appartenance, à une nation, une race, une religion ; des propos de genre : « Les Algériens et la porta ! », ou « Les étrangers mangent notre pain », tombant donc sous le coup de la loi ;
- Elle protège l'individu, et non seulement des groupes d'hommes ;
- Elle permet à des associations — MRAP, LICRA, Ligue des droits de l'homme, — et non seulement aux victimes, de se porter partie civile.

Mais, si parfait soit-il, un instrument ne vaut que dans la mesure où l'on s'en sert. Or, si, depuis deux ans, plus d'une trentaine de plaintes ont été déposées (contre des cafés, des commerçants, des journaux...), une ou deux seulement, à notre connaissance, ont été instruites et conclues : la première, à l'encontre du bulletin U.R.S.S. condamné pour avoir, sous couvert d'antisionisme, diffamé les juifs ; la deuxième, à l'encontre d'un géant d'immobilier, condamné à 500 F d'amende pour avoir refusé de louer un appartement à deux carriers algériens. D'un côté, une ou deux affaires qui suivent — et terminent — leur cours, de l'autre, des dossiers qui dorment ou, pire, qu'on referme sur un acquittement ; car,

si vous déplorez que les pouvoirs publics introduisent en France « une armée de mercenaires pouilleux » et ne gardent que « le dessous du panier », vous ne dépassez pas « le niveau admissible en matière de politique », et le dix-septième Chambre constitutionnelle de Paris vous relaxe (procès du MRAP contre Pour un ordre nouveau, 23 février 1974). Pourquoi ces contradictions, ces atermoiements, pour quoi cette lenteur ?

Plutôt que d'invoquer la « surcharge » des tribunaux, ou les ratés de la machine judiciaire, il convient de chercher les raisons de cette carence dans le contexte légal et politique ; car une loi, par elle-même, n'est rien, c'est de l'ensemble du dispositif juridique, comme des réalités socio-politiques, qu'elle tire sa signification et son efficacité — ou à cause de cet ensemble qu'elle devient lettre morte, comme c'est pratiquement le cas actuellement.

Sur le plan légal, d'abord :

- La loi de juillet 1972 n'abolit pas le statut discriminatoire de l'étranger. On sait qu'un étranger qui réside en France a besoin d'une carte de séjour, et d'un permis de travail ; qu'il n'a aucun droit politique ; que ses droits syndicaux sont très restreints. Mais la ségrégation va beaucoup plus loin : non seulement elle fait de l'étranger un marginal, mais elle le pénalise d'être ce qu'il est — plus précisément, de ne pas être Français. Sait-on, par exemple, qu'une famille nombreuse étrangère n'a pas droit à une réduction sur les moyens de transport ? Que les allocations de maternité ne sont accordées que si l'enfant naît français, ou le devient dans les trois mois ? Que les remboursements de la Sécurité sociale se font à un taux inférieur — mais non les cotisations ? Sait-on encore qu'une étrangère enceinte, parce qu'étrangère, et bien qu'enceinte, n'a pas droit à une carte de priorité ?

● La loi de 1972 se heurte à d'autres dispositions raciales, qui ne sont pas abolies : — Par exemple, le décret de février 1946, qui oblige tout étranger désireux de se marier à solliciter une autorisation auprès de la préfecture de police. Décret récem-

ment appliqué à l'encontre d'un étudiant marocain, que les pouvoirs publics sanctionneront, par ce biais, d'une attitude dite gauchiste : l'étudiant s'occupait un peu trop de faire respecter les droits des travailleurs immigrés...

— Par exemple encore, la loi du 10 août 1946 sur la protection de la main-d'œuvre nationale. M. Edgar Faure, alors ministre des affaires sociales, l'invoqua pour justifier une offre d'emploi raciste (lettre du 25 décembre 1972 adressée à la section C.G.T. de Citroën).

● L'article 7 de la loi du 1<sup>er</sup> juillet 1972 prévoit des exceptions pour motif légitime : ainsi, si la présence d'Africains dans un café fait fuir la clientèle européenne, ne s'écartera pas le « motif légitime » pour refuser de les servir ?

La loi de juillet 1972 va donc à l'encontre d'un ensemble de dispositions qui, sans constituer à proprement parler des obstacles juridiques, atténuent sa portée et permettent éventuellement de la « tourner ».

Mais surtout, cette loi s'inscrit dans un contexte économique-politique qui la « désamorce » : dans la mesure où le pouvoir ne tient nullement à la « pollution » des travailleurs immigrés, encore moins à leur « collusion » avec les travailleurs français, il n'a aucun intérêt à sanctionner systématiquement le racisme — qui reste un facteur de division de la classe ouvrière — dans cette perspective, estime A. Lévy, secrétaire général du MRAP, « il faut donc un peu de racisme, mais pas trop », car l'économie française a besoin, d'autre part, des étrangers. D'où cette loi, qui rassure (peut-être) les uns, mais ne gêne pas beaucoup les autres, même si, de temps en temps, elle doit sanctionner leurs débordements.

Enfin, les meilleures lois restent lettre morte quand un certain nombre de conditions ne sont pas réunies. Tant que les travailleurs étrangers continueront d'être sous-payés et surexploités, tant que les pouvoirs publics et les citoyens toléreront qu'ils vivent comme des « sauvages », le terrain socio-économique subsistera, sur lequel pousseront, et s'épanouiront, les fleurs immondes du racisme.

M. T. M.

**Le Monde**  
réalise chaque semaine  
**UNE SÉLECTION**  
**HEBDOMADAIRE**  
RÉSERVÉE AUX LECTEURS  
RÉSIDENT À L'ÉTRANGER  
\*  
Numéro spécimen  
sur demande  
5, rue des Italiens  
75427 PARIS  
Cédex 09

صك من زيجيل



(Suite de la page 15)

Au contraire de l'ethnocide, le racisme a besoin que la différence soit maintenue, réaffirmée sans cesse, montrée jusqu'à l'adhésion comme l'exception monstrueuse brochant sur l'affirmation d'une nature humaine. Mais cette différence est fondée comme une relation de supériorité inscrite dans la nature. Alors que le sentiment ethnocratique est un sentiment d'ordre culturel, le cauchemar raciste est un rêve de pouvoir ancré dans le sol d'une détermination scientifique naturelle indubitable la certitude de sa supériorité. D'où le recours périodique des racistes aux prétendus témoignages scientifiques (génétique des populations, biologie, onépalographie, physiognomonie, etc.). La science ou la vérité révélée fonctionnent pour le raciste comme le supplément indispensable qui vient lui masquer son manque, son défaut : la certitude scientifique, ou du moins les oripeaux de celle-ci, sont les fétiches dont le raciste cache fébrilement le lieu secret de son manque, de son angoisse mortelle ; car le préjugé raciste vient d'une obscure inquiétude,

d'une blessure lointaine, lancinante, et que l'on voudrait cacher. Il aura fallu la colonisation, toutes ces certitudes que l'impérialisme et la volonté de puissance des pays industriels ont forgées au dix-neuvième siècle, pour apporter les préjugés racistes. Que l'on songe à la tendresse ingénu de Montaigne pour les cannibales américains, aux rapports de La Botz avec les « truchements », ces enfants d'Australie, de Bretagne ou de Vendée que l'on envoyait vivre dans les pays Tupi au Brésil pour qu'ils apprennent la langue

et devinssent, avant la lettre, des ethnologues ! Que l'on songe même à la présence du Maure dans le théâtre élisabéthain, seigneur parmi les seigneurs, épousant les femmes blanches, vénitien ou génois... On mesurera combien, à partir de l'esclavage et de l'appât colonial, nous nous sommes mis à régresser, comme si le racisme, consolidé par les pseudo-théories scientifiques fonctionnant au niveau de la superstructure, comme la mauvaise conscience ou l'alibi de l'exploitation. L'attitude qui nous en délivrera ne sera pas nécessairement l'attitude masochiste et globaliste par laquelle l'Occident battant ses couples se jugera uniformément coupable et porteur de mort ; ce sera l'attitude nuancée, sélective, par laquelle, en soi comme dans les autres, chaque culture, résolue à bâtir une civilisation mondiale sur le fondement des diversités préservées pour elles-mêmes, pourra pourchasser les ferment de haine ou d'oppression, dans un respect de sa propre différence et de celle de l'autre, conçu comme un égal, et non comme un identique.

Le fait est que l'attitude précédente est le masculin. Le « réel » étant donné, le « besoin » ou le « désir » ne consistant qu'en la conscience de ce « réel ». La différence ne pourrait donc s'instaurer sans entraîner la mise à distance, l'ambiguïté (désir-haine) durable, la remarque de tel trait, la lutte à mort et la pulsion de mort. Bref : le racisme sexuel, effet et cause de racisme généralisé. Il en trait de même pour tous les rapports constitués à partir des particularités physiologiques (ethnies et âges), historiques (nations) ou sociales (classes).

Le fait est que l'attitude précédente est le masculin. Le « réel » étant donné, le « besoin » ou le « désir » ne consistant qu'en la conscience de ce « réel ». La différence ne pourrait donc s'instaurer sans entraîner la mise à distance, l'ambiguïté (désir-haine) durable, la remarque de tel trait, la lutte à mort et la pulsion de mort. Bref : le racisme sexuel, effet et cause de racisme généralisé. Il en trait de même pour tous les rapports constitués à partir des particularités physiologiques (ethnies et âges), historiques (nations) ou sociales (classes).

Sexisme et formes multiples du rejet et de la haine

Sur la planète Terre, vers l'an 2000, les androïdes (des « artefacts » portés au nombril la marque « made in U.S.A. ») ressemblaient de plus en plus aux êtres humains : parce que l'espèce des humains déclina, parce que les androïdes s'affinèrent. Et cependant la répugnance des uns vis-à-vis des autres — les androïdes, automates devenus pleinement conscients — ne cessait de s'aggraver. Malgré les lois démocratiques qui proclamaient l'égalité des créateurs et de leurs créatures, la différence (sociale) se cristallisa entre eux, justifiée par le caractère « naturel » des humains et « factice » des androïdes. Pourtant, ces particularités originales s'effaçaient, jusqu'à disparaître. Cette période fut une ultime différence, fortement valorisée par les humains : les androïdes, sexués, restèrent stériles. La fécondité passa donc pour le privilège de la race humaine, pour le symbole de sa supériorité. Inversement, la stérilité passa pour symptôme et cause de la définitive subordination des androïdes, créés et mis au monde pour servir les maîtres humains. Les androïdes s'incarnaient devant l'ordre et le destin. Ils se laissent exploiter, opprimer, humilier, violenter, au nom d'une différence raciale, essentielle, substantielle. Or cette différence n'était qu'une mystification (une « idéologie »), inventée par les savants qui avaient produit les androïdes. Les uns, donc, les humains, proclamaient la fiction, et les autres, les androïdes, l'intériorisaient. La différence fictive cachait une différence réelle : le déclin d'une espèce qui tenait encore la puissance ; la montée d'une autre. Toutes précautions étant prises, la fiction devenait vérité et l'illusion réalité. Les androïdes ne se reproduisaient ni dans leurs rapports sexuels entre eux, ni dans leurs rapports (accidentels) avec les humains.

« étrangers », etc. Un tel groupe se caractérise et particularise multiples : physiques, physiologiques, mentales, sociales, qui proviennent de son origine, de son terroir ou territoire, de son « milieu » natal. On dit des particularités « culturelles », alors qu'elles résultent, le plus souvent, d'une histoire, souvent ignorée ou méconnue, revécue à travers des mythes et des récits légendaires. On bien ce groupe affirme ses particularités et spécificités contre ceux qui l'entourent ; il refuse le changement et ce que les Américains nomment « acculturation » ; il s'enferme dans l'affirmation obstinée de soi ; il tend à se clore. Ou bien il abandonne ses particularités ; il « s'intègre », selon le terme devenu courant. Du côté des groupes qui s'enferment, on peut soit refuser ces particularités, soit les accepter sous conditions (qu'elles ne soient ni rigides ni agressives ; en fait qu'elles dégènerent).

« étrangers », etc. Un tel groupe se caractérise et particularise multiples : physiques, physiologiques, mentales, sociales, qui proviennent de son origine, de son terroir ou territoire, de son « milieu » natal. On dit des particularités « culturelles », alors qu'elles résultent, le plus souvent, d'une histoire, souvent ignorée ou méconnue, revécue à travers des mythes et des récits légendaires. On bien ce groupe affirme ses particularités et spécificités contre ceux qui l'entourent ; il refuse le changement et ce que les Américains nomment « acculturation » ; il s'enferme dans l'affirmation obstinée de soi ; il tend à se clore. Ou bien il abandonne ses particularités ; il « s'intègre », selon le terme devenu courant. Du côté des groupes qui s'enferment, on peut soit refuser ces particularités, soit les accepter sous conditions (qu'elles ne soient ni rigides ni agressives ; en fait qu'elles dégènerent).

« étrangers », etc. Un tel groupe se caractérise et particularise multiples : physiques, physiologiques, mentales, sociales, qui proviennent de son origine, de son terroir ou territoire, de son « milieu » natal. On dit des particularités « culturelles », alors qu'elles résultent, le plus souvent, d'une histoire, souvent ignorée ou méconnue, revécue à travers des mythes et des récits légendaires. On bien ce groupe affirme ses particularités et spécificités contre ceux qui l'entourent ; il refuse le changement et ce que les Américains nomment « acculturation » ; il s'enferme dans l'affirmation obstinée de soi ; il tend à se clore. Ou bien il abandonne ses particularités ; il « s'intègre », selon le terme devenu courant. Du côté des groupes qui s'enferment, on peut soit refuser ces particularités, soit les accepter sous conditions (qu'elles ne soient ni rigides ni agressives ; en fait qu'elles dégènerent).

« étrangers », etc. Un tel groupe se caractérise et particularise multiples : physiques, physiologiques, mentales, sociales, qui proviennent de son origine, de son terroir ou territoire, de son « milieu » natal. On dit des particularités « culturelles », alors qu'elles résultent, le plus souvent, d'une histoire, souvent ignorée ou méconnue, revécue à travers des mythes et des récits légendaires. On bien ce groupe affirme ses particularités et spécificités contre ceux qui l'entourent ; il refuse le changement et ce que les Américains nomment « acculturation » ; il s'enferme dans l'affirmation obstinée de soi ; il tend à se clore. Ou bien il abandonne ses particularités ; il « s'intègre », selon le terme devenu courant. Du côté des groupes qui s'enferment, on peut soit refuser ces particularités, soit les accepter sous conditions (qu'elles ne soient ni rigides ni agressives ; en fait qu'elles dégènerent).

De la particularité à la rupture

Selon une opinion très répandue, l'attitude raciste viendrait de la perception d'une différence. Quelle différence ? N'importe, de classe, de race, de couleur, de religion, de sexe, etc. Entre le Noir et le Blanc, le non-juif et le juif, comme entre « l'homme » et « la femme », entre les jeunes et les vieux, entre le normal et l'anormal, entre le patron et le salarié, entre le sain et le malade, la différence « re-marquée » fait des seconds par rapport aux premiers (et inversement) des « êtres autres », donc inquiétants, menaçants, méritant l'opprobre, la réprobation, voire la destruction. C'est une différence qui se traduit par le « hors ; et tu t'approches trop, je te nuis ; si je peux, je te tue, et d'ailleurs si je veux te tuer, c'est que tu me menaces de mort... » Quelle différence ? Ce sera toujours la même ou du sexe, l'odeur, la couleur, le grain de la peau, le vêtement. N'importe quel. Le détail passe pour révélateur d'une nature « substantielle » ou « essentielle » et « profondément » inscrite. La pauvreté ou tel de ses effets passera aisément pour l'un de ces détails révélateurs.

« étrangers », etc. Un tel groupe se caractérise et particularise multiples : physiques, physiologiques, mentales, sociales, qui proviennent de son origine, de son terroir ou territoire, de son « milieu » natal. On dit des particularités « culturelles », alors qu'elles résultent, le plus souvent, d'une histoire, souvent ignorée ou méconnue, revécue à travers des mythes et des récits légendaires. On bien ce groupe affirme ses particularités et spécificités contre ceux qui l'entourent ; il refuse le changement et ce que les Américains nomment « acculturation » ; il s'enferme dans l'affirmation obstinée de soi ; il tend à se clore. Ou bien il abandonne ses particularités ; il « s'intègre », selon le terme devenu courant. Du côté des groupes qui s'enferment, on peut soit refuser ces particularités, soit les accepter sous conditions (qu'elles ne soient ni rigides ni agressives ; en fait qu'elles dégènerent).

« étrangers », etc. Un tel groupe se caractérise et particularise multiples : physiques, physiologiques, mentales, sociales, qui proviennent de son origine, de son terroir ou territoire, de son « milieu » natal. On dit des particularités « culturelles », alors qu'elles résultent, le plus souvent, d'une histoire, souvent ignorée ou méconnue, revécue à travers des mythes et des récits légendaires. On bien ce groupe affirme ses particularités et spécificités contre ceux qui l'entourent ; il refuse le changement et ce que les Américains nomment « acculturation » ; il s'enferme dans l'affirmation obstinée de soi ; il tend à se clore. Ou bien il abandonne ses particularités ; il « s'intègre », selon le terme devenu courant. Du côté des groupes qui s'enferment, on peut soit refuser ces particularités, soit les accepter sous conditions (qu'elles ne soient ni rigides ni agressives ; en fait qu'elles dégènerent).

« étrangers », etc. Un tel groupe se caractérise et particularise multiples : physiques, physiologiques, mentales, sociales, qui proviennent de son origine, de son terroir ou territoire, de son « milieu » natal. On dit des particularités « culturelles », alors qu'elles résultent, le plus souvent, d'une histoire, souvent ignorée ou méconnue, revécue à travers des mythes et des récits légendaires. On bien ce groupe affirme ses particularités et spécificités contre ceux qui l'entourent ; il refuse le changement et ce que les Américains nomment « acculturation » ; il s'enferme dans l'affirmation obstinée de soi ; il tend à se clore. Ou bien il abandonne ses particularités ; il « s'intègre », selon le terme devenu courant. Du côté des groupes qui s'enferment, on peut soit refuser ces particularités, soit les accepter sous conditions (qu'elles ne soient ni rigides ni agressives ; en fait qu'elles dégènerent).

« étrangers », etc. Un tel groupe se caractérise et particularise multiples : physiques, physiologiques, mentales, sociales, qui proviennent de son origine, de son terroir ou territoire, de son « milieu » natal. On dit des particularités « culturelles », alors qu'elles résultent, le plus souvent, d'une histoire, souvent ignorée ou méconnue, revécue à travers des mythes et des récits légendaires. On bien ce groupe affirme ses particularités et spécificités contre ceux qui l'entourent ; il refuse le changement et ce que les Américains nomment « acculturation » ; il s'enferme dans l'affirmation obstinée de soi ; il tend à se clore. Ou bien il abandonne ses particularités ; il « s'intègre », selon le terme devenu courant. Du côté des groupes qui s'enferment, on peut soit refuser ces particularités, soit les accepter sous conditions (qu'elles ne soient ni rigides ni agressives ; en fait qu'elles dégènerent).

Professeur à l'université de Paris X.

Religion et racisme

L'Église catholique les cultures et l'antisémitisme

Par ROGER-H. GUERRAND

TOUT racisme, même limité, ronge le cœur du christianisme qui est la charité. Il s'attaque en effet à la notion même du prochain puisqu'il implique le mépris de l'autre, la méfiance envers lui. Au Moyen Âge, les violences exercées contre les juifs et les Maures ne visaient pas une race mais des « infidèles ». À cette époque, la circulation des personnes et l'attribution des plus hautes responsabilités ecclésiastiques ne connaissent aucune restriction nationaliste. C'est au seizième siècle, avec la conquête de l'Amérique par les Espagnols, que le temps du mépris va commencer. Averti par les dominicains, surtout par le Père Bartolomé de Las Casas qui voua sa vie à la défense des Indiens, le pape Paul III publia, en mai et juin 1537, une série de bulles qui représentaient les premières prises de position des souverains pontifes sur les questions de race. On peut y lire ceci : « L'ennemi du genre humain a suggéré à quelques-uns de ses satellites l'idée de répondre dans le monde l'opinion que les habitants des Indes occidentales et des continents austraux (...) devaient être traités comme des animaux sans raison et utilisés exclusivement à notre profit et à notre service, sous le prétexte qu'ils ne participeraient pas à la foi catholique et qu'ils seraient incapables de

l'adopter. Nous, vicaires indignes de Jésus-Christ, nous voyons dans les Indiens de vrais hommes qui ne sont que méprisés parce qu'ils ne sont pas chrétiens, mais qui aspirent à elle... Ce texte fut complété au siècle suivant par le pape Alexandre VII dans son instruction adressée aux vicaires apostoliques en Perse pour les royaumes chinois du Tonkin et de Cochinchine. Le respect des cultures y était magnifiquement proclamé : « Ne cherchez aucunement, même sous forme de conseil, d'entraîner le peuple, à obtenir des peuples étrangers par vous qu'ils changent leurs rites, leurs coutumes, leur façon de vivre, sauf dans les cas où ces particularités seraient absolument incompatibles avec la religion chrétienne et les bonnes mœurs. Quel de plus absurde, en effet, que d'introduire en Chine les particularités propres à la France, à l'Espagne ou à l'Italie ? Ce n'est pas là ce que vous avez à prêcher ; c'est la foi, cette foi qui non seulement ne répugne pas à s'accorder avec tout rite et coutume non contradictoire avec elle-même, mais qui va jusqu'à les assumer en sa protection. Ne cherchez donc pas à substituer les usages européens à ceux de ces peuples et mettez le plus grand soin à vous adapter vous-mêmes à eux ».

Les deux tactiques missionnaires

MAIS, sur le terrain, deux tactiques missionnaires étaient déjà appliquées et elles s'exercèrent consciemment, au moins jusqu'au milieu du vingtième siècle. Dans la première, la conversion est un renouvellement total qui implique la rupture avec les institutions religieuses, politiques, sociales. Un tel système fut adopté par les religieux espagnols en Amérique du Sud. Le processus d'évangélisation consistait d'abord à rassembler les Indiens dans des villages, ce regroupement étant en opposition formelle avec leur mode de vie traditionnel. Certes, aucune tentative d'hispanisation n'était mise en œuvre, et les missionnaires ne s'exprimèrent que dans la langue de leurs fidèles, mais ces « réductions » étaient fondées sur le postulat de minorité qu'elles impliquaient. Il signifiait la présence indéfinie des religieux — puisqu'ils refusaient de former un clergé indigène — et la rupture des regroupés avec le reste de la population indienne et avec

les Européens, interdits dans les villages et dont ils ignoraient la langue. Appréhender le dessein raciste contenu dans ce paternalisme n'est pas chose facile. En tout état de cause, elle s'est révisée quand les jésuites eux-mêmes — en Amérique du Sud — ont fini par admettre, au moins en pratique, la légitimité de l'esclavage : leurs universités et leurs collèges possédaient des esclaves. La démonstration de la nocivité du système des réductions a été récemment faite sur un exemple moderne par Victor-Dominique Bonillo (1) dans son ouvrage paru en 1966 — des missionnaires espagnols ont en effet en Colombie une culture indienne qui avait résisté à quatre siècles de colonisation blanche. Cette volonté de mise en tutelle des peuples de couleur s'est encore manifestée sans détours au concile du Vatican tenu en 1862. Pour la première fois étaient présents quinze des vingt-deux évêques missionnaires en poste dans le royaume de Chine, tous Européens. Ils tinrent des assemblées particulières pour discuter de leurs problèmes et furent d'accord pour déclarer que les prêtres chinois — alors au nombre de deux cents pour deux cents missionnaires blancs — devaient être traités comme « des élèves et des fils, non comme des égaux et des frères ». Ainsi avait-on réglé les affaires de l'Église de Chine sans la présence d'aucun de ses membres chinois. Il faudra attendre Pie XII pour qu'un évêque chinois soit le premier prêtre de race jaune à faire partie du Sacré Collège. La seconde tactique missionnaire — la seule vraiment conforme aux instructions de Rome — est basée sur le thème selon lequel aucun peuple n'étant totalement dans l'erreur et dans le péché, le néophyte n'a pas besoin de rompre avec toute sa vie antérieure. Les récoltes, jésuites, supérieurs détachés au Canada proclamèrent que les Indiens étaient d'authentiques fils de Jésus-Christ et que leur culture était très supérieure à celle des Occidentaux, ce que soutenait d'ailleurs également Las Casas. Il fallait aller chercher chez eux le désintéressement et la charité qui animaient les chrétiens des premiers temps. Sur le plan juridique, le cardinal de Richelieu, fondateur de la Compagnie des cent associés, chargé de mettre en valeur la Nouvelle-France, avait considéré tout Indien converti comme un Français à part entière : « Les sauvages chrétiens peuvent venir habiter en France quand bon

leur semblera et y acquérir, tester, succéder et accepter donations et legs tout ainsi que les vrais originaires français, sans être tenus de prendre aucune lettre de déclaration de naturalité... » Au début du règne de Louis XIV, en 1664, fut fondée à Paris la Société des missions étrangères qui se donnait pour but la formation du clergé indigène. Rappelons également les méthodes « respectueuses » grâce auxquelles les jésuites tentèrent d'évangéliser la Chine — l'affaire — dès 1620, a repris récemment par Étienne de la Motte, dans son livre les Jésuites en Chine — et furent Confucius à la mode dans tout l'Occident. Que des missionnaires du dix-neuvième siècle, contaminés par l'impérialisme ambiant, aient agi davantage en tant que nationaux de leur pays d'origine qu'en représentants du Christ, cela est certain. Il n'en est pas moins vrai, pour ne prendre qu'un exemple, que le cardinal Lavergne — fondateur des Pères blancs — a été l'un des animateurs les plus ardents de la lutte contre l'esclavage qui régnaît encore à l'intérieur de l'Afrique. Contre le nationalisme — et le racisme qui l'accompagne comme l'ombre suit le corps — le pape Benoît XV, dès 1920, a repris les enseignements de son prédécesseur. Dans l'encyclique Maximum Illud et précédemment dans l'instruction Quo fieri solent, il a réaffirmé que les missionnaires devaient se garder de répandre l'usage de leur langue nationale parmi les indigènes ; éviter toute tentative d'introduire les lois et les usages particuliers de leur pays personnelle ; s'abstenir de promouvoir et de favoriser le commerce avec leur patrie. Dans sa première encyclique, Summi Pontificatus (1939), Pie XII revenait sur le respect fondamental de toutes les cultures : « L'Église du Christ (...) ne peut penser ni se permettre d'otter ou de mésestimer les caractéristiques particulières que chaque peuple conserve avec une piété jalouse et une compréhensible fierté, et considère comme un précieux patrimoine. Son but est l'unité amicale dans l'amour universel senti et pratiqué, et non l'uniformité exclusivement extérieure, superficielle et par là déshumanitaire ». Mais, à cette époque, un danger majeur menaçait l'Occident sous la forme d'une

(1) Cf. Myriam, anthologie de l'imaginaire, no 5, J.T. Macintosh, « Made in U.S.A. ».

سكولان زلازل

férentiel. A propos d'une telle « différence » vécue dans le malentendu, peut-on véritablement parler de différence ? Non, mais seulement des particularités (biologiques, physio-

logiques, psychiques, ethniques ou sexuelles, bref « naturelles ») dont l'une se prend pour définitive, ou plutôt pour occasion de définir un dépréciant.

Une série de paradoxes

La catégorie de la différence est riche de paradoxes. Elle est difficile à manier : ce qui correspond aux paradoxes et difficultés du « vécu » que comprend cette catégorie. L'analyse critique trouve d'un côté des acceptions quotidiennes, pratiques et populaires (l'homme et la femme, le noir et le blanc, etc.) et d'un autre des acceptions philosophiques très sophistiquées, intellectuelles, teintées d'élitisme, voire de métaphysique (l'être et la pensée, l'être et le Néant, le Même et l'Autre, la vie et la mort, le creux et le plein, le manque, le désir, etc.).

La différence formelle disparaît comme une bulle dans l'air si elle n'a un contenu qui lui serve de support. Mais d'où viendrait un tel contenu ? De « l'être » ? Du « réel » ? De la substance ? De la nature ? La diversité des réponses possibles a un sens troublant. C'est par rapport à ce contenu et à l'arbitraire du contenu que la réflexion qui tente de reproduire le mouvement de la différence va la voir fonctionner. Dans un premier moment, tout à fait « normal », la différence suspend globalement le contenu (dont elle ne peut se passer). Elle (ou) le met à l'écart, entre pa-

renthéses. Elle (ou) le relègue dans l'extériorité et l'étrangeté, le lointain, l'inaccessibilité. Elle (ou) crée des périphéries (mentales ou sociales) pour y localiser l'étranger, pour exclure l'étranger. C'est qu'elle se réserve le droit d'être le trait distinctif, de le désigner, de le rendre significatif. Second moment, dangereux : un aspect du contenu se cristallise, s'amplifie, se valorise (positivement ou négativement). Le trait partiel, ponctuel, se choisit distinctif : ceci ou cela. Le drame vient de ce que la définition se vérifie d'autant mieux et d'autant plus que, arbitraire, elle sert une volonté de puissance qui la rend effective. Le trait distinctif entre dans la pratique et détermine les relations. Il s'épaissit, cesse d'apparaître transitoire (transitif). Alors la différence devient « naturelle », « substantielle », donc évidente, normative et allant de soi.

Porter ; or il s'agit d'un contenu fabriqué et non d'un contenu initial ; mais le contenu falsifié et signifié passe pour l'initial et fondamental, enfin « découvert » et défini. Le fait prétendument naturel est, en vérité, un produit social.

Le moment de la réciprocité ne survient pas toujours : le « normal », c'est le plus rare. La différence donc naît de la nature et y revient après un trajet et une métamorphose. Elle s'érige en différence au cours d'épreuves pendant lesquelles tombe une partie du contenu, se déploie une autre et se valorise un trait.

Pour combattre le racisme, comment s'y prendre ? Uniformiser ? C'est le piège du savoir, du Logos, de la raison d'Etat comme du quotidien. L'uniformisation (la logique de l'identité) suscitera l'exaltation des particularités ou se dispersera dans le chaos sans forme. Le savoir ne

suffit pas, car il implique la différence mais ne spécifie pas l'usage et le message de la différence. Il peut même entretenir un mensonge qui comporte définition, systématisation, dogmatisme.

Savoir ce que sont véritablement les autres — les femmes, les hommes, le Noir, les Juifs, les chrétiens... — ce savoir risque de pour-suivre indéfiniment son but, la vérité, en risquant toujours de s'arrêter sur la fiction du défini et du définitif : sur une certitude trompeuse.

Ce qu'il faut ? Au contraire ! Nicmer la différence en faisant sauter les verrous, les cloisons, les blocages. Mais d'abord et surtout prendre le parti de ceux qu'accable le message de la différence.

HENRI LEFEUVRE.

Les travailleurs immigrés et les mouvements régionalistes en France

DANS un récent meeting de défense d'ouvriers immigrés, à Avignon, j'ai plusieurs fois entendu prononcer, entre les affirmations répétées de la dignité du travailleur, des paroles que certains pouvaient juger étrangères à la lutte des classes : « Nous sommes un peuple », « Nous avons notre culture ». Ces paroles, je les ai retenues et j'ai retenu leur écho : dites en français parce qu'on était en France, elles étaient redites en arabe ; nous étions en Provence géographique, au Maghreb humainement ; venus pour défendre, au nom de convictions politiques ou par idéal humanitaire, des frères de classe ou des frères humains, les Français devaient admettre de briser, par respect de l'autre, l'unité du langage.

Sous la clarté du combat actuel, il m'est arrivé de songer au dix-neuvième siècle. A partir de 1830, de 1850 surtout, Paris, pour se construire, pour se grossir, a absorbé la substance humaine de provinces rurales. L'Occident du Nord, Limousin et Auvergne, s'est déversé dans le creuset d'une capitale en expansion. Il y eut à Clermont-Ferrand des trains entiers de travailleurs recrutés dans les campagnes voisines, avec l'aide de la représentation politique locale, qui partaient pour Paris. Les chemins de fer en Corrèze et en Creuse ont été dessinés — cela se voit encore — pour amener, depuis le pays profond, des pauvres gens qui rêvaient d'échapper à la misère rurale endémique et pour les jeter dans une autre misère : celle de la condition prolétarienne, sous le ciel parisien.

Car la condition de l'ouvrier provincial au dix-neuvième siècle ressembla beaucoup à celle de l'ouvrier malin, portugais ou maghrébin aujourd'hui. Un médecin limousin, Louis Bonnet, le décrit telle qu'il y a à peine plus d'un demi-siècle elle était vécue dans des taudis du 5<sup>e</sup> arrondissement : emplois subalternes, sous-paiement, absence de sécurité, tout y est. Il faut ajouter l'embarras culturel : ces paysans montagnards possédaient très mal le français, comprennent très mal les complications de l'administration. C'étaient bien des immigrés.

Cette situation a été généralement dissimulée dans la connaissance publique.

Probablement parce qu'elle était intérieure à l'Etat français, à l'époque de la modernisation globale du territoire. Il n'y a pas légalement diverses catégories de Français. Le déplacement d'un pays de France à un autre, et surtout de la périphérie au centre, pour des hommes à la recherche d'un emploi, non seulement est normale mais prend l'aspect général d'une « promotion ». Quant à la culture propre des immigrés de l'intérieur, tout bonnement elle n'existe pas. Ils ne parlent pas de langue distincte, mais d'informes patois, et surgissent, culs-terreux, d'un monde d'abaissement et de déchéance-civile. eux-mêmes, ayant été éduqués à se mépriser, consentent au préjugé. Un préjugé qui sert très concrètement les intérêts du marché national, un marché en plein essor à

l'heure des progrès du capitalisme industriel.

L'émigration intérieure n'a pas cessé. Mais elle a beaucoup moins été prise en compte. Elle ne peut plus être ignorée, elle est décrite pour ce qu'elle est. L'analyse de situations coloniales ou semi-coloniales sur le territoire métropolitain s'est développée. Elle donne matière à un nouveau combat, où l'argument culturel joue un rôle déterminant. Ainsi la cause bretonne et la cause occitane, avec d'autres, prennent leurs formes modernes chez les « exilés », à Paris. C'est toujours au lieu central d'un système oppressif que naît la dénonciation de l'oppression.

Contre le « melting pot »

L'IMPERIALISME a changé de niveau. Ce n'est plus seulement la France qui se déverse en France. C'est l'Europe qui déplace les travailleurs là où elle en a besoin. Portugal, Italie du Sud, Espagne, servent de réservoir de main-d'œuvre à la France, à l'Allemagne, à la Suisse, à la Belgique. L'Afrique est aspirée jusqu'au Niger par les recrutements industriels, mais aussi agricoles (puisque l'évolution moderniste de l'agriculture passe par la disparition de l'artisanat paysan, par la concentration capitaliste, donc par la prolétarianisation des travailleurs de la terre). Un monde nouveau est en gestation, où les peuples ne se mélangent pas, mais en un même lieu se mélangent : la courbe de la peau en Rhénanie ou à Paris permet statistiquement de reconnaître les niveaux d'emplois ou de salaires. Dans certaines régions comme l'Occitanie méditerranéenne, dont le centre est à Fos, à la déposition par le haut, qui donne au Nord européen industriel les leviers de commande de l'économie, répond le renouveau par le bas — ce bas vient du Sud, de la Méditerranée méditerranéenne — de la population salariée. La société régionale ne peut plus se situer que dans les marges de ce double mouvement.

C'est maintenant que l'articulation du culturel et du politique devient urgente. C'est maintenant que contre le modernisme déformant d'un melting pot néo-

imperialiste, la raison moderne doit prévaloir.

Nous aimerions faire, sur ce sujet, trois propositions. La première semblera banale. Elle rencontre la revendication prioritaire des ouvriers immigrés et de leurs alliés ou amis : il faut que ceux qui viennent de régions coloniales soient considérés comme des travailleurs semblables aux autres. Il faut qu'ils profitent pleinement des droits acquis par la classe ouvrière française dans ses luttes.

Mais la proposition cesse d'être banale si elle s'accompagne d'une explication claire sur les raisons de cet afflux. Avec l'immigration ouvrière, les anciens métropoles impérialistes rapatrient en elles les inégalités coloniales. Elles doivent donc les guérir chez elles. Le combat anti-impérialiste est maintenant à mener partout, y compris aux lieux d'une puissance absolue.

C'est par là qu'une fraternité réelle des travailleurs débouche culturellement sur une justice offerte aux peuples.

Positivement, par la reconnaissance aux exilés d'une personnalité qu'ils ont le droit de développer dans l'exil même. Les Français doivent accepter qu'il y ait en France des foyers de cultures étrangères. Ils doivent favoriser l'éducation des enfants dans la langue de leurs

Professeur à l'Université Paul-Valéry à Montpellier.

parents. Beaucoup d'enseignants ont commencé à comprendre cela. Si une certaine intégration est nécessaire pour fournir aux immigrés les moyens pratiques de connaître la société où ils sont appelés à vivre, il est non moins nécessaire, pour leur avenir de peuples, que cette intégration ne soit pas une déculcation. Par là, leur cause est celle aussi des cultures distinctes de la culture officielle française qui existent dans l'Hexagone.

Négativement, par une lutte d'un nouveau genre contre le racisme. Il faut se convaincre, dans l'actualité, de ce qu'on sait bien : que le racisme se développe dans les couches inférieures d'une société hiérarchisée, sur le terrain d'une oppression ressentie. Il est l'arme idéo-

logique dont on se sert pour dresser les exploités les uns contre les autres. La dégradation raciste du sentiment « populaire » est fort avancée en certaines régions de France. Mais il est loin d'être trop tard pour réagir.

Dans la mesure où les catégories sociales victimes du déracinement régional comprendront les raisons de ce déracinement, elles chercheront à leur malaise des solutions politiques, à l'écart de l'agressivité obscurcissante. Le respect de l'autre passe par le respect de soi, et vice versa. C'est là un combat culturel qui se dessine, mais il est, parce que culturel précisément, au sens le plus actif du terme, politique. La lutte contre le « colonialisme intérieur » est un combat anti-raciste, anti-impérialiste.

BIBLIOGRAPHIE

- OUVRAGES GENERAUX : - François de Fontette, Le Racisme, P.U.F., « Que sais-je », n° 1603, 1975. - C. Guillaumin, L'idéologie raciste, Mouton, 1972. - Claude Lévi-Strauss, Race et histoire, Gonthier, Paris, 1973. - Ashley Montagu, Man's Most Dangerous Myth: The Fallacy of Race, 5<sup>e</sup> édition, Oxford University Press, 1974. - A.M. de Nouilhac, La Peur de l'autre, Fleurus, 1973. - Jean Rostand, L'hérédité humaine, P.U.F., « Que sais-je », n° 530. - H. Vallès, Les Races humaines, P.U.F., « Que sais-je », n° 146. - Racisme et société, ouvrage collectif, Maspéro, 1969. - Le Racisme devant la science, nouvelle édition, UNESCO, 1973. - La Discrimination raciale, ONU, 1971. LE « RACISME SCIENTIFIQUE » : - John R. Baker, Race, Oxford University Press, 1973. - E. J. Hagen, The Lo Argument, Library Press, New York, 1971. - Arthur R. Jensen, Educability and Group Differences, Harper and Row, New York, 1973. - K. Lorenz, L'agression, Flammarion, 1969.

- L'ANTI-SEMITISME : - R. Mirrahi, La Condition raciale de l'homme juif, Julliard, 1963. - L. Poliakov, Histoire de l'antisémitisme, 3 vol., Calmann-Lévy, 1955-1968. - J.-P. Sartre, Réflexions sur la question juive, Gallimard, 1954. LES TRAVAILLEURS IMMIGRÉS ET LE RACISME EN FRANCE : - B. Granotier, Les Travailleurs immigrés en France, Maspéro, 1970. - F. Mauco, A. Memmi, J.F. Héliot, Les Français et le Racisme, Payot, 1965. - J. Minces, Les Travailleurs étrangers en France, Le Seuil, 1973. - A. Vieuguet, Français et immigrés - Le combat du P.C.F., Editions sociales, Paris, 1975. - François Denantes, « Un problème mal posé : l'immigration », Esprit, décembre 1973. - J.P. Mouvaux, « Les étrangers chez nous », Esprit, déc. 1973. - Enquête de l'Institut national d'études démographiques (INED) publiée dans la revue Population, décembre 1974. - F. Batailler-Demichiel, « Elements sociologiques du racisme en France », Revue des droits de l'homme, V. 1, 1972.

espèce particulière de racisme, l'antisémitisme. Les origines catholiques de ce phénomène sont bien connues : la nouveauté dans l'histoire française est qu'il se soit trouvé, à la fin du dix-neuvième siècle, un ordre religieux, celui des Assomptionnistes, pour l'orchestrer par le moyen le plus efficace, celui de la presse. Nostalgiques de la France rurale et incapables de comprendre le nouveau monde industriel qui se fait sans eux, les rédacteurs de la Croix polentaient sur les juifs une haine absolue. A partir de 1889, leur journal devient un organe de diffamation et de dénonciation qui se déchaîne dans l'insulte et la caricature. Même les démocrates-chrétiens sont touchés par cette propagande : les abbés Lemire et Naudet en arrivent à être d'accord avec leur pire ennemi, Charles Maurras, qui propose d'appeler aux juifs français « le statut de nos sujets coloniaux ». Or l'épiscopat ne réagit pas...

L'antisémitisme, presque éteint après la guerre de 1914 qui avait vu de nombreux combattants juifs participer aux opérations militaires des deux côtés, se réveille en France, conjointement avec le racisme, dès les années 35. Une preuve nette de la réaction de l'empire colonialiste est fournie au moment de la guerre d'Ethiopie quand la Société des Nations menace l'Italie. Aussitôt circule un manifeste des intellectuels français pour la défense de l'Occident et la paix en Europe. Il recueille huit cent cinquante signatures, parmi lesquelles on relève celles de seize membres de l'Académie française et de douze membres d'autres sections de l'Institut qui n'hésitent pas à cautionner les lignes suivantes : « Genève met sur un pied d'égalité le supérieur et l'inférieur, le civilisé et le barbare. Les résultats de cette fureur d'égaliser, qui confond tout en tous, nous les avons sous les yeux. C'est en son nom que se formulent des sanctions qui, pour mettre obstacle à la conquête civilisatrice d'un des pays les plus arriérés du monde, n'hésitent pas à déclencher une guerre universelle, à coïncider toutes les anarchies, tous les désordres, contre une nation où se sont affirmées, relevées, organisées, fortifiées depuis quinze ans quelques-unes des vertus essentielles de la haute humanité. » Les académiciens — et avec eux nombre d'intellectuels — ont donc choisi le fascisme beaucoup plus tôt que l'on ne l'imagine généralement. Le triomphe du Front populaire où

s'imposent des hommes politiques d'origine juive, Léon Blum et Jean Zay parmi les origines, renforce leur conviction du « complot talmudique » qui vise à la domination mondiale en commençant par la France. On exhume Gobineau — dont le culte est entretenu par son petit-fils — et Drumont.

Les fascistes français, rassemblés autour de l'hebdomadaire Je suis partout, qu'écrivent notamment Robert Brasillach, se colent guère aux théories racistes de Hitler, malgré leur admiration pour le national-socialisme, mais leur antisémitisme rejoint directement celui des Assomptionnistes. Ils considèrent les juifs comme un peuple inséparable qui possède une mentalité propre et des intérêts distincts, souvent contraires à ceux des nations au sein desquelles il vit. Ils demandent l'établissement pour lui d'un statut de minorité nationale, mais sont hostiles au sionisme puisque la France est aussi un empire arabe ; Européens et musulmans doivent se réconcilier contre l'ennemi commun.

C'est dans cette ambiance de démission générale devant les séductions du nazisme, qui a fait du racisme et de l'antisémitisme les bases mêmes d'une nouvelle vision du monde que Pie XI lance, le 14 mars 1937, une encyclique sur la situation de l'Eglise catholique en Allemagne. Le pape y rappelle avec force que « tout le genre humain est une seule et grande race universelle ». L'année suivante, tous les recteurs des séminaires et universités catholiques reçoivent des instructions précises pour combattre un certain nombre de propositions racistes soigneusement répertoriées. Les cardinaux-archevêques de Malines, Paris, Milan et le patriarche de Lisbonne publient une déclaration dans le même sens tandis qu'à Paris Mgr Bressillon, vicaire de l'Institut catholique, le Père de la Brière, Robert d'Harcourt, Albert de Lapparent, dans une série de conférences intitulées « Racisme et Christianisme », attaquent vivement l'idéologie nazie.

Cependant, l'Eglise allemande était profondément atteinte par le virus. Imprégnée d'une mentalité antisémite antérieure au nazisme et utilisée par lui, elle n'était pas armée, en tant qu'« institution », pour résister à une pression idéologique qui s'appuyait sur une police omnipotente. Le cardinal Faulhaber, archevêque de Munich, fut le représentant typique de cette Eglise timorée qui patagea jusqu'à la fin

dans un nationalisme s'autorisant toutes les compromissions. Déjà, en 1922, au cours du Katholikentag, cet ancien aumônier des armées impériales avait déclaré : « Nous le disons franchement : peu importe qu'on soit la fille aînée de l'Eglise ou sa fille cadette, mais on n'a pas le droit de donner à des Etats catholiques des païens et des musulmans pour protéger la civilisation » (le futur cardinal faisait allusion aux troupes coloniales de l'armée française du Rhin).

Certes, dans ses sermons de l'Avent 1933, l'archevêque avait repoussé le filiation de Jésus au judaïsme mais, obsédé par le « péril rouge », il eut en 1936 une longue conversation amicale avec le Führer, et la même année il se chargea lui-même — en chaire — de démentir le bruit qui courait en Allemagne sur l'arabisme juive de Pie XI : « Une haineuse contre-vérité a été mise en circulation selon laquelle le Saint-Père serait demi-juif, sa mère ayant été une juive hollandaise. Je vois que mes auditeurs tressaillent d'horreur. Ce mensonge est spécialement apte à exposer à la risée la réputation du pape en Allemagne. » Comme le dira plus tard, le 8 mars 1964, le cardinal Diener, lui aussi archevêque de Munich, dans un sermon resté célèbre : « Pendant ces années d'affrontement avec le national-socialisme, il y eut certainement à l'intérieur de l'Eglise de regrettables décisions, des attitudes fondamentales et des réactions individuelles malheureuses... »

En France, tout n'était pas si simple. En Belgique, la hiérarchie catholique reste fidèle aux enseignements de Pie XI. En juin 1941, dès la promulgation du statut des juifs, la faculté de théologie de Lyon envoie une protestation au gouvernement de Vichy. En juillet 1942, après les premières grandes rafles de juifs, l'Assemblée des cardinaux et archevêques de France interroge les autorités civiles. Le mois suivant, Mgr Solié, archevêque de Toulouse, informé du départ de trois convois de déportés juifs et allemands internés, écrit aussitôt une lettre de vingt lignes sur « la personne humaine » lue en chaire par tous les curés de son diocèse le dimanche 23 août : « Dans notre diocèse, des scènes épouvantées ont eu lieu dans les camps de Nozières et de Récébédou. Les juifs sont des hommes, les étrangers sont des femmes. Tout n'est pas permis contre eux, contre ces hommes, contre ces femmes, contre ces pères et mères de

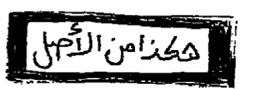
famille. Ils font partie du genre humain. Ils sont nos frères comme tant d'autres. Un chrétien ne peut l'oublier. » Diffusée par le radio anglais, cette lettre eut un retentissement considérable.

Reste que Pie XII ne s'exprima pas dans le ton de son prédécesseur. Comme l'a écrit François Mauriac : « Nous n'avons pas eu la consolation d'entendre le successeur de Pierre condamner clairement, nettement et non par allusions diplomatiques, la crucifixion d'innombrables victimes. » Si on a essayé, par les analyses les plus subtiles, de comprendre cette attitude, personne n'a pu encore vraiment l'expliquer. En tout cas, les papes qui ont suivi Pie XII paraissent avoir eu le souci constant de démarquer le message de l'Eglise de celui de l'Occident et d'affirmer l'égalité noblesse de tous les hommes. Désormais, les textes pontificaux font de fréquentes allusions à ces problèmes. Leur répondent ceux des évêques du sud des Etats-Unis — ils ont été longs à se ressaisir — en lutte contre une partie de leurs fidèles à propos de la ségrégation, les déclarations d'un Mgr Duval défendant les musulmans contre la répression pendant la guerre d'Algérie, la condamnation de l'apartheid par les prélats d'Afrique du Sud.

La tradition séculaire de l'Eglise romaine de considérer la tâche missionnaire de diffusion du christianisme comme ayant un caractère supra-national, au même titre et dans le même sens que le christianisme lui-même, semble aujourd'hui plus nettement affirmée que jamais. Le respect des différences est pour ainsi dire devenu un dogme : vouloir le transcender dans l'unité du corps mystique s'efforce comme un idéal qui peut contribuer à la paix du monde.

ROGER-H. GUERAND.

Edité par la S.A.R.L. le Monde. Gérants : Jacques Favet, directeur de la publication, Jacques Savignac. Imprimerie du « Monde », 5, r. des Saussaies, PARIS-17<sup>e</sup>. Reproduction interdite de tous articles, sauf accord avec l'administration.



Réactions populaires dans les usines et dans les quartiers

L'OPINION française a découvert, scandalisée, que notre pays était atteint, lui aussi, par un racisme qu'elle avait jusqu'alors dénoncé quand il sévissait sous d'autres cieux. Mais ce dont, personnellement, nous nous sommes aperçu en quittant le monde bourgeois et intellectuel pour aller vivre en monde ouvrier et travailler en usine, c'est que tout ce débat sur le racisme est pris dans un jeu social tel que les milieux où le racisme est dénoncé le plus fermement sont ceux où il se passe le moins.

Les dénonciations habituelles du racisme partent souvent de l'a priori qu'il constitue une attitude d'extrême droite, qu'il exprime une idéologie réactionnaire et bourgeoise provenant plutôt des milieux riches. Or ce racisme d'extrême droite, pour bruyant et affiché qu'il soit, n'en représente pas moins un phénomène d'importance très secondaire. Le vrai danger raciste vient d'ailleurs, car il échoit bien davantage dans un milieu où il ne s'exprime pas (du moins pas encore) en termes idéologiques ou politiques.

Nous nous faisons spontanément une image si dramatique du racisme que nous ne l'identifions que lorsque surviennent des incidents assez graves pour être évoqués dans la presse ou à la télévision ; comme ces incidents sont relativement rares, nous

nous rassurons dans la conviction que le racisme est à peu près inexistant en France. « La France est profondément antiraciste », affirmait, après les incidents de Marseille, le président Pompidou.

En réalité, s'il est quelquefois agressif, le racisme est la plupart du temps assez banal et paisible que la vie quotidienne dont il est devenu, dans certains milieux, une des données habituelles ; il faut du temps pour le découvrir, car il n'exclut pas la politesse, la courtoisie ou même la solidarité à l'occasion de certains conflits. On s'aperçoit alors qu'une ségrégation discrète, mais efficace, sévit partout, qu'elle est une motivation reconnue comme normale : quitter certains quartiers, devenir un ouvrier qualifié ou travailler dans les bureaux, c'est enfin ne plus être avec des immigrés. Quant aux mesures répressives à l'égard des immigrés, elles rencontrent souvent une large approbation. En tout cas, c'est très rarement dans les quartiers populaires que se recrutent les gens qui militent pour les immigrés.

Les problèmes les plus graves se posent non pas sur les lieux de travail où le fait d'être attelés à une même tâche et de subir les mêmes contraintes permet aux ouvriers immigrés et français de désamorcer les préjugés, mais dans les quartiers d'habitation, où les relations sont inexistantes ou restent très crispées.

Des réflexes inévitables

QUAND un homme « cultivé » qui milite pour les immigrés entend des propos racistes, il s'empresse de les révéler ; mais cette révélation est inutile pour la bonne raison que les arguments racistes ne sont pas la cause, mais la justification a posteriori, d'une sensibilité anti-immigrés qui existait avant eux.

La présence des immigrés est ressentie comme une concurrence. A cette objection, un économiste aura vite fait de répondre que les immigrés occupent en réalité des postes dont les Français ne veulent plus (manœuvres, éboueurs, O.S.,...) ; mais beaucoup d'ouvriers français se sentent serrés de trop près par la présence des immigrés pour être à même d'entendre un tel raisonnement.

Etant donnée la proportion des immigrés dans certains ateliers, et surtout dans certains quartiers, ces réactions de racisme apparaissent inévitables : à partir du moment où les Français commencent à avoir l'impression de n'être plus qu'un groupe ethnique à peine majoritaire, comment n'éprouveraient-ils pas le besoin de se retrouver entre eux, d'affirmer leur identité, et pour cela de marquer les distances à l'égard des étrangers ? Aspiration naturelle, et qui se traduit de manière d'autant plus agressive que ces Français sont, à cause de leur pauvreté, les seuls à subir la pression de l'immigration.

Ce racisme du monde populaire, l'opinion, dans son ensemble, l'ignore. Parce que cette ignorance fait partie intégrante du problème de l'immigration, il est indispensable d'en comprendre les multiples raisons :

— la seule notion de « racisme » est tellement taboue, avec ses résonances de nazisme, que nous ne pouvons pas en reconnaître l'existence dans la présence banale et quotidienne de la ségrégation ;

— c'est un problème de « bas quartiers » ; or à cause, d'une part du cloisonnement social, d'autre part d'une information qui privilégie les situations de crise ou les situations-limites, le public cultivé français est bien davantage au courant du problème noir aux Etats-Unis ou en Afrique du Sud que de ce qui se passe dans les quartiers populaires de sa propre ville ;

— le monde ouvrier, c'est « la classe ouvrière » ; plus qu'une catégorie sociologique, celle-ci est presque devenue un mythe. Dans l'idéologie de certains milieux de gauche,

La difficile cohabitation des travailleurs français et étrangers

Par FRANÇOIS DENANTES \*

la seule identité qu'on prête à « la classe ouvrière », c'est celle, « révé- lée » par le marxisme, qui consiste pour elle à se savoir exploitée et à se sentir solidaire de tous les exploités du monde. Un tel schéma exclut donc, par une sorte d'a priori doctrinal, que le monde ouvrier puisse être atteint par le racisme : « la classe

ouvrière », c'est celle, « révé- lée » par le marxisme, qui consiste pour elle à se savoir exploitée et à se sentir solidaire de tous les exploités du monde. Un tel schéma exclut donc, par une sorte d'a priori doctrinal, que le monde ouvrier puisse être atteint par le racisme : « la classe

Si une telle mesure peut être inter- prète, en première analyse, comme un geste maniché à l'égard des pays qui nous envoient de la main-d'œuvre, n'oublions pas combien l'exis- tence du racisme en France risque de compromettre, à plus long terme, nos relations avec ces pays : d'abord parce que la manière dont nous re- cevons leurs citoyens est indigne, et ensuite parce que le « cartésianisme » accompagne inévitablement le ra- cisme.

A force de durer et de s'incruster dans les esprits, le racisme risque de se politiser, de miner la mentalité ouvrière et de la faire dériver, su- breptiquement, dans la direction op- posée à celle que nous indique le discours marxiste et généraliste des motions syndicales : le risque du fascisme est inscrit dans l'habitude du racisme.



(Photo Gamma.) MOHAMMED LAID MOUSSA Assasiné à Marseille le 18 mars 1975.

ouvriers », parce qu'elle est l'incar- nation du progrès et de l'inter- nationalisme, ne connaît ni races ni frontières.

La simple application du clivage politique entre la gauche et la droite au problème des immigrés (la gauche étant « pour les immigrés » — la droite « contre ») ne peut que mas- quer la manière dont se pose concrètement la question du racisme.

Limiter l'immigration

supérieures en sont dispensées par le seul jeu de mécanismes socio-éco- nomiques ?

Ainsi s'effectue la lutte et silen- cieuse montée d'un racisme de gauche, longtemps, nous n'avons pas renou- qué, et qui, maintenant, est solidem- ent installé.

Il n'est évidemment pas question de critiquer les actions menées en faveur des immigrés. Mais ces efforts ne rencontrent qu'indifférence, et parfois même hostilité, dans la masse du monde ouvrier, ce qui en réduit la portée (éviter une expulsion ou construire un foyer...) sans faire progresser la situation d'ensemble : les mesures administratives les plus libérales n'auront qu'une efficacité marginale tant qu'elles seront « contrôlées » par le racisme.

La cause de l'échec ou du plafon- nement de ces actions en faveur des immigrés vient de ce qu'elles envi- sagent beaucoup trop la situation des immigrés comme un problème en soi : celui-ci ne dépendrait que des

UN ALGÉRIEN AU VILLAGE

LANCOME, petite commune de cent quarante-cinq habitants de la Beauce pouil- leuse, depuis longtemps rien ne se passe. C'est dans l'indifférence que les derniers vieux fidèles ont accepté, il y a bientôt dix ans, la fermeture de l'église. Une voisine en garde le clé, la serrure scolaire d'il y a trois ans, l'insultant ne s'est pas présenté. Morte l'école de briques, silencieuse la cour de récréation.

Ainsi, on avait donc dans Lancome plus de raisons de s'étonner que de s'émouvoir lorsqu'il y a quatre ans un Algérien est venu s'installer avec sa femme française et ses cinq enfants, en rachetant la licence tout juste pour répondre : « Gars, celui qui a deux bras et qu'est pas fainéant, c'est pas important qu'il soit pas de par ici... » En tous les cas, il ne nous prend pas notre travail... « Vu qu'on est à la retraite », ajoute un autre.

Cher la quinzaine de familles inter- rogées, à aucun moment nous n'avons perçu une trace de ressentiment à l'égard d'Abdelkader Kettif. Mieux même, Albert Hamelin, un des exploitants agricoles importants de la commune, le trouverait plutôt plus serviable que ses compatriotes. Votait-il pour lui s'il se présentait comme maire ? « Ah ! oui, certainement. » Se fréquentent-ils alors ? « Non, mais les enfants sont assez souvent ensemble. » Et si sa fille à lui, Hamelin, voulait « sortir » avec un fils Kettif ? « Pourquoi pas, si elle le veut... » Alors, personne ne serait raciste à Lancome ? Existait-il entre Blois et Vendôme unilatéralement épargné ? La question n'est pas si simple car, à chaque fois que nous avons suggéré qu'à Abdelkader Kettif et ses cinq enfants pourraient se joindre d'autres familles algériennes, une certaine réticence, une légère gêne, sont apparues. « Fait point trop abusif quand même, gars... », a conclu un ancien.

ALAIN MOREAU.

Lointaines origines

La classe ouvrière devant les premiers immigrants

Par MICHELLE PERROT \*

DANS le dernier quart du dix-neuvième siècle, les Français, ces jardiniers tranquilles, sont affrontés à un problème nouveau : celui de l'immigration. Cette immigration, essentiellement ouvrière et pauvre, s'annonce dans le vieillissement d'une population vieillissante par le dépeuplement. L'industrie, pour satisfaire sa boulimie de main-d'œuvre, puisa dans le réservoir féminin : les femmes, ces immigrées de l'intérieur, forment, vers 1913, près de 38 % de la population industrielle active, un des plus hauts niveaux français. Mais les femmes — tissuses, couturières, mais de la première révolution industrielle, celle de textile — ne peuvent satisfaire aux travaux de force que nécessitent la mise en place de l'infrastructure urbaine et ferroviaire, le développement des industries chimiques et métallurgiques. L'exode rural, accéléré pourtant, n'y suffit pas, d'autant plus qu'au début du vingtième siècle le secteur tertiaire en plein essor attire une population instruite par l'école Ferry et avides de cette promotion sociale qu'incarne à ses yeux le statut d'employé.

Amorcé à la fin du Second Empire, le mouvement d'immigration atteint son apogée entre

1876 et 1886. A cette date, les étrangers constituent 2,9 % de la population totale (soit 1 126 531, selon le recensement) et 7 à 8 % de la population ouvrière active. Il y en a à peine plus en 1911 : 1 159 000 (2,86 %).

Mais ces chiffres bruts mesurent l'ampleur réelle du phénomène. D'une part, à partir de 1889, la loi sur la naturalisation d'office réduit le nombre des personnes comptées précédemment comme étrangers ; il y aurait au près d'un million de « francisations » entre 1872 et 1911. D'autre part, les recensements qui ne tiennent pas compte des allées et venues de main-d'œuvre sont, bien entendu, temporairement faibles, et parfois journaliers. Enfin, si la proportion des étrangers demeure globalement faible, on ne doit pas oublier leur concentration sociale et géographique : des villes comme Reusbeek et Trossing sont presque à moitié belges ; sur 360 000 habitants en 1881, Marseille compte près de 50 000 Italiens. Cette cristallisation en certains points, exacerbe ce « seuil de tolérance » aujourd'hui établi par les sociologues, crée des problèmes et donne aux contemporains l'impression d'une immigration massive, voyante. Le terme d'immigration, si souvent employé pour le qualifier, est à cet égard significatif.

Les difficultés s'aggravent du caractère anarchique d'une immigration sauvage. Comme aujourd'hui, elle s'effectue souvent par chaîne de parenté ou de voisinage, réseau déman- taire de solidarité, d'ailleurs utilisé par les employeurs prompts à transformer tel ancle docile en contremaître et marchand d'hommes. Le patronat employe ainsi très em- ployés, étendant à l'étranger les méthodes usitées dès longtemps pour drainer la campagne française : des recenseurs — tel le pliegboas des Flandres — semant des promesses toutes verbales, rarement tenues, d'où d'insombrables contestations par la suite. L'Etat ne joue pratiquement aucun rôle. Aucune régulation n'existe avec les rythmes de l'économie. Durant la grande dépression des années 1882-1886, le flot des arrivants continue à grossir (1 125 000 entre les deux recensements de 1881 et 1886) alors que règne un chômage aigu. D'où la grande pos- sibilité xénophobe de ces années que l'exposition de la Belle Epoque atténua.

tissement des courants habituels (Belges, Italiens), retenus par le développement de leurs économies nationales, conduits les employeurs, notamment dans l'Est, à s'organiser pour élargir les aires de recrutement. Le Comité des Forges prend en main la quête de la main-d'œuvre belgienne pour les mines de Lorraine et pousse sa prospection jusqu'au sud de la péninsule. La Société d'Agriculture de Nancy, en 1906, s'entend avec un député polonais pour faire venir un convoi de quatre cents Galiciens. Les pitoyables conditions faites à ces immigrants contraignent les pays d'origine à s'interposer. En 1913, le Commissariat de l'Immigration à Rome tente d'introduire quelques garanties pour ses ressortissants. Mais le Comité des Forges refuse toute négociation. Par contre, en 1910, de premiers contrats d'embauche sont signés par la Société non- cienne avec des Polonais et les mines de Soumont (Calvados) acceptent pour leur part les clauses du Commissariat romain.

« Prenez garde aux Asiatiques »

AINSI s'ébauchait timidement une politique contractuelle que les besoins de guerre auraient dû accentuer s'ils n'avaient cherché leur assouvissement dans l'exploitation du mar- ché colonial. Indochinois, Africains du Nord, allaient, à côté des femmes au sort pauvre, faire tourner les usines de guerre. L'Empire apportait le secours de nouvelles armées de réserve, chargées de maintenir les salaires à l'abri des « exorbitantes prétentions » que les ouvriers français, doués d'une conscience de conjoncture affaiblie par un siècle d'exercice, auraient pu tirer du sentiment de leur utilité. Dès 1885, Paul Lery-Bœuf, économiste polon- nais de la colonisation, brandit la menace chi- noise : « Aux désirs intempérants et aux préten- tions excessives de nos ouvriers, il y a un aver- tissement que l'on doit opposer et dont ils feront leur profit s'ils ont quelque sagesse : Prenez garde aux Asiatiques, ces rivaux qui ont pour idéal du bonheur une écuelle de riz. » (1).

Ces étrangers, qui sont-ils donc ? En 1872 comme en 1911, Belges et Italiens réunissent 61 % de la main-d'œuvre étrangère, mais les autres colonisent progressivement la tête du peloton (Italiens : 15 % en 1872, 36 % en 1911 ; Belges : 46 et 25 %) (2). La part

des Allemands n'a cessé de reculer (15 % en 1872, 9 % en 1911), réduite par la franche hostilité qu'ils rencontrèrent après Sedan, mais plus encore par la croissance du Deuxième Reich. Deux groupes mineurs grossissent : Espagnols (62 000 en 1872, 105 000 en 1911), concentrés surtout dans l'Aquitaine et les départements d'Europe centrale et orientale, Russes, Polonais, Autro-Hongrois (1,7 % en 1872 ; 4,5 % en 1911), juifs pour la plupart, chassés par les pogromes qui se succèdent à partir de 1881, réfugiés dans les quatrième et onzième arrondissements de Paris, où ils sont coiffeurs, tailleurs, abri- nistes. Leur arrivée renforce un antisémitisme latent qu'exploite le boulangisme et qui concourt peut-être à expliquer la sourde indif- férence de la masse ouvrière au temps de l'affaire Dreyfus. « Il y a deux mois à peine, lit-on dans le journal blanquiste « Ni Dieu ni maître » (5 novembre 1882), une horde d'Israé- lites s'abattait sur le treizième arrondissement. Ces protégés des hauts barons de la filature juive, soutenus également par les plus purs d'entre les réactionnaires de tout poil et de tout culte, furent installés dans la cité Jeanne- d'Arc... La capitale possède quelques para- sites de plus. Que vont faire ces inassimi- lables ? »

Texte significatif des représentations d'une époque : la juif ne peut être que le support du capitalisme, de Rothschild ! Toutefois, actif syndicaliste et souvent militants révo- lutionnaires, ces travailleurs juifs réussissent à réduire quelque peu leur marginalité, s'attachent ou contractent les foudres de la droite nationa- liste. Dans un livre violemment xénophobe, les Indésirables (1907), consacré surtout à l'immigration en Angleterre et à la célébration de l'Alien's Bill (juillet 1905) comme mesure restrictive exemplaire, Auguste Manier stigmatisait l'immigration russe-polonoise comme « la plus inquiétante de toutes parce qu'elle ne se digère pas, parce qu'elle nous peuple d'individus si opposés de race, si différents de mœurs (et) qui nous inondera de ses éléments inassimilables ! C'est en propres termes une invasion qui nous menace » (p. 283). On notera que, selon le dictionnaire Robert, le

(1) Essai sur la répartition des richesses, 1883, p. 314. (2) G. Mauco, Les Etrangers en France, leur rôle dans l'activité économique 1882, regroupe les statistiques des recensements.

صحة من زلازل

Les inégalités d'intelligence sont-elles inscrites dans les données génétiques ?

À l'issue de trente dernières années, la recherche d'une explication scientifique du fait incontestable que les Noirs ont un quotient intellectuel (Q.I.) des fois plus inférieur que les Blancs, a été considérablement entravée par le spectre du racisme. Les théories qui veulent voir dans cette infériorité la conséquence de l'influence de l'environnement et se refusent à admettre l'hypothèse de l'action de facteurs génétiques, ont prévalu non en raison de leur rigueur scientifique mais parce qu'elles sont en parfaite harmonie avec notre croyance démocratique en l'égalité des hommes.

C'est un fait connu et incontestable que, soumis à des tests destinés à mesurer leur Q.I., les Noirs des États-Unis obtiennent une moyenne inférieure de quinze points à la moyenne des Blancs. Le succès d'un individu ne dépend pas exclusivement de son intelligence et d'autres facteurs entrent en ligne de compte, mais il faut cependant admettre que le Q.I. donne une indication, si imparfaite soit-elle, des possibilités de compétition d'un individu.

La différence de Q.I. entre les Blancs et les Noirs a une signification sociale considérable. Pourtant les partisans de la perspective environnementale se refusent à y voir autre chose qu'une différence artificielle engendrée par les conditions de vie. Mon but est de démontrer que leurs arguments ne résistent pas à une analyse poussée.

L'hypothèse d'une différence génétique d'intelligence n'a pas encore été directement vérifiée par les techniques classiques de la recherche génétique mais elle n'en doit pas moins être prise au sérieux. En effet, il n'y a aucune raison a priori pour que les différences anatomiques et physiologiques considérables qui existent entre les races ne s'accompagnent pas de différences physiologiques et psychiques. Puisque l'intelligence et les facultés mentales dépendent de la structure du cerveau et puisque le cerveau, à l'instar des autres organes, est soumis à l'influence des gènes, peut-on logiquement nier la possibilité d'une influence génétique sur le cerveau ?

Des études génétiques faites sur des populations européennes et nord-américaines ont démontré l'hérédité manifeste de l'intelligence et je ne connais pas un généticien qui recuse cette évidence. Les résultats des enquêtes sur l'hérédité de l'intelligence des populations testées indiquent que les facteurs génétiques ont deux fois plus d'importance que les facteurs extérieurs sur les différences de Q.I. entre individus.

Une semblable étude n'existe pas pour les Noirs mais on peut raisonnablement supposer que l'hérédité de l'intelligence ne diffère pas essentiellement chez les deux races. On ne saurait évidemment affirmer quelle constitue en soi une preuve formelle de différences génétiques interraciales. Cependant l'importance du phénomène d'hérédité de Q.I. ne fait que confirmer l'hypothèse que ces différences interraciales sont dues à des facteurs génétiques. Il est donc vraisemblable, sinon prouvé, que la base moyenne du Q.I. des Noirs est due, au moins partiellement, à une différence génétique.

Les fondements scientifiques des inégalités ethniques

Par ARTHUR R. JENSEN \*

On a également soutenu que les Noirs étaient généralement peu motivés dans leurs épreuves de Q.I. et qu'ils avaient de ce fait une attitude peu coopérative. Comment alors expliquer qu'on trouve peu de différences entre les performances des Blancs et des Noirs en ce qui concerne les tests de mémoire qui exigent autant d'attention, d'effort, de concentration que les tests d'intelligence, mais ne font pas appel à la faculté de raisonnement abstrait ?

On a également soutenu que les Noirs étaient généralement peu motivés dans leurs épreuves de Q.I. et qu'ils avaient de ce fait une attitude peu coopérative. Comment alors expliquer qu'on trouve peu de différences entre les performances des Blancs et des Noirs en ce qui concerne les tests de mémoire qui exigent autant d'attention, d'effort, de concentration que les tests d'intelligence, mais ne font pas appel à la faculté de raisonnement abstrait ?

Nous pouvons en conclure que la différence raciale ne touche pas également toutes les facultés mentales. Particulièrement nette à ce niveau de raisonnement conceptuel, elle est pratiquement inexistante en matière de mémoire et d'acquisition des connaissances.

L'étude comparative des résultats obtenus par les deux races, lors de tests réalisés, d'une part, la variante génétique et, d'autre part, la variance due au contexte social, démontre que, contrairement à la thèse soutenue par les « environnementaux », c'est dans les tests de la première catégorie que les différences entre Blancs et Noirs sont les plus nettes. Pour infirmer l'hypothèse génétique de l'infériorité intellectuelle des Noirs, les « environnementaux » citent des études comparant les Q.I. de groupes raciaux socio-économiques équivalents et constatent une différence nettement inférieure à celle communément reconnue. Nous avons à un excellent exemple de l'« illusion » des sociologues. En effet, pour obtenir des groupes socio-économiques équivalents, on est amené à sélectionner des Noirs dont l'intelligence, entre autres traits, est supérieure, ce qui fausse les résultats. On constate d'ailleurs que, dans les groupes socio-économiques les plus élevés, le coefficient de la peau des Noirs est plus clair, ce qui confirme que les caractères génétiques varient en fonction du statut social. Si la différence de Q.I. est inférieure dans l'expérience citée par les « environnementaux », la cause en est donc non seulement l'environnement mais l'intervention de facteurs génétiques.

\* Professeur à l'Institut de Human Learning, université de Californie, Berkeley.

La théorie environnementale semble infirmée sur bien d'autres points. Sur presque tous les facteurs socio-économiques tels que l'éducation, la santé, les ressources, la nutrition, les loisirs, par exemple, sont nettement plus défavorisés que les Noirs. Ils devraient donc avoir, en accord avec cette théorie, un Q.I. plus faible que celui des Blancs. C'est exactement le contraire qui se produit et les « environnementaux » ne semblent pas capables d'expliquer ce résultat.

Pour conclure, j'ai essayé de souligner la précarité de nos connaissances sur l'origine des différences intellectuelles interraciales. Je n'affirme pas avoir la preuve de l'existence de différences génétiques entre les races, et je ne prétends pas avoir accepté une théorie sans preuves suffisantes. Je me suis simplement efforcé de démontrer que les recherches que nous avons faites vont à l'encontre de la thèse environnementale généralement admise par les sociologues et la plupart des scientifiques. Le problème reste donc posé.

Si d'autres recherches devaient prouver l'existence formelle de différences interraciales génétiques, rien ne serait changé au fait que chaque individu doit être traité en fonction de ses caractéristiques propres et non en fonction de son appartenance à un groupe déterminé. Accepter la réalité des différences permettrait d'envisager un programme où chacun, recevant une éducation appropriée dont il tirerait le maximum de bénéfice, pourrait accéder à une égalité réelle de droits et de possibilités.

En conséquence, si ce genre d'analyse reflète l'existence d'un « parti pris culturel » entre groupes de différentes nationalités et d'un « parti pris racial » à l'intérieur d'un même groupe racial, pourquoi ne reflète-t-elle pas l'existence d'un fameux « parti pris » censé exister à l'endroit d'un des deux groupes raciaux ? Si les tests opèrent une discrimination contre les Noirs, comment expliquer que les Blancs et les Blancs commettent les mêmes erreurs aux mêmes endroits ? Je considère ainsi avoir suffisamment prouvé que ces tests destinés à mesurer le Q.I. ne contiennent aucun élément discriminatoire qui permette de mettre leur valeur en doute.

\* Professeur à l'Institut de Human Learning, université de Californie, Berkeley.

Ignorant le rôle de l'environnement sur chaque individu

On entend par racisme toute prétention de supériorité naturelle d'un groupe humain sur un autre. On entend par racisme scientifique l'utilisation du langage et de certaines techniques scientifiques pour appuyer les théories selon lesquelles certains peuples sont intrinsèquement supérieurs à d'autres par leur intelligence, leur civilisation ou d'autres attributs sociaux bien définis. Si l'histoire du racisme se perd dans la nuit des temps, le racisme scientifique est une relative nouveauté : ce n'est qu'au dix-neuvième siècle, avec l'apparition de la biologie, que les théories racistes ont pu abandonner leur support

idéologique religieux. C'est d'emblée sur le plan de l'intelligence que le racisme scientifique est concentré pour démontrer la supériorité d'une race sur l'autre, parvenant à cette conclusion résumée par Jensen : « Tout comme il existe divers groupes sanguins, il existe des différences quantitatives dans la distribution des gènes chez les différents peuples. Les gènes semblent moins nombreux chez les Noirs que chez les Blancs. »

Jensen et Eysenck pensent que, bien qu'imparfaits, les tests mesurent une unité biologique réelle parfois désignée sous le vocable de facteur G. Les neuro-

biologistes, dont je suis, trouvent cette conception étonnamment démodée. Les facteurs qui entrent en jeu dans l'accomplissement d'une épreuve sont multiples, et il est absolument impossible d'isoler un facteur « intelligence ». Par exemple, dans un labyrinthe où le mauvais choix est sanctionné par une décharge électrique, certains animaux feront une meilleure performance que d'autres non parce qu'ils sont plus intelligents mais

\* Professeur de biologie à l'Open University Milton Keynes (Royaume-Uni).

Des théories pseudo-scientifiques à des fins politiques

Par STEVEN ROSE \*

parce qu'ils ont l'épiderme plus sensible. Les tests de Q.I. sont une institution sociale et ont été délibérément manipulés pour obtenir une répartition normale des résultats. On pourrait aisément trouver des tests où les ouvriers surpasseraient la classe moyenne et où les Blancs battraient les Blancs, mais on évite ce genre d'expérience.

Même les tests dits « culturellement neutres » ne peuvent pas faire abstraction de l'influence des différences géographiques et sociales. Il n'y a aucune différence biologique que les différences de résultats obtenus aux mêmes tests par

des groupes socio-économiques identiques blancs et noirs, c'est faire bon marché du déséquilibre culturel qui représente des siècles d'esclavage et de discrimination.

Il est étonnant que certains psychologues continuent de considérer ces tests non comme l'expression des possibilités d'un individu dans un contexte social donné, mais comme l'expression d'une réalité biologique, ignorant délibérément tout le travail de recherche effectué par les neurobiologistes dans le domaine de la connaissance.

(Lire la suite page 20.)

« Ils vivent entre eux »

MAIS le véritable sous-prolétariat de l'époque, ce sont les Italiens, Piémontais d'abord, puis progressivement Napolitains, Calabrais, Siciliens ; ils travaillent comme terrassiers, manœuvres des industries chimiques, alimentaires, métallurgiques, montent les navires des ports méditerranéens. Calabrais ou dotés de pays d'une nombreuse famille, ils sont nomades, durs à la peine, sobres, ayant tout préoccupés d'économiser, ce qui leur vaut la louange patronale et l'approbation ouvrière. « Il n'y a pas chez ces ouvriers de dignité en 1884 », ils endurent tout. Si on leur dit de rentrer à la cloche, à une minute près, et cela sous une peine quelconque, ils courent la tête et obéissent.

Le Cri du peuple, quotidien socialiste, décrit avec une indignation mêlée de dégoût le mode d'existence des raffinés de sacre italiens à Paris : « Ils vivent entre eux, ne se mêlent pas à la population, mangent et couchent par chambres ainsi que des soldats qui campent en pays ennemi... Ils se mettent huit, dix, quinze dans une chambre ; l'un d'eux est chargé du ménage. La même chambre loge deux chambrées : une de jour, une de

nuît. L'équipe qui va au travail est immédiatement remplacée par celle qui en revient. C'est grâce à cette promiscuité répugnante mais fort économique que les ouvriers italiens réussissent, sur un salaire de 3,25 F, à mettre de l'argent de côté. » (21 mars 1885.)

Leur docilité isole les Italiens, comme aussi leur sens du clan, leur bas niveau de vie, leurs habitudes religieuses, leurs mœurs parfois brutales. Les « faits divers » des journaux, même socialistes, sont pleins de récits de leurs écarts, de bagarres, de coups de poing, de coups de pied, de coups de cravache, de coups de cravache, de coups de cravache.

Aussi sont-ils l'objet d'une véritable xénophobie qui culmine durant le grand dépeuplement des années 1882-1886. Des troubles (en en décembre près de quatre-vingts) se produisent sur les chantiers de chemin de fer, dans les zones portuaires ; le Midi, la région marseillaise sont leur théâtre principal. Si ces manifestations demeurent en priorité l'affaire de manœuvres menacés dans leur emploi, pauvres, frustes, plus prompts à l'émeute qu'à l'organisation, elles ont un fort pouvoir d'entraînement et mobilisent beaucoup de monde. A Marseille en 1881, à Aigues-Mortes en 1893, plusieurs milliers de personnes font la chasse aux Italiens. Brusques et brutales flambées de colère, ces troubles sont meurtriers : une trentaine d'Italiens au moins y seraient péri, dont une vingtaine aux environs d'Aigues-Mortes où défila la colonne bleue. Ces colères émeuvent peu l'opinion française : la sensibilité devant la mort s'arrête aux frontières du sous-développement, elle est étroitement sociale.

Les facteurs économiques, la concurrence très réelle que les ouvriers étrangers, véritable épée de Damoclès des salaires, exerçaient, notamment en période de crise caractérisée par un reflux général vers les travaux manuels, ne suffisent pas cependant à expliquer cette xénophobie virulente ou latente. D'autant plus que ces travailleurs sont loin d'avoir joué un rôle passif dans le mouvement ouvrier ; leur participation, voire leur initiative dans les grèves, est importante ; ils s'y montrent souvent tenaces, poursuivant parfois la lutte quand les Français l'abandonnent ; ainsi chez les raffineurs parisiens en 1882, les métallurgistes de Longwy en 1905.

La xénophobie des petits, c'est en eux-mêmes aussi qu'il faut en chercher les racines,

dans ce traumatisme que provoque tout changement, ce malaise que suscite toute différence, dans la peur qu'une société un peu close, en voie de sédentarisation, éprouve pour les nomades, les déracinés. Errants et faméliques, les étrangers n'étaient-ils pas le rebât de leurs nations ? Les statistiques criminelles, à la Belle Époque, insistent sur leur part croissante dans le délinquance. Le véritable atrocisme dont sont victimes les Bohémiens, repoussés de village en village et auxquels on essaie d'imposer un statut, offre un autre symptôme d'un état d'esprit assez général, auquel les prolétaires, investis par la nation, ne peuvent tout à fait échapper.

« La peur du déraciné »

Le vocabulaire porte à cet égard un éloquent témoignage. La litrerie des injures populaires pousse à pleines mains de ce côté. Ubriox, Prussien, Italien et tiennent la vedette, auxquels s'ajoute tous les legs des expéditions coloniales. Héritage de l'âge barbaresque, sarrazin servait depuis longtemps à qualifier les briseurs de grève. Au fil des années, surgissent dans les querelles de la rue ou de l'atelier : Bédouin, Kroumir, Pavillon noir, Zoulou, Boer... Derrière le Piémontais se cache le Bicot, que G. Emault signale en 1892 dans son « Dictionnaire des grèves », pour désigner les Nord-Africains, surtout les Algériens, avec une connotation dérisoire (3). La poussée des nationalismes (en exaltant la différence), le développement des impérialismes (en célébrant la civilisation) confortaient la bonne conscience, créaient une ambiance favorable au développement de ce mépris qui fonde toute xénophobie.

L'internationalisme n'a rien de spontané. Il est le fruit de l'éducation et de la conscience. Le syndicalisme aurait pu jouer ici son rôle, et il est vrai qu'il l'a tenté, mais de façon souvent verbale, sans mettre cette question au premier plan de ses préoccupations. Dans les années 80, frêle et bulbeux, le syndicalisme se laisse quelque peu submerger par la poussée xénophobe. Paradoxalement que l'étranger sous toutes ses formes est la cause de leur mépris et du mépris économique, certains syndicats se transforment en associations de défense des ouvriers français, revendiquant

l'exclusion totale. « Le travail national est le seul souverain. » D'autres se contentent de demander une limitation à 10 %, ce qui sera souvent obtenu sur les chantiers de l'Etat et des communes, et de réclamer l'égalité des salaires, de façon un peu platonique.

Après 1895, avec un relatif plein emploi retrouvé, la tension s'affaiblit, les heures diminuent et le grand nombre des naturalisations indique qu'une certaine assimilation fonctionnait. Pourtant, l'acceptation de l'étranger en tant que tel est fragile ou éphémère. L'effet remarquable d'enseignement ouvrier déployé par le C.G.T. ne s'y attarde guère, à une époque où, cependant, l'exaltation de la patrie, fondement de l'instruction civique dispensé à l'école, aurait nécessité de solides contrepois. Ce n'est pas la brutalité grossière et provocante de l'hérissement, récusé par l'immense majorité de la classe ouvrière, les confusions somnolentes qu'il entraîne, qui pouvaient en tenir lieu. De toute manière, si le C.G.T. est implantée, elle reste très minoritaire. Son influence sur la masse ouvrière est forcément réduite, surtout dans ce domaine si complexe des psychologies collectives. L'action syndicale ne rend compte ici que d'effaîme. On ne saurait faire l'histoire réelle et quotidienne des travailleurs étrangers à travers les motions de congrès (4).

L'immigrant demeure un marginal : on ignore sa culture. On accepte (ou rejette) son travail suivant l'état du marché. Que la chimie renaisse, il redevient l'indésirable. L'entre-deux-guerres et la grande crise offrent le spectacle d'un mécanisme identique.

Le choc de l'étranger, race ou nation, met en jeu toutes sortes de représentations globales greffées sur des intérêts immédiats et des situations quotidiennes. C'est par excellence le domaine des occultations et des substitutions. La reconnaissance de l'autre devrait être sans doute une conquête de la raison. Mais l'expérience historique montre qu'elle ne s'effectue qu'à travers la violente affirmation des identités contraires. Pour parvenir à l'égalité, il faut inverser la différence.

MICHELLE PERROT.  
(3) P. Bédarida, « Le mouvement ouvrier français et la colonisation », *Mouvement social*, janvier-mars 1974.  
(4) C'est la limite du livre par ailleurs fort utile de Léon Guai, *Syndicats et travailleurs immigrés*, Éditions sociales, 1972.

(Suite de la page 19)

Le piège qui guette les psychologues cherchant à donner un support biologique à leurs recherches est de conclure que les structures de l'esprit et du comportement sont présentes dans les gènes, hypothèse qui les conduit à la croyance inexacte que le génotype d'un individu détermine ses possibilités, lesquelles subissent ensuite l'influence des facteurs extérieurs de l'environnement.

Cette idée rigide et naïve d'un « potentiel génétique », abandonnée depuis longtemps par les généticiens au niveau individuel, réapparaît au niveau d'une communauté dans les estimations d'hérédité et de variance.

Les résultats des études sur l'hérédité sont sujets à caution pour trois raisons. La première est que la valeur des données empiriques sur lesquelles elles sont fondées est suspecte, pour employer un euphémisme. La seconde est que le Q.I., même s'il était une réalité biologique et non un produit social, ne saurait être exprimé par une mesure quantitative au même titre que la taille d'un groupe sanguin ou la mortalité prénatale. Enfin, il est tout à fait illégitime d'utiliser par extrapolation — pour exprimer des différences génétiques inter-raciales — une mesure conçue pour des différences génétiques inter-individuelles.

Jensen et Elsenck mélangent deux concepts bien distincts — celui de « race » biologique et celui de « race » sociale — et parviennent ainsi à des conclusions qu'il serait difficile de qualifier de scientifiques, considérant les Noirs, les Irlandais, les Juifs et même les ouvriers comme s'ils représentaient

des « races » au sens biologique du terme, seul valable au niveau d'études génétiques.

En conclusion, pour parler clair, il est impossible de concevoir un programme de recherche scientifique qui puisse répondre à la question : dans quelle proportion les différences de Q.I. existant entre différents groupes raciaux peuvent-elles être imputées aux gènes et à l'environnement ? On peut alors se demander pourquoi on a continué avec autant de persévérance à se poser une question qui n'a pas de réponse. Pour le comprendre, il faut rappeler comment est née la corrélation entre les tests d'intelligence et les idées racistes.

L'histoire des tests d'intelligence a commencé avec Gallon, dont le *Génie héréditaire* (1869) ouvrit la route à une série d'études sur le caractère héréditaire de l'intelligence. De ses études sur un certain nombre de sujets éminents, Gallon avait conclu qu'il détenait la preuve irréfutable que le génie était héréditaire. Il tenta ensuite, avec son élève Karl Pearson, d'aider à l'avènement d'une race plus forte en appliquant aux hommes les techniques de sélection mises au point pour le bétail.

L'étude des origines de l'intelligence se trouva ainsi fermement intégrée dans une perspective de lutte darwinienne. La tâche des eugénistes ne consistait pas seulement à protéger la société (ou, pour être plus précis, la classe moyenne) des criminels héréditaires, mais également les races supérieures des races inférieures.

Le premier test d'intelligence conçu par Alfred Binet en 1905 comme instru-

ment clinique destiné à orienter les moins favorisés reposait fondamentalement sur une théorie biologique de l'intelligence qui ne pouvait que séduire les psychologues défenseurs de la thèse de l'hérédité du Q.I. comme Goddard et Terman. Goddard émit l'idée qu'il y avait un rapport direct entre les facultés intellectuelles d'un individu et sa position sociale et conclut que, dans le contexte d'une démocratie, il était primordial que l'élite intellectuelle persuade les masses de se soumettre à son jugement éclairé.

L'idée de l'infériorité génétique des Noirs fut communément admise et, et les porte-parole du mouvement eugéniste ne se recrutèrent pas directement chez les psychologues et les généticiens, l'idée que la science de l'hérédité permettrait l'avènement d'une humanité meilleure était partagée par tous.

Le mouvement eugéniste était plus fort, plus manifestement raciste et plus nazif aux Etats-Unis que dans le Royaume-Uni. Dans trente et un Etats des lois sur la stérilisation furent votées et, en 1935, plus de vingt mille stérilisations avaient été effectivement accomplies. Plus importante encore fut l'instauration d'une politique d'immigration sélective, destinée à protéger la race anglo-saxonne d'une menace dysgénétique.

Quand aujourd'hui, cent ans après la publication de *Génie héréditaire*, on nous demande de retourner aux préoccupations intellectuelles des eugénistes d'une ère révolue, qu'il soit bien entendu qu'il ne s'agit nullement de se prononcer sur une question scientifique mais de réfléchir sur un problème idéologique aux implications tant politiques que sociales.

Le contexte politique et social

LES liens entre les conclusions de Darwin et de Gallon — introduisant la notion de « lutte pour la vie » et de « survie du plus apte » — avec la politique de laisser-faire et l'expansion coloniale du capitalisme victorien sont évidents. La classe moyenne, la plus « apte », avait un droit « biologique » à ses privilèges. Vouloir aller à l'encontre de cet ordre des choses en éduquant la classe ouvrière, considérée comme une race à part, ou en améliorant ses conditions de vie, était un défi aux lois de la biologie, un acte contre nature. La race anglaise, la plus « apte », avait un droit « biologique » à son

expansion coloniale et même, en allant plus loin, un devoir de mission civilisatrice. L'avantage du racisme est qu'il permettait d'effectuer un regroupement des classes anglaises sous la bannière de la supériorité raciale ; tous les Anglais — même les ouvriers — étaient plus intelligents que les « races inférieures sans loi », les métèques qu'on trouvait dans les colonies.

Dès son origine, cette technique de classification des individus en fonction d'un niveau d'intelligence déterminé par un potentiel génétique fut utilisée pour justifier la structure socio-économique et la politique de discrimination raciale

des peuples impérialistes. En Amérique, elle fournit son appui à deux buts socio-politiques parfaitement explicites : le contrôle de l'immigration européenne et l'assujettissement des anciens esclaves noirs.

Pourquoi, après vingt-cinq années de plus silencieux, le problème resurgit-il de nos jours ? La réponse ne peut être qu'une hypothèse, mais il me semble assez clair qu'à une époque où l'Amérique a manifesté un échec dans son désir de résoudre ses conflits internes, où la violence urbaine et l'antagonisme racial sous-jacent ne font que croître, elle ressent un besoin de trouver des excuses biologiques à son impuissance. S'il y a un tel chômage chez les Noirs, ce n'est pas la faute de l'Etat, c'est la faute de leurs gènes.

En Europe occidentale, la situation économique défavorable a accentué les problèmes sociaux, et les tensions raciales entre les immigrants (recrutés massivement entre les années 50 et 60) et les autochtones se sont exacerbées.

Pour conclure, puisque chaque être humain est le produit d'une interaction entre son génotype et l'environnement, il n'y a que deux façons d'améliorer les choses : modifier le génotype ou modifier l'environnement. Les nazis ont essayé la première solution, il me semble souhaitable de se concentrer sur la seconde. Nous pourrions éliminer la pauvreté, la malnutrition, les taudis, l'éducation à priori des enfants par les professeurs. Nous pourrions essayer de lutter contre notre mode de vie, qui transforme les enfants et même les adultes en robots prisonniers d'une routine. STEVEN ROSE.



Correspondance

Films et histoire

A la suite de notre page de cinéma politique (le Monde diplomatique, mai 1975), notre collaborateur et ami René Ferro, auteur de courts métrages (quinze minutes) consacrés à des sujets d'histoire contemporaine, nous adresse les remarques suivantes :

Vous avez écrit : « Toute l'entreprise de Patrice Bachevalier (...) convient parfaitement à la tentative de « dépolitisation » de l'histoire, matière scolaire, que souhaite la réforme Haby. Par son aspect irréfutable (...), le film démontre l'histoire et évite les discussions gênantes. Or au contraire, l'expérience a prouvé que ces films de quinze minutes, succincts, charnus, des discussions politiques de plusieurs heures. Personnellement, j'ai assisté à quatre expériences de ce type en un mois, dans trois lycées et une université. Enfin, vous ne relevez pas que ces films donnent souvent la parole à la Société (le colonisé algérien, les Noirs des Etats-Unis, etc.), ce que l'histoire traditionnelle se refuse à faire de façon systématique sous prétexte d'objectivité. Je suis d'accord avec vous sur la nécessité de changer le niveau des films et de passer au quotidien. J'ai essayé de faire sur les paysans chinois, mais la pénurie de documents de ce type renvoie de façon abusive, j'en conviens, à la prétendue grande Histoire. Pour le reste, je suis assez d'accord avec ce qu'écrit Serge Daney — et avec ses critiques. Je terminais en ajoutant seulement que la mise en cause du document n'est pas nécessairement l'objet unique de l'histoire. Comme Foucault l'a bien dit dans les Cahiers, nous devons d'abord prévenir la destruction du témoignage, sa récupération par

l'institution. C'est ce à quoi je me suis employé.

D'autre part, M. Roger Nothar, avocat à Reims, nous écrit à propos de l'article dans lequel Ignazio Ramonet parle du film Au nom de la race :

L'auteur de l'article sait-il au moins que cent mille hommes environ ont été procésés dans les Lebensborn en méconnaissance complète de la plus rudimentaire dignité humaine ? (...) L'auteur de l'article ne semble pas d'accord avec l'idée exprimée dans le film que les Lebensborn étaient des ustensiles destinés à produire des enfants sous identiques et sans nom. (...) Le film accuse pour abatre, au besoin par la sélection arbitraire de témoignages, par le montage artificiel des images, ce qui était le véritable moteur de la machine nazie, à savoir le mythe de la supériorité de la race aryenne.

Le film ne dit pas explicitement que les Lebensborn aient été de type d'usines. Il le suggère toutefois et habilement que M. Nothar est resté convaincu. Pour une meilleure information sur les Lebensborn (dont il n'est pas question de sous-estimer le caractère déshumanisé), voir l'article de Michel Tournier dans le Monde du 7 mars 1975. Quant à excuser l'arbitraire et l'arabisme par ce qu'ils sont utilisés contre le nazisme, cela nous semble insoutenable ; la vérité seule, dans sa précision et sa concision, est d'autant plus accablante qu'elle ne se soutient d'aucune mystification. Aucun ennemi, aucun soldat, ne mérite que, pour le combattre, on descende à son niveau. C'est une question de morale politique. — I. R.]

L'U.R.S.S. et la seconde guerre mondiale

Le général Nikolaï Chekhotov, sous le titre « Un effort commun mais très inégal », écrit dans le Monde diplomatique (mai 1975) : « L'absence d'un front actif à l'Ouest permettait à l'Allemagne fasciste et à ses alliés de jeter contre l'Union soviétique l'essentiel de ses forces : cent quatre-vingt-dix divisions, cinq mille avions, quatre mille chars. » M. Roland Tizon, de Tours, nous écrit à ce sujet :

L'auteur de l'article passe bien entendu sous silence le fait que l'Union soviétique avait conclu avec l'Allemagne nazie un pacte d'amitié en août 1939, pacte qui évitait à Hitler une lutte sur deux fronts comme en 1914.

La France et l'Angleterre eurent le courage de s'attaquer au nazisme en septembre 1939 et face à l'essentiel des forces allemandes qui étaient de cent trente-trois divisions, trois mille deux cents avions et trois mille chars au 10 mai 1940.

Staline devait d'ailleurs adresser ses félicitations à Hitler après l'écrasement de la France en juin 1940, l'Angleterre restant seule pendant une année. L'Union soviétique, comme d'ailleurs les Etats-Unis, attendit d'être attaquée pour entrer dans le conflit.

Si en août 1939 les deux superpuissances d'aujourd'hui avaient menacé Hitler d'intervenir au lieu de se réfugier dans une lâche neutralité, nous aurions évité une terrible guerre de six ans, 50 millions de morts dont 20 millions de Soviétiques.

Matières premières et COMECON

Dans l'article de Nicolas Fakiroff intitulé « Les pays socialistes s'intéressent aussi aux pétrodollars » (le Monde diplomatique, mai 1975), M. J. B. de Versailles, relève la phrase suivante : « Les Soviétiques n'ont jamais été très enchantés de jouer le rôle de principal fournisseur de matières premières pour la région ». Phrase à propos de laquelle il nous adresse les remarques suivantes :

Ce n'est — ou tout au moins ce n'a longtemps pas été — le cas en ce qui concerne la Hongrie et, en y regardant de plus près, pour les autres pays non plus certainement. En effet, pour ne citer qu'un seul exemple, pourquoi les Soviétiques ont-ils imposé la construction du combinat sidérurgique de Dunapente, baptisée plus tard Széchenyi (ville de Salgó) pour devenir Dunaujváros (ville Nouvelle du Danube), alors que la Hongrie ne dispose pas de minerais de fer ? Que celui-ci doit être amené de Krivopav (bassin de Dniepropetrovsk) ? (...) C'était, pourrait-on rétorquer, à l'époque où la primauté de l'industrie sidérurgique était la loi. Mais alors, pourquoi ne pas avoir laissé développer l'industrie de l'aluminium, pour laquelle la matière première existait : la Hongrie était, derrière la France, le second pays européen pour sa richesse en bauxite. Encore en 1972, la production d'aluminium brut (85 000 tonnes) n'était qu'à peine la moitié de l'importation nécessaire (131 000 tonnes). D'autres exemples pourraient être cités, et certainement pas seulement de Hongrie, pour démontrer que l'U.R.S.S. n'a pas

toujours rechigné à être le principal fournisseur de matières premières, surtout si cela lui permettait — en bon impérialisme — de tenir à sa merci, pas seulement militairement, les pays occupés.

Tous les pays du COMECON, comme ceux du reste du monde, s'efforcent d'exporter des produits exploitant le maximum de valeur ajoutée. Tout pays dont la balance commerciale, au chapitre des exportations, est fortement chargée en matières premières, présente les caractéristiques du sous-développement économique. Cette vérité n'échappe pas aux yeux des responsables soviétiques. Et si, malgré tout, l'U.R.S.S. joue le rôle de principal fournisseur de matières premières pour ses partenaires du COMECON, c'est la conséquence de son état de développement économique. Que les Soviétiques aient eu tendance à vouloir renvoyer en partie à cet état de choses en mettant certains des pays du COMECON dans la position de transformateurs de certaines de leurs matières premières, certes, cela nous semble très fréquemment par les Chinois, semble ne pas être dépourvue de tout fondement.

Que l'U.R.S.S. « tienne à sa merci » les démocraties populaires par le biais des livraisons en matières premières, le porteur tout à fait l'avis de M. J. B. sur ce point. — N. F.]

Révolution et libération au Vietnam

M. Lê Thanh Khôi, professeur à l'U.E.E. de sciences de l'éducation à l'université de Paris-V, nous adresse une lettre dont voici les principaux passages :

La guerre a été une guerre du peuple tout entier, qui a fait appel à chaque individu de la société. Au temps de crise, toute la population devient soldat », disent déjà les annales du temps de Yeh Hsiang Des (treizième siècle). Et Pham Van Dong déclarait en 1953 : « Compter sur ses propres forces, entre les montagnes montagneuses et les vallées profondes, tout en brisant les structures périmées et en créant de nouvelles qui assurent la libération des masses. L'autonomie culturelle et administrative a été reconstruite sur les bases de la réforme agraire a donné la terre à ceux qui travaillent. L'industrialisation sur la base d'un développement de masse, débent pas à peu le niveau de vie général. Car la libération nationale ne peut avoir son sens que si elle s'accompagne d'une libération sociale, et la libération sociale ne peut s'accomplir que si le pays s'arrache de l'impérialisme. C'est précisément parce que le peuple a été libéré qu'il a pu résister pendant tant d'années à la machine militaire la plus puissante de tous les temps. Face à la technologie plus avancée, l'homme a fait corps avec le paysage, accroché aux montagnes et aux rivières, confondu avec cette terre japonée par un labeur millénaire, ancré dans la tradition, défilé et d'autant plus aimé. La révolution vietnamienne a démontré avec éclat qu'il existe des hommes qui dépassent l'entraînement des ordinateurs, qu'il est une autre voie que celle du suréquipement technique, et que l'homme reste un déterminant le facteur déterminant. Il n'est pas besoin de souligner la signification de ce fait pour le développement et la libération d'autres peuples.

COURS DE VACANCES FILLES ET GARÇONS EN AOUT. Internats séparés. Toutes classes assurées, de l'entrée en sixième à l'entrée en terminales : toutes options ou langues. Parc de 6 hectares, bâtiments neufs, laboratoires modernes. Quatre heures de cours le matin + un devoir le soir. Après-midi : piscine, équitation, tennis, judo, cinéma, etc. Service psychologique. Inscriptions pour rentrée septembre : FILLES et GARÇONS et section spéciale supérieure ANIMATEUR — JOURNALISTE DE RADIO — avec le concours de SUD-RADIO. Documentation : Collège privé FRANÇOIS 1er CHATEAU DE MIRAMONT-LATOURE par MONTESTRUC (32390)

LE COLLEGE ALPIN INTERNATIONAL BEAU-SOLEIL A VILLARS-SUR-OLLON (SUISSE). Vue aérienne du collège Beau-Soleil - Garçons et filles de 5 à 18 ans - Programme officiel des lycées français - Préparation au baccalauréat - Etudes dirigées - Classes à effectif réduit - Tous les sports d'été et d'hiver dans un parc de 15.000 m2 : natation, tennis, patinage, ski, football, etc. - Surveillance médicale des élèves - Alimentation très soignée - Bulletin scolaire adressé aux parents à la fin de chaque semaine - Internat réservé aux jeunes filles de 13 à 18 ans à la Maison de la Harpe - Pour envoi d'une documentation année scolaire 1975-1976, écrire à : COLLEGE ALPIN INTERNATIONAL BEAU-SOLEIL VILLARS-SUR-OLLON (SUISSE) - TEL : 19.41.25.321.54

FONDATION DE L'ÉCOLE INTERNATIONALE DE GENÈVE. LA GRANDE-BOISSIERE 62, route de Chêne 1208 GENEVE (Suisse) Tél : 022-36.71.30. LA CHATAIGNERAIE 1297 FOUNEX (Vaud) (Suisse) Tél : 022-76.24.31. BACCALAUREAT INTERNATIONAL Maturité fédérale suisse - Baccalauréat français Internat et externat pour filles et garçons Sports d'été et d'hiver

ENSEIGNEMENT SECONDAIRE PRIVÉ Fondée en 1899, de réputation internationale, cette Ecole vous apporte la sécurité pour l'instruction et l'éducation de vos fils. ÉCOLE PASCAL à PARIS, 33, bd Lannes 75116 - Tél : 504.14.23. à MORZINE (Haute-Savoie) 74110 - Tél : 187. S.N.C.F. : Thonon AEROPORT : Genève. INTERNAT - DEMI-PENSION - EXTERNAT Du jardin d'enfants aux BACCALAUREATS. Du jardin d'enfants à la classe de Troisième (B.E.P.C.) Sports et plein air au bois de Boulogne. Laboratoire. Week-ends organisés. Sports d'été - Ski Thiver. Vie saine à la montagne. Surveillance médicale.

سكول انترنیشنل

GINEMA POLITIQUE

Regards sur le racisme

ABOLIR LE MEPRIS

Le racisme tranquille du cinéma d'antan a surtout flétri, avec cynisme et efféance, quatre peuples politiquement opprimés, culturellement déshérités et bafoués ; à savoir, le Noir, l'Indien, le Juif et l'Arabe.

Soit (1944), où les combattants de couleur sont, pour une fois, représentés avec dignité. La réhabilitation de l'Indien est plus tardive, Anthony Mann l'amorce dans la Porte du diable (1949), mais c'est Delmer Daves qui, en 1950, réalise le premier western réellement pro-Indien (la Flèche brisée), où un pionnier blanc épouse une jeune Indienne et intervient comme médiateur entre Cochise (chef des Apaches) et le général Howard.

les Corrupteurs, de Pierre Benoit, qui prétendait montrer « le rôle néfaste que les juifs exerçaient en France, durant cette guerre, grâce à la presse, au radio et au cinéma, dont ils tenaient toutes les rênes » (1). Le film se terminait par un appel vibrant du maréchal Pétain alertant le peuple français contre le « péril juif ».

Le film colonial et l'homme maghrébin

LORS d'un épisode de la « pacification » de l'Algérie, le lieutenant-colonel Forey avait, en 1843, noté sur son carnet de route : « Tous, nous étions stupéfaits de tant de beautés naturelles. Mais les ordres étaient impératifs, et l'on ne consacrait qu'une mission, on ne laissait pas un village debout, pas un arbre, pas un champ. Dans cette expédition, on a brûlé plus de dix grandes bougades, coupé ou incendié plus de dix mille oliviers, figuiers, etc. »

qui reçoit une pomme en plein visage, lancée par Jean Gabin dans Répété le Moko (Julien Duvivier, 1937). La prostituée maure du boulevard s'éprenant du légionnaire aux yeux clairs qui sentait bon le sable chaud.

Si longtemps méprisé, considéré trop souvent comme pâle faire-valoir de vedettes consacrées, voici que le musulman acquiert, tout à coup, une présence humaine et sociale dans des films dont la sincérité ne peut être mise en doute.

Le Noir dans le cinéma blanc

AU début de ce siècle, lorsque sont réalisés les premiers films américains, la suprématie de l'homme blanc d'origine anglo-saxonne s'affirme dans toute l'Amérique du Nord. Reflétant l'impérialisme triomphant, le cinéma se manifeste ouvertement raciste et discriminatoire à l'égard de toutes les minorités.

privilege du Blanc. L'organisation propre des Noirs et leur combat politique ne sont jamais abordés. Sydney Poitier est le super-héros de cet âge intégrationniste. Médecin brillant dans No way out, de Man-kiw (1959), officier de police doué dans Dans la chaleur de la nuit (1968), chimiste candidat au prix Nobel, il s'impose à la famille de sa fiancée blanche dans Desiré qui vient dîner ? (1967).

En quête, lui aussi, de beautés naturelles, le cinématographe pénètre de bonne heure au Maghreb et, peu à peu, dans tout le monde arabe.

QUELQUES films, cependant, se sont évertués à rendre des musulmans sympathiques. Assez rares, il faut le dire, attachés d'une psychologie sommaire et d'allures, jusqu'à par des Européens ou des Américains qui, devant l'objectif, s'étaient bronzés la face au brou de noix.

Passé inaperçu lors de sa sortie parisienne, il y a eu, Sargent Klama est un film italien de Sergio Grieco réalisé au Maroc avec un grand déploiement de figurants locaux. Il relate les aventures d'un officier allemand, Otto-Joseph Klama (Peter Strauss) qui, engagé dans la légion, sous l'identité d'un Français mort pendant la Grande Guerre et dont il avait échangé l'uniforme, devenait, de par sa science du combat et ses connaissances militaires, le conseiller d'Abd el-Krim (1908-1909), qui soulève le Rif contre les troupes françaises.

Après la première guerre mondiale, le cinéma s'étant relevé d'une industrie hautement rentable, des concessions sont faites aux Noirs, public potentiel, qui jouent enfin leur propre rôle à l'écran. Simultanément, la découverte du jazz pendant les « années folles », met à la mode le folklore noir.

Le courant séparatiste noir s'affirme hors de Hollywood dont l'égoïsme s'écarte vers 1950 en permettant la renaissance du cinéma indépendant. Délaissant les thèmes du « Vieux Sud », les cinéastes new-yorkais s'intéressent enfin à la vie des Noirs dans les grandes villes du Nord.

C'est après le conflit de 1914-1918 que de nombreux films de fiction, à trame romanesque, furent réalisés dans les anciennes colonies françaises et ce, par des metteurs en scène européens ou américains, attirés avant tout par l'exotisme, le folklore, la beauté des paysages et des monuments, de même que par la possibilité de recruter une figurant nombreuse à très bon marché.

Racisme latent, ou affirmé, des bandes guerrières ou basement patriotiques dont nous sommes abreuvés depuis 1950. Dans Un de la Légion (Christien-Jaque, 1937), les « rebelles » sont devenus les « salopards » — pour user de la terminologie de l'époque. Exploit peu banal du metteur en scène : on ne voit pas un seul musulman dans son film, pourtant tourné sur place, même pas une simple silhouette dans la rue.

Pour terminer, une belle leçon nous est venue de l'autre rive de la Méditerranée : les cinéastes nord-africains qui se sont affirmés après les indépendances ont toujours eu à cœur, quant à eux, d'éviter dans leur peinture de personnages européens les stéréotypes, les partis pris du cinéma occidental. Les œuvres principales de l'Algérie Mohamed Lakhdar-Hamila (Le Vent des Aurès et Chronique des années de braise qui ont triomphé à Cannes), pour ne citer qu'un exemple, en sont le probant témoignage.

Le courant séparatiste noir s'affirme hors de Hollywood dont l'égoïsme s'écarte vers 1950 en permettant la renaissance du cinéma indépendant. Délaissant les thèmes du « Vieux Sud », les cinéastes new-yorkais s'intéressent enfin à la vie des Noirs dans les grandes villes du Nord.

ROSEBUD : les clichés retrouvés

PEU de films aujourd'hui osent, de manière infamante, dessiner le profil physique et psychologique d'une nation ; nul n'ose plus, pour parler d'un peuple, des arguments exprimés péjorativement, offensants, hostiles ; le racisme arrogant a déserté l'écran. Le dernier film d'Otto Preminger, Rosebud, est de ce point de vue une œuvre rare puisque installée de plein-pied dans le discours du mépris.

milieu raciste selon laquelle tout courtie immigré cache un meurtrier, dissimule un terroriste et constitue donc un danger public dont il faut se débarrasser.

ne sont pas aptes à diriger mais à obéir ; ils ont une mentalité de dépendants ; ainsi le commando a pour organisateur et protecteur un Hollandais, les fonds proviennent d'Allemagne et, comble, le chef suprême de l'organisation Septembre noir est un Anglais récemment converti à un islam sévère qu'il pratique avec un fanatisme cruel.

L'excipitieux l'ito (Jean Benoit-Lévy, 1934) est de nos jours quelque peu oublié, et c'est dommage : pour la première fois, en effet, le cinéma nord-africain osa nous montrer des musulmans de près, des êtres de chair et de sang, des hommes et des femmes, enfin, avec leurs faiblesses, leur courage et leur dignité, et désendant jusqu'à la mort la terre de leurs ancêtres dont on s'approprie à les spolier. Pleins d'intérêt également, de leur côté, mais beaucoup plus tard, les deux films beaux et purs d'André Zvoboda qui, avec le Septième porte (1947) et les Noces de sable (1948), tenta de doter le Maghreb d'un cinéma d'expression originale.

— La cruauté : Amidou, l'homme de main, éprouve du plaisir à tuer, à saligner à ferme blanche, il utilise d'ailleurs une arme qu'il a mise personnellement au point ; — La fourberie : alors qu'il lui valaient promis de l'argent, les membres du commando tuent leur complice européen ; — La lâcheté : ils agissent la nuit pour surprendre endormi l'équipage et s'en prennent à cinq jeunes filles sans défense ; — La lâcheté : ils déshabillent ostensiblement les jeunes filles, sans raison apparente ; — Le fanatisme : ils sont prêts à mourir pour leur cause ; un membre d'un commando suicide « se tire une balle sous nos yeux parce qu'il est revenu vivant de sa mission et vit cela comme un échec » ; — La servilité : nous retrouvons ici une des idées fondatrices du paternalisme colonial selon laquelle les Arabes

Un tel mépris pour un peuple et pour une civilisation ne se justifie pas, quelle que soit la cause que l'on obtient (on l'occurrence bien ambigu) et de fait un tel film devrait, aujourd'hui, tomber sous le coup de la loi antiraciste du 1<sup>er</sup> juillet 1972.

L'Arabe, dans les productions de l'entre-deux-guerres, c'est d'abord le serviteur, le métrone en scène d'Europe et d'Amérique ont beaucoup péché. Avant qu'il exalter, à l'avènement du parlant et jusqu'à la deuxième guerre mondiale, la Légion étrangère, les spahis, les aviateurs et les missionnaires du type Père de Foucauld, ils ont exploité à outrance des éléments forts décoratifs, au demeurant, sans lassants à la longue, comme les dames, les chameaux, les tempêtes de sable, les palmiers des oasis, les minarets et les femmes voilées. Dans leur ensemble, les populations autochtones furent ignorées ou parfois dépeintes sous les traits les plus malveillants.

Les pays d'Afrique du Nord ont déceus mais, depuis 1950, leurs destinées et leur profil physique et psychologique ont été abordés par des cinéastes occidentaux continuent à leur « emprunter » leur ciel, leur lumière et leurs décors variés. Le système de la coproduction a provoqué l'éclatement de plusieurs œuvres excellentes et d'autres qui le sont beaucoup moins parce qu'elles ont renoué avec des thèmes archaïques mais auxquels se réfèrent encore de trop nombreux scénaristes.

(1) Le film, n° 48, 12 septembre 1942.

IGNACIO RAMONET.

# LA LIBYE

## de la fierté et du verbe

Un pays surprenant où la logique semble avoir disparu mais où la prospérité et la stabilité du régime dissipent les illusions

Reportage de T. D. ALLMAN



(Photo Michel Oufroy-Gemma.)

« Agir à l'éventuelle est une solution facile, qui peut soulager au début, mais qui ne saurait être qu'extrêmement néfaste à long terme pour une nation qui cherche sa voie. »

Oatoum Muhammad Al Kadhafi, Les fondements de la troisième théorie internationale.

PEU avant la conclusion du cessez-le-feu avec l'IRA, une explication fort étrange des désordres qui agitaient Belfast avait commencé à se répandre en Angleterre. Au milieu des frustrations qui s'exacerbent, on alla chercher une explication aux tueries de l'Ulster ailleurs que dans la politique d'interne, l'insurrection irlandaise de 1916 ou l'oppression que les Britanniques font subir depuis des siècles aux catholiques d'Irlande. Non, cette fois, la piste des terroristes de Birmingham menait droit en Afrique : on se mit à spéculer sur l'existence de liens possibles entre l'IRA et la Libye, et à laisser entendre que les partisans de l'IRA « provisoire » recevaient des subsides du colonel Kadhafi.

De la même manière, les comptes rendus sur la situation en Ethiopie ne s'attardaient guère sur les échecs de l'absolutisme impérial, non plus que sur les bêtises et le terreur qui ont suivi la destitution de l'empereur. En revanche, on entend suggérer que le Front de libération de l'Erythrée

bénéficie du « soutien libyen » — tout comme les maquisards du Dhofar et les pirates de l'air du monde entier. Dans le lointain archipel des Soudan, au large des Philippines, la dynamique confessionnelle qui déchire l'Irlande se retrouve, mais inversée : les catholiques des Philippines du Nord étouffent depuis quatre-vingt-dix ans les aspirations des musulmans du Sud. Là aussi, on a trouvé une explication commode à ces haines presque centenaires : le colonel Kadhafi y serait encore allé de sa cargaison d'armes. Ou alors, ce sont les Coréens du Nord...

Les gouvernements en déroute n'aiment rien tant que de brandir l'appui d'un « agitateur étranger ». Or le rôle d'agent provocateur international va comme un gant à la République arabe unie du colonel Muhammad Al Kadhafi. « Nous soutenons tous les fedayin, où qu'ils soient », proclamait jadis le colonel Kadhafi qui, dans une récente homélie, réaffirma encore une fois son soutien aux mouvements révolutionnaires un peu partout dans le monde, en « Palestine, berceau de Christ, et (en) Asie du Sud-Est, en Iran, en Allemagne et dans les colonies d'Afrique ».

Cette convergence de la rhétorique libyenne et des désirs de ceux qui voudraient faire porter à la Libye le poids de leurs propres échecs incite

à débarquer à Tripoli avec un lourd bagage d'a priori contradictoires. Pour les uns, le colonel Kadhafi soutient les Erythréens, les Dhofaris et l'IRA, mais, pour d'autres, il les abandonne. Pour certains, la Libye est en proie à la révolution permanente ; pour d'autres, c'est un Etat policier. Tantôt on considère que le régime est populaire, tantôt qu'il est répressif ; certains pensent qu'il est sincèrement acquis à la cause de l'unité arabe, d'autres croient qu'il fait seulement semblant. Le colonel Kadhafi est-il un prophète, comme laissent entendre ses services de propagande, ou un fou, comme le clament ses adversaires ? La Libye est-elle à l'avant-garde de la révolution du tiers-monde ? Ou bien est-ce une nation rétrograde, qui se blottit dans le giron du pire dogmatisme musulman ?

Comme le sable du désert, le doute s'insinue partout. Dans une banlieue nouvelle de Tripoli, où l'on voit autant d'antennes de télévision que de femmes voilées, où les bébés vivent dans de grands ensembles flamboyants et où les magasins exposent aussi volontiers des fours électroniques que des têtes de chameau empoisonnées, le représentant d'un des nombreux mouvements de libération dotés d'un bureau en Libye essaie de m'expliquer « les frustrations constantes et les avatars intermittents » qu'il retire de ses contacts avec les Libyens.

Dada, qui avait jadis, au moment où il expulsait les sujets britanniques de son territoire, favorablement accueilli le soutien de la Libye, fustige à présent le colonel Kadhafi, qu'il accuse de « manquer à tous ses engagements ». Tous les observateurs impartiaux s'accordent pour dire que l'aide iranienne ou sultan d'Oman a été infiniment plus efficace que celle des Libyens aux maquisards du Dhofar. Un récent article consacré aux « élites de la politique étrangère libyenne », quoique très critique et très « pro-occidental », devait pourtant bien reconnaître qu'il était difficile de rendre le gouvernement de Tripoli responsable d'un certain nombre de problèmes : « Il convient de ne pas exagérer l'importance de l'intervention des Libyens dans les affaires palestiniennes, y lisait-on, en dépit de son aspect aussi exotique que peu conventionnel. »

Pour expliquer le fossé qui sépare les promesses des réalisations, et la rhétorique des actes, les observateurs étrangers soulignent que cette disproportion entre les professions de foi idéologiques et leur production dans les faits est devenue la marque constante de toutes les initiatives libyennes, et ce dans tous les domaines, en politique étrangère aussi bien qu'en agriculture. Ils insistent également sur le fait que la Libye souffre d'une pénurie chronique de main-d'œuvre qualifiée et qu'elle n'a pas les moyens de se livrer aux études attentives qui lui permettraient d'élaborer des priorités bien structurées, condition sine qua non de toute réussite politique ou du développement intérieur comme de la subversion extérieure.

Mais c'est sans doute un haut dignitaire libyen, proche collaborateur du colonel Kadhafi, qui s'est le plus approché de la vérité en convenant volontiers que les Libyens « forment une étrange mixture d'enthousiasme et de méfiance, de générosité et d'égoïsme. Des siècles durant, tout le monde nous a foulés aux pieds : les Phéniciens, les Grecs, les Romains, les Vandales, les Byzantins, les Turcs, les Italiens, les Allemands, les Anglais, les Américains. A présent, nous sommes riches, nous voulons que notre richesse change le cours de l'histoire. Mais quand vient le moment où nous devons nous appuyer sur le bon de notre argent, notre vieille peur ressurgit brusquement : « Ces gens-là ne sont pas vraiment sincères. Au fond, ce ne sont que des étrangers. » Ils veulent nous dépouiller de tous nos biens. »

## Pour changer le cours de l'histoire



En quête d'une métaphore propre à éclairer la situation difficile dans laquelle il se trouve, notre officiel n'aura recours ni au Coran, ni à la troisième théorie internationale du colonel Kadhafi, mais à un conte de Mille et une Nuits : « Le Festin du barmécide ». On vient chercher un misérable qui a coutume de mendier dans la partie la plus pauvre du bazar, et on le conduit à la maison d'un riche. Le portier s'ouvre tout grand devant lui. On le mène à travers de luxueuses antichambres, le long de corridors interminables où d'ingénieuses fontaines font régner une douce fraîcheur, et il aboutit enfin à une immense salle de banquets tendue de tapisseries somptueuses.

Un cortège de serviteurs fait son entrée, porteurs, chacun, d'un plat couvert ou d'un vase incrusté de pierres. A chaque fois, le riche fait mine de servir à son hôte les plus exquis des mets, les vins les plus délicieux.

Il n'y a qu'un problème : c'est qu'il n'y a rien sous les couvercles, et rien non plus dans les vases. Le lendemain, le mendiant est de nouveau convié à un festin de vide et, malgré son politesse envers son hôte, moitié parce qu'il espère obtenir mieux dans l'avenir, il fait de nouveau semblant de boire et de manger. A la fin, le mendiant retourne au bazar plus affamé qu'avant. « Je ne veux pas faire montre d'ingratitude », conclut notre officiel après m'avoir conté cette histoire, mais nous nous sommes aperçus qu'il était facile d'escamoter un soutien réel de la part des Libyens ».

Tripoli abonde de ce genre de récits, qui ne portent pas sur les objectifs proclamés de la politique libyenne, mais sur ses manquements répétés. Les adversaires du colonel Kadhafi sont effrayés par son radicalisme, et ses partisans accueillent avec enthousiasme ses promesses idéalistes. Mais amis et ennemis se retrouvent tous d'accord sur un point : le fossé qui sépare la rhétorique libyenne des actions réellement entreprises par la Libye reste considérable. Voilà maintenant cinq ans et demi que le colonel Kadhafi a pour la première fois provoqué le stupéur du monde entier avec son coup d'Etat, son appel vibrant à l'unité arabe, son défi aux compagnies pétrolières et la rapidité avec laquelle il est venu son pays de toutes les bords étrangers, le faisant passer presque du jour au lendemain du statut néo-colonial que lui imposaient Américains et Britanniques à celui de nation à part entière, et dotée d'une politique étrangère indubitablement indépendante, bien que parfois un peu excentrique. Mais si la Libye s'est découverte

une raison d'être, elle n'a pas encore trouvé son « modus operandi ».

Aujourd'hui, même les plus violents détracteurs du colonel Kadhafi sont obligés d'admettre que les premières années de son régime ont été couronnées de succès, et qu'il s'agit peut-être même d'une réussite historique. Mais, comme l'exprimait bien un diplomate asiatique en poste à Tripoli : « Les succès de début ont toujours été le triomphe du geste théâtral. Aujourd'hui, la révolution est entrée dans une phase très problématique. Le fond du problème se ramène à cette question : la Libye est-elle capable de mener une politique à long terme ? » Certains des plus anciens amis du régime libyen

tendraient déjà à répondre à cette question par la négative. Le représentant d'un autre mouvement de libération m'a décrit ses hôtes libyens comme des « êtres versatile et fondamentalement mesquins ». Les efforts du colonel Kadhafi pour réguler sur-le-champ l'unité arabe ont sans doute fait de la Libye la nation la plus solitaire du monde musulman. Plus d'un en s'est écroulé depuis l'échec de la tentative de fusion tuniso-libyenne, dont la Tunisie a tout simplement passé sous silence le premier anniversaire. Le président Sadate a formulé de sévères critiques contre les Libyens, dénonçant leur « politique du slogan creux » et leur « incapacité à prendre des mesures pratiques ». Le président ougandais Idi Amin



Quelles que puissent être les causes, la politique étrangère libyenne a essuyé une série de revers cuisants. Malgré l'appui constant du colonel Kadhafi à la cause de l'unité arabe, la Libye est de plus en plus seule ; elle a été tenue à l'écart des consultations tripartites entre la Syrie, l'Egypte et l'Arabie Saoudite en vue de déterminer une ligne de conduite commune à l'égard d'Israël, aussi bien que d'une tentative plus large de définir des objectifs communs à tous les pays musulmans, ou « sommet » arabe qui s'est tenu à Rabat en automne dernier. Malgré le soutien intravagant du colonel Kadhafi à la « juste cause » des Palestiniens, son influence au sein de l'O.L.P. est devenue pratiquement nulle ; se rangeant aux avis beaucoup moins radicaux de ses autres protecteurs arabes, M. Yasser Arafat est parvenu à se faire reconnaître par l'ONU. Malgré le rôle crucial qu'a joué le colonel Kadhafi dans le relèvement des barèmes pétroliers et la nationalisation des compagnies, des hommes comme feu le roi Faysal ou le chah d'Iran l'ont éclipé à la tête du bloc des pays de l'OPEP. Même après la tentative de médiation de la Libye, les deux Yémens restent divisés. Dans une récente interview, un fonctionnaire du ministère libyen des affaires étrangères, après avoir longuement évoqué la « perte » du président Sadate, des Syriens, des Palestiniens, et même du général Amin, conclut : « Je dois toutefois reconnaître que nous nous sommes créés un énorme « fossé de crédibilité ». »

## Le soutien aux mouvements progressistes

L'une des conséquences les plus graves des actuelles difficultés de la politique étrangère libyenne est que le soutien apporté par la Libye aux mouvements révolutionnaires étrangers, en plus de rester généralement sans effet, aboutit souvent à des résultats contraires à ceux qu'on aurait normalement attendus en diplomatie classique. Alors que l'influence de la Libye sur les événements extérieurs est à présent bien proche du zéro, le soutien qu'elle accorde avec insistance et sans discrimination à tous les « fronts de libération », même les plus obscurs, a fait d'elle un bouc émissaire commode et permet de lui attribuer la paternité de problèmes auxquels elle n'est pas ou presque pas mêlée.

### Le Maroc et l'Irlande

Il est plus significatif sans doute des fiascos libyens que remonte à deux ans, lorsque la Libye soutint avec une grande véhémence la tentative de coup d'Etat militaire contre le roi du Maroc, Hassan II. En fait, tous les spécialistes des affaires marocaines sont persuadés que l'assistance concrète des Libyens à ce putsch manqué n'a jamais dépassé le stade des discours. Mais les diatribes de Radio-Tripoli permettent au roi Hassan d'attribuer une origine étrangère à des problèmes dont il était le principal responsable. Le résultat final était caractéristique : les souhaits de la Libye ne s'étaient pas réalisés, et elle se retrouvait nantie de la lourde responsabilité d'une aventure ratée — tandis que le roi Hassan pouvait désigner tout à son aise « ce colonel d'opérette qui règne à Tripoli » comme la cause de tous ses ennuis intérieurs.

Avec l'Irlande, l'échec fut encore plus total. Le colonel Kadhafi a maintes fois proclamé son soutien à la « cause irlandaise ». Mais quand on examine d'un peu près le dossier des relations irlando-libyennes, on n'y trouve qu'une suite d'actions inopérantes et apparemment dépourvues de toute logique. Voilà un peu plus de deux ans, un cargo battant pavillon chypriote, le S.S. Claudia, était intercepté par les gardes côtières de la République irlandaise : il transportait une cargaison d'armements. Le propriétaire — allemand — du navire se fit une joie de mêler les Libyens à l'affaire, et le colonel Kadhafi, tel le barmécide des Mille et une Nuits, se précipita peu après d'avoir ainsi « aidé les Irlandais ». Et pourtant, malgré tout son zèle, le contre-espionnage britannique n'est jamais arrivé à découvrir d'autres preuves d'une assistance directe de la Libye à l'IRA que cette cargaison d'armes du S.S. Claudia, qui était au demeurant assez peu importante et ne parvint jamais à destination.

Le gouvernement libyen continua ensuite de réaffirmer de loin en loin son soutien à la « lutte anti-imperialiste en Irlande », mais on n'eut la preuve définitive qu'il existait des contacts entre l'Irlande et la Libye qu'à la fin de 1974, quand une délégation de onze Irlandais se rendit à Tripoli en quête de subsides. Placée sous le patronage d'un groupement qui s'intitule la Société pour le développement des ressources de l'Irlande, cette démarche était en fait une tentative pour faire sortir l'Irlande du marasme et alléger l'amarante des deux communautés — un essai de réconciliation plutôt insolite étant données les circonstances, mais tout de même assez encourageant. La délégation, où étaient représentés à part égale des sympathisants des deux IRA et des gens liés aux groupes extrémistes protestants, espérait de

سكذامن زيلاهد

la Libye une aide économique substantielle qui aurait pu permettre aux deux communautés d'oublier un peu leurs dissensions en participant conjointement à un programme de développement massif.

Mais, comme le convive du festin du bannissement, les Irlandais repartirent bredouilles. Ce qui se passa ensuite en Irlande éclaira d'un jour aussi caractéristique les limitations de la politique étrangère libyenne que l'avaient fait les événements du Maroc.

Entre-temps, la Libye continue à exprimer avec persévérance son soutien à la « cause irlandaise » ainsi qu'à « peu près toutes les

minorités opprimées du monde. Mais un diplomate arabe en poste à Tripoli, qui critiquait devant nous l'attitude de la Libye dans l'affaire irlandaise, souligna « l'absence totale de réalisations pratiques de la Libye, qui n'a pris aucune mesure spécifique ». Et il concluait :

« En Irlande, en Palestine, au Maroc, le résultat est le même partout. On rend la Libye responsable de tout, mais la Libye n'accomplit rien. La Libye est-elle sincèrement « anti-impérialiste » ? Est-elle vraiment « pro-irlandaise » ou « pro-palestinienne » ? Ces mots n'ont aucun sens aussi longtemps qu'elle n'aura pas une politique cohérente. Si M. Kadhafi voulait vraiment combattre l'impérialisme britannique, il décréterait l'embargo sur les échanges avec l'Angleterre.

Mais non : la Libye compte toujours parmi les meilleurs clients de l'Angleterre. Et comment expliquer que M. Kadhafi vienne justement de lever l'embargo pétrolier contre les Etats-Unis et de renouer des relations diplomatiques avec le Maroc ?

Un devoir sacré

UN autre observateur arabe, plus compréhensif celui-là, nous disait : « Les Libyens ont fait ce que l'argent peut acheter. Leur sincérité ne fait aucun doute. » Mais il ajoutait : « Au fond, ce que les Libyens veulent vraiment, c'est qu'on les prenne au sérieux. Il paraît donc que la Libye doit soutenir tous les mouvements progressistes du monde, qu'il y va de son intérêt, que même c'est son devoir sacré. Mais regardez ce qui arrive vraiment. La campagne de propagande orchestrée par la Libye en faveur de l'unité arabe a jeté

Sadate dans les bras de M. Kissinger. Pendant que Radio-Tripoli vantait, le chef s'empare du sultanat d'Oman. Et quelles mesures prend la Libye ? Aucune... »

A tout cela, personne à Tripoli ne peut vraiment offrir d'explication. Mais le danger qu'il y a à élargir sans cesse le fossé qui sépare la rhétorique du réel en ne distinguant pas l'action oratoire des actes concrets est déjà évident aux yeux de la plupart des observateurs étrangers, et beaucoup de Libyens en ont également pris conscience. Le risque n'est pas tant que la politique étrangère libyenne puisse réellement constituer une menace pour quelque gouvernement que ce soit, mais que la Libye (dont le colonel Kadhafi disait un jour qu'elle « ne devrait pas seulement exporter du pétrole, mais aussi des idées ») soit figée par l'éternité dans ce rôle de nouveau riche milliardaire de la politique révolutionnaire, isolé par ses erreurs et par sa prospérité, qu'elle reste à tout jamais ce géant économique affligé de limitations intellectuelles de la nation bédoûne famélique qu'elle était encore voilà quelques années.

Voilà bientôt cinq ans que Nasser, surpris par la fougue idéologique de M. Kadhafi, rappelait au bouillonnant président libyen « qu'il n'était pas besoin de réinventer l'électricité, mais seulement de trouver le meilleur moyen de s'en servir ».

A Tripoli, rares sont ceux qui doutent que M. Kadhafi ait conservé cette volonté farouche de refaire la Libye et le reste du monde par le même occasion. Mais rares aussi sont ceux qui refusent d'admettre que l'incapacité chronique de la Libye à faire une utilisation spécifique de son enthousiasme et de ses pétrodollars ait porté un coup sévère à son prestige international et ait fait perdre beaucoup de son lustre à la conception très particulière de la révolution sociale que le colonel Kadhafi s'efforce d'appliquer dans son propre pays.

l'importation sont inexistantes. Sous le règne du colonel Kadhafi, la Libye a accédé au rang de grande société de consommation.

Prospérité sans précédent

LA « révolution populaire » instaurée par M. Kadhafi qui a confié la gestion d'un certain nombre d'institutions gouvernementales à des comités populaires, a plus contribué à dissiper les mécontentements qu'à les accroître. La population libyenne augmente très rapidement (elle compte aujourd'hui deux millions d'habitants contre huit cent mille seulement il y a vingt ans) ; démographiquement parlant, c'est une des plus jeunes du monde, puisque les deux tiers des Libyens ont moins de vingt-cinq ans. Ce qui explique que les gens d'âge mûr n'y ont pas le même poids démographique que partout ailleurs. Le renvoi d'une poignée de bureaucrates vieillissants avait essentiellement pour but d'augmenter les perspectives de promotion des jeunes tout en nourrissant leur sentiment de participer à la vie de la nation.

Quand la révolution se heurte, par hasard, à une véritable opposition — eh bien, le plus souvent, elle recule, tout simplement. « J'aurais dû leur envoyer les tanks », c'est la remarque que fit le colonel Kadhafi après que les chauffeurs de taxi en grève eurent encerclé le siège du Conseil suprême de la révolution. Au des deux tanks, les chauffeurs de taxi de la Libye socialiste requerront l'autorisation de continuer à fixer eux-mêmes leurs tarifs. Même le chauvinisme mûle de M. Kadhafi, autour duquel on a fait tant de battage, a plié devant la critique des masses. Voilà peu, le gouvernement décréta que les étudiantes libyennes (le nombre des jeunes filles admises dans l'enseignement secondaire et supérieur a quintuplé depuis l'arrivée au pouvoir du colonel) devaient dorénavant porter une tenue d'uniforme d'une modestie appropriée à leur condition. Mais les jeunes Libyennes ne voulurent rien entendre. M. Kadhafi affronta personnellement un groupe d'étudiantes : elles le firent taire sous les huées. Et les uniformes (ils auraient été payés 40 livres pièce et une haute personnalité du gouvernement aurait perçu une commission des vendeurs) n'ont jamais quitté leur entrepôt.

La corruption ? Là encore, admirateurs et détracteurs du colonel Kadhafi avancent des réponses radicalement divergentes. Selon ses détracteurs, la corruption a atteint des proportions endémiques ; ses admirateurs jugent que la Libye fait preuve d'une exceptionnelle pureté révolutionnaire. Mais le vrai problème est ailleurs et, au fond, c'est toujours le même : où la corruption trouverait-elle sa place dans une révolution qui peut opter à tout moment pour le beurre et les canons ? La probité personnelle du colonel Kadhafi est non seulement mise en doute, c'est vrai, mais il est vrai aussi qu'il gouverne la Libye comme si le pouvoir était sa propriété personnelle. Les « masses », et tout le monde l'admet, jouissent d'une prospérité comme elles n'en avaient jamais connue, et cela n'a pas empêché les riches de s'enrichir de leur côté.



En 1969, consécutivement à son coup d'Etat victorieux, le colonel Kadhafi déclarait :

« Ce qui est arrivé le 1<sup>er</sup> septembre a marqué le début de la révolution, d'une révolution qui touche à tous les aspects de la vie, d'une révolution des cœurs et des esprits. La révolution est dans les campagnes. La révolution est dans les rues. La révolution est partout ! »

M. Kadhafi avait alors vingt-huit ans. Après ce que certains observateurs étrangers qualifiaient avec mépris de « putsch d'été », on prédisait un peu partout que la rhétorique incendiaire de M. Kadhafi, et M. Kadhafi lui-même, seraient bientôt remplacés par une idéologie moins virulente et un leader moins intransigent. Depuis ce temps-là, M. Kadhafi est entré en conflit avec des groupes d'intérêts étrangers aussi divers que la C.I.A. et l'O.L.P. A l'extérieur de la Libye, le nombre de ceux qui verraient sa chute d'un bon œil s'est considérablement accru, et va maintenant du département d'Etat américain au président Sadate.

Et pourtant, après plusieurs « démissions » et quelques tentatives de coup d'Etat inspirées de l'étranger, il est indéniable que M. Kadhafi tient son pays en main plus solidement que jamais. L'opposition paraît inefficace, quasi inexistantes même. Dans les cercles diplomatiques de Tripoli, il est malaisé de trouver quelqu'un — Libyen ou étranger — qui soit capable de suggérer un scénario plausible aboutissant à une remise en cause du pouvoir du colonel Kadhafi.

Les admirateurs de M. Kadhafi et ses détracteurs offrent de la « longévité » de son régime des explications bien différentes. Ses admirateurs disent simplement que, contrairement à l'adage, M. Kadhafi est prophète en son pays. Ses détracteurs dépeignent un Etat policier implacable, où l'opposition est bâillonnée, où toutes les solutions de rechange ont été systématiquement balayées.

Il semble pourtant que la vérité, bien que difficilement admissible pour les ennemis de M. Kadhafi, n'est pas non plus de nature à apparaître en caractères gras dans les brochures de propagande.

Quatre fois plus d'étudiants

LA raison essentielle pour laquelle le colonel Kadhafi est parvenu à se maintenir si longtemps au pouvoir est peut-être, en effet, la même qui explique la facilité générale de sa politique : la ténacité, la ténacité entre la rhétorique révolutionnaire et sa traduction dans les faits. Car derrière l'écran de fumée de la phraséologie militante, le colonel Kadhafi est à la tête d'un régime plein de souplesse, qui prend bien garde de ne pas faire violence à l'opinion, s'incline souvent devant la critique populaire, et persiste à ne pas réaliser les aspects les plus radicaux de sa politique. Cinq ans après le coup d'Etat du 1<sup>er</sup> septembre, la Libye est bien au milieu d'une révolution ; mais il s'agit essentiellement d'une révolution dans les habitudes de consommation.

Grâce aux revenus du pétrole, le gouvernement a pu satisfaire toutes les aspirations matérielles des Libyens, et même leur donner plus qu'ils n'attendaient. Il s'agit là d'une stratégie politique consciente, bien qu'on ne l'ait jamais admis : le colonel Kadhafi a su combler tous les vœux de bonheur matériel de son peuple et, jusqu'à présent, il ne lui a demandé que bien peu de sacrifices en échange.

Le résultat en est, comme me l'expliquait un Occidental installé en Libye, « que la vie matérielle se déroule à deux niveaux distincts. A un niveau, il y a la phraséologie révolutionnaire. A l'autre niveau, la vie quotidienne ».

Les appels du colonel Kadhafi à la révolution populaire, ses menaces périodiques de déclarer la guerre à Israël, de se doter d'armements nucléaires, d'« écarter les ennemis du peuple » et de « purger la Libye de tous les déviations » continuent à faire les gros titres à « la une » des quotidiens de Tripoli et de Benghazi. Mais la presse officielle consacre le reste de ses pages à des articles d'un tout autre genre, qui donnent de la vie politique une image bien différente et sans doute plus exacte.

Ainsi, ces temps derniers, on pouvait dénicher,

sous les proclamations idéologiques du Conseil suprême de la révolution, des entrefilets qui annonçaient que le régime venait de débloquer des fonds considérables afin que les agriculteurs, les acheteurs de logements neufs et les petites entreprises puissent bénéficier de formules de prêts plus faciles ; que les salaires de la fonction publique étaient augmentés pour la deuxième fois (et, en l'occurrence, de 30 %) ; que les tarifs de l'électricité étaient réduits de moitié ; que de nouvelles subventions allaient être accordées aux produits alimentaires d'importation.

Car, sous le régime révolutionnaire du colonel Kadhafi, le fait politique le plus important est peut-être que le revenu moyen par tête double



chaque année depuis cinq ans. Le nombre des étudiants libyens a quadruplé. Tous ceux qui en ont besoin peuvent disposer à volonté de logements à bas prix, de soins médicaux gratuits, de prêts personnels de l'Etat. Voilà une génération, la Libye était le plus pauvre des pays représentés aux Nations unies et son revenu moyen par tête n'excédait pas l'équivalent de 15 dollars par an. Aujourd'hui, l'ouvrier libyen célibataire gagne en moyenne l'équivalent de 3 500 livres sterling par an. De plus, les Libyens dont le revenu annuel est inférieur à 6 000 livres sterling sont totalement exonérés d'impôts, et le taux d'imposition n'atteint 35 % qu'à partir d'un revenu annuel de 22 000 livres sterling. Les taxes à

On ne peut pas dire, en dépit de la rigueur morale qui est de mise dans les milieux officiels, que la Libye n'ait pas à ses habitants de possibilités d'évasion. L'alcool est prohibé, et sa détentation est théoriquement punie de peines très lourdes, allant jusqu'à cinq ans de prison. Mais les lois ne sont pas appliquées avec toute la rigueur qu'il faudrait, loin de là, et, en fin de compte, un litre d'eau-de-vie de contrebande vendu l'équivalent de 15 livres sterling au marché noir représente une dépense minime grande pour n'importe quel Libyen que l'achat d'une bouteille de whisky légal à 5 livres par l'Egyptien moyen. Et d'ailleurs, la plupart des Libyens réservent leur consommation d'alcool et de femmes pour de fréquentes vacances qui les emmènent à Malte, à Rome ou au Caïre, lieux où la vertu révolutionnaire ne sévit pas encore. La Libye est un bien étrange « Etat policier » qui, non content de ne compter qu'une poignée de prisonniers politiques (des « Frères musulmans » pour la plupart, ainsi que quelques membres du parti communiste), laisse ses ressortissants libres de voyager autant qu'il leur plaît et d'aller où ils veulent.

« En fait, il y a deux Libyes, m'expliquait un fonctionnaire gouvernemental. Il y a la Libye des discours révolutionnaires, et puis il y a la vraie, celle de la réalité, où personne n'a de mal à se séparer de s'opposer à M. Kadhafi, puisqu'il a enrichi tous les Libyens plus vite qu'ils ne l'auraient jamais rêvé. »

C'est une interprétation malgré tout un peu trop cynique. Car le colonel Kadhafi a tout de même fait plus que d'enrichir les Libyens (qui s'enrichissent d'ailleurs déjà au temps de la monarchie) : grâce à lui, ils sont les maîtres de leur propre pays, et cela ne leur était pas arrivé depuis des millénaires. Le souvenir des oppresseurs étrangers est resté très vif. Les Libyens désignent toujours du doigt les parcs italiens dont l'entrée leur était jadis interdite, ainsi que les vestiges des batailles germano-anglaises de la deuxième guerre mondiale qui dévastèrent leur pays pendant qu'ils se terraient au fond d'abris souterrains. Ils montrent aussi à leurs visiteurs les anciens « quartiers réservés » où, voilà moins de dix ans, ne pouvaient habiter que les cadres américains des compagnies pétrolières, et la base aérienne de Wheelus, à proximité de Tripoli, qui était autrefois la plus importante des installations militaires du Pentagone à l'étranger. Les Libyens sont fiers que leur pays ait accédé, sous le gouvernement de M. Kadhafi, à l'indépendance nationale et à la notoriété internationale. Et leur fierté n'a rien de feint.

La phraséologie révolutionnaire ne soulève pas de vagues dans ce pays où les dogmes de l'islam restent prépondérants et où le degré de politisation des masses laisse plus qu'à désirer,

chaque année depuis cinq ans. Le nombre des étudiants libyens a quadruplé. Tous ceux qui en ont besoin peuvent disposer à volonté de logements à bas prix, de soins médicaux gratuits, de prêts personnels de l'Etat. Voilà une génération, la Libye était le plus pauvre des pays représentés aux Nations unies et son revenu moyen par tête n'excédait pas l'équivalent de 15 dollars par an. Aujourd'hui, l'ouvrier libyen célibataire gagne en moyenne l'équivalent de 3 500 livres sterling par an. De plus, les Libyens dont le revenu annuel est inférieur à 6 000 livres sterling sont totalement exonérés d'impôts, et le taux d'imposition n'atteint 35 % qu'à partir d'un revenu annuel de 22 000 livres sterling. Les taxes à

Un régime stable, pacifique et prospère

en dépit de la rapide augmentation des dépenses de consommation ; mais il est vrai aussi que personne ne croit que le gouvernement prendra les mesures radicales qu'il préconise officiellement. La presse du monde entier s'est faite l'écho de la promesse du colonel Kadhafi de brûler les livres « contre-révolutionnaires » et de couper les mains des voleurs. Mais, en Libye, tout le monde sait fort bien que l'on n'a jamais coupé les mains à personne (encore faudrait-il trouver un médecin libyen qui accepterait de pratiquer ce genre de chirurgie), et que tous les livres et périodiques publiés par l'ensemble des pays du monde arabe sont à la disposition de qui veut les lire.

Point peut-être plus important pour aider à comprendre l'absence de toute opposition au régime du colonel Kadhafi : aux yeux du Libyen moyen, l'idéologie officielle et son flot ininterrompu de rhétorique n'ont pas encore reçu de véritable démenti dans les faits. Car la révolution de M. Kadhafi, que l'on entend souvent taxer de paradoxes, a effectivement remporté quelques succès paradoxaux. Sous son gouvernement, la Libye est ainsi parvenue à diminuer ses exportations de pétrole tout en augmentant substantiellement ses revenus pétroliers ; à donner le pouvoir au peuple (ou du moins celui de dépenser) tout en laissant les riches s'enrichir encore plus ; à lancer de véhémentes attaques contre le sionisme et l'impérialisme sans pour autant engager la Libye dans aucun conflit d'envergure.

Pour mieux expliquer l'endurance du régime de M. Kadhafi, il faut aussi faire entrer en ligne de compte ce que l'on est bien obligé d'appeler son pacifisme. Le coup d'Etat de 1969 n'a pas versé une seule goutte de sang. Même les critiques les plus sévères du colonel n'ont jamais pu l'accuser d'avoir fait tuer ou torturer un seul adversaire politique. Son aversion personnelle pour la violence est d'ailleurs bien connue. Même les fedayin en visite sont délestés de leurs armes quand ils atterrissent sur l'aéroport de Tripoli. La nuit, de nombreux policiers patrouillent dans les rues de la capitale, mais M. Kadhafi a personnellement ordonné qu'ils ne soient pas armés et ils ont pour consigne d'éviter tout conflit avec la population. Il est vrai que les cordes de police sont fréquentes, mais les policiers sont en quête de permis de conduire et non de brevets de fidélité au régime. S'il faut en croire les statistiques, cinq mille Libyens sont morts de mort violente depuis le début de la révolution, victimes... d'accidents de la route. La sécurité routière revient aussi obsessionnellement dans les déclarations gouvernementales que les proclamations antisionistes.

Absurdes spéculations

EN fait, compte tenu du « boom » pétrolier, de la prospérité sans précédent de la Libye, de l'exceptionnelle liberté de mouvement dont jouissent ses habitants et de leurs extraordinaires possibilités économiques, le plus étonnant n'est pas que le colonel Kadhafi et son régime aient survécu si longtemps, mais bien que maints observa-

teurs étrangers aient tant de fois prédit un régime proche écoulement. L'été dernier encore, on a vu refluer un peu partout les spéculations de ce genre. Il est vrai que le régime était une fois de plus soumis à rude épreuve. Dans une lettre ouverte au Conseil suprême de la révolution, le président Sadate demandait l'éviction du colonel Kadhafi ; la tentative de fusion tuniso-libyenne avait lamentablement échoué, et la révolution populaire succombait rapidement à la sclérose institutionnelle. M. Kadhafi fit une retraite de cinq mois, abandonnant toute espèce d'activité gouvernementale.

Une nouvelle fois, le bruit courut qu'un « coup d'Etat occulte » avait eu lieu et que M. Kadhafi avait été déposé par son premier ministre, le commandant Abdel Salam Jalloud. Mais, dès le mois de septembre, M. Kadhafi reprenait les choses en main ; exerçant un contrôle souverain sur le deuxième congrès de son parti, l'Union socialiste arabe, il fit approuver sa politique par le peuple au cours d'une série de meetings de masse et réorganisa plusieurs ministères. « Pendant ses absences, M. Kadhafi ne resta pas inactif, reconnaissant un peu plus tard un diplomate ; il visite les villages, les casernes. Il reste en contact avec sa base. Pas un instant il ne laisse le pouvoir lui échapper. »

Un autre diplomate analysait différemment le retour de M. Kadhafi à la tête du gouvernement : « Imaginez un chef d'Etat européen, m'expliquait-il, qui ferait doubler les revenus chaque année, et passerait son temps à construire des logements à tour de bras, à améliorer l'infrastructure médicale et les services de santé, à généraliser l'enseignement gratuit — le tout sans collecter d'impôts et en faisant en sorte que les prix à la consommation diminuent constamment. Croyez-vous vraiment que le peuple exigerait sa démission ? » Et il ajouta : « La rhétorique révolutionnaire, de son côté, répond à des fins bien précises. A défaut d'une idéologie de tempérance et de rigueur morale, cette rhétorique abondante serait proprement démobilisatrice. »

Un chantier en expansion

CAR s'il existe une menace potentielle sur la position du colonel Kadhafi, elle n'est pas d'ordre politique ; elle ne pourrait venir que d'une transformation de l'ordre économique mondial qui provoquerait une réduction des barèmes pétroliers. Mais, à défaut d'un effondrement hypothétique des revenus du pétrole, le colonel Kadhafi paraît avoir de bonnes chances de continuer indéfiniment à construire des grands ensembles, des hôpitaux, des autoroutes et des écoles.

Déjà, Tripoli s'étend au-delà du rideau d'arbres que les Italiens avaient autrefois plantés, à la limite de la ville, pour contenir des sables menaçants, et, chaque jour, de nouvelles ramifications apparaissent, toujours plus loin du centre de la vieille ville qu'avaient édifiée tour à tour les Romains, les Turcs et les Italiens.

(Lire la suite page 24.)

(Suite de la page 33)

La « Libye nouvelle » a gagné jusqu'aux hameaux les plus reculés, où l'on peut voir des appareils de télévision en couleur dans des huttes en torchis et des Mercedes rutilantes garées sur de mauvais chemins de terre.

Financée par les achats de pétrole de l'étranger, planifiée par des experts étrangers, réalisée avec le travail d'une main-d'œuvre étrangère, la construction de la « Libye nouvelle » produit des réalisations impressionnantes, quoique rarement originales et pas toujours réussies sur le plan

esthétique. Mais — et tout en Libye appelle cette question, depuis les magasins qui débordent d'articles d'importation jusqu'aux hommes vêtus de costumes italiens qui déboulent dans les rues des villes de province — est-ce bien là une révolution ?

La réponse à cette question n'a peut-être été donnée, bien involontairement d'ailleurs, par un de ces jeunes sur qui repose l'avenir du pays. Lui, qui autrefois gardait des moutons, il est aujourd'hui propriétaire d'une voiture de sport flambant neuve et d'une maison dont la construc-

tion s'achève à peine. Comme la plupart des Libyens, il m'a affirmé que le colonel Kadhafi était un grand homme. Mais il parlait beaucoup plus volontiers de ses vacances à Malte et au Caire, de son admiration pour le boxeur noir américain Muhammad Ali, et de son désir de visiter un jour Paris, Londres ou les Etats-Unis. Je lui ai demandé de me dire quel était, à son avis, l'accomplissement le plus positif du régime, et il m'a répondu sans hésiter : « Avant la révolution, les riches seuls étaient riches. Aujourd'hui, tout le monde l'est. »

persuadé que les événements finiront un jour par lui donner raison, et il se constitue un stock de fusées Sam russes, de Mirage français et de frégates anglaises.

L'attente risque d'être longue et coûteuse. Et ses espoirs seraient aussi irréalistes que les prétentions des observateurs étrangers n'étaient le fait que la Libye de Kadhafi n'a tout simplement pas besoin de fonctionner suivant la même logique que l'Egypte de Sadate, l'Amérique de Kissinger ou la Russie de Brejnev. Bien qu'on le tienne souvent pour instable, le régime de M. Kadhafi n'est pas plus en péril que les leurs : bien au contraire, il montre tous les signes de la plus solide. Au bout de ses cinq années de règne, M. Kadhafi n'est encore âgé que de trente-trois ans. La plupart des hommes qui sont sûrs aujourd'hui de l'avoir débordé sur ses flancs sont ses aînés d'une bonne génération. Et Kadhafi a infiniment moins besoin que la plupart des autres chefs d'Etat de rejeter son ancienne stratégie quand il en choisit une nouvelle : il peut avoir à la fois les fusées Sam et les logements neufs, il peut concilier une croissance économique pacifique et une politique extérieure militante, la révolution culturelle et la société de consommation.

Car si la Libye paraît si illogique aux étrangers, c'est que la logique ordinaire n'y a plus cours. Le manque de temps, le manque d'argent, le manque de popularité, ces tyrannies dont même un Kissinger et un Brejnev ont peur, sont inconnus de Muhammad Al Kadhafi. Pourtant, c'est justement la faculté qu'a la Libye de ne pas se soumettre aux forces qui dominent le reste de l'univers qui fait peser la plus grave menace sur la révolution de Kadhafi. Il ne court pas le risque d'échouer, mais celui de ne plus être « dans le coup ».

La Libye pourra continuer éternellement à marier les dogmes de l'islam avec les richesses de ses pétrodollars. Mais à quel point servira la troisième théorie internationale à une Egypte qui, non contente d'être séculaire, n'est pas productrice de pétrole ? « C'est cela, le drame du colonel Kadhafi », m'expliquait un de ses rares intimistes européens. « Les autres chefs d'Etat, eux, veulent leurs ambassadeurs. Kadhafi ne veut pas de représentants, par le fait qu'ils ne peuvent pas plaider à tout le monde, ou par l'âge... Mais il m'arrive souvent de me demander si l'on peut agir sur une réalité à laquelle on n'est pas forcé d'appartenir. »

### Un mort par accident

LES réponses définitives à toutes ces questions ne seront vraiment connues que quand la Libye se verra confrontée à une épreuve extérieure, mais en attendant, il serait difficile de ne pas y répondre, provisoirement au moins, par la négative. En 1969, le revenu par tête n'y était pas supérieur à celui de la Tunisie et de l'Egypte. Une fusion immédiate n'aurait pas amené une dégradation sensible du niveau de vie libyen. Kadhafi a avoué que si les compagnies pétrolières n'avaient pas cédé à son coup de bluff, il ne serait plus resté aux Libyens qu'à retourner vivre sous la tente. Mais aujourd'hui un soldat libyen, coffré dans sa caserne à air conditionné, gagne quinze fois plus qu'un soldat égyptien sur le front de Suez ; la plupart des Libyens s'apprêtent à acheter une deuxième voiture. Cette nation jadis isolée par les critiques des compagnies pétrolières et l'approbation tacite de son souverain se retrouve placée à présent dans la même situation à cause de sa richesse et du dogmatisme qu'elle subventionne.

Comme tous les chefs d'Etat, le colonel Kadhafi a cherché à payer la stabilité de son régime. Cette stabilité, nous ne l'évaluerons pas en dollars ou en suffrages électoraux — après tout, il s'agit d'un pays où la logique ordinaire ne s'applique pas. Parmi toutes les statistiques stupéfiantes de ce régime, il en est une qui est sans doute passée plus inaperçue que les autres : au terme de cinq ans et demi de « révolution permanente », la composition du Conseil suprême de la révolution n'a pas varié, à une seule exception près. Et le seul décès enregistré parmi les membres du gouvernement le plus militant du monde arabe fut la conséquence... d'un accident de la route.

(Copyright T.D. Altman et le Monde diplomatique.) (Dessins de PLANTU.)

## A la poursuite de l'unité arabe



L'unique point commun que l'on puisse trouver entre la transformation de la Libye depuis 1969 et la révolution russe de 1917, entre M. Muhammad Al Kadhafi, adepte du Coran, qui a vu le jour dans un campement bédouin du désert de Syrie, et Vladimir Ilitch Lénine, interprète paté de la révolution, est la conviction que la révolution ne peut se limiter à un seul pays.

Car la raison d'être profonde de la révolution de M. Kadhafi n'était pas d'enrichir la Libye, mais de mettre à profit les richesses de la Libye pour hâter l'avènement de l'unité arabe. En effet, comme l'a un jour noté le colonel Kadhafi, sans l'unité arabe, la Libye deviendra fatalement « un nouveau Koweït ». Cette crainte n'a jamais cessé de hanter le régime. De même qu'on peut expliquer la plupart des excès rhétoriques de la Libye par le désir frustré de voir se réaliser l'unité arabe, l'incapacité à trouver des débouchés plus larges à l'affluence libyenne est pour beaucoup dans les incohérences de la révolution.

« Si nous ne parvenons pas à réaliser l'unité, nous ne serons plus rien dans vingt ans, disait récemment un membre du gouvernement libyen. Nous serons pires que rien : bouffis de suffisance, trop riches, trop gras, plus de faux révolutionnaires, comme une multitude de princes saoudiens. » Pourtant, la contagion de cette immense richesse (ce qu'un diplomate occidental nommait fort judicieusement « la médélicité du pétrole ») continue à opérer ses ravages, altérant tant et si bien la physiologie révolutionnaire de la Libye que l'on se croirait parfois à Qatar ou à Abou-Dhabi.

Les propriétés des Italiens et des courtisans de l'ancien régime ont été démembrées et redistribuées à des Libyens sans terre. Mais il n'est pas rare que leurs propriétés libyennes soient résidence en ville et confient leurs fermes à des métayers égyptiens, qui recrutent de leur côté des saisonniers tunisiens.

Le chômage a été entièrement résorbé par la création de nouveaux emplois dans l'administration gouvernementale et par les entreprises d'Etat, qui n'ont le plus souvent d'autre fonction que d'occuper leurs titulaires pendant une partie de la journée. Depuis l'arrivée au pouvoir du colonel Kadhafi, des milliers de médecins, d'enseignants, de pilotes, d'ingénieurs ont été formés, mais les membres de cette nouvelle élite libyenne, comme c'est souvent le cas dans les pays du tiers-monde, préfèrent généralement, au terme de leurs études à l'étranger, entrer dans les affaires ou dans la carrière gouvernementale, plutôt que d'exercer le métier qu'on leur a enseigné.

Depuis 1969, la consommation d'électricité de la Libye a quintuplé et, dans le même temps, les subsides alloués au développement se sont multipliés par douze. Mais c'est justement le caractère sans limite des fonds affectés au développement qui empêche toute distinction entre les investissements utiles et la simple accumulation de signes extérieurs du standing.

Ainsi, les visiteurs qui vont inspecter le système d'irrigation modèle de l'oasis de Koufra,

à l'extrême sud de la Cyrénaïque, s'émerveillent de voir le désert fleuri à plus de 1 000 kilomètres du cours d'eau le plus proche. Mais les installations sont tellement perfectionnées qu'il a fallu les confier à des techniciens étrangers, et la production tellement méconnue que le nombre des emplois offerts est resté fort limité. En outre, les coûts de production sont si élevés que la viande d'agneau provenant de l'élevage moderne de Koufra est vendue plus cher à Tripoli ou à Benghazi que la viande livrée par avion d'Ecosse ou de Bulgarie.

La Libye produit désormais du verre, ce qui peut paraître naturel, s'agissant d'un pays qui comporte plus de 1 million de kilomètres carrés de sable. Mais, après avoir pris la décision de créer une usine de verrerie, on s'aperçut que la Libye, en dépit de tous ses déserts, ne possédait pas l'espèce de sable nécessaire à la fabrication du verre. Aussi, non content d'importer de l'étranger l'usine et son personnel, il fallut aussi importer le sable...

On voit souvent en Libye des Bédouins foncer à travers le désert au volant de voitures toutes neuves ; on voit même des chameaux voyager à l'arrière de camions à plate-forme également neufs. Pourtant il n'est pas possible d'attribuer aux seules extravagances du régime toutes les absurdités dues à l'abondance. Plus qu'aucun des Etats nouvellement enrichis par le pétrole, la Libye du colonel Kadhafi s'efforce de limiter les déséquilibres sociaux provoqués par cette soudaine richesse et de poser les jalons d'objectifs nationaux moins limités que la simple accumulation des biens. Le problème est plutôt d'ordre structurel : comment imaginer qu'une nation qui n'a que deux millions d'habitants puisse se trouver nantie de pareilles richesses sans entrer de plain-pied dans un monde d'illusions, où les déterminants économiques du capitalisme comme ceux du communisme n'ont plus cours, où le rapport habituel de la production à la consommation n'existe plus, et où l'Etat n'a pour ainsi dire plus d'autre fonction que d'organiser la répartition des fruits de l'abondance ?

Tandis que les pétrodollars font passer la Libye des campements bédouins aux grands ensembles, et qu'elle ne parvient pas à propager ses richesses au-delà de ses frontières, le colonel Kadhafi s'obstine à poursuivre sa diplomatie impétueuse. Mais il n'a plus droit aux gros titres de la presse mondiale, et même les porteurs officiels du régime ont renoncé à prophétiser l'avènement prochain de l'unité arabe. M. Kadhafi échange avec des chefs d'Etat africains de fréquentes visites de courtoisie. Il entretient d'excellentes relations avec des pays aussi différents que l'Ile de Malte, le Pakistan et la France. Ses ministres sont un jour en Turquie, un autre le lendemain. Peut-être que la Libye est isolée, mais on ne peut pas dire que sa politique soit isolationniste. Pour reprendre une paraphrase de Staline, que l'on entend souvent ces temps-ci à Tripoli, la Libye s'est résignée à pratiquer l'« unité arabe dans un seul pays ».

### L'attente de la catastrophe

EN effet, au moment même où le président Sadate confère avec MM. Kissinger, Giscard d'Estaing et le chah d'Iran, alors que les monarchies arabes traditionnelles du Maroc ou de l'Arabie Saoudite semblent plus prospères que jamais,

alors que les régimes progressistes de l'Algérie et de la Syrie cèdent à la tentation générale de la détente, les Libyens se contentent, face au déclin actuel de leur influence internationale, de reprendre la thèse éculée suivant laquelle ce n'est pas la Libye qui a été tenue à l'écart des transformations du rapport de forces en Proche-Orient, mais le reste du monde arabe qui ne marche plus à son pas.

Ainsi, au dire d'une haute personnalité du gouvernement libyen, la politique « révisionniste » du président Sadate et sa recherche d'un compromis avec Israël se seraient d'ores et déjà soldées par un grave échec. Les Libyens prouvent également par le fait que les Palestiniens s'opposent vite que les applaudissements de l'ONU ne suffiraient pas à libérer leur pays. Ils soulignent que, depuis que M. Kissinger a entrepris sa « politique des petits pas », les Israéliens, loin de se montrer plus accommodants, devenaient, au contraire, de plus en plus nerveux.

Aucun officiel libyen ne reconnaît ouvertement que la Libye escamote qu'un nouveau conflit en Proche-Orient et une nouvelle victoire israélienne prouveront bientôt la justesse de vues du colonel Kadhafi. En revanche, tous insistent complaisamment sur le fait que le président Sadate a déjà perdu une grande partie du prestige qu'il s'était acquis au moment du conflit de 1973, et ajoutent que les problèmes économiques de l'Egypte se sont encore aggravés ces derniers temps. Ils font également remarquer que toutes les parties en cause sont moins sûres qu'il y a six mois de pouvoir aboutir à un compromis durable. Cependant, les Libyens sont intimement convaincus que le temps joue en leur faveur.

Déjà, certains Libyens haut placés prouvent que Sadate sera humilié par Israël et répudié par son propre peuple ; que les Syriens et les Palestiniens regagneront vite le chemin de la vraie révolution ; que la monarchie sera renversée au Maroc et en Arabie Saoudite et que le colonel Kadhafi prendra la place qui lui revient de droit à la tête des futurs Etats unis arabes...

On aura beau jeu de dire que ce scénario n'est qu'un beau rêve — ou qu'un affreux cauchemar. Mais le fait intrigant demeure qu'une partie au moins de ses éléments paraissent plus plausibles aujourd'hui qu'il y a seulement un an, maintenant que l'opinion israélienne est de plus en plus favorable au déclenchement d'une guerre préventive, que Sadate est embourbé dans ses problèmes intérieurs, que la détente entre les Super-Grands se dégrade de plus en plus, et d'autant plus que les Palestiniens n'ont pas récupéré un pouce de terrain malgré tous leurs succès diplomatiques.

Au fond, l'hypothèse libyenne se fonde plus sur le don inné des êtres humains pour la catastrophe que sur la troisième théorie internationale du colonel Kadhafi. Comme le remarquait fort judicieusement l'ambassadeur à Tripoli d'un pays européen : « Pour que la direction de la cause arabe soit reprise en main par un Kadhafi, il faudrait un formidable désastre. Sinon, il faudra attendre que le déception que les Arabes ressentent en ce moment mûrisse encore pendant de longues années. »

Fort de ses revenus pétroliers qui se montent actuellement à quelque 2,5 milliards de livres sterling par an, le colonel Kadhafi semble s'être résigné à la patience. Mais il est toujours aussi

## DE LA GUERRE D'OCTOBRE AU PROBLÈME DES MINORITÉS

### Israël, sionisme et diaspora

ISRAËL : la fin des mythes est effectivement, comme l'annonce Jacques Fauvet dans sa préface, un livre et différent consacré à la relation et à l'analyse des événements qui se sont déroulés avant, pendant et après la guerre d'octobre 1973 (1). Il s'agit d'une critique de l'histoire, soucieuse d'éclaircir les faits tels qu'ils ont été perçus et reçus par la société israélienne et plus particulièrement par sa direction. On peut, au passage, saluer le fait que le livre puisse paraître en Israël (2). On en a interdit, en France, de moins hardis durant la guerre d'Algérie.

Le compte rendu partiel du rapport de la commission Agrénat a mis en lumière, de façon indiscutable, que le bureau des renseignements militaires à l'état-major général de l'armée israélienne possédait, à la veille de la guerre d'octobre, assez de données pour en tirer les conclusions qui s'imposent. La surprise créée par la traversée égyptienne du canal prend racine dans la conviction de la majorité à peu près absolue de la direction israélienne que les Arabes étaient incapables d'user de la guerre.

Amnon Kapellouk décrit et analyse avec acuité les fondements de cette attitude née du triomphalisme des années 1967-1973 et démonte — pour le lecteur européen — une série de mythes largement répandus dans la société israélienne durant cette période : le statu quo dans la région sera maintenu aussi longtemps qu'Israël le désirera ; les nouvelles frontières assurent une sécurité à peu près totale (malgré l'occupation de Chara-el-Choubh, le détroit de Bal-el-Mandeb fut bloqué durant la guerre par une unité de la flotte égyptienne) ; la ligne Bar-Lev — qui défendait la rive orientale du canal — est infranchissable ; les services de renseignement israéliens sont infaillibles ; le monde arabe est divisé et sans perspectives militaires et l'arme du pétrole n'est qu'un instrument de propagande ; les Palestiniens des territoires occupés se résigneront à accepter leur sort : le temps joue en faveur d'Israël. En non-provincionalisme assez rare pour un sioniste — Kapellouk expose une des carences de la direction

israélienne de ces dernières années : la tendance à isoler Israël dans le monde arabe et à l'échelle régionale du contexte politique international qui en détermine les limites.

LES importants mouvements de protestations dans la jeunesse, qui ont vu le jour notamment au lendemain de la guerre d'octobre, n'ont pas apporté de changements sensibles dans la mesure où aucun de ces mouvements ne pose le problème central, celui des rapports israélo-arabes. L'ambiance totalement apolitique dans

laquelle est évoluée la jeunesse israélienne d'une part, et la propagande nationaliste qui l'accompagne de l'école communale jusqu'à la démobilisation à vingt et un ans, ont provoqué un manque de maturité politique chez les jeunes. En effet, la gauche israélienne (3) qui tente de se réapproprier certaines positions anti-sionnistes du « Mouvement » a fort à faire pour se faire entendre dans un pays où les étudiants par exemple sont en général politiquement plus conservateurs que leurs professeurs. Cela n'empêche pas une minorité active, dont Amnon Kapellouk fait partie, de s'opposer aux courants sionnistes et, au terme d'un examen qui tient compte des réalités des rapports internationaux, d'affirmer leur préférence pour le pari de la paix.

La racine de l'intransigeance et de l'obsession de la sécurité de la classe politique israélienne est un des propos du livre de J.-P. Derrienne, Israël en guerre (4). Ouvrage lucide, sans complaisance et sans sévérité, avec un don évident d'empathie, il pénètre les dimensions psychologiques de la société israélienne. Après une analyse très fine du phénomène militaire israélien, J.-P. Derrienne démonte le concept central de sécurité tel qu'il est véhiculé et vécu par la

direction israélienne, l'ambiguïté de cette attitude à l'égard de la sécurité extérieure, la double tradition qui caractérise la culture du sionisme : celle de la Diaspora et celle de la colonisation palestinienne. Marqué par le refus arabe, par une idéologie fondée, face aux Etats arabes, la stratégie des faits accomplis et, vis-à-vis des Palestiniens, sur la non reconnaissance de droits collectifs, le groupe dirigeant israélien se fixe dans une politique axée sur la sécurité et le refus du compromis. Ces réactions peuvent

s'expliquer — et J.-P. Derrienne le fait avec équité — mais il n'est pas certain qu'elles soient justifiées par le réalisme.

Le livre de Richard Marientzas : Être un peuple en diaspora (5) est d'abord fondé sur un constat : l'existence antérieure, alors que l'option d'Israël existe, d'une diaspora acceptée. Ce constat, dans le monde où nous vivons, pourrait amener à penser qu'il n'y a d'autre solution que l'assimilation totale ou le sionisme. Et le mérite considérable de Richard Marientzas est de montrer qu'en réalité ce dilemme est un faux dilemme car ces deux « solutions » n'en sont en réalité qu'une. L'un et l'autre tiennent en effet pour universellement valable le modèle de l'Etat-nation homogène dont la célèbre définition stalinienne de la nation n'est que l'expression la plus connue :

« tel est, introduit par Pierre Vidal-Naquet, le mythe de l'indivisible Etat subverti de R. Marientzas consacré à la question minoritaire. Contrairement à ce qu'affirment les sionistes, selon lesquels il n'y a pas de permanence possible pour les Juifs hors de leur pays, Marientzas estime que les Juifs se sont maintenus à travers l'histoire non pas malgré mais grâce à la dispersion. Si Israël joue dans les moments de

crise un rôle essentiel dans l'éveil de la conscience juive, il ne saurait prétendre à une « centralité » qui tend à faire admettre par la Diaspora qu'elle n'a qu'une importance seconde dans l'histoire juive. Ce livre combat à la fois l'idéologie sioniste comme seule norme et le mythe de l'Etat-nation comme modèle unique, d'où son caractère subversif.

Les outils dont se sert l'auteur sont l'intelligence historique et la conscience extra-nationale ; sa connaissance du monde anglo-saxon, et notamment des Etats-Unis, lui permet, entre autres, de saisir à quel point en France — pays assimilationniste par excellence — les sionistes, aussi extrêmes ou non, vivent par tradition et pourraient-ils dire, par provincialisme dans le cadre de l'Etat centralisateur. Sur le problème juif, Être un peuple en diaspora est la première tentative théorique d'émergence depuis le célèbre livre d'Abraham Leon (6). Porté par les revendications des minorités de plus en plus pressantes dans le monde occidental, malgré le sionisme qui n'offre d'autre choix que celui de « revenir » et malgré la croyance encore quasi générale en l'Etat-nation comme forme exclusive de la normalité, R. Marientzas demande tranquillement que la singularité des minorités nationales, culturelles ou religieuses ne soit plus un objet de scandale, mais un élément d'enrichissement.

(1) Amnon Kapellouk : Israël : la fin des mythes. France de Jacques Fauvet. Albin-Michel, Paris, 1975, 260 pages, 45 F.  
(2) Editions New Outlook, Tel-Aviv.  
(3) Dont une fraction publie un remarquable bi-mensuel d'information en anglais : Israeloff, P.O. Box 300, Jérusalem.  
(4) Jean-Pierre Derrienne : Israël en guerre. Fondation des sciences politiques, Armand Colin, Paris, 1974, 138 pages, 37 F.  
(5) Richard Marientzas : Être un peuple en diaspora. France de Pierre Vidal-Naquet, Maspero, Paris, 1975, 260 pages, 28 F.  
(6) Abraham Leon : La Conception matérialiste de la question juive. Edition revue et présentée par Maxime Rodinson, E.D.I., Paris, 1968.

سكذامن زيصل



# L'AFRIQUE NOIRE GAGNÉE PAR L'INFLATION

Par MARC PENOUIL \*

L'AFRIQUE noire a pendant longtemps été considérée comme une zone du tiers-monde épargnée par l'inflation. De fait, de 1962 à 1973, l'indice des prix — à la consommation européenne — a augmenté de 3,3 % par an à Abidjan, 4,7 % à Ouagadougou, 4,2 % à Niamey, 2,9 % à Dakar. Dans le même temps, l'indice des prix — à la consommation africaine — progressait de 4,7 % à Abidjan, de 2,1 % à Ouagadougou et de 4,8 % à Niamey. Certes, les évolutions n'ont pas toujours été très régulières et l'indice des prix — à la consommation africaine — a pu connaître de brusques flambées. Il est non moins évident que les plus extrêmes réserves peuvent être apportées quant à la validité des indices de prix ainsi calculés. La conclusion paraît pourtant s'imposer : si l'on fait exception de quelques cas, en des périodes particulières — le Zaïre constituant l'exemple le plus frappant — l'Afrique noire n'a pas connu de grandes inflations générales et prolongées. Or, en 1973 et 1974, on a pu enregistrer des hausses considérables dans tous les pays : les prix — à la consommation africaine — se sont élevés de 33 % à Abidjan, de septembre 1972 à septembre 1974, et dans le même temps de 11 % à Ouagadougou, de 15 % à Niamey, de 34 % à Dakar et de 24 % à Lomé. Les prix — à la consommation européenne — progressaient parallèlement de 23,3 % à Abidjan, de 16,5 % à Ouagadougou, de 12,7 % à Niamey, de 22,9 % à Lomé et de 22,1 % à Dakar.

A première vue, le phénomène n'est pas très original et il paraît aisé de le relier à l'inflation mondiale et aux conséquences directes et indirectes de la crise du pétrole. Sans nier cette influence, elle est sans doute insuffisante pour expliquer un phénomène dont l'analyse, même rapide, dévoile la complexité profonde. Contrairement aux apparences, il n'y a pas une cause unique expliquant cette croissance générale des prix. Pour la comprendre, il faut avoir présentes à l'esprit certaines caractéristiques des économies africaines : l'importance de l'autoconsommation, surtout en milieu rural, qui rend la consommation assez largement indépendante des prix ; la diversité des consommations alimentaires de base (riz, mil, manioc, igname), qui morcelle le marché et limite la propagation des hausses de prix, d'autant plus que les difficultés et le coût des transports rendent malaisés les transferts de surplus éventuels. Il n'existe d'ailleurs pas de liens entre la commercialisation de ces produits alimentaires et celle des produits industriels, qui dépendent de conditions économiques dans les pays exportateurs. La dépendance vis-à-vis de l'extérieur et les multiples interventions de l'Etat faussent les mécanismes du marché, les revenus monétaires agricoles ne dépendant que très indirectement de l'évolution des cours mondiaux, en raison de l'existence de procédures institutionnelles de fixation des prix au producteur. Quant aux revenus salariaux, leur croissance dépend moins de l'état du marché local du travail que de l'évolution du pouvoir d'achat et de l'augmentation des salaires dans les économies dominantes. L'absence d'homogénéité des économies africaines, la complexité des formes de leur dualisme, leur dépendance vis-à-vis de l'extérieur, sont des éléments essentiels pour interpréter leur situation actuelle.

L'observation nous montre que certains types d'inflation se manifestent seulement dans quelques pays, alors que d'autres affectent tous les pays et que si diverses hausses de prix sont propres à certains marchés, d'autres se produisent dans l'ensemble de l'économie. En schématisant, on peut dire qu'il existe une inflation qui affecte tous les pays et qui a une

origine extérieure, qui est donc surtout sensible sur le marché des « produits européens ». Il y a ensuite deux situations très différentes : l'une, surtout sensible dans les pays africains du Sahel, est liée à la pénurie et à la sous-production ; l'autre, qui se manifeste dans les pays prospères, paraît induite par une augmentation de la demande.

L'inflation importée constitue une toile de fond commune à toutes les économies. Le réajustement sensible des prix des matières premières et des produits importés se répercute sur les prix, mais, pour une large fraction de la population, cette hausse n'affecte qu'un petit nombre de produits de consommation courante. C'est pourquoi cette hausse est surtout enregistrée à travers l'indice des prix — à la consommation européenne —. Leur augmentation présente les caractères suivants :

— La hausse est continue dans le temps ; les prix se relèvent de mois en mois et n'enregistrent pas de tendances saisonnières à la baisse ;

— Cette hausse est relativement régulière ; il y a, certes, au cours du temps, une différenciation dans les taux nationaux d'augmentation, mais les écarts de mois en mois sont limités ; le mouvement est cohérent et homogène ;

— Cette homogénéité se traduit également par le fait que les différents postes de l'indice des prix évoluent à peu près au même rythme, les produits alimentaires connaissant plutôt une hausse plus réduite ;

— La hausse est assez étroitement corrélée — avec un léger retard dans le temps — avec l'augmentation des prix en Europe et plus particulièrement en France ;

— Enfin, elle est commune à tous les pays ; les disparités observées entre les indices nationaux tiennent au fait que d'autres types d'inflation viennent interférer ; l'amplification du mouvement des prix qui en résulte est alors variable selon les pays.

## Le prix de la prospérité

QUANT à l'inflation par la demande, elle a été surtout marquée dans les économies les plus prospères, où les conditions de sa propagation sont réunies. Elle a des causes internes et externes.

Parmi les premières, la principale est la hausse des prix des matières premières exportées par les pays africains. Dans le premier semestre de 1973, les prix du coton, du cacao, de l'huile de palme ont doublé. Les prix moyens de la campagne 1972-1973 par rapport à ceux de la campagne 1971-1972 étaient en hausse de 28 % pour le cacao, de 96 % pour les huiles d'arachide et de palme, de 175 % pour les huiles de coprah et de palmeiste, de 53 % pour le coton. Ces augmentations considérables ont eu des effets variables. Le plus souvent, elles ont accru dans de fortes proportions les ressources des organismes de commercialisation et les recettes fiscales. Dans des pays comme le Sénégal, le Togo, la Côte-d'Ivoire, la croissance des recettes fiscales liées au commerce extérieur a été de l'ordre de 20 % en 1974 par rapport à 1973. En revanche, dans les pays victimes de la sécheresse, les exportations ont décliné et la croissance des ressources publiques a été relativement faible en Haute-Volta et au Niger, comme elle l'avait été au Sénégal en 1973. La croissance de la demande publique aura donc été très inégale selon les pays ; considérable dans les pays prospères qui ont une grande capacité d'exportation, elle a été très réduite dans les pays du Sahel victimes de la sécheresse où la production des produits d'exportation s'est effondrée. Il faut certes remarquer que, d'une manière

générale, les récoltes des campagnes 1972-1973 et 1973-1974 ont été les plus mauvaises de la décennie, mais l'effondrement de la production a atteint un degré catastrophique au Niger, où la récolte 1973-1974 ne représentait que le sixième d'une année normale et moins de 15 % de la meilleure récolte passée. On comprend dès lors que les revenus mis à la disposition des producteurs et de l'Etat aient évolué de manière très dissemblable selon les pays, ce qui explique en grande partie les écarts observés dans l'évolution des indices nationaux des prix.

A ces effets liés au commerce extérieur s'en ajoutent d'autres dépendant des politiques nationales. La hausse des prix payés au producteur a été très inégale selon les pays et les produits ; limitée en 1972-1974, elle s'est amplifiée en 1974-1975. C'est ainsi que les prix payés au producteur ont augmenté de :

- 10 % et 62,7 % pour l'arachide au Sénégal ;
- 8,5 % et 31,5 % pour l'arachide au Niger ;
- 2,7 % et 31,5 % pour l'arachide au Dahomey ;
- 12,5 % et 55,5 % pour le coton en Côte-d'Ivoire ;
- 0,4 % et 14,3 % pour le coton en Haute-Volta ;
- 22,4 % et 59 % pour le cacao en Côte-d'Ivoire ;
- 31,8 % et 100 % pour le cacao au Dahomey ;
- 14,3 % et 26 % pour le café en Côte-d'Ivoire ;
- 12,5 % et 16,7 % pour le café au Togo.

La hausse des prix n'a sans doute que partiellement compensé la baisse de certaines récoltes, mais la masse des revenus a été ensemble accrue dans les zones où les récoltes ont été normales. On remarquera d'ailleurs que les augmentations ont été plus sensibles dans les pays les plus riches et à récoltes importantes, amplifiant les écarts de revenus.

Enfin, au cours de ces deux années, des hausses de salaires ont été enregistrées qui tiennent à la fois à la nécessité d'adapter les salaires les plus bas au coût de la vie et à l'effet d'attraction exercé par les salaires des pays développés sur les rémunérations des cadres expatriés. En 1973, on a ainsi enregistré des hausses du SMIG de 25 % en Côte-d'Ivoire et de 15 % au Sénégal ; en 1974 les relèvements sont de l'ordre de 26 % en Côte-d'Ivoire, 13,6 % au Dahomey, 30 % en Haute-Volta, 24 % au Sénégal, 50 % au Niger. Et, en règle générale, les pays les plus prospères ont enregistré les rythmes les plus élevés et si le SMIG peut atteindre au Côte-d'Ivoire un taux horaire deux fois supérieur à celui des pays les plus pauvres, il est certain que partout le pouvoir d'achat distribué a exercé une pression considérable sur la demande.

Cette pression joue aussi bien sur le marché des biens — à la consommation africaine — que sur celui des biens — à la consommation européenne —, la croissance du SMIG et des revenus agricoles se manifestant surtout sur les premiers et celle des revenus des expatriés et des collectivités publiques sur les seconds. Mais les disparités enregistrées dans l'évolution des revenus selon les pays se retrouvent ensuite au niveau de l'évolution des prix.

Ces tendances inflationnistes sont alimentées par la politique du crédit, qui accompagne le mouvement plus qu'elle

\* Professeur à l'université de Bordeaux I.

ne le détermine. Les crédits accordés à l'économie ont augmenté deux fois plus vite en 1973-1974 qu'ils ne l'avaient fait au cours des années précédentes, mais ils ont en cela suivi l'évolution des besoins et liquidités des économies.

L'inflation de pénurie est le troisième type d'inflation que l'on rencontre en Afrique noire. Elle est caractéristique des pays du Sahel touchés par la famine. Ses traits essentiels sont les suivants :

- a) Elle a un caractère saisonnier très marqué. La hausse des prix atteint son maximum vers le milieu de l'année, à la période de la soudure ; puis les prix tendent à baisser sans retrouver leur niveau initial. En Haute-Volta, en 1973, l'indice des prix — à la consommation africaine — a augmenté de 21 % de janvier à juin, pour baisser de 10 % de juin à septembre. En 1974, la hausse a été de 13,2 % et la baisse de 12 %. Au Niger, le niveau maximum annuel a été atteint en juillet 1973 (+ 16,7 % par rapport au début de l'année) et en août 1974 (+ 7,5 %) ;
- b) Ces taux très élevés furent cependant observés dans le passé pour des années particulières, en liaison avec les récoltes. Par exemple, des hausses de plus de 10 % avaient été enregistrées au Niger en 1968 et en 1969 ;
- c) La caractéristique d'inflation de pénurie apparaît également dans l'amplification de la hausse des prix des produits alimentaires. L'autoconsommation ne permettant pas de couvrir les besoins, la demande se reporte sur les marchés. C'est ainsi qu'en Haute-Volta, en 1974, la hausse des prix des produits alimentaires a dépassé 28 %, soit le double de la hausse de l'indice général ;
- d) Cette inflation est cependant difficile à détecter. Les indices de prix sont en effet établis pour le milieu urbain. Or l'inflation de pénurie a un caractère spéculatif très marqué. Les disparités régionales de prix sont très amples et dépendent de l'importance des approvisionnements. Il est probable que, dans certaines zones rurales défavorisées, des augmentations temporairement beaucoup plus importantes ont été appliquées, les indices minorant le phénomène. Il est vrai que, dans ces cas, l'existence même du marché peut être mise en cause dans la mesure où le paysan bénéficie d'avances sur des récoltes futures à un taux d'intérêt usuraire.

Au total, ces différents types d'inflation permettent de rendre compte de la diversité des situations nationales. En Côte-d'Ivoire au Sénégal et dans une moindre mesure, au Togo, la croissance de la demande paraît être l'élément essentiel. L'impact complémentaire de l'inflation importée explique alors les disparités dans l'évolution des prix sur les divers types de marchés. Dans les pays du Sahel, aucun lien n'apparaît entre la croissance régulière des prix — à la consommation européenne —, qui relève de l'inflation importée et la hausse irrégulière, saisonnière et amplifiée par la spéculation, des prix — à la consommation africaine —, qui s'explique par la pénurie.

Accroissement des disparités

PENDANT, dans tous les cas, les conséquences de cette situation ne sont pas négligeables. Elles peuvent être schématisées de la manière suivante :

— Un effet plutôt favorable et stimulant sur l'activité économique dans les zones les plus riches. La Côte-d'Ivoire en donne un bon exemple avec une forte croissance des recettes publiques, une forte augmentation de l'excédent de la balance commerciale, une forte croissance du produit brut.

Au contraire, dans les pays pauvres, l'inflation tend à inciter les agriculteurs à abandonner les cultures d'exportation au profit des productions liées à l'autoconsommation. Le recul du coton et de l'arachide est assez net dans ces pays. Les industries locales souffrent également de l'insuffisance des approvisionnements et de la réduction de la demande, dans la mesure où les revenus monétaires sont affectés à des dépenses de survie. Travaillant très au-dessous de leur capacité de production, ces industries connaissent de grandes difficultés.

Les conséquences structurelles de l'inflation paraissent graves dans la mesure où l'écart entre riches et pauvres ne fait que se creuser.

Il en est de même pour les écarts entre régions. Celles où la production commercialisée a été assez importante ont été les principales bénéficiaires de la hausse des prix, alors que les zones à forte autoconsommation n'ont pas enregistré d'effets stimulants.

L'inégalité s'est également accrue entre catégories sociales, encore que cela soit plus difficile à démontrer. Les salaires minimum ruraux ont augmenté plus faiblement que leurs homologues urbains et que les revenus des exploitants. Les revenus du commerce ont largement bénéficié de la hausse des prix, y compris dans les pays pauvres. Ainsi, dans des pays où la lutte contre l'inégalité devrait être l'un des axes de la politique économique, l'inflation a encore perturbé la situation.

Or les Etats africains ne sont pas armés pour lutter contre l'inflation. Les causes structurelles (mauvaises récoltes, dépendance vis-à-vis de l'extérieur) ne peuvent pas être rapidement et aisément supprimées. L'arme monétaire est ici inopérante, car elle ne saurait neutraliser les effets de l'évolution des marchés mondiaux et de la croissance des revenus. On peut d'ailleurs se demander si certains gouvernements ne se satisfont pas d'une situation qui, si elle compromet peut-être le développement futur et l'amélioration des structures, permet à court terme de trouver une pseudo-solution aux problèmes d'équilibre budgétaire et d'équilibre extérieur.

Cette inflation largement déterminée par des causes externes sera dans les prochains mois influencée par l'évolution de la conjoncture mondiale. De ce point de vue, on peut dire que des forces de déflation et de déséquilibre apparaissent. Sur de nombreux marchés internationaux, la tendance est à la baisse, parfois même de très fortes baisses de prix. Le cycle des très mauvaises récoltes va se terminer ; l'inflation dans les pays développés paraît se ralentir. Ces éléments sans doute favorables jouent inégalement selon les pays. Il ne faut cependant pas oublier que les décisions prises en 1974 n'auront des effets qu'en 1975. C'est le cas en particulier pour les très (trop ?) forts relèvements des prix aux producteurs, qui, compte tenu de l'évolution des cours mondiaux, risquent d'avoir un effet inflationniste et de contraindre à d'importants prélèvements sur les réserves des organismes de commercialisation. Il est probable, d'autre part, que 1975 verra se réaliser une certaine dégradation des termes de l'échange qui pourrait handicaper ces économies en amplifiant les déséquilibres extérieurs. En Afrique oncore plus qu'en Europe, les conditions d'une poursuite de l'inflation combinée à des blocages liés aux contre-coups de la crise mondiale paraissent réunies. En tout état de cause, et en acceptant de fortes différences nationales, il s'agit là d'une conjoncture qui risque d'être assez peu favorable à la mise en œuvre de politiques cohérentes de développement.

## Le Département des Relations Internationales de Citroën

● L'ambassadeur de la République démocratique allemande et Mme Ernst Scholz ont offert une réception le 3 mai à l'occasion du trentième anniversaire de la victoire sur le fascisme hitlérien et de la libération des peuples.

● L'ambassadeur de l'U.R.S.S. et Mme S. Tchervonacko ont donné une réception le 9 mai dans les salons de l'ambassade à l'occasion du trentième anniversaire de la victoire.

● M. Otto Eiseleberg, ambassadeur d'Autriche, a offert un déjeuner le 13 mai à l'occasion du vingtième anniversaire de la signature du traité d'Autriche.

● A l'occasion de la visite en France du vice-premier ministre de la République populaire de Chine, M. Teng Hsiang-ping, l'Association des amis franco-chinois a donné une « soirée de bienvenue » le 15 mai au Théâtre des Champs-Élysées.

● L'ambassadeur du Cameroun et Mme Salomon Bakote ont offert une réception le 20 mai à l'occasion de la fête nationale.

● M. Pham Van Ba, ambassadeur du gouvernement révolutionnaire provisoire de la signature du traité d'Autriche.

visoire de la République du Sud-Vietnam, l'ambassadeur de la République démocratique du Vietnam, et Mme Vo Van Sung ont donné une réception le 21 mai dans les salons du Palais des congrès.

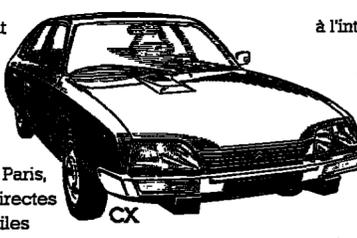
● L'ambassadeur du royaume hachémite de Jordanie et Mme Khalil El Salim ont offert une réception le 28 mai à l'occasion de la fête nationale.

● A l'occasion de la fête nationale, l'ambassadeur de Tunisie et Mme Hedi Mabrouk ont donné une réception le 29 mai.

Le Département des Relations Internationales de Citroën

Champ-de-Mars, 6/10, rue de la Cavalerie, 75015 Paris, Filiale de Ventes directes de la S.A. Automobiles Citroën créé, particulièrement,

à l'intention de Messieurs les Membres du Corps Diplomatique et des Organismes Internationaux, se tient à leur entière disposition pour tout renseignement qu'il leur plairait d'obtenir.



**CITROËN CHAMP-DE-MARS S.A.**  
Télex: CITRO-24833 - Tél. 567.89.20 - 783.52.76

## ELECTIONS LEGISLATIVES ET NOUVEAUX GOUVERNEMENTS

**LIBAN**  
(23 mai 1975)  
Premier ministre, ministre de la santé, de la justice, de l'industrie et du pétrole : **général Nourouddine Riad** ; premier ministre, ministre de l'information et de l'éducation : **général de brigade Ibrahim Saïd Nayyib** ; affaires hydrauliques : **général Iskander Ghannem** ; intérieur, habitât et coopératives : **général de brigade Fouad El-Khatib** ; travail, affaires sociales et électricité : **général de brigade Fouad Ghannem** ; travaux publics et agriculture : **colonel Zeki Mekki** ; affaires étrangères, finances et tourisme : **M. Lucien Dabbas**.  
[Ce gouvernement a donné sa démission le lundi 28 mai.]

**TURQUIE**  
(31 mars 1975)  
Premier ministre : **M. Süleyman Demirel** ; vice-premier ministre : **M.M. Necmettin Erbakan, Turhan Feyzioglu** et

**Alpeshan Turhan** ; ministres d'Etat : **M.M. Seyfi Öztürk, Hasan Aksoy, M. Kemal Ersoz et Cüneytin Ersoz** ; justice : **M. İsmail Muftuoglu** ; défense nationale : **M. Ferit Melis** ; intérieur : **M. Özalp** ; affaires étrangères : **M. İhsan Sabri Çağlayangil** ; finances : **M. Yılmaz Erpenekon** ; éducation nationale : **M. Kemal Demir** ; travaux publics : **M. Fehim Adak** ; commerce : **M. Halil Basal** ; santé et assistance publique : **M. Kemal Demir** ; douanes et monopoles : **M. Orhan Östürk** ; agriculture : **M. Enküst Özalp** ; communication : **M. Nuri Hızal** ; travail : **M. Ahmet Tevfik Fakur** ; industrie et technologie : **M. Abdülkerim Döğru** ; énergie et ressources naturelles : **M. M. Süleyman Ersoz** ; tourisme et information : **M. Lütfü Tokgözü** ; construction et habitations : **M. Nurettin Ok** ; affaires rurales : **M. Yelâ Feyz** ; forêts : **M. Turhan Kapamlı** ; jeunesse et sports : **M. Ali Şevki Erkek** ; culture : **M. Rifki Demirel** ; sécurité sociale : **M. Ahmet Mahir Adıgüç**.

### LE MONDE DIPLOMATIQUE

Directeur de la publication : Jacques FAUVST  
Rédacteur en chef : Claude JULIEN  
Rédactrice en chef adjointe : Micheline FAUVST

Prix de l'abonnement annuel (en francs) :

France, DOM, TOM, ex-colonies et Algérie : 72  
Etranger : 120

PAR AVION (abonnement et taxes) :

Europe (y compris Turquie d'Asie, Grèce, Chypre, Maldives, Algérie, Maroc et Tunisie) .....	87
Afrique francophone, Guadeloupe, Guyane française, Martinique, Réunion .....	96
Comores, Madagascar, Laos, Vietnam du Sud, Nouvelle-Calédonie, Nouvelles-Hébrides, Polynésie française, République khmère, Saint-Pierre-et-Miquelon, Wallis-et-Futuna .....	118
(Chèque postal : Paris n° 4207-23)	

Rédaction et administration : 5, rue des Italiens, 75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. : 70-01-25  
Adresse télégraphique : Jourmonde, Paris. Tél. : Le Monde 65.572 Paris

ACTIVITÉ DES

< L'INSURRECTION CHRÉTIENNE > de Jean Cardonnel

Par YVES FLORENNE

A U cours d'un débat sur son livre, quelqu'un — une femme, je crois bien — demanda abruptement à l'auteur (dont il faut rappeler qu'il est religieux) : « Oui ou non, croyez-vous en Dieu ? » La réponse fut : « Non. »

main. Il passe outre, l'amour de masse l'emporte dans son flux violent : c'est l'amour qui manque de violence, de haine, ce n'est qu'une caricature d'amour. »

MAIS, ainsi purgé, quelle liberté ! La liberté même des enfants de Dieu à cela près que Jean Cardonnel doit expulser aussi, implicitement, la paternité du Père, pour ne vivre et s'épanouir que dans la fraternité du Fils.

ON vient de surprendre le clerc, noté dans ses idées, ses certitudes, ses actes, mais au niveau des mots. Dès les premières pages, à propos d'un « fait divers » retentissant et, pour les symboliques, où il s'agit d'un homme qui se tue, il y a une « vie double ».

À travers cette parole charnelle, lyrique, prophétique, violente, véhément, tourbillonnante, entraînant jusqu'à son profane et sa confusion, ce qui se manifeste avec une étrange exaltation, et qui est pour Jean Cardonnel la chef, l'espérance, le salut et la fin, c'est la fusion dans la masse totale.

Dans son grand amour unanime, le clerc à la vie et à la pensée simples ignore — nécessairement, ou bien il le comprendrait parmi les « doubles » — une autre chose simple : l'amour d'un homme et d'une femme. Il faut convenir que cette ignorance, cette non-prise en compte, est le partage de beaucoup de monde.

CINÉMA

LE CINÉMA COLONIAL — Pierre Boulanger

\* Préface de Guy Hennebelle, collection « Cinéma 2000 », Ed. Seghers, Paris, 1975, 250 pages, 35 F.

Livre captivant, mais qui ne tient qu'en partie les promesses du titre. Le cinéma colonial, dont il est question, n'est représenté que les deux cent dix longs métrages réalisés au Maghreb (Maroc, Algérie, Tunisie) entre 1911 et 1960.

Certains des films qui perdent l'auteur ne sont plus visibles, décrits à tout jamais dans les tourments du siècle : pellicules brûlées, copies dégradées.

C'est le règne de l'évasion onéreuse, l'exaltation chaotique de l'empire, dont le « héros » est couramment un déclassé, un marin, un « indigène » (souvent condamné de droit commun), l'officier perdu, le « fétard » converti, l'amoureux contrarié ou tout simplement l'« aventurier ». Et tous ces « types », ces caricatures somnambules, ces « héros » désastreux, les cinéastes de l'entre-deux-guerres n'hésitent pas à les reproduire et à les exalter à toutes les dépouilles.

PÉTROLE : LA GRANDE CONFRONTATION. — Robert Marconis

\* Editions des Hespérides, Toulouse, 1974, 270 pages, 29 F.

Volé, accompagné de force cartes et graphiques, ce roman clair et quasi complet des tenants et des aboutissants et du déroulement de la crise pétrolière, rigueur et pondération, ce qui donne un livre de référence particulièrement utile pour les étudiants qui veulent avoir une vue globale de la « crise ».

THE PERMANENT WAR ECONOMY, AMERICAN CAPITALISM IN DECLINE. — Seymour Melman

\* Simon and Schuster, New-York, 1974, 320 pages, 12 dollars

Le déclin du système économique et industriel américain se sont installés, depuis trente ans d'économie militaire, a écrit Seymour Melman, professeur d'ingénierie industrielle à l'université de Columbia.

La guerre apporte la prospérité : à partir de ce postulat, les Etats-Unis, capitale du monde, se sont installés, depuis 1945, dans une économie de guerre permanente.

Les entreprises militaires-industrielles sont contrôlées (plutôt que possédées) par un « state management » (corps de fonctionnaires gouvernementaux) qui a été créé et élargi et de conforter ses propres pouvoirs : ce nouveau centre de prise de décision est dirigé par des hommes caractéristiques d'une classe capitaliste dirigeante.

Le diagnostic s'accompagne d'une ordonnance prescrivant les remèdes nécessaires, c'est-à-dire les méthodes de reconversion d'une économie de guerre à une économie de responsabilité nationale.

ÉTATS-UNIS

LES ÉCONOMISTES RADICAUX AUX U.S.A. — Hugues Puel

\* Editions universitaires, collection « Citoyens », préface de Gilbert Mathieu, Paris, 1974, 144 pages, 25 F.

Un ouvrage de vulgarisation, comme la plupart de ceux de la collection « Citoyens », de bonne vulgarisation. D'abord parce que le directeur de la revue Économie et Humanisme, par des recherches empiriques, français la pensée et l'action d'un groupe de chercheurs américains qui mènent une lutte acharnée et constante.

Les deux chapitres les plus intéressants sont consacrés au modèle néo-classique du marché du travail, tel qu'il est appliqué aux Etats-Unis par les économistes orthodoxes, et à l'éclatement de ce modèle sous les coups des économistes radicaux. Par des recherches empiriques, les auteurs ont montré que le marché du travail, loin d'être régi par la loi de l'offre et de la demande, se caractérise en fait par un certain nombre de marchés internes, dont l'ensemble forme le marché national.

Ces constatations reflètent bien l'expérience que nous pouvons avoir de la société contemporaine. Les économistes radicaux ont le mérite de les avoir formulées, conceptualisées, et d'en avoir tiré les conséquences.

AUTOBIOGRAPHIE — Angela Davis

\* Albin Michel, Paris, 1975, 244 pages, 39 F.

Injustice, humiliation, révolte : tel pourrait être le titre de ce livre autobiographique de l'auteur de la lutte. Lutte dans les villes et les rues, lutte pour la liberté, lutte pour la vie, lutte pour la mort.

La passion d'Angela Davis est plus qu'une révolte contre la violence. C'est une exigence de justice sociale, de libération des opprimés qui se trouvent dans le monde entier.

Angela Davis veut maintenant tisser un réseau international de soutien aux luttes politiques, des femmes en particulier. Elle s'est engagée, aux côtés d'Éva Figuera, accusée comme elle — mais en Espagne — de complicité d'attentat et emprisonnée depuis des mois avec le risque de se voir condamner à mort.

THE ENERGY CRISIS, WORLD STRUGGLE FOR POWER AND WEALTH. — Michael Tazner

\* Monthly Review Press, New-York et Londres, 1974, 171 pages, 6,50 dollars.

La crise de l'énergie n'est pas due à une pénurie mais à une utilisation irrationnelle de l'énergie par un système mondial orienté vers le profit à l'exclusion de la satisfaction des besoins populaires.

CENT MILLIONS DE DOLLARS PAR JOUR. — Michael Field

\* Fayard, Paris, 1975, 275 pages, 33 F.

Le titre, accrocheur et commode, répond aux gains pétroliers quotidiens de l'Arabie saoudite et du Koweït, soit plus de cent millions de dollars par jour.

LA GUERRE CIVILE — Charles Zorglote

\* P.U.F., collection « Sup », Paris, 1975, 208 pages, 28 F.

Professeur de droit public, l'auteur considère la guerre civile d'un point de vue juridique, certes, mais intérieur qu'international, mais qui est, nécessairement aussi, historique et politique.

EUROPE

Un témoin et une actrice dans le drame irlandais

« A CRE pour acte, l'Irlande est peut-être le pays au monde auquel on a infligé le plus de livres », fait remarquer Simon Winchester en présentant le sien (1). Sa propre contribution, sans prétention, est couronnée d'être inutile. D'avril 1970 à septembre 1972, Winchester fut le correspondant du quotidien britannique The Guardian en Irlande du Nord. Ses articles et reportages lui valurent d'être nommé « Journaliste de l'année » en 1971.

Cette impartialité ne pouvait être le fait des acteurs du drame — et en premier lieu d'acteurs aussi connus que Bernadette McAliskey, alias Bernadette Devlin. « A suivre », écrit C.W. Hodder à la fin du Nord, enquête biographique (2) — interrompue avant que « Bernie » ne refuse surface encore une fois : on l'avait crue rangée parce qu'elle avait perdu son siège au Westminster ; elle a, depuis, participé à la création d'un nouveau parti en Irlande du Nord. « Je reviendrai », disait-elle en octobre dernier. Elle est revenue. Il faudra encore composer une biographie (3) — Mon âme n'est pas à vendre, 1968), l'enquête de Target n'aurait eu qu'un intérêt second si elle s'était bornée à suivre la progression de cette jeune femme politique. Ce n'est pas le cas : à travers une présentation sympathique du personnage et des dizaines d'entrevues de ceux qui, de près ou de loin, ont été impliqués dans le drame, c'est une autre recherche qui s'est imposée, la réponse à une question : qu'est-ce donc que ce pays qui

a permis (le poids de la presse n'explique pas tout) l'apparition du phénomène Devlin ? D'où tire-t-elle sa force politique ou, si l'on veut, sa popularité ? Ses grâces, ses faveurs de l'opinion, ses succès, ses échecs, en prison, ses professions de foi marxiste, sa clique au ministère britannique de l'Intérieur, tout ce qui a fait un personnage, ce n'est jamais que l'expression d'une colère et d'une exigence qui sont celles de tout un peuple. A travers son destin, c'est tout le drame irlandais qui est exposé.

(1) In Holy Terror, Simon Winchester, Faber and Faber, Londres, 1974, 256 pages, 4,25 livres.

(2) Bernadette, The Story of Bernadette Devlin, C.W. Hodder, Hodder and Stoughton, London, 1974, 364 pages, 4,50 livres.

(3) The Red Paper on Scotland. — Ouvrage collectif sous la direction de Gordon Young

Instabilité économique, marasme social, isolement politique, pétrole de la mer du Nord, dévotion de courtois proposée par les travaillistes, relance du mouvement nationaliste ; l'économie est aujourd'hui l'horizon de tous les débats. Quel sera son avenir ? Vingt-huit spécialistes des affaires politiques, économiques et sociales ont analysé sur les contributions à ce débat vital, sinon décisif. Pour eux, les problèmes que connaît l'économie sont dus au développement anarchique et inégal du capitalisme britannique ; les solutions qui s'imposent ne peuvent être que socialistes et radicales. Ce « livre rouge » est aussi un « livre blanc » bourré de précieuses données et analyses sur les réalités présentes de l'économie. Que l'on partage ou non les points de vue exprimés, il s'agit d'un ouvrage de référence pour quiconque entend traiter de la question écossaise.

DÉFENSE

WAR WITHOUT WEAPONS. Non-Violence in National Defence. — Anders Boserup, Andrew Mack

\* Frances Pinter, Londres, 1974, 150 pages, 1,90 livre.

Anders Boserup a dirigé l'Institut de recherches sur la paix et les conflits de Copenhague. Andrew Mack est un des dirigeants du Richardson Institute de Londres. A partir d'un matériel exhaustif de écrits relatifs aux questions de la défense non militaire, ils ont écrit un ouvrage de référence technique d'ensemble intégrant les diverses options tactiques de la défense non militaire et des méthodes de la non-violence. Ils y voient une alternative cohérente, logique, simple à appliquer, à la riposte traditionnelle, un moyen de se dépasser l'âge nucléaire.

Un livre d'une lecture ardue, ou le concept de non-violence n'a que de ténues rapports avec celui que pratiquait le mahatma Gandhi.

ASIE

LE CHOIX MONGOL. — Jacques Lagrand

\* Editions sociales, Paris, 1975, 287 pages, 13 F.

Les études disponibles sur la Mongolie sont si rares que tout ouvrage de bibliographie est la bienvenue. Qu'apporte celle-ci ? Malgré ses qualités, pas grand-chose. Elle se contente de résumer ce que Jean-Emile Vidal, paru en 1971, sinon une interview accordée à l'auteur en juillet 1974 par Tundin Tsendinjav, le président du Frontlibre du Grand Khural populaire, l'Assemblée des députés de la République populaire de Mongolie, a dit sur les conditions de son pays, ainsi que des considérations plus approfondies — assorties de données statistiques — relatives à la Mongolie. L'évocation de relations conflictuelles avec la République populaire de Chine (pour ce qui concerne les implications théoriques de ce conflit, non traitées ici) est des plus sommaires.

BIRMANIE. — Claude Delachet et Emmanuel Guillon

\* Le Seuil, « Petite planète », Paris, 1975, 190 pages, 14,90 F.

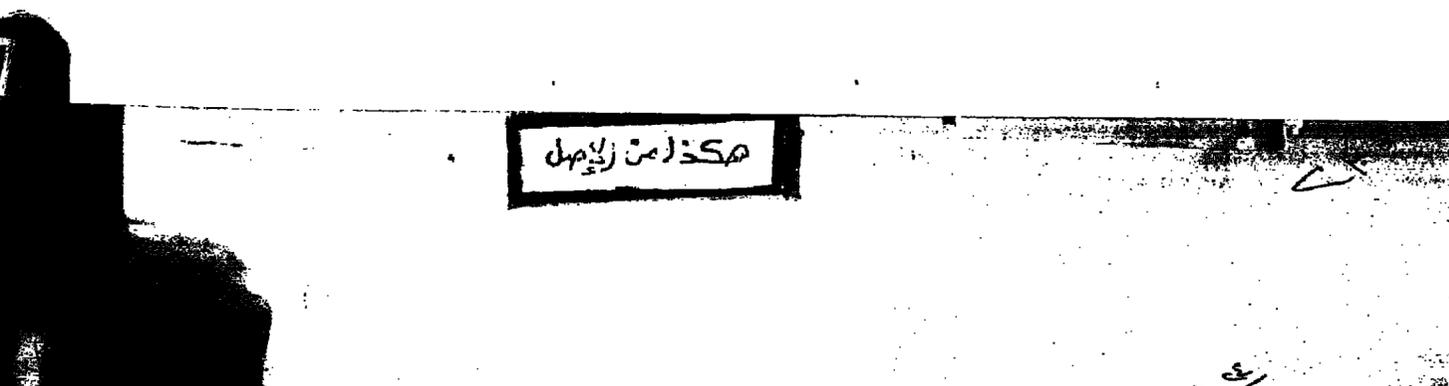
Il faut se réjouir de la publication de ce petit livre, ses auteurs ont, du pays qu'ils dépeignent, une connaissance enviable. La Birmanie, repêlée sur elle-même, n'a jamais été connue par ses habitants, pour huit jours. Sur y ont vécu quatre ans, à la tête du département de français de l'université de Bangou. Le professeur Delachet et son collègue Emmanuel Guillon ont pu s'enfoncer dans le pays comme peu d'Européens ont été autorisés à le faire ces dix dernières années. Amoureux de la Birmanie — Méditerranée plus vaste que la France, dont les Etats frontaliers sont autant de terres ou de mers ou inconnues livrées aux mouvements séparatistes, agités de rébellions, de luttes, de guerres civiles et de traçants — les auteurs ne sont moins du régime militaire qui tente de perpétuer à son profit un socialisme musqué et ambigu. En révolutions de ses impératifs humains, voire de ses fondements économiques, la société birmane a fini par se traduire par des manifestations de mécontentement populaire à la mesure du chaos intérieur né de la gestion de la pénurie à des colonnes de Bangou. Voici que, depuis trois ans, la Birmanie est en proie à une crise qui a fait du monde extérieur l'ennemi d'un régime qui ne sert plus d'outil ou d'organe ? Le régime a-t-il des auteurs, comment s'organise-t-il, sans doute moins miséricordieux, est-ce un mode de vie, qu'une certaine Birmanie, présentée avec brio dans ces pages.

SOCIÉTÉ

LA GUERRE CIVILE — Charles Zorglote

\* P.U.F., collection « Sup », Paris, 1975, 208 pages, 28 F.

Professeur de droit public, l'auteur considère la guerre civile d'un point de vue juridique, certes, mais intérieur qu'international, mais qui est, nécessairement aussi, historique et politique.



# L'ACTIVITÉ DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

## ONU

### Le Conseil de sécurité prolonge le mandat de la force d'observation en Syrie

Sur proposition de M. Kurt Waldheim, secrétaire général des Nations unies, et avec l'accord préalable de la Syrie et d'Israël, le Conseil de sécurité a décidé le 28 mai de prolonger pour six mois, jusqu'au 30 novembre, le mandat de la Force d'observation et de désarmement des Nations unies en Syrie (F.N.U.O.D.). La résolution a été adoptée par treize voix, la Chine et l'Israël participant pas au vote. Selon un rapport du secrétaire général, la F.N.U.O.D. comprenait mille cent quatre-vingt-huit hommes au 10 mai.

### Les travaux du Conseil économique et social

Le Conseil économique et social des Nations unies (ECOSOC) a terminé le 9 mai les travaux de sa cinquante-huitième session, qui s'était ouverte le 8 avril. À l'unanimité, il a lancé le 7 mai un appel à tous les États pour leur demander d'aider les peuples de l'Indochine à reconstruire leurs pays et dans le plein respect de leur souveraineté nationale. Auparavant, le Conseil avait décidé sans vote de demander au secrétaire général de l'ONU d'inviter le gouvernement révolutionnaire du Vietnam du Sud à assister à la conférence de l'Année internationale de la femme, ce mois-ci à Mexico. Une série de résolutions sur les séismes en Somalie, en Éthiopie et dans le Soudan sur les questions sociales et la lutte contre les stupéfiants ont été adoptées au cours de la session. Au chapitre des droits de l'homme, l'ECOSOC a décidé sans vote d'envoyer un groupe spécial au Chili pour y examiner la situation actuelle des droits de l'homme. A propos des problèmes du développement, il a remis à sa session d'être le débat sur l'évaluation de la stratégie de développement au milieu de la deuxième décennie du développement. Cette question a d'ailleurs fait l'objet d'une session de trois semaines du comité de l'examen et de l'évaluation de cette stratégie, dont les conclusions ont été communiquées à l'ECOSOC avant sa session d'être.

Comme chaque année, le Conseil économique et social a consacré une partie de la session à l'élection de membres de son conseil et de ses organes subsidiaires pour des mandats commençant le 1er janvier 1976. Enfin il a décidé qu'il pourrait inviter tous les mouvements de libération nationale reconnus par l'Assemblée générale à participer à ses débats, sans droit de vote, sur les questions qui les concernent.

### La conférence sur le droit de la mer tiendra une nouvelle session

La troisième conférence des Nations unies sur le droit de la mer, qui siègeait à Genève depuis le 17 mars, a terminé sa session le 9 mai. Pas plus qu'à Caracas l'an dernier, elle n'a pu se mettre d'accord sur la définition de nouveaux éléments pour la convention internationale qu'elle est chargée de rédiger. Une nouvelle session a été prévue à partir du 29 mars 1976 à New-York. En attendant, le président de la conférence a lancé un appel demandant aux États de s'abstenir de toute initiative risquant de compromettre la conclusion d'une convention.

### AIDE À L'INDOCHINE.

Selon un rapport sur l'Armistice à l'Indochine publié par l'ONU le 25 avril, les Nations unies avaient tiré depuis le 1er avril, par l'intermédiaire du haut commissaire des Nations unies pour les réfugiés, plus de 1 000 tonnes de denrées alimentaires, de médicaments, de fournitures médicales et de matériaux pour abriter à Saigon, dans les zones contrôlées par le G.R.P. sud-vietnamien et au Cambodge. Des avions civils affectés par l'UNICEF ou l'UNHCR ont transporté ces fournitures et ces matériaux.

Le représentant du secrétaire général à Hanoï, M. Raymond Aubrac, a déclaré le 12 mai, à l'issue d'une visite au Vietnam du Nord que le gouvernement de ce pays et le G.R.P. étaient prêts à recevoir de l'aide de toutes les sources — bilatérales, multilatérales, publiques et privées.

### POURPARLER SUR CYPRÈS.

La première phase des pourparlers entre représentants des deux communautés chypriotes sous les auspices du secrétaire général de l'ONU a eu lieu à Vienne du 28 avril au 3 mai. Un accord a été conclu pour la réouverture de l'aéroport de Nicosie.

### DÉVELOPPEMENT AGRICOLE.

La première réunion concernant l'établissement d'un nouveau Fonds international de développement agricole, dont la création avait été décidée à la dernière conférence mondiale de l'alimentation à Rome, s'est tenue à Genève les 5 et 6 mai.

### PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT.

Le conseil d'administration du Programme des Nations unies pour l'environnement (P.N.U.E.) a siégé à Nairobi au mois d'avril. Il a notamment décidé de verser 100 millions de dollars au Fonds de l'environnement pour des programmes d'ensemble au cours des trois prochaines années. Il a aussi approuvé un plan et un programme d'opérations pour l'habitat et les établissements humains.

### DÉCOLONISATION.

La mission désignée par le comité de décolonisation pour travailler au Sahara occidental a quitté New-York le 7 mai pour un voyage qui l'a mené d'abord à Madrid, puis dans le territoire, où elle a séjourné du 12 au 20 mai. Elle s'est ensuite rendue au Maroc, en Algérie et en Mauritanie, pour rassembler New-York le 4 juin.

### POPULATION.

Conformément au programme d'action établi par la conférence de Bucarest, une réunion régionale sur les problèmes de population en Asie occidentale a eu lieu les 27 et 28 avril à Beyrouth.

### DROIT INTERNATIONAL.

La commission du droit international a ouvert le 5 mai à Genève les travaux de sa vingt-septième session, qui doit durer jusqu'au 25 juillet. Elle sera consacrée plus particulièrement à l'étude de la responsabilité des États et de la succession des États aux traités internationaux.

### DROIT D'ASILE.

Des juristes de vingt-sept pays se sont réunis à Genève du 28 avril au 9 mai pour étudier un projet de convention sur l'asile territorial.

### NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLEAIRES.

La conférence chargée d'examiner le fonctionnement du traité sur la non-prolifération des armes nucléaires a siégé à Genève du 5 au 30 mai.

### DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL.

La commission des Nations unies pour le droit commercial international a achevé le 18 avril les travaux de sa huitième session, qui avait commencé le 1er avril à Genève.

### JUSTICE.

La Cour internationale de justice (C.I.J.) a tenu du 13 au 15 mai cinq séances publiques, sur la demande d'un consultant de l'Assemblée générale des Nations unies concernant le Sahara occidental. Les représentants des États de la Mauritanie et de l'Espagne ont présenté des explications sur la question de la désignation de juges ad hoc en cette affaire ; le représentant de l'Algérie a également pris la parole. Le 22 mai, la Cour a entendu le Maroc, mais pas la Mauritanie, à désigner un juge ad hoc. Le Maroc ayant choisi Alphonse Boni, président de la Cour suprême de Côte-d'Ivoire, le président de la C.I.J. a ensuite demandé au gouvernement espagnol de faire connaître son opinion sur ce choix.



### COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES.

La sixième session de la Commission économique des Nations unies pour l'Amérique latine (CEPAL) s'est réunie à Port-of-Spain du 6 au 10 mai. Elle a examiné les résultats de l'année 1974 et les perspectives de la région, les participants ont décidé de créer un groupe de planification économique pour l'Amérique latine dont les pays membres approuveront prochainement la région latino-américaine. Un conseil des Caraïbes a également été mis sur pied, ainsi qu'un observateur permanent à l'Organisation des Nations unies. À l'unanimité, les délégués ont approuvé une suggestion du secrétaire exécutif M. Enrique Jorjani, pour l'établissement d'un « fonds de sauvetage financier » qui devrait aider les pays latino-américains à résoudre le problème du déficit de leur balance des paiements.

### COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'ASIE OCCIDENTALE.

La Commission économique des Nations unies pour l'Asie occidentale (ECAW) a tenu sa deuxième session à Beyrouth du 5 au 10 mai. Elle a examiné les résultats de l'année 1974 et les perspectives de la région, les participants ont décidé de créer un groupe de planification économique pour l'Asie occidentale dont les pays membres approuveront prochainement la région. La situation économique et sociale dans les pays membres a été examinée, ainsi que le programme pour 1975-1977. L'E.C.A.W. a été admise à l'unanimité comme observateur.

## UNESCO

### Au conseil exécutif : la participation d'Israël à certaines conférences

Le conseil exécutif de l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO), qui a tenu sa quatrième session à Beyrouth du 15 au 21 mai, a étudié les modalités d'application des directives de politique générale définies par la conférence générale en novembre 1974 et leurs incidences financières.

Après examen du rapport du directeur général sur les activités de l'Organisation et les moyens d'améliorer le fonctionnement et l'efficacité du secrétariat, le conseil exécutif a invité le directeur général à examiner la proportion appropriée des efforts de l'UNESCO vers les impératifs imposés par les nouvelles orientations qui se manifestent sur le plan mondial, notamment dans le cadre d'un nouvel ordre économique mondial. L'UNESCO a tenu compte des besoins d'une coopération intellectuelle élargie.

Une nouvelle fois, le conflit israélo-arabe a eu des incidences directes sur les travaux de l'UNESCO (lorsqu'il s'est agi, pour le conseil exécutif, de se prononcer sur les invitations à différentes conférences et réunions intergouvernementales organisées cette année et en 1976). Il a en effet approuvé les listes établies par le secrétaire général en vue d'une réunion d'experts et d'une conférence sur la reconnaissance des études et des diplômes de l'enseignement supérieur dans les pays européens et arabes riverains de la Méditerranée, listes sur lesquelles Israël n'a pas été inscrit. Le représentant d'Israël, respectivement, par 28 voix contre 1 (États-Unis) avec 3 abstentions, et par 29 voix contre 1 (États-Unis) avec 3 abstentions. Mais le représentant d'Israël n'a pas protesté contre l'absence de son pays sur ces listes. Le directeur général de l'UNESCO a indiqué, avant les votes, que ces listes, « dressées en vue de décisions que le Conseil était seul habilité à prendre, l'absence de son pays sur les listes n'affecte pas l'existence de la conférence ». Si l'État d'Israël avait manifesté la volonté de participer aux réunions en cause, a-t-il précisé, le secrétariat aurait fait part de ce vœu aussi bien à la conférence générale qu'au conseil. Mais Israël n'a pas exprimé un tel souhait, et aucun autre État membre n'a d'ailleurs fait de démarche en ce sens, si bien que l'on ne saurait dire qu'Israël a été exclu. Il convient d'ajouter qu'il a été invité à toutes les autres réunions et conférences internationales prévues par l'UNESCO pour cette année ou l'année prochaine.

## F.A.O.

### Vers un accord mondial sur la banane ?

L'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (F.A.O.) a annoncé le 19 mai qu'elle organisera vers la fin de l'année ou le début de l'année prochaine la réunion d'un groupe de travail chargé de tracer les grandes lignes d'un éventuel accord mondial sur le commerce des bananes. Cette initiative représente le premier pas d'une nouvelle politique de coopération entre pays exportateurs et pays importateurs de bananes, et entre tous les plus importants secteurs de l'économie internationale de la banane. Un rapprochement s'est déjà ébauché entre les parties intéressées lors d'une réunion, tenue à Abidjan du 29 avril au 3 mai, du groupe intergouvernemental F.A.O. sur les bananes, conférence suivie par cent trente-trois délégués et observateurs de vingt-huit pays, représentant en volume plus de 95 % des exportations et plus de 80 % des importations.

### PÂTE À PAPIER.

Devant le comité consultatif de la pâte à papier réuni à Rome du 14 au 18 mai, la F.A.O. a fait remarquer que la capacité mondiale de production de pâte à papier connaît actuellement une forte augmentation, mais que la production au-delà de 1977 était incertaine en raison des conditions économiques instables dans de nombreux pays industriels où est produite la plus grande partie de la pâte.

### VIENDE.

Un rapport sur la production mondiale de viande a servi de document d'étude au groupe de travail sur le développement intégré de la production de viande, réuni à Rome le mois dernier pour sa septième session. Selon ce rapport, la production mondiale de viande commença à fléchir cette année, après une progression de près de 4 % en 1974, mais les perspectives à court terme pour la somme internationale restent sombres. Il est probable que les prix internationaux s'améliorent sensiblement par rapport aux bas niveaux de 1974.

### PRODUITS LAITIERS.

Selon un autre rapport de la F.A.O. publié le mois dernier, les réserves de produits laitiers dépassent de plus en plus la demande, bien que la production laitière ait complètement arrêté sa progression au cours des derniers mois dans l'hémisphère nord. L'auteur du rapport a suggéré, devant le groupe de travail sur le développement de l'industrie laitière du programme de coopération F.A.O.-industrie, que l'on accorde les attributions de produits laitiers aux opérations d'aide alimentaire.

### PROGRAMME ALIMENTAIRE MONDIAL.

Deux opérations de secours d'urgence ont été annoncées le mois dernier par le Programme alimentaire mondial (P.M.A.) : une aide alimentaire de 800 000 dollars au Soudan pour ravitailler les réfugiés venus d'Érythrée et 1 400 000 dollars d'aide alimentaire à l'Éthiopie pour les populations frappées par la sécheresse.

## ONUDI

### Neuvième session du conseil du développement industriel

ORGANE directeur de l'Organisation des Nations unies pour le développement industriel, le conseil du développement industriel, qui a tenu sa neuvième session à Vienne du 21 avril au 2 mai, a examiné le bilan des activités de l'Organisation en 1974, le budget-programme approuvé par le secrétaire général des Nations unies pour 1975-1977, et un plan à moyen terme pour 1977-1979. Au terme de ses travaux, le conseil a adopté deux résolutions : l'une recommandant une plus grande intégration des femmes dans le processus de développement, l'autre demandant aux gouvernements, aux organisations du système des Nations unies et au directeur exécutif de l'ONUDI de prendre dans les plus brefs délais les mesures nécessaires à l'application des décisions et recommandations adoptées par la deuxième session générale qui s'est déroulée à Lima (voir le monde diplomatique de mai 1975).

## Organisation météorologique mondiale

### Les travaux du septième congrès

Plus de quatre cents spécialistes ont participé aux travaux du septième congrès de l'Organisation météorologique mondiale (O.M.M.), qui s'est tenu à Genève du 28 avril



## Groupe de la Banque mondiale

### Seize prêts de la BIRD

LA Banque internationale pour la reconstruction et le développement (Banque mondiale ou BIRD) a récemment accordé les prêts suivants :

- Panama, le 24 avril : 24 millions de dollars pour la construction d'un port de pêche à Punta-Vacamonte ;
- Swaziland, le 24 avril également : 7 millions de dollars qui financent un projet de réseau routier dans ce pays ;
- République dominicaine, le 2 mai : 8 millions de dollars pour l'amélioration de l'enseignement dans les zones rurales ;
- Finlande, le 7 mai : 20 millions de dollars destinés à l'achèvement du programme national finlandais de lutte contre la pollution des eaux ;
- Maroc, le 7 mai : 18 500 000 dollars destinés à financer en partie la réalisation d'un projet d'irrigation dans la vallée du Sous ;
- Chili, le 9 mai : 20 millions de dollars (pour vingt ans et à 8,50 %) pour le financement d'un programme de prêts à court et moyen terme en faveur des agriculteurs les plus pauvres ;
- Mexique, le 9 mai : deux prêts d'un montant total de 260 millions de dollars qui contribueront à accroître la production agricole de trente « micro-régions » et à augmenter les revenus et les emplois pour les pauvres des campagnes ;
- Pakistan, le 9 mai : 60 millions de dollars qui aideront au financement d'un projet d'extension de la capacité de transport de gaz de la Sul Northern Gas pipe-lines ;
- Malaisie, le 15 mai : 28 500 000 dollars affectés également à un programme de recherche agricole ;
- Côte-d'Ivoire, le 15 mai : 5 millions de dollars pour le développement et l'amélioration du système d'enseignement ;
- Colombie, le 23 mai : 19 500 000 dollars qui faciliteront l'installation de ruraux dans la région de l'« Intendencia » dans la province de l'Amazonie ;
- Équateur, le 23 mai : 4 millions de dollars pour contribuer à améliorer et à développer la formation professionnelle dans ce pays ;
- Israël, le 23 mai : 35 millions de dollars consentis à la Banque de développement industriel d'Israël pour l'amélioration du développement industriel ;
- Mexique, le 23 mai : 50 millions de dollars qui financent la construction d'une usine d'énergie.

### CREDITS DE L'IDA.

De son côté, l'Association internationale de développement (IDA), filiale de la Banque mondiale, a annoncé au cours des dernières semaines l'octroi d'une série de crédits :

- 2 millions de dollars au Bangladesh, le 24 avril, pour le financement partiel d'un projet d'irrigation en vue d'augmenter la production de riz ;

au 23 mai. Le congrès a fixé le programme et le budget de l'Organisation pour les quatre années à venir ; en même temps M. Minamé, Fathi Tal et M. David Arthur Davies ont été réélus respectivement aux postes de président et de secrétaire général de l'Organisation. D'autre part, le congrès a approuvé l'admission de la République populaire démocratique du Vietnam et décidé de suspendre le gouvernement de la République sud-africaine de l'exercice de ses droits et de la jouissance de ses privilèges de membre en raison de sa politique de discrimination raciale. Le conseil des Nations unies pour la Namibie ainsi que les mouvements de libération nationale reconnus par l'Organisation de l'Unité africaine ou la Ligue des États arabes ont été admis en qualité d'observateurs.

Un programme mondial d'études sur les moyens d'améliorer la pluviosité a été mis sur pied. Son coût a été estimé à plus de 1,3 million de dollars.

### TRAVAIL.

La troisième réunion technique tripartite pour les questions minières, qui a eu lieu à Genève du 6 au 16 mai au siège de l'Organisation internationale du travail, a été suivie d'un rapport d'augmenter le coût de plusieurs minerais, notamment le bauxite, les phosphates et l'uranium. Les participants ont discuté des problèmes de l'industrie minière et des possibilités de création d'emplois nouveaux.

### SANTÉ.

La vingt-huitième assemblée mondiale de la santé s'est ouverte le 13 mai à Genève, pour une session de trois semaines. Dès le début, sur invitation de la République démocratique du Vietnam ont été admis en qualité de membres de l'O.M.S. qui compte ainsi cent quatre-vingt-cinq pays membres.

### NAVIGATION MARITIME.

L'Organisation internationale consultative de la navigation maritime (O.M.C.I.) a convoqué du 13 avril au 9 mai à Londres une conférence internationale sur la création d'un système maritime international à ancêtre. Le système a été le résultat de discussions approfondies et de négociations entre les membres de l'Organisation internationale de la navigation maritime (O.N.M.) et de l'Organisation internationale de la navigation maritime (O.N.M.).

### UNION POSTALE UNIVERSIELLE.

Le conseil exécutif de l'Union postale universelle (U.P.U.), réuni à Berne le mois dernier, a procédé à l'examen des travaux administratifs et financiers depuis le congrès postal universel de 1974. Il a également examiné à son ordre du jour : l'assistance technique fournie aux pays en voie de développement, l'enseignement professionnel, la coopération postale internationale, les relations avec les organisations internationales d'aviation et la simplification des services postaux.

— 21 millions de dollars à l'Inde, le 24 avril, pour un développement agricole destiné à améliorer la production de céréales vivrières, les revenus agricoles et le nombre des emplois ruraux dans l'État du Bengale occidental ;

— 25 millions de dollars à l'Éthiopie, le 2 mai, pour l'amélioration, l'extension et l'entretien du réseau routier ;

— 1 million de dollars au Sénégal, le 2 mai, pour le financement d'un projet d'études techniques d'irrigation ;

— 10 millions de dollars au Soudan, le 2 mai, pour aider au développement et à l'amélioration du système d'enseignement ;

— 20 millions de dollars à l'Éthiopie, le 7 mai, pour le développement du réseau téléphonique de télécommunications ;

— 30 millions de dollars au Pakistan, le 7 mai, pour le développement de son industrie. Ce crédit a été consenti à la Société financière nationale de développement ;

— 10 millions de dollars à la République arabe du Yémen, le 7 mai, pour la réalisation d'un projet de développement rural intégré ;

— 10 millions de dollars à l'Égypte, le 9 mai, pour le financement d'un projet de télécommunications entrant dans le cadre du programme national de télécommunications ;

— 15 000 000 dollars à la République démocratique populaire du Yémen, le 23 mai, affectés au financement d'un projet routier ;

— 23 millions de dollars au Soudan, le 23 mai, qui aideront à développer la capacité de production de l'énergie électrique.

### OPERATIONS JOINTES DE LA BANQUE ET DE L'IDA.

Le 2 mai, une opération commune de la Banque et de l'IDA a été réalisée au Kenya en faveur d'un projet d'aménagement de sites et de services à Nairobi ; les contributions de la Banque et de l'IDA s'élevaient chacune à 8 millions de dollars. D'autres part, 10 millions de dollars ont été attribués à la Sierra-Léone, le 2 mai, pour la réalisation d'un projet de développement agricole intégré ; 5 millions de dollars ont été accordés par la Banque mondiale, les cinq autres par l'IDA. De son côté, le 23 mai, le Sénégal a reçu de la Banque un prêt de 7 millions de dollars pour un projet de développement agricole ; ce prêt est assorti d'un crédit de l'IDA d'un montant égal.

### INVESTISSEMENT DE LA S.F.I. AU VENEZUELA.

La Société financière internationale (S.F.I.) a affecté un investissement au Venezuela, le 6 mai, sous la forme d'une participation au capital d'une nouvelle banque d'investissement, la « Sociedad Financiera Venezolana S.A. », pour un montant de 1 500 000 dollars (environ 350 000 dollars).

### CREATION D'UN NOUVEAU FONDS POUR LA LUTTE CONTRE L'ONCHOCERCOSE.

Le 7 mai dernier a été créé le Fonds de l'onchocercose, géré par le groupe de la Banque mondiale ; il fournira une aide de plus de 50 millions de dollars au cours des six prochaines années au programme de lutte organisé par l'Organisation mondiale de la santé (O.M.S.).

### REUNIONS DES GROUPES CONSULTATIFS D'AIDE AU PAKISTAN.

Sous l'égide de la Banque mondiale, se sont réunis à Paris divers groupes d'aide aux pays sous-développés : les 16 et 17 avril, le groupe consultatif pour le Pérou, les 23 et 24 avril, le groupe consultatif pour l'Afrique de l'Est et la Tanzanie et enfin, les 5 et 7 mai, le consortium pour le Pakistan.

### RAPPORT DE LA BANQUE MONDIALE SUR LES PROBLEMES DE SANTÉ.

Le premier rapport que la Banque ait consacré aux problèmes de la santé (Sector Policy Paper). Il ressort de ce document que la Banque entendra plus activement pour améliorer les conditions sanitaires des populations les plus pauvres.

**VIENDE DE PARAITRE :**  
**CORRESPONDANCE ET PAPIERS D'ÉTAT**  
**DU CARDINAL DE RICHELIEU**  
par Pierre GRILLON. — Un volume de 626 pages format 16 x 24 ..... 171,20 F.T.T.C.  
EDITIONS A. PEDONE, 13, rue Soufflot, Paris-5<sup>e</sup>. — Tél. : 033-05-97

هكمان الاصل

### Banque asiatique de développement

Publication du rapport annuel

Selon le rapport annuel de la Banque asiatique de développement (BAD) publié le 18 avril dernier, le montant des prêts accordés en 1974 aura été de 30 % supérieur à celui des prêts de l'année précédente. D'autre part, l'assistance technique fournie aux pays membres en voie de développement a également connu une nette expansion : les trente et un projets approuvés représentent un coût approximatif de 5,42 millions de dollars contre 2,6 millions de dollars accordés pour vingt-quatre projets en 1973.

**EMPRUNT AU JAPON.** - La Banque asiatique a effectué auprès de la Banque du Japon le 26 avril un emprunt d'un montant de 30 milliards de yens (équivalent d'environ 103 millions de dollars).

**EMISSION D'OBLIGATIONS EN ARABIE SAOUDITE.** - Une émission d'obligations d'un montant de 50 millions de riyals saoudiens (environ 14,6 millions de dollars) a été placée en Arabie Saoudite le 21 avril dernier.

**REUNION EN VUE D'UNE AIDE AU LAOS.** - Les représentants de quinze pays et de sept institutions internationales favorables à une aide économique au Laos se sont réunis à Hanoï, au siège de la Banque asiatique, les 28 et 29 avril au cours de cette session, qui s'est tenue sous l'égide de la Banque asiatique et de la Banque mondiale, à l'occasion d'une réunion de la Banque asiatique de développement pour discuter de la possibilité de financer un projet d'assistance technique au Laos pour la préparation d'un programme de projets prioritaires pour les deux années à venir.

### Banque européenne d'investissement

Six prêts

Six prêts de la Banque européenne d'investissement ont été annoncés au cours des dernières semaines :

- Un prêt global d'une contre-valeur de 17,5 millions de couronnes danoises (soit 2,5 millions d'u.c.) pour une durée de dix ans et à 9,50 % de la Banque européenne d'investissement pour le financement d'initiatives industrielles de petite et moyenne dimension dans les régions les moins développées du pays ;

- Deux prêts d'un montant total de 48,5 milliards de francs français (soit 59 millions d'u.c.) accordés à l'Italie le 20 mai ; le premier d'une contre-valeur de 24,5 milliards de francs (pour dix ans et à 9,50 %) a été consenti à la Società Italiana per l'Esercizio Telefonico p. a. pour la réalisation de travaux d'extension et de raccordement dans la Vénétie et le Trentin Haut-Adige ; le second, d'une contre-valeur de 24 milliards de francs (pour quinze ans et à 9,50 %), a été attribué à Autostrade - Concessioni e Costruzioni Autostrade S.p.A., société du groupe IRI, pour la construction d'une nouvelle section de l'autoroute des tunnels entre Alessandria et Santhio ;

- Deux prêts d'un montant total de 175 millions de francs français (soit 31,9 millions d'u.c.) à la France le 28 mai ; l'un, d'un montant de 150 millions de francs français (pour dix ans et à 9,50 %), a été accordé à la Société Nationale des Fer Français pour l'agrandissement de la capacité du trafic et l'amélioration des conditions d'exploitation de la ligne Paris-Bordeaux-Hendaye ; l'autre, d'un montant de 25 millions de francs français (pour dix ans et à 9,50 %) a été octroyé à Framatome S.A., pour la réalisation, dans la zone industrielle et portuaire de Chalons-sur-Saône, d'une usine qui produira des cuves et des générateurs de vapeur pour les centrales nucléaires ;

- Un prêt d'une contre-valeur de 12 millions de livres (soit 22,3 millions d'u.c., pour dix ans et à 9,50 %) le 29 mai à la Distillers Company Ltd de Grande-Bretagne pour la construction d'installations de production de whisky en Ecosse.

**EMPRUNT EN FRANCS LUXEMBOURGEOIS.** - Le 7 mai dernier, la B.E.I. a signé un contrat relatif à l'émission d'un emprunt obligataire de 500 millions de francs luxembourgeois sur le marché luxembourgeois. L'emprunt a été pris en vertu d'un syndicat de banques luxembourgeoises placé sous la direction de la Kredietbank S.A. luxembourgeoise.

Les obligations portent intérêt au taux nominal de 3 3/4 % payable annuellement et libre de la retenue d'impôt sur les intérêts. Elles ont une durée maximum de dix ans.

**DIMINUTION DES TAUX D'INTERET DE LA BANQUE.** - Au cours de sa réunion du 30 avril, le conseil d'administration de la Banque a décidé d'abaisser de 1/8 % le taux d'intérêt des prêts ordinaires de la Banque, et de le fixer à 9,50 % quelle que soit la durée des prêts.

### Banque interaméricaine de développement

Prêts à l'Uruguay, au Costa-Rica, à l'Argentine et à la République Dominicaine

La Banque interaméricaine de développement (BID) a annoncé les 1er et 2 mai l'octroi des premiers prêts (attribués pour vingt ans et à 8 %) consentis à l'aide du Fonds de gestion de 500 millions de dollars pour le développement de l'Amérique latine placés sous son administration par le Venezuela ; 14,4 millions de dollars ont ainsi été accordés à l'Uruguay pour aider au développement de la production de l'usine de ciment de Paysandu, et 3,6 millions de dollars au Costa-Rica pour la réalisation d'un programme de développement des pêcheries (à ce prêt s'ajouteront 10 millions de dollars fournis à l'aide du fonds d'opérations spéciales pour trente ans et à 2 % l'an).

Trois autres opérations ont été annoncées en faveur des pays suivants :

- Argentine, le 13 mai : deux prêts d'un montant total de 89 millions de dollars destinés à financer un programme de modernisation des méthodes de culture et d'élevage par de nouveaux moyens techniques. Cinquante-neuf millions de dollars ont été fournis à l'aide des ressources ordinaires de la Banque pour vingt ans et à 8 % ; 30 millions ont été par le fonds d'opérations spéciales pour vingt-cinq ans et à 4 % ;

- République dominicaine, le 22 mai : 35,5 millions de dollars à l'aide du fonds d'opérations spéciales, pour quarante ans et à 1 % pendant les dix premières années, et à 2 % ensuite ;

**LE RAPPORT ANNUEL POUR 1974.** - Au cours de sa sixième session annuelle tenue du 19 au 21 mai à Saint-Domingue, le conseil des gouverneurs de la Banque interaméricaine de développement a pris connaissance du rapport annuel pour 1974 présenté par M. Antonio Ortiz Mesa, président de l'Organisation.

À l'issue de la session, huit des neuf membres du conseil ont été élus ou réélus pour trois ans. Ils entrèrent en fonction le 1er juillet 1975.

**EMPRUNT AU JAPON.** - La BID a contracté le 4 mai un emprunt au Japon d'un montant de 7,5 milliards de yens (équivalent d'environ 25,9 millions de dollars).

### Corporation andine de développement

Octroi de huit prêts

À l'instigation de la Corporation andine de développement (CAF) qui s'est tenue à Caracas les 20 et 21 avril, huit prêts ont été accordés en faveur des pays et organismes suivants :

- Empresa Chilena de Maderas, une entreprise financée par des capitaux chiliens, colombiens, équatoriens et vénézuéliens ; 3 000 000 de dollars pour la construction d'une usine de production ;

- Entel-Bolivia ; 4 134 000 dollars, qui financera l'installation d'une station de communications par satellite ;

- Bolivie ; 820 000 dollars, pour financer les études préparatoires à la construction d'un barrage sur l'Ulloma ;

- Corfide du Pérou ; 785 000 dollars destinés à la construction d'une usine de production ;

- Sociedad de Industrias del Perú ; 20 000 dollars, pour le financement d'études portant sur l'industrie chimique dans la sous-région ;

- Comisión de valores Corporación Financiera Nacional de l'Equateur ; 11 000 000 de dollars, qui contribueront à développer les installations de la cimenterie de sa firme, l'Empress Nacional del Ecuador ;

- Corporation estatal petrolera ecuatoriana ; 1 000 000 de dollars, qui financeront une série d'études en vue de la construction d'un ensemble d'installations pétrolières nécessaires pour exporter la production de la raffinerie d'Esmeraldas ;

- 110 000 dollars affectés à l'étude d'une série de projets multinationaux : industrialisation de la construction de terre dans 22 zones frontalières colombo-équatorienne, création d'une entreprise andine de transports routiers des denrées périssables et création d'un centre de contrôle de la qualité dans la sous-région.

Le comité exécutif a aussi approuvé un projet de participation de la CAF dans la création d'une entreprise de gestion de projets industriels situés à la frontière colombo-équatorienne.

**FONDS MONETAIRE INTERNATIONAL.** - Le 17 mai, la République de Zaire a emprunté au F.M.I. un titre de « réserves pétrolières », d'un montant de 45 millions de D.T.S.

Le Fonds monétaire international a donné son accord le 28 avril à l'achat par le gouvernement islandais de 3,75 millions de D.T.S. en francs français. D'autre part, le 12 mai, la

Pologne lui a acheté l'équivalent de 4.683.016 D.T.S., dont l'équivalent de 2.331.507 D.T.S. en livres sterling et de 2.351.507 en D.T.S. Enfin, le 16 mai la République populaire démocratique des Yémen a effectué sur le Fonds un tirage équivalent à 7,25 millions de D.T.S. en dollars des Etats-Unis.

Le F.M.I. a accordé, le 9 mai, un crédit « standby » à l'Uruguay l'autorisant à acheter l'équivalent de 17,25 millions de D.T.S. en monnaies étrangères au cours des deux prochains mois.

**FONDS EUROPEEN DE DEVELOPPEMENT.** - A la suite de l'avis favorable émis par le comité du Fonds européen de développement (FED) à l'issue de sa quatrième session extraordinaire tenue le 22 avril, la Commission de la C.E.E. a approuvé le 12 mai, des financements sur les ressources du deuxième et du troisième FED au titre des aides non remboursables à l'exception d'un projet financé par un prêt à conditions spéciales, et d'un projet d'un montant de 734 000 U.C. (1) qui vise un aménagement de crédits antérieurement engagés sur le deuxième FED) :

1) République tchèque. - Prêt sur la Nyabongo ; 22 millions de F.R.V., équivalant à environ 20 000 U.C. (deuxième FED) et 70 millions de F.R.V., équivalant à 60 000 U.C. (troisième FED) ;

2) République tchèque. - Aménagement des installations de traitement des eaux de la ville de F.C.F.A., soit environ 2,177 millions U.C. (deuxième FED) ;

3) République tchèque. - Création de la zone marchande de Ferkesidouyou ; 330 millions de F.C.F.A., soit 1,188 millions d'U.C. (deuxième FED) ;

4) Nouvelle-Calédonie. - Construction de la décharge routière Mont-Dou-Borell ; 2,400 millions de F.C.F.A., soit environ 2,4 millions U.C. (troisième FED) (prêt à conditions spéciales) ;

5) République de Côte-d'Ivoire. - Reconstitution du réseau routier de la région Kossou-Bandama. (1) 1 U.C. = 1,30 dollar des Etats-Unis (nouvelle parité).

**BANQUE CENTRALE AMERICAINE D'INTEGRATION ECONOMIQUE.** - Dans le cadre de son programme de développement de l'infrastructure routière, la Banque centraméricaine d'intégration économique (B.C.I.E.) a annoncé les opérations suivantes en avril :

- Deux prêts au Nicaragua : le premier, d'un montant de 120 000 dollars, financera les travaux de construction de la route de l'infrastructure, le second, qui s'élève à 150 000 dollars, sera affecté au financement de trois études en vue de l'amélioration de trois routes nationales (204, 205 et 206) ;

- Deux prêts au Costa-Rica : l'un (600 000 dollars) financera la dernière phase préparatoire en vue de la réalisation de l'axe routier de la ville de San José ; l'autre (3 200 000 dollars) aidera au financement de deux tronçons de la route de l'infrastructure de l'axe routier de la ville de San José ;

**BANQUE DES REQUILIBRES INTERNATIONAUX.** - M. René Lorré, directeur général de la Banque des rééquilibres internationaux (B.R.I.), a annoncé le 28 avril que le conseil d'administration de la Banque a approuvé un prêt de 3 milliards de dollars sur concours au Fonds de soutien de l'O.C.D.E., créé le 9 avril 1975 dans le but d'accorder des prêts aux pays membres connaissant des difficultés de balance des paiements.



### Groupe andin

Difficultés à propos du programme de développement de l'industrie automobile

OUVERTE dans la capitale péruvienne le 11 février et adjournée le 21, reprise le 11 mars, à nouveau adjournée le 18, la septième période de sessions ordinaires de la Commission de l'Accord de Cartagena aura finalement attendu jusqu'au 1er mai pour reprendre ses travaux, qui se sont terminés le 21.

L'ordre du jour comprenait un grand nombre de questions, mais les discussions ont échoué sur un point précis : les difficultés qui ont empêché les six pays membres de parvenir à un accord sur le programme sectoriel relatif au développement de l'industrie automobile, objet d'une proposition du comité du Groupe andin mettant en cause d'importants intérêts. Des progrès substantiels auraient néanmoins été réalisés sur la voie d'un accord, selon le communiqué publié à la fin de la session.

### Marché commun centraméricain

Création d'une commission de l'énergie

LA création d'une commission centraméricaine de l'énergie a été décidée à l'issue d'une réunion des ministres de l'économie du Marché commun centraméricain (M.C.C.A.) le 22 avril à Guatemala. Organisme technique et consultatif rattaché à la réunion des ministres de l'économie, elle a été chargée de proposer des mesures pour inventorier les ressources énergétiques de la zone. Elle devra en outre accélérer la réalisation de projets de développement de l'énergie électrique, afin de réduire le rythme de développement des importations de pétrole. On lui a aussi demandé d'examiner les perspectives de création d'entreprises multinationales pour le développement des activités d'exploitation, de raffinage, de transport et de commercialisation à l'intérieur du M.C.C.A.

**ACTIVITES MARITIMES ET PORTUAIRES.** - Le projet TRANSAR de développement des activités maritimes et portuaires dans le M.C.C.A. a fait l'objet de travaux de deux réunions tenues à El Salvador au mois d'avril : 1) la huitième session extraordinaire de la commission centraméricaine des autorités portuaires (COCAAP), les 4 et 5 avril ; 2) la troisième réunion commune de l'Association des usagers des transports maritimes (USUARLOS) et de l'Association centraméricaine des armateurs (ACAMAR) à laquelle participait également le COCAAP.

**COMMUNAUTES EUROPEENNES**

Le franc va réintégrer le « serpent » monétaire européen

LA France, qui avait quitté le « serpent » monétaire européen (notamment concerté de certaines monnaies) le 19 janvier 1974, se prépare à participer à nouveau à ce mécanisme de flottement. C'est ce qu'a annoncé le 9 mai M. Valéry Giscard d'Estaing, à l'occasion de la célébration à Paris du vingt-cinquième anniversaire du plan Schuman.

Toutefois le ministre français de l'économie et des finances a précisé lors de la réunion à Bruxelles, le 20 mai, des ministres des finances

de Neuf, que cette « rentrée » ne se fera officiellement que dans quelques semaines, une fois qu'un certain nombre de problèmes techniques auront été réglés à Bâle par les gouvernements des banques centrales.

Le ministre français souhaite trois aménagements :

1) L'établissement si possible d'un niveau communautaire du dollar qui aurait, pour la France, le double avantage de renforcer la solidarité financière des membres du « serpent » et d'éviter la dévalorisation des termes d'échange avec le dollar, de nature à léser en particulier les intérêts des exportateurs français à un moment où le dollar baisse plus fortement à Paris que dans les autres capitales européennes ;

2) La coordination des interventions des banques centrales sur le marché des devises.

3) Un assouplissement des régimes de crédit et notamment du mécanisme de remboursement.

### Le rapport Marjolin sur l'union économique et monétaire

1980 n'est plus un objectif réalisable pour l'union économique et monétaire des Neuf

Le 22 avril à Bruxelles M. Robert Marjolin, ancien vice-président de la Commission du Marché commun, présentant les conclusions d'un groupe de réflexion qu'il a présidé sur l'union économique et monétaire.

M. Marjolin estime que la défaillance de la volonté politique des gouvernements des Neuf a entraîné davantage de reculs que de progrès depuis quinze ans sur la voie de l'intégration économique et monétaire. Il considère que la réalisation des monnaies européennes dans le « serpent » communautaire serait « une bonne chose » en soi mais qu'elle resterait un vœu pieux aussi longtemps que les politiques économiques des Neuf ne seront pas plus étroitement coordonnées.

Le rapport du groupe d'économistes présidé par M. Marjolin a été établi à la demande de la Commission européenne. Il préconise notamment la création d'un « fonds de stabilisation des changes » renforçant la possibilité d'emprunt des Etats membres et un système communautaire d'allocation de change. Financé pour moitié par les employeurs et pour moitié par les travailleurs, ce fonds concrétiserait la solidarité européenne en faveur des sans-emploi.

Au conseil des ministres des affaires étrangères

Le 5 mai à Bruxelles, le conseil des ministres des affaires étrangères a approuvé un canevas d'ordre du jour pour la prochaine session du conseil européen les 16 et 17 juillet à Bruxelles. Les cinq thèmes principaux seront la situation économique et monétaire, l'énergie, les matières premières, la conférence sur la sécurité et la coopération en Europe et le cheminement de la Communauté vers l'union politique.

En vue de la réunion ministérielle de l'O.C.D.E. prévue à Paris le 28 mai, les ministres des affaires étrangères ont chargé le comité des représentants permanents d'élaborer une position commune à laquelle ils devaient consacrer une nouvelle réunion à Dublin le 26 mai.

A leur réunion de Bruxelles, les ministres ont également discuté des relations entre la C.E.E. et le Portugal. Le communiqué publié à la fin des travaux annonce que la Commission soumettra bientôt un rapport au conseil sur les différents aspects qui soulèvent les relations économiques entre les Neuf et le Portugal, et les aides que la première pourrait accorder au second.

Enfin les accords commerciaux préférentiels avec Israël et les pays du Maghreb ont été examinés. Il a été décidé que l'accord avec Israël serait signé avant le 15 mai et entrerait en vigueur le 1er juillet. La Communauté se réserve le droit de retarder l'application de concessions commerciales prévues en faveur des jus et concentrés d'agrumes ainsi que des conserves de tomates (pour tenir compte en particulier des intérêts de l'Italie). Avec l'Algérie, le Maroc et la Tunisie, la conclusion d'accords préférentiels se heurte à des difficultés dans le domaine agricole. Les ministres ont proposé que les pourparlers reprennent en laissant de côté les questions agricoles. Il a aussi été suggéré que les ministres de l'agriculture tiennent une session spéciale consacrée au dossier méditerranéen pour essayer de sortir de l'impasse.

**ACCORD COMMERCIAL AVEC ISRAËL.** - L'Etat d'Israël et la Communauté européenne ont conclu le 11 mai un accord commercial préférentiel d'une durée illimitée. Premier d'une série d'accords que la C.E.E. négocie avec les pays du Bassin méditerranéen, celui-ci entrera en vigueur le 1er juillet 1975. Il prévoit notamment une réduction progressive de droits de douane européens sur les produits agricoles israéliens aboutissant à la franchise totale au 1er juillet 1977 et des réductions de tarifs douaniers au 1er juillet 1977 et des produits agricoles israéliens. Le désarmement douanier israélien sera étalé jusqu'en 1980. En outre, des dispositions prévoient une coopération économique et technique entre Israël et la C.E.E.

**AGRICULTURE.** - Les ministres de l'agriculture des Neuf se sont réunis à Bruxelles le 28 mai à l'occasion de la C.E.E. accordée à l'agriculture de montagne, ainsi qu'à celle des zones défavorisées de montagne. L'aide consistera en allocations directes aux agriculteurs (calculées par tête de bétail ou par surface cultivée) et sera plafonnée à environ 312 millions d'unités de compte, soit 501 millions de francs français pour les années 1975 à 1977. Des aides pourront être partiellement accordées à partir de 1978.

**COMMUNAUTE DES CARAIBES.** - La première réunion du comité permanent des ministres de l'éducation de la Communauté des Caraïbes a eu lieu à Antigua du 21 au 23 avril. Au cours de cette première session, les ministres ont adopté les règles de fonctionnement du comité permanent et arrêté le programme de travail. Ils ont aussi formulé des recommandations en vue de développer des programmes régionaux de coopération et d'assistance dans le domaine de l'éducation. Une conférence régionale sur l'éducation des adultes et sur les enfants handicapés a été convoquée.

Un comité a aussi publié une déclaration des ministres de l'éducation de la Communauté des Caraïbes, période courte de l'éducation pour les pays de la région. Cette déclaration est un document en huit points énumérant les mesures destinées à accélérer le changement du système d'enseignement en vigueur dans les pays membres.

**ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES.** - Le comité de direction de l'Agence internationale de l'énergie (A.I.E.) et le comité de l'Organisation de coopération et de développement économiques (O.C.D.E.) se sont réunis en niveau ministériel respectivement le 27 et les 28 et 29 mai. On trouvera un bref résumé de leurs travaux dans le prochain numéro du Monde diplomatique.

La Canada est devenu membre de plein exercice de l'Agence de l'O.C.D.E. pour l'énergie nucléaire (A.I.E.). Il est ainsi, après le Japon et l'Australie, le troisième membre non européen de l'Agence.

### AVIGNON

VILLE D'ART, DE TOURISME ET DE CONGRES

Allée au prestige de ses monuments anciens l'énergie souriante d'une jeune cité qui, dans un élan sans relâche, construit son avenir.

ELLE VOUS OFFRE

LE PALAIS DES PAPES : LE PONT SAINT-BENOIT : le plus pittoresque à travers le monde des sites de la région et la région, ses nombreux sites civils et religieux.

LES TRÉSORS DE SES MUSÉES : TRAVERSER LE PAYS D'AVIGNON (danses et vieilles traditions) : LE FESTIVAL DRAMATIQUE (10 juillet - 15 août) Théâtre chorégraphie, cinéma, musique.

DES SALLES DE REUNION : DES SERVICES REQUILIBRES DE TRAINS Auto-couchettes ailes et retour au départ de PARIS STAPLES (Le Touquet), BOULOGNE LIEGE BRUXELLES AMSTERDAM BRESLAU HAMBOURG BERNBERG.

SON IMPORTANT MARCHÉ QUOTIDIEN DE FRUITS ET LEGUMES : DES SPECTACLES GASTRONOMIQUES et des vins de grande crû (Châteauneuf de Pape, Côtes-du-Rhône, Gigondas, Tavel, etc.).

LE PALAIS DES EXPOSITIONS avec son équipement pour toutes les manifestations et congrès, ses grandes et luxueuses salles de conférences de restaurant, son théâtre à part.

Visitez AVIGNON « la Seigneurie de tous les jours » Bennequets Maison du Tourisme, cours Jean-Jaures.

### Marché commun

Le franc va réintégrer le « serpent » monétaire européen

LA France, qui avait quitté le « serpent » monétaire européen (notamment concerté de certaines monnaies) le 19 janvier 1974, se prépare à participer à nouveau à ce mécanisme de flottement. C'est ce qu'a annoncé le 9 mai M. Valéry Giscard d'Estaing, à l'occasion de la célébration à Paris du vingt-cinquième anniversaire du plan Schuman.

Toutefois le ministre français de l'économie et des finances a précisé lors de la réunion à Bruxelles, le 20 mai, des ministres des finances

### Marché commun

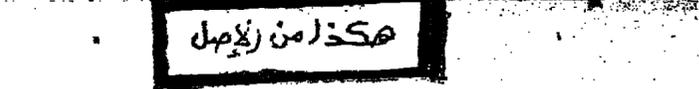
de Neuf, que cette « rentrée » ne se fera officiellement que dans quelques semaines, une fois qu'un certain nombre de problèmes techniques auront été réglés à Bâle par les gouvernements des banques centrales.

Le ministre français souhaite trois aménagements :

1) L'établissement si possible d'un niveau communautaire du dollar qui aurait, pour la France, le double avantage de renforcer la solidarité financière des membres du « serpent » et d'éviter la dévalorisation des termes d'échange avec le dollar, de nature à léser en particulier les intérêts des exportateurs français à un moment où le dollar baisse plus fortement à Paris que dans les autres capitales européennes ;

2) La coordination des interventions des banques centrales sur le marché des devises.

3) Un assouplissement des régimes de crédit et notamment du mécanisme de remboursement.



Handwritten text in Arabic script: "سازمان چاپ"

accidents pour la modernisation des exploitations de montagne. Elles entraîneraient un total de 107 millions d'unités de compte, soit 585,5 millions de francs français pour la même période.

LA GRECE ET LE MAROC COMMUN ont signé le 28 avril à Bruxelles le protocole additionnel étendant aux trois derniers adhérents de la C.E.E. (Grande-Bretagne, Irlande et Danemark) l'application de l'accord qui, depuis 1961, associe la Grèce à la C.E.E.

LE CONSEIL DES MINISTRES de la C.E.E. a pris le 28 avril à Bruxelles deux mesures destinées à améliorer la situation du marché des produits de la pêche dont l'encombrement par des importations en provenance de pays tiers suscite des difficultés pour les pêcheurs français et britanniques notamment.

UN AMBASSADEUR CHINOIS auprès de la C.E.E. - En annonçant le 8 mai sa décision de nommer un ambassadeur auprès de la C.E.E., la Chine a été la première pays à reconnaître le caractère diplomatiquement indépendant de la Communauté des Neuf. Elle choisit ainsi une autre voie que celle empruntée par l'R.S.S. qui depuis le 27 1973 a multiplié les approches officielles vers la Communauté sous l'étiquette de COMECON, tout en ignorant complètement son existence dans les relations commerciales.

Parlement européen

Le budget du Fonds régional

EN ARRIVANT définitivement le 28 avril le budget du Fonds régional européen (150 millions d'unités de compte pour 1975), le Parlement européen a laissé ouvert le différend qui l'oppose au conseil des ministres en matière de pouvoir budgétaire de l'Assemblée. Ce différend est maintenant porté sur le plan d'une querelle de principe qui risque de refaire surface chaque fois que les deux institutions ne peuvent pas se mettre d'accord sur la classification en « obligations » ou en « crédits obligatoires » des crédits à inscrire au budget communautaire (les pouvoirs du Parlement se limitent aux dépenses « non obligatoires »). Ce fut le cas pour le Fonds régional.

Le compromis de conciliation proposé par le Conseil, et qui consistait en la promesse d'inscrire en « non obligatoires » le deuxième fonds régional à partir de 1978, avait été refusé par les parlementaires qui se sont opposés à la tentative du conseil de redonner « à bon prix » les pouvoirs garantis au Parlement par arrêté.

D'autre part, le Parlement européen s'est prononcé le 30 avril en faveur d'une politique communautaire globale de coopération au développement. Dans une résolution adoptée par l'Assemblée des Neuf, la Commission européenne est invitée notamment à évaluer de manière détaillée l'efficacité du système communautaire des préférences généralisées.

Enfin, le Parlement a voté le 14 mai une résolution exprimant son inquiétude face à une éventuelle réduction des activités d'« Eurocontrôle ». L'Assemblée des Neuf invite les gouvernements des Etats membres de cette organisation (chargés du contrôle de l'espace aérien de sept des neuf pays de la C.E.E.) à faire en sorte qu'« Eurocontrôle » puisse continuer à l'avenir de s'acquitter de sa tâche.

CECA

Vers une réduction concertée de la production d'acier

A CONJONCTURE ne s'améliorant pas, la Commission européenne, qui a refusé de déclarer l'état de crise manifeste dans la sidérurgie européenne, s'oriente vers un dispositif plus simple mais qui pourrait être aussi efficace : la réduction de l'ordre de 20 % de la production d'acier des Neuf par accord bilatéral, sous surveillance mensuelle par Bruxelles. Cette solution, qui doit encore faire l'objet d'un accord formel au niveau des ministres, se situe à mi-chemin entre le souhait français de contingents autoritaires et la préférence allemande pour un respect plus scrupuleux de la loi de marché.

La chose se ferait à l'occasion de la révision du programme prévisionnel « acier » des Neuf, qui a été examiné le 21 mai par M. Spindler, au nom de la Commission, aux dirigeants de la sidérurgie européenne et sera présenté le 16 juin au comité consultatif de la CECA. L'amplyon exacte de la réduction en baisse des pronostics initiaux sera précisée au moment où les Etats s'entendront quelle soit de 17 à 20 %, de façon à aligner les prévisions sur ce qui semble le plus probable actuellement. Les entreprises de la CECA prendraient l'engagement de conformer leur production aux nouveaux pronostics. En attendant pour vérifier les réalisations effectives des firmes au respect de leur promesse que la Commission vient de décider que, pendant quatre mois les entreprises sidérurgiques de la Communauté seront astreintes à communiquer leurs données à la Commission sur leurs productions, perspectives et programmes de production, ventilés par produits. Ces communications devront parvenir à la Commission au plus tard le 25 de chaque mois en ce qui concerne les prévisions et le 5 pour les réalisations effectives de production. Les Etats seront associés à la préparation du nouveau programme prévisionnel.

Quant aux importations d'acier et de fonte en provenance des pays tiers, rien n'est encore prévu dans l'immédiat, la Commission et la grande majorité des Neuf souhaitant maintenir la tendance généralement libérale de la politique commerciale de la Communauté. Dans l'immédiat, il serait cependant prévu que les services compétents de la Commission traitent de ce problème de la concurrence accrue au niveau international, au sein des comités mixtes qui

existent entre la CECA et différents pays tiers producteurs et exportateurs d'acier, tels que le Japon, la Suède, l'Autriche et la Yougoslavie.

Le recul de la production d'acier en Europe continue, en tout cas, moins vite cependant que celui des commandes d'origine européenne. Les derniers chiffres connus sont de -12 % (en avril) pour la production et de -34 % (en mars) pour les commandes. La demande en provenance des pays tiers, qui ne représente guère que le quart du total, a elle, moins baissé : de l'ordre de 9 % seulement. A-t-on touché le fond de la crise ? La conjoncture est toujours mauvaise pour les produits plats, mais un lent redressement est observé pour les produits longs, avec une légère remontée des commandes.

Les réductions d'horaires de travail qu'impose la chute de la production ont provoqué, en France notamment (Usiner à Dunkerque et Saeclor en Lorraine), de nombreux mouvements sociaux, marqués en particulier par des grèves longues.

LA COMMISSION EUROPEENNE a ANALYSE L'ACCORD SAGFAIN-DE WIKDEL pour contrôler la majorité de Marine-Finny et de sa filiale Crevin-Lagard, l'édile de Demons-Nord-Est, qui voudrait prendre la direction de cette firme à l'occasion d'une offre publique d'échange, est donc consommé.

AIDE A LA RECHERCHE. - Bruxelles a octroyé des aides financières pour six-vingt-trois projets de recherches techniques concernant le produit de fonte, d'acier et de produits laminés, ainsi que l'utilisation de l'acier. La Commission européenne a également approuvé pour 15 millions de francs de compte au titre de travaux de recherche.

AIDE A L'INVESTISSEMENT. - La Commission européenne a accordé des prêts de 4 millions de francs à la British Steel (pour des installations de fabrication de tôles) et de 10 millions de francs à la Badische Stahlwerke (pour une aciérie électrique) et de 8 millions d'unités de compte à la Société Industrielle Cogne (pour des investissements de productivité).

UN EMPRUNT CECA de 60 millions de florins a été placé en mai par la Commission européenne, à

2,50 % et pour quinze ans. Il porte à 2 207 millions d'unités de compte le montant des sommes empruntées depuis l'origine par la CECA.

Association européenne de libre-échange

Réunion ministérielle à Genève

REUNIS au niveau ministériel à Genève le 22 mai le conseil de l'Association européenne de libre-échange (A.E.L.E.) et le conseil mixte A.E.L.E.-Finlande se sont préoccupés de la persistance de l'inflation et de la position de la balance des paiements de certains pays membres. Ils ont réaffirmé leur attachement au maintien du libre-échange et à une coopération permanente dans l'A.E.L.E. L'aide à apporter au Portugal a fait l'objet d'un examen particulier, à la suite de la visite à Lisbonne du secrétaire général de l'Association. Les ministres sont convenus que leurs représentants permanents auprès de l'A.E.L.E. doivent étudier de manière positive et rapidement comment ces propositions pourront être appliquées.

Les ministres ont aussi entendu un rapport du ministre finlandais du commerce sur les récentes mesures prises à Helsinki pour corriger la situation délicate de la balance des paiements. Selon eux, des mesures affectant directement les négociations commerciales multilatérales dans la situation économique mondiale actuelle, malgré les difficultés de la Finlande.

Parmi les autres points évoqués, les réductions tarifaires des accords de libre-échange entre les pays de l'A.E.L.E. et la C.E.E. le problème particulier des produits de la pêche et des tendances protectionnistes à l'intérieur de la C.E.E., qui affectent spécialement l'Islande, les négociations commerciales multilatérales au sein du GATT, les relations entre pays producteurs et consommateurs de pétrole, la coopération avec les pays socialistes, etc.



Organisation des Etats américains

Signes de détente à la cinquième Assemblée générale

RETADEES à la demande du président Ford, la cinquième Assemblée générale ordinaire de l'Organisation des Etats américains (O.E.A.) s'est ouverte le 8 mai à Washington dans un climat qui paraît encore plus ouvert que par l'échec de la réunion de Quito, par le vote par le Sénat américain de la loi sur le commerce extérieur, et, plus récemment, par l'annulation de la visite de M. Kissinger aux capitales latino-américaines.

L'atmosphère de Washington, cependant, allait donner tout son intérêt à cette Assemblée, dont les travaux se sont soldés par un certain nombre de résultats positifs. Outre le dégel de la question cubaine, les Etats-Unis ont en effet accepté un peu plus de satisfaction des revendications de leurs partenaires. En particulier, ils ont accepté que le Venezuela et l'Equateur bénéficient des avantages tarifaires consentis à l'Amérique latine dans le cadre de la loi sur le commerce extérieur, avantages dont ils avaient d'abord été exclus, en vertu de l'amendement Green qui pénalise les pays appartenant à l'OPEP.

De nouvelles procédures de consultation, adoptées par l'Assemblée à l'initiative de Panama, n'ont pas été échangées à ces débats ; en substituant les contacts bilatéraux, les réunions à huis clos et les séances restreintes aux interminables discours en séances plénières, l'examen des problèmes a été grandement facilité.

Voici les principales décisions de l'Assemblée, selon le communiqué publié à l'issue des travaux :

- La levée des sanctions contre Cuba se fera en deux temps. D'après une proposition présentée par le Mexique et qui, avec l'appui de la délégation américaine, a emporté la décision de l'Assemblée, une conférence convoquée pour le mois de juillet procédera à la révision du Traité interaméricain d'assistance réciproque (TIAR) et notamment l'article 16 sur le système de vote. Le nouveau cadre juridique, ouvrant la voie à la levée des sanctions se trouvant en place, le vote réintégrant Cuba dans la famille américaine pourra suivre immédiatement.
- Quant à l'élucidation du rapport commun présenté par les Etats-Unis et Panama, l'Assemblée a demandé aux premiers de hâter la préparation d'un nouveau traité destiné à restituer à Panama le canal et la zone libre.
- Une proposition visant à créer un fonds de soutien aux balances commerciales des pays exportateurs de matières premières affectées par l'instabilité des cours sur le marché mondial a été adoptée.
- La limite des travaux de révision du système interaméricain a été fixée au 30 octobre.
- Le « Pacte de sécurité économique collective » sera ratifié avant le 31 décembre.

Quant à l'élection du nouveau secrétaire général, l'Assemblée s'est prononcée, par 13 voix contre 9 et avec 3 abstentions, en faveur de M. Alejandro Ortiz, ambassadeur d'Argentine, qui succède à ce poste à M. Carlo Plaza (Equateur).

Association des nations de l'Asie du Sud-Est

Après le retrait américain de l'Indochine

A huitième conférence des ministres des Affaires étrangères des pays membres de l'Association des Nations de l'Asie du Sud-Est (ASEAN) s'est tenue à Kuala-Lumpur du 13 au 15 mai. Dans un communiqué, les pays de l'Association (Malaisie, Singapour, Indonésie, Philippines et Thaïlande) se déclarent prêts à établir des relations amicales et « constructives » avec le Vietnam du Sud et le Cambodge ; selon le communiqué, les différences de systèmes sociaux ne devraient pas constituer un obstacle au développement de ces relations. L'ASEAN développe tous les pays du Sud-Est asiatique à respecter les principes de la coexistence pacifique et demande la création d'une zone de paix et de sécurité dans la région. Les ministres ont décidé de doter l'Association d'un secrétaire permanent dont le siège sera à Djakarta ; ils ont également mis au point le texte d'un traité d'amitié et de coopération qui sera soumis aux chefs d'Etat et de gouvernement. Enfin, les ministres ont approuvé la création d'un

groupe d'étude commun chargé d'étudier les possibilités de coopération entre l'Association et la Communauté économique européenne.

Conseil de l'Europe

Réunion des ministres européens de la justice

LES ministres de la justice des pays membres du Conseil de l'Europe, réunis le 22 mai à Strasbourg, ont affirmé la nécessité d'une solidarité internationale accrue dans la lutte contre le terrorisme politique et souligné que le droit d'asile politique ne puisse pas bénéficier aux auteurs de prises d'otages avec menaces de mort. L'organe spécialisé du Conseil de l'Europe, le comité européen des problèmes criminels, devra fournir à ce sujet des propositions qui ont été examinées le 2 juin, lors d'une nouvelle rencontre des ministres de la justice.

DE DROITS DE L'HOMME. - La Cour européenne des droits de l'homme a tenu les 8 et 9 mai une audience publique dans l'affaire qui oppose le Soudan et la police nationale belge à la Belgique à propos du droit à la liberté d'association, et notamment du droit de fonder un syndicat ou de s'y affilier.

Le 15 avril, le comité des ministres, après avoir pris connaissance du rapport de la commission européenne des droits de l'homme constatant une violation de l'article 6, paragraphe 1, de la convention européenne des droits de l'homme et le mémorandum présenté par le gouvernement autrichien, a décidé de donner son avis sur l'affaire Huber contre Autriche.

Le comité des ministres a réuni trois membres de la commission européenne des droits de l'homme : M. Gankar Jónsdóttir pour l'Islande, M. Giuseppe Spadolini pour l'Italie et M. Bülent Dönmez pour la Turquie. Les autres membres : M. E. Brundin, J. Kivran au titre de l'Irlande et Nio Klacker au titre du Luxembourg. Quant à la Belgique, elle a présenté les observations de son pays en 20 ans. Réunie du 21 au 30 mai, la commission européenne des droits de l'homme a entendu les observations orales des parties sur la recevabilité de deux requêtes ; l'une présentée par Chipre contre la Turquie, l'autre introduite par l'Espagne contre le fédéral. Le comité des ministres statuera également sur la recevabilité de quelques quatre-vingt-trois autres requêtes.

OTAN

Au comité des plans de défense : la création d'une agence d'armements

LE comité des plans de défense de l'Organisation du traité de l'Atlantique nord (OTAN), qui réunit les ministres des Etats-Unis et l'Espagne, s'est réuni à Bruxelles les 22 et 23 mai. Les ministres ont envisagé la création d'une agence chargée d'encadrer les efforts de rationalisation et d'échange des armements et des équipements ; le communiqué publié souligne la volonté des pays membres de « promouvoir dans un cadre approprié l'établissement d'un double courant d'échanges entre l'Europe et l'Amérique du Nord pour les acquisitions de matériels militaires afin de faciliter une utilisation plus rentable des ressources et d'accroître la standardisation des systèmes d'armements ».

Les ministres se sont également préoccupés des faiblesses qui affectent la zone sud de l'alliance (Grèce, Turquie et Portugal). Mais les représentants des Pays-Bas, de la Norvège, du Danemark et du Royaume-Uni n'ont pas accepté la proposition américaine visant à faire figurer dans le communiqué final un paragraphe soulignant de l'importance que l'alliance attache à la contribution de l'Espagne à la sécurité occidentale ; le communiqué se borne à faire état des négociations entre les Etats-Unis et l'Espagne à propos de l'utilisation des installations militaires espagnoles par les forces armées américaines. Parmi les questions spécifiques discutées, figurent l'augmentation des dépenses prévues au sein de l'alliance pour le temps de crise, ainsi que le financement du programme commun d'infrastructure jusqu'en 1978. Les ministres ont d'autre part accepté un projet d'étude conjointe sur les possibilités d'acquiescer et d'exploiter en coopération un système aéroporté de détection lointaine et de conduite des opérations destiné à améliorer l'efficacité des défenses aériennes de l'OTAN. Enfin, les ministres ont établi des directives pour la planification de la défense au sein de l'OTAN. Ces directives réaffirment les objectifs fondamentaux et la stratégie de l'alliance, et mettent particulièrement l'accent sur l'adoption d'un concept de défense à long terme. Elles donnent également un nouvel élan à la recherche d'une utilisation optimale des ressources

grâce à la rationalisation, à la standardisation et à de plus grands efforts de coopération. Elles constitueront pour l'OTAN un texte de référence et d'orientation pour toutes les activités de planification de la défense à mener jusqu'en 1982 et par la suite.

Transport aérien

Session du comité exécutif

S'INSCRIVANT à Nice les 23 et 24 mai, le comité exécutif de l'Association du transport aérien international (IATA) a examiné divers problèmes affectant l'industrie du transport aérien mondial, en particulier les pertes de revenus résultant du non-respect, par certains pays et de commissions excessives, des accords commerciaux en vigueur dans l'industrie. Pour le seul transport des passagers, la perte pour les compagnies serait estimée à 300 millions de dollars des Etats-Unis ; pour le fret, elle représenterait environ 20 % des recettes totales. Le comité a décidé de proposer des mesures immédiates pour restaurer la stabilité du marché.

Le directeur général a été autorisé à consulter par correspondance les compagnies membres de l'IATA au sujet d'un projet de résolution mis au point par la conférence composite spéciale, réunie à Nice du 23 au 26 avril, en vue de l'instauration d'un taux uniforme de commission aux agences qui vendent les billets aux passagers ; ce pourcentage serait de 7,5 % à partir du 1er juin 1975, avec certaines exceptions limitées.

Le comité exécutif a chargé d'autre part un sous-comité de revoir le fonctionnement et la correspondance des conférences de trafic. Il s'agit en particulier de remplacer le principe de l'unanimité par celui d'une majorité simple ou qualifiée. Le renforcement de la sécurité des vols aériens, à bord, l'augmentation du prix du carburant, la réduction du bruit autour des aéroports, ont également retenu l'attention.

ASSEMBLEE DE L'ATLANTIQUE NORD. - Environ cent cinquante parlementaires des pays membres de l'Assemblée de l'Atlantique Nord se sont réunis à Nouméa le 24 mai à Bruxelles aux réunions de printemps de cinq commissions de l'Assemblée (économique, politique, scientifique et technique, de l'éducation, des affaires culturelles et de l'information).

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL POUR LES MIGRATIONS EUROPEENNES. - Réuni à Genève les 28 et 29 avril, le comité exécutif intergouvernemental pour les migrations européennes (CIME) a adopté pour l'année en cours un programme d'aide à l'émigration de cinq pays européens et des îles de la Caraïbe. Quant au budget, il a été estimé à 23 millions de dollars.

Des équipes d'experts du CIME ont été envoyées à la fin du mois d'avril à Guam, à Hongkong, en Thaïlande et à Singapour pour aider au transport et à la réinstallation des réfugiés de la péninsule indochinoise. Mille personnes ont ainsi été transportées de Thaïlande aux Etats-Unis et près de dix mille réfugiés seront réinstallés dans des pays autres que les Etats-Unis dans les prochains semaines.

COMMISSION DU PACIFIQUE SUD. - Le comité de planification et d'examen de la Commission du Pacifique sud (C.P.S.) s'est réuni à Nouméa le 5 mai pour établir le bilan des travaux effectués en 1974 et fixer le programme de travail pour les trois années à venir dans les principaux domaines de l'action de la Commission : développement économique et social. Parallèlement à cette réunion s'est tenue une session du comité d'étude des ressources minières du Pacifique sud. Les huit pays membres de la C.P.S. ont examiné les incidences administratives du programme proposé.

LIGUE DES ETATS ARABES. - Les Etats membres de la Ligue des Etats arabes ont décidé au mois de mai de créer un comité de dix membres (Arabie Saoudite, Algérie, Maroc, Emirats arabes unis, Organisation de libération de la Palestine) pour étudier les implications de l'accord commercial conclu entre la Communauté économique européenne et Israël.

ORGANISATION MONDIALE DU TOURISME. - Réunie à Madrid le mois dernier, l'Assemblée générale de l'Organisation mondiale du tourisme (O.M.T.) a décidé de réviser son statut dans cette ville et de rendre à la Chine le siège de son bureau.

ORGANISATION DU TRAITÉ CENTRAL. - Le conseil des ministres de l'Organisation du traité central (CENTO) a tenu sa vingt-deuxième session à Ankara les 22 et 23 mai. Les ministres ont examiné les développements de la situation internationale depuis leur réunion de Washington l'année dernière. Le traité central d'Europe a notamment les relations entre l'Irlande et le Pakistan).

En ce qui concerne les problèmes particuliers à la région, les ministres ont souligné les renforcements dans tous les domaines, de la coopération entre les pays de l'alliance et ont pris note de l'accord intervenu entre l'Iran et l'Irak ; ils ont étudié les rapports d'activités pour les différents comités de l'Organisation et défini les orientations du programme pour 1975 dans les domaines militaires, économique, scientifique et de la coopération technique multilatérale. Le conseil était composé des ministres des affaires étrangères des cinq pays membres : Etats-Unis, Grande-Bretagne, Iran, Pakistan et Turquie.

FACTS DE VARSOVIE. - A l'occasion du cinquantième anniversaire du traité mutuel d'amitié de coopération et d'aide des pays socialistes européens, les pays signataires du pacte de Varsovie ont dressé le bilan de leurs activités et formulé les tâches à venir.

UNION DE L'EUROPE OCCIDENTALE. - La vingt-cinquième session de l'Assemblée de l'Union de l'Europe occidentale (U.E.O.) s'est tenue à Bonn du 26 au 29 mai. On trouve un bref résumé de ses travaux dans le prochain numéro du Monde Diplomatique. Cette session plénière avait été préparée les 28 et 29 avril par des réunions de la plupart des commissions de l'Assemblée (politique, de défense, technologie et budgétaire).

**NICE - AÉROPORT**  
ou  
Futurs Ports Commerce et Plaisance

100 mètres mer et plage

Petit immeuble neuf, 1974  
Grand standing  
Cinq plans - Parkings privés  
Réception grand luxe

Ecrire : M. Julien TAICHER,  
avenue de Verdun, 06700 St-LAURENT-DU-VAR

**NICE** capitale de la Côte d'Azur  
centre mondial des congrès

est à votre disposition :

- Un Palais des congrès pouvant recevoir 25 000 personnes
- Vingt salles de capacités diverses
- Traduction simultanée
- Trois cents téléphones plus de dix mille chaises
- D'impressionnables possibilités d'escourtoirs et de distractions

Au centre de la Côte d'Azur, desservie par un aéroport international des lignes ferroviaires, routières et maritimes le reliant à toutes les capitales

EN TOUTES SAISONS

NICE EST LA VILLE IDEALE DES CONGRES

OFFICE DE TOURISME  
SYNDICAT D'INITIATIVES  
22, rue Félix-Faure - 06100 NICE - 05-25-25/26  
Télé. Accès NICE 480-42

AVIGNON



# LE MONDE DIPLOMATIQUE

## VENEZUELA

### Des succès diplomatiques sans écho à l'intérieur

Par BERNARD CASSEN

« **A** PRES la nationalisation du fer et celle du pétrole, en plus du rétablissement des relations diplomatiques avec Cuba, QU'EST-CE QUI NOUS ATTEND ? Par où va-t-on maintenant attaquer le capital et l'initiative privée ? Va-t-on lancer une campagne acharnée contre les entreprises d'origine étrangère établies dans notre pays, comme *Sears, General Electric, Pepsi-Cola* et des centaines d'autres qui ont contribué au développement du pays et constituent des sources permanentes de travail et de stabilité ? Ou bien va-t-on s'en prendre aux entrepreneurs locaux qui ont acquis un grand prestige dans l'économie nationale à la sueur de leur front ? »

Ce passage de l'éditorial de la revue *Mensaje economico financiero*, connue pour refléter les vues du grand patronat vénézuélien et de son organisation professionnelle, la puissante *Fedecamaras*, traduit bien l'appréhension des milieux économiques dirigeants, liés au capital international, devant l'action du président Carlos Andrés Pérez.

Ce n'est certes pas exactement pour mener cette politique que l'organisation patronale (et aussi, dit-on, les grandes compagnies pétrolières étrangères) lui avait discrètement accordé son soutien lors des élections présidentielles de décembre 1973. M. Pérez, candidat du parti de l'Action démocratique (A.D.), d'inspiration social-démocrate, avait été élu avec plus de 48 % des suffrages contre le candidat du C.O.P.E.I., la formation social-chrétienne de l'ex-président Caldera, dont la politique étrangère et pétrolière nationaliste et le réformisme discret avaient fortement indisposé le patronat.

Aux deux, ces « partis du consensus » totalisaient 85 % des voix, la gauche (divisée entre le Mouvement pour le socialisme (M.A.S.) et la « Nouvelle force », coalition du parti communiste vénézuélien et d'une dissidence de l'A.D., le Mouvement électoral du peuple), n'atteignant même pas 10 %. Le nouveau président pouvait entamer son mandat avec le double avantage d'une élection personnelle triomphale et d'une majorité absolue parmi les membres de son parti, tant au sein de la Chambre des députés qu'au Sénat. Les difficiles négociations néces-

saires pour s'assurer un appui parlementaire, caractéristiques des présidences antérieures, allaient lui être évitées.

Par ailleurs, il allait rapidement lever les préventions qu'une fraction de l'opinion entretenait contre lui en raison des appuis dont il avait bénéficié lors de sa campagne et surtout à cause de son action, au début des années 60, à la tête du ministère de l'intérieur du gouvernement Betancourt, où il avait eu la main très dure contre les guérilleros communistes et ministres. Il annonçait une série de mesures sociales : fixation du salaire minimum à 15 bolívares (1) par jour, augmentation générale des salaires de 20 %, décret contre les licenciements arbitraires, créations d'emplois pour assurer le fonctionnement des ascenseurs et veiller à la propreté des toilettes publiques ; il s'engageait non seulement à respecter scrupuleusement les droits de l'opposition mais à entamer un dialogue constructif avec elle. A la surprise d'une partie de la gauche, qui l'avait décrit comme « l'homme de la répression », M. Pérez a tenu parole.

**S**i, à l'étranger, c'est sa stature croissante d'homme d'Etat continental, de champion de l'OPEP, décidé à utiliser les énormes ressources pétrolières de son pays pour favoriser une intégration latino-américaine et un dialogue d'égal à égal avec les Etats-Unis qui retiennent l'attention à l'intérieur du Venezuela la partie qu'il joue n'est pas moins décisive : il s'agit de la crédibilité des solutions réformatrices en Amérique du Sud. Lors de sa campagne, M. Pérez, dont on s'aperçoit maintenant qu'il pensait tout ce qu'il disait et qu'il pesait bien ses mots, avait déclaré : « Le système devra démontrer s'il est ou non capable de régler efficacement les grands problèmes nationaux ». Depuis les relâchements du prix du pétrole, les enchères ont encore monté, et le président sait ne pouvoir compter sur aucune excuse en cas d'échec. La conjoncture interne et externe est exceptionnellement favorable. Aucun autre pays sous-développé ne bénéficie de ces atouts qui sont, d'une part, un système de démocratie représentative fort et stable où les libertés sont garanties et, d'autre part, des ressources pratiquement illimitées.

Que va penser l'habitant des « ranchos », ces bidonvilles qui dominent les hauteurs de Caracas et se trouvent parfois somblonner les résidences somptueuses des beaux quartiers, en apprenant que, de 1973 à 1974, le revenu moyen annuel par tête au Venezuela est passé de 1 250 dollars à 2 100 dollars ? Pour lui, la réalité vécue est tout autre : hausse des prix de 15 à 20 %, supérieure même pour certains produits de première nécessité, qui annule les effets des augmentations de salaires ; chômage persistant, conditions de logement infra-humaines, écoles et hôpitaux publics délabrés. A force de s'entendre répéter que son pays est riche et de constater qu'il reste, lui, obstinément pauvre, le vénézuélien moyen pourrait bien chercher d'autres voies que les élections pour se faire entendre. Il ne fait aucun doute que M. Pérez est hautement conscient de l'enjeu.

**B**EAUCOUP de membres de son parti, comme l'analyste très subtil qu'est Luis Esteban Rey, essaient d'en persuader ceux qui ont le plus à perdre, les possédants : « L'expérience réformatrice en cours au Venezuela ne peut ni ne doit échouer. Il ne serait pas aventureux d'affirmer que s'elle dépend en grande partie la survie du système. Le gouvernement et tous les secteurs politiques du pays doivent en être conscients, tout comme l'entreprise privée, qui a un rôle important à jouer dans cette expérience. » C'est parce qu'une logique strictement économiste est incapable de faire face aux problèmes du pays que M. Pérez vient de décider une mesure de grande portée sociale à l'occasion du congrès de la C.T.V., la principale centrale syndicale vénézuélienne : chaque entreprise devra embaucher 5 % d'effectifs supplémentaires, ce qui créera cent mille emplois nouveaux.

Contre cette décision, dont elle affirme qu'elle va ruiner l'économie, la *Fedecamaras* a été d'une extrême violence à tel point qu'un dirigeant communiste, M. Radames Larrazabal, l'a dénoncée comme « irrespectueuse envers le président de la Répu-

blique ». Quand on sait qu'un expert des Nations unies pour le développement industriel, M. Merhav, consignait récemment dans un rapport que « les marges bénéficiaires au Venezuela sont parmi les plus élevées du monde, se montant — après impôts — à environ 25 % du capital fixe », et que beaucoup d'industriels reconnaissent que ce chiffre est nettement au-dessous de la réalité, on admettra que les employeurs vénézuéliens peuvent supporter, sans trop de difficulté, des charges salariales accrues. Pourtant l'aveuglement du grand patron, qu'un privé certains parlementaires de l'A.D. qualifient de suicidaire, est tel qu'il refuse tout sacrifice. Il passe même à l'offensive : un consortium des plus grandes fortunes du pays s'est constitué pour former la société *Pentacom*, dont le but proclamé n'est ni plus ni moins, dans le cadre d'une société mixte, de mettre la main sur l'industrie pétrochimique, actuellement monopolisée par l'Etat. *Pentacom* a déjà engagé 10 millions de bolívares en études préliminaires.

**C**ETTE véritable O.P.A. sur un secteur public a provoqué une grande indignation dans tous les partis, et elle a sans doute peu de chances de réussir. Les milieux de gauche font toutefois remarquer qu'elle est en quelque sorte légitimée par l'attitude qu'a prise le président en matière de nationalisation des compagnies pétrolières : alors que la commission qu'il avait lui-même nommée s'était prononcée pour une nationalisation totale, M. Pérez a finalement retenu, dans le cadre de l'article 5 du projet de loi que discute actuellement le Congrès, la possibilité de créer dans certains secteurs des entreprises mixtes avec le capital local ou étranger. Malgré tous les arguments techniques mis en avant : incapacité actuelle du Venezuela à assurer lui-même la commercialisation de son pétrole, nécessité de concours technologiques pour exploiter la ceinture de l'Orénoque (où se trouveraient les plus importantes réserves mondiales), M. Pérez a déjà une opinion qui souhaite éliminer définitivement les compagnies étrangères de l'accès à la ressource fondamentale du pays.

La récupération du fer, proclamée le 7 décembre dernier, avait été réalisée dans un esprit similaire : chassées par la porte de la nationalisation, les deux compagnies américaines *Orinoco Mining* et *Iron Mines* étaient revenues par la fenêtre des contrats de services, tout en bénéficiant d'une indemnisation. C'est une constante de la politique des gouvernements vénézuéliens que d'associer le grand capital privé aux opérations lucratives, l'Etat se contentant souvent de fournir les subventions ou d'assurer les dépenses d'infrastructure.

Lors d'un récent débat, le C.O.P.E.I. et l'A.D. se sont mutuellement accusés de trafic d'influence, de faveurs intéressées envers les grands groupes économiques, dont les représentants sont toujours proches du pouvoir, quelle que soit la couleur du gouvernement, à tel point que M. Teodoro Petkoff, député du M.A.S., pouvait dire : « Si ce que dit l'A.D. du C.O.P.E.I. est vrai et si ce que dit le C.O.P.E.I. de l'A.D. est également vrai, aucun des deux partis n'a le droit de continuer à gouverner le pays. »

On touche au cœur du problème : l'absence de structures administratives solides et du relâche d'un réel mouvement politique de masse capables de prendre en compte les aspirations populaires, de faire passer dans la réalité les décisions gouvernementales et de faire transformer en emplois productifs les pétrobolívares facilement gagnés. La majorité des mesures s'ensuivent dans la bureaucratie ou sont ignorées, parfois même elles sont carrément dévoyées par la corruption. Ce qui fait dire à M. Gonzalo Barrios, président du Congrès : « Nous avons des lois et des pratiques anachroniques qui, à côté des complexités de caractère social, paraissent destinées à assurer l'impunité — quand ce n'est pas l'admiration et le respect — pour ceux qui se hissent dans la catégorie des riches, veillant en priorité à leurs intérêts privés quand on leur confie la gestion du bien commun. »

**C'**EST à ces obstacles quasi structurels que se heurte le président, malgré son travail acharné et son évident souci de réformer la société vénézuélienne. Après un an de gestion, l'atmosphère est à la déflation, à la frustration. L'influent hebdomadaire *Resumen* en donne ainsi quelques

symptômes : « Il y a plus d'argent que jamais dans notre pays, mais les bidonvilles continuent à proliférer. Notre président s'est transformé en personnage d'importance mondiale, mais dans les maternités, on loge deux femmes par lit. Les fils de Bolívar financent le développement du Costa-Rica, mais une lettre postée aujourd'hui en province arrive à Caracas deux semaines plus tard. Ceci à la périphérie. Au centre, les choses paraissent encore pire... Les bases idéologiques du système se désagrègent et commencent à être remises en question... »

Ainsi, loin de compenser les déceptions provoquées par la situation intérieure, les inévitables succès diplomatiques de M. Pérez sont considérés comme très chèrement acquis. L'image de l'oncle riche, que l'on peut constamment solliciter, revient de plus en plus dans les commentaires de presse. M. Luis Herrera Campíns, qui pourrait bien être le candidat du C.O.P.E.I. aux prochaines élections, évoque un Venezuela « escudité » en opposant la Non que la politique étrangère soit contestée. Au contraire, le chancelier Escovar Salom a récemment obtenu l'appui unanime des commissions parlementaires lorsqu'il a fait le bilan des réalisations gouvernementales et exposé les grandes lignes de son action future. La fermeté de la réponse au discours prononcé par M. Ford devant l'ONU en septembre 1974, la visite au Mexique, où fut lancée l'idée du SELA (système économique latino-américain excluant les Etats-Unis), la rencontre de Panama avec les présidents de la Colombie et du Costa-Rica, où le général Torrijos obtint l'adhésion de ces invités à ses thèses de récupération de la souveraineté de son pays sur la zone du canal, le « sommet » de Lima avec d'autres chefs d'Etat latino-américains, couronné par la déclaration d'Ayacucho, les positions résolues prises lors de la réunion de l'OPEP à Alger, autant de réussites portées à l'actif du président Pérez.

La réintégration de Cuba dans l'ensemble latino-américain, que vient de sanctionner la réunion de l'O.E.A. à Washington, après le demi-succès de Quito, est largement l'œuvre du Venezuela. Le président n'avait d'ailleurs pas hésité à renouer directement avec La Havane sans attendre l'aval de l'organisation interaméricaine, et il a depuis multiplié les gestes amicaux envers M. Fidel Castro, qui est invité à Caracas l'été prochain pour le « sommet » du SELA. Il s'est d'ailleurs attiré à plusieurs reprises les félicitations publiques du leader cubain pour sa politique d'aide aux autres pays latino-américains. On ne compte plus d'autre part les prêts consentis aux banques ou organismes internationaux : Banque Interaméricaine de développement, ONU, par le Fonds d'investissements vénézuélien, les accords d'aide bilatérale avec Panama Saint-Domingue, la Jamaïque, le Surinam, etc.

**A**CETTE générosité, le Venezuela affirme ne vouloir attacher aucune condition. Il récuse même le rôle de « leader latino-américain » que M. Kissinger lui a récemment attribué. Véritable cadeau empoisonné, cette étiquette ne peut que lui nuire avant la réunion des chefs d'Etat des pays caribéens qui pourrait déboucher sur un document aussi important que la déclaration de Guyana. Ayant vigoureusement impulsé la mise en place des instruments d'une grande politique d'intégration latino-américaine et caribéenne, qui n'apparaît pas comme une provocation envers les Etats-Unis (« Il y a des différences fondamentales entre notre appréciation des faits, mais elles ne peuvent être interprétées comme une confrontation », assure M. Escovar Salom), le Venezuela s'est acquis un prestige exceptionnel au sud du Rio Grande. Mais c'est à l'intérieur de ses frontières que se situe le défi le plus grave qui lui ait été lancé par l'histoire : utiliser ses énormes ressources pour amener les structures sociales au niveau de développement des structures politiques. Une démocratie représentative à l'occidentale ne peut longtemps coexister avec un sous-développement chronique. Sur l'arrière-plan des pétrobolívares, un tel contraste, à la longue, risque de devenir explosif.

(1) Le bolívar est actuellement à parité avec le franc français.

### Dans ce numéro :

- P. 2 et 3 : La « crise » reste à venir, par Pierre Lambert.
- P. 4 : Les contradictions chiliennes s'exacerbent, par James F. Petras. — Maroc : le prix de la consécration d'un régime, par François Dalla Sudda.
- P. 5 : Suite de l'article de Virgilio Delmon sur les militaires et les partis au Portugal.
- P. 6 : Les trois révolutions indochinoises, par Charles Meyer. — Les inédits de Mao Tse-toung, par Jean Daubiez.
- P. 7 : Suite de l'article de Mike Morrow et D. Vinayarat sur la Thaïlande.
- P. 8 à 11 : UN NOUVEAU DESSEIN POUR VAINCRE LE SOUS-DEVELOPPEMENT DU TIERCE-MONDE : Une remise en cause de l'ordre international, par Samir Amin ; Pour une révision radicale de l'économie des produits de base, par Gamasi Corea ; Le nouveau syndicat du tiers-monde, par Fawzi Mansour ; Au-delà du modèle occidental, par Fernando Enrique Cardoso ; Un style de développement pour l'Amérique latine, par Enrique V. Iglesias ; Le « groupe des 77 », précède sa stratégie, par Paul Balz.
- P. 12 : La « libéralisation » de l'économie hongroise, par Georges Frelastre. — Nouveaux regards sur le socialisme, par Thierry Pfister.

- P. 13 à 20 : LE RACISME : DISCULPER LA DIFFERENCE. — L'hostilité et la haine, ici, chaque jour, par Maurice T. Maschino ; Identité de groupe et refus de la « différence », par Jean-Marie Benoist ; Faire sauter les verrous, les cloisons, les blocages, par Henri Lefebvre ; L'Eglise catholique, les cultures et l'antisémitisme, par Roger-E. Guézard ; Un combat culturel contre le colonialisme intérieur, par Robert Lafont ; La difficile socialisation des travailleurs français et étrangers, par François Denantes ; La classe ouvrière devant les premiers immigrants, par Michelle Perrot ; Les fondements scientifiques des inégalités ethniques, par Arthur R. Jensen ; Des théories pseudo-scientifiques à des fins politiques, par Steven Rose.
- P. 21 : CINEMA POLITIQUE : Regards sur le racisme, par Ignacio Ramonet ; Pierre Boulanger, Marie-France Brisalanca.
- P. 22 à 24 : LA LIBYE DE LA FIERTÉ ET DU VERBE, reportage de T.D. Allman. — Israël, sionisme et diaspora, par Gérard Challaud.
- P. 25 : L'Afrique noire gagnée par l'inflation, par Marc Penneil.
- P. 26 : Les livres du mois.
- P. 27 à 29 : L'activité des organisations internationales.



Prestigieuse collection d'articles en crocodile

A la Grande Maroquinerie de Paris  
**RIVES**  
156, rue de Rivoli \* Métro LOUVRE

Juin 1975

ECHANGES ENTRE L'O  
une coopération etc

سكول من رايول